

GORENJSKI GLAS®

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 80 - CENA 160 SIT (14 HRK)

Kranj, torek, 15. oktobra 2002



Foto: Gorazd Kavčič

Mala ranljiva človeška bitja

Pravkar je minil Teden otroka, ob katerem vsako leto znova razmišljamo, kako poskrbeti za čim večjo varnost, blaginjo in pravice naših najmlajših. Letošnja tema se je dotikala zdravja otrok v družini, a ne le zdravja kot odsotnosti bolezni, temveč celovite blaginje otrok v zdravi družini. V razviti družbi, kjer se nam kar dobro godi in tako tudi večini otrok ničesar ne manjka, bi morala biti takšna družina samoumevna. Pa ni. Štiri domače stene marsikdaj skrivajo dramatične zgodbe otrok, zanemarjanje, slabo ravnanje, trpinčenje, spolno zlorabo, nasilje... Človek ima zadnja leta vtis, da je takšnega ravnanja v družinah več kot v preteklosti, vendar gre predvsem za to, da je družba postala občutljivejša za življenjske razmere otrok in zato v večji meri odkriva primere, ki so prej ostajali skriti. Institucije, ki se ukvarjajo z otroki, odkrijejo kar do 3500 primerov slabega ravnanja z otroki, kdove koliko pa je še primerov, ki jih institucionalni sistem ne zazna. Starši so prvi, ki so odgovorni za fizično, psihično in socialno blaginjo svojih otrok, ki jim morajo nuditi varnost in toplo otroštvo. Odgovorna pa je tudi okolica, ki ji mora biti mar za otroške stiske. Pri nas se z zadevami otrok ukvarja kar nekaj nevladnih organizacij, ki opozarjajo na položaj otrok in silijo državne institucije, naj resno in odgovorno jemljejo primere grdega ravnanja z otroki. Kako dobro institucionalni sistem opravlja svojo nalogo, ki mu jo nalagajo zakoni in mednarodne konvencije, v javnosti navadno razglabljamo takrat, kadar se posameznim otrokom zgodi kaj hudega: spolna zloraba, vrstniško nasilje, celo uboj. Ponekod šele ob tragediji doženemo, v kakšni stiski je živel posamezni otrok, ne da bi okolica postala pozorna nanjo in bi pravočasno preprečila usodne dogodke. Zato mednarodni dnevi in tedni otroka niso nič odveč. Govoriti o otrocih in njihovih stiskah pomeni tudi krepiti odgovornost za ta najbolj ranljiva človeška bitja. Otroštvo je že tako kratko, zato poskrbimo, da bo otrokom vsaj v družini lepo in da jim bo vselej lahko pomenila varno zatočišče.

Danica Zavrl Žlebir

Družba MMB bo vlagala v bohinjski turizem

Ukanc - Ko je v Bohinju prevladalo spoznanje, da geslo Bohinj Bohinjcem le ni mogoče razumevati čisto dobesedno in da je za turistični napredek treba iskati denar tudi zunaj Bohinja, se je v tamkajšnjem turizmu vendarle začelo premikati na bolje.

Po velikih zapletih s financiranjem so lani le zagnali novo, sodobnejšo in predvsem zmogljivejšo niharno žičnico na Vogel, pred kratkim so v Bohinjski Bistrici začeli graditi vodni park, v četrtek je družba MMB iz Ljubljane kot večinska lastnica turističnega podjetja Alpinum predstavila svoje načrte v Bohinju, ob koncu tedna pa so potekali tudi pogovori z delničarji družbe Kobla ŽTG in možnimi vlagatelji, ki bi bili pripravljeni vlagati v smučarski center Kobla in s tem tudi rešiti letošnjo smučarsko sezono.

Kot je povedal **Miha Ažman**, direktor družbe MMB in od sredine septembra dalje tudi direktor Alpinuma, so z nakupom deležev kapitalne in odškodninske družbe, novogoriškega Hita in sklada za spodbujanje razvoja Triglavskega narodnega parka najprej postali 49,91-odstotni lastniki Alpinuma, s kupovanjem delnic od malih delničarjev in dokapitalizacijo pa je v njihovi lasti že skoraj 70-odstotni lastninski delež. V naslednjih letih bodo v obstoječe hotele vložili od pet do sedem milijonov evrov, zanimanje pa kažejo tudi za hotel Kompas ter za Šport hotel in depandanso Jelka na Pokljuki. Najnujnejše bodo opravili že do zime, prva večja dela pa do poletne sezone. **C.Z.**

Kranjska tradicija se seli v Komendo

Komenda - Kaže, da bo Komenda nadaljevala tradicijo nekdanjih kmetijskih in podjetniško obrtniških sejmskih prireditev na Gorenjskem sejmu v Kranju. Minuli konec tedna je na hipodromu v Komendi kmetijski minister **Franci But** odprl 14. kmetijsko-obrtniški sejem, ki je z razstavljenimi stroji, napravami in opremo vseh poznanih evropskih in nekaj tudi domačih proizvajalcev privabil v Komendo obiskovalce in kupce iz vse Slovenije in tujine. Ob več kot tristo razstavljenih ni presenetila pripomba, da je komendski sejem glede poslovnih dogovorov tokrat celo presegel radgonskega. Ugotovitvi, da se je prireditev v Komendi, kot radi včasih rečemo, več kot prijala, sta se je ministr Buta pritrdila tudi komendski župan Tomaž Drolec in organizator Alojz Lah, predsednik Konjeniškega kluba Komenda. Čeprav sejmov v Kranju ni več, ima tako Gorenjska zdaj nekaj sejemске tradicije v Komendi, izgledi pa so, da je bo še več.

Andrej Žalar

Velik dan za tržiške športnike

Dvorano tržiških olimpijcev so odprli na sobotni svečanosti, med katero je Bojan Križaj izrazil ponos nad dosežkom.



Tržič - Ime Tržiča so morda še bolj kot čevljarji ponesli po svetu izvrstni športniki, zlasti alpski smučarji, skakalci in biatlonci. Po najuspešnejših se imenuje nova športna dvorana, ki bo služila še za druge namene. Že prva prireditev je potrdila, da imajo med domačini vrsto dobrih glasbenikov, pevcev, plesalcev in drugih talentov.

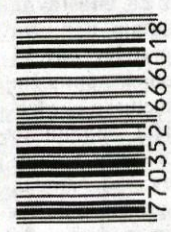
Svečani program je začel Pihalni orkester Tržič s skladbo "Mi smo pa Tržičani", med katero so na platnu prikazovali znamenitosti mesta in okolice. Tam je blizu 2500 obiskovalcev v dvorani spremljalo tudi rezanje traku in

prihod vodstva občine med občinstvo. Ko je Darja Švajger zapela himno, je župan pozdravil goste iz Francije, Nemčije, Avstrije, Madžarske in Hrvaške, ki so že popoldan zasadili drevesa v drevoredu prijateljstva. V slavnostnem govoru je poudaril pomen dokončanja projekta stoletja, ki tudi Tržič postavlja na raven evropskih mest. Od leta 1974, ko je propadel razpis prvega samopri-spevka za izgradnjo športne dvorane, tržiški šport ni imel možnosti za razvoj. Tudi pri postavitvi Dvorane tržiških olimpijcev, ki so jo gradili hkrati z novo osnovno šolo, so morali premagati vrsto

ovir. Zato je veselje ob odprtju dvorane toliko večje, je ugotovil govornik. Ponos nad pomembno pridobitvijo je izrazil tudi nekdanji smučarski as Bojan Križaj, ki je v klepetu z Jeleno Jukič predstavil imena in uspehe vseh tržiških športnikov na olimpijskih igrah od leta 1948. Kot je dejal, sam iskreno upa, da bo v tej dvorani zrasel še kakšen olimpijec.

V programu, ki so si ga ogledali ob projekciji na zunanjem ekranu tudi številni obiskovalci na parkirišču, so nastopili domači kulturni ustvarjalci z gosti. Poleg godbenikov so se predstavili mešani pevski zbor Ignacij Hladnik, soli-

sta Mateja Meglič in Florjan Košir, ansambel harmonik Glasbene šole Tržič, balerina Ana Trojnar in Andrej Črepinko, vokalna skupina Domen in plesni klub M Tržič. Nastop so zaokrožili mladi športniki iz OŠ Tržič. Zabavni program z ansamblom Vita se je končal z velikim ognjem. Nedeljski popoldan je bil v znamenju rokomet, vmes pa so podelili priznanja tržiških rokometšem. **Stojan Saje**



9 770352 666018

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj
Zoisova 1, 4000 Kranj
TEL: 2014 247
2014 248
2014 249



Vsaka tretja vrata vam vgradimo ZASTONJ!

od 14. do 31. oktobra 2002

Velja za naročila/nakupne notranjih vrat z montažo v salonih LIP Bled na območju Slovenije.

LIP Bled Industrija Bled, d. d., tel. 04/2579 50 00

Povišanje pokojnin tudi marca

Vlada je pretekli teden obravnavala nekatere pomembne zadeve. Med drugim je sprejela predlog zakona o izvrševanju proračuna za leti 2003 in 2004 in predlog spremenjenega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki predvideva tudi marčno uskladitev pokojnin.

Ljubljana - Zakon o javnih financah zahteva, da mora vlada vsako leto sprejeti poseben zakon za uresničevanja proračuna, v katerem mora biti zapisan tudi dovoljen obseg zadolževanja države in obseg zadolževanja javnega sektorja. Tudi druga posebna pooblastila vladi glede proračuna morajo biti zapisana v tem zakonu. Vlada je pretekli teden sprejela zakon o izvrševanju proračuna in to prvič za dve leti, za leto 2003 in 2004. Za dve leti sta pripravljena tudi predloga proračunov. Tako je v zakonu o izvrševanju proračuna predlagano, da bo **znesek primerne porabe na prebivalca leta 2003 znašal 85.948 tolarjev, leta 2004 pa 89.902 tolarja**. Znesek primerne porabe je bistven za višino državnega denarja v proračunih posameznih občin. Nekatere občine tega zneska ne dosegajo in zato

dobivajo državni denar, druge pa ne in je zato državnega denarja manj ali pa ga sploh ni. V zakonu, ki ga bo sprejel državni zbor, je tudi določeno, kam bo šla kupnina od prodaje državnega premoženja. Tako je določeno, kam naj bi šla kupnina od kapitalskih naložb v Talumu, v Industriji usnja Vrhnika, v Luki Koper in v podjetjih elektrogospodarstva. Vlada namenja največ tega denarja Stanovanjskemu skladu Republike Slovenije, proizvajalcem električne energije, za pomoč investicijam na trgih jugovzhodne Evrope, naložbam gospodarskih družb in podjetnikov pri razvoju novih tehnologij, Javnemu skladu Republike Slovenije za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja in turizmu.

Vlada bo predlagala državnemu zboru sprejem dopolnjenega zakona o pokojninskem in invalid-

skem zavarovanju. Predlagan je hitri postopek. Sedanji zakon določa dva načelna roka za uskladitev pokojnin v posameznem koledarskem letu in sicer februarja in septembra. Če septembra ni pogojev za uskladitev (tak primer je letos - op.p.), se lahko izvede oktobra ali katerikoli mesec do konca leta, odvisno od tega, kdaj se ugotovi pozitivna razlika med stopnjama rasti plač in pokojnin. Možnosti, da bi se lahko tudi februarja uskladijevala plačila, pa zakon ne določa. Časovni zamik septembrske uskladitve in težko predvidljivo gibanje plač konec leta pa lahko vplivata na to, da tudi februarja ne bi bila ugotovljena pozitivna razlika med stopnjo rasti povprečnih plač in pokojnin oziroma ta razlika ne bi bila zadostna za povišanje pokojnin. Lahko bi se torej zgodilo, da povišanja ne bi bilo niti septem-

PRORAČUN ZA DVE LETI



bra oziroma kasnejše mesece niti februarja. **Zato vlada predlaga, da bi pokojnine lahko usklajevali tudi marca.** Marčna uskladitev bi se izvedla v primeru, če februarja ne bi bilo pogojev za uskladitev ali bi februarjska uskladitev znašala manj od 1,5 odstotka. S takim načinom bi bilo po mnenju vlade lažje usklajevati rast plač in pokojnin. Osnova za določitev uskladitve marca ne bi odstopala od veljavnega načina. Predstavljala bi jo pozitivna razlika med stopnjama rasti povprečnih plač in pokojnin, izplačanih januarja v tekočem letu, primerja-

na z obdobjem med januarjem in decembrom v preteklem letu. Če ne bo takega usklajevanja, pravi v vladi, bodo pokojnine začele zastajati za plačami.

Od Phara dobrih 40 milijonov evrov

Poročilo Evropske komisije o napredku držav kandidat za članstvo je, kar zadeva Slovenijo, realno, je ugotovila vlada in izrazila pričakovanje, da bo naše članstvo potrjeno na sestanku vrha Unije decembra v danskem glavnem mestu Koebehaven. Obravnavala

je tudi projekte, ki naj bi jih sofinanciral tudi program Phare. Služba vlade za evropske zadeve je septembra posredovala Evropski komisiji v presojo 21 projektov, vrednih 31,6 milijona evrov, nekateri projekti pa bodo posredovani ta teden. Celotna pomoč Phara ne bo presegla 41,9 milijona evrov. Sprejeta so bila izhodišča na nadaljnja pogajanja za financiranje nalog, ki jih moramo uresničiti še pred vstopom v Unijo. Ti so vzpostavitev shengenske meje, projekti čezmejnega sodelovanja in naložbe v gospodarsko in socialno trdnost.

Jože Košnjek

Zasadili drevored prijateljstva



Trzin - Minulo soboto so obiskali Trzin predstavniki petih prijateljskih držav. Župana pobratenih mest Ste Marie aux Mines iz Francije in Ludbrega iz Hrvaške ter podžupani prijateljskih mest Borovje iz Avstrije, Bruchsal iz Nemčije in Dabas Varos z Mad-

žarskega so skupaj s trziškim županom zasadili v Solski ulici šest sadik širokolistnega javorja. Ob drevesih v drevoredu prijateljstva so tudi marmorne ploščice z imeni vseh krajev. Kot so obljubili domačini, bodo drevesa skrbno negovali in še naprej razvijali pri-

jateljske stike s tujci. Zatem je francoski župan Claude Abel v novi trziški šoli odprl razstavo 20 risb otrok iz vrtca v kraju Ste Marie aux Mines, ki bodo tam na ogled mesec dni.

Stojan Saje, foto: Gorazd Kavčič

Država ne bo odločala o drvarnicah

Po novem zakonu bo dovolj le gradbeno dovoljenje in to le za zahtevnejšo gradnjo. Soglasje sosedov ne bo več potrebno.

Ljubljana - Državni zbor bo kmalu obravnaval Zakon o graditvi objektov, ki je bil enkrat že pripravljen, zaradi pripomb pa je vlada pripravila novega. V njem je nekaj novosti. Za **enostavne objekte**, kot so ograja, pomožni objekt za lastne potrebe, začasni objekt, vadbena objekt, pomožni infrastrukturni, kmetijsko gozdarski in ribiški objekt, spominski obeležje in oprema, ne bo več potrebna prijava del, ampak bodo pravila take gradnje določila občine. Zakon in podzakonski akti pa bodo določili, kateri so enostavni objekti. Po novem sta razdeljena dva pojma: **sprememba namembnosti in sprememba rabe objekta**. Sprememba namembnosti je večja sprememba, ko se raba prostora bistveno spremeni, na primer iz stanovanjske v gospodarsko rabo. V tem primeru

bo moral imeti investitor gradbeno dovoljenje, obseg dokumentacije pa bo odvisen od gradbenih posegov. Sprememba rabe pa je tista sprememba, ki posebej ne spreminja rabe obstoječega objekta in bistveno ne vpliva na okolico. Za take spremembe gradbeno dovoljenje ne bi bilo več potrebno. Zakon bo, če bo sprejet, uvedel strožji inšpekcijski nadzor in višje kazni za kršitelje.

Predvidene so še nekatere za državljane zelo važne spremembe. Administracije naj bi bilo postopoma manj in za gradnjo bo potrebno **le gradbeno dovoljenje** in nič več tudi lokacijsko. Določene so stranke v postopku. Stranke so razen investitorja samo še lastnik zemljišč in objektov ter drugih stvarnih pravic na teh nepremičninah v vplivnem območju objekta. **Sosedje tako ne bodo več**

stranke v postopku. Soglasjedajci so jasno določeni. Če v 8 ali 30 dneh ne bodo dali soglasja ali njegove zavrnitve, se bo šlo, da je bilo soglasje izdano.

Jože Košnjek

Enajst nagrad šolnikom

V Narodnem muzeju v Ljubljani so v sredo podelili letošnje državne nagrade na področju šolstva.

Ljubljana - Slavlence, letos jih je 11, sta na prireditvi nagovorila ministrica za šolstvo in šport dr. Lucija Čok, in predsednik države Milan Kučan. Nagrado za življenjsko delo na področju izobraževanja odraslih je prejel tudi dr. Ivan Kejžar, predavatelj na Fakulteti za organizacijske vede v Kranju.

Dr. Ivana Kejžarja dobro poznajo tisti, ki se ukvarjajo z izobraževanjem v podjetjih. Njegov opus obsega čez sto različnih programov usposabljanja, oblikovanje okoli 9000 rednih in izrednih študentov, 2000 vodilnih na posebnih seminarjih, okoli 270 učbenikov, člankov in raziskav.

Njegovo pedagoško delo na Fakulteti za organizacijske vede v Kranju o sistemih in organizaciji izobraževanja v podjetjih, o programiranju in metodah izobraževanja je prispevalo k temu, da so podjetja rada zaposlovala diplomirane strokovnjake v službah, ki se ukvarjajo s človeškimi viri. Praktiki pa ga poznajo iz preteklosti kot



Dr. Ivan Kejžar

pedagoškega svetovalca za izobraževalne centre in predstojnika Centra za funkcionalno izobraževanje pri Visoki šoli za organizacijsko delo Kranj, ki je bila svoje čase prava valilnica kadrovskega delavcev in organizatorjev izobraževanja. Dr. Kejžar je vzgojil več gene-

racij andragoških delavcev, ki so v slovenskih podjetjih že veliko preduradno politiko gojili načela vseživljenjskega učenja in prispevali, da so slovenska podjetja postala mednarodno uspešna.

D.Ž., foto: Gorazd Kavčič

Novinarski ceh na novih poteh

Letošnji študijski dnevi slovenskih novinarjev zagotovo pomenijo pomemben korak pri posodabljanju tematike, s katero se ukvarja Društvo novinarjev Slovenije.

Isola - Od četrtega do sobote so v hotelu Belvedere pri Izoli potekali letošnji sicer tradicionalni študijski dnevi slovenskih novinarjev, na katerem je novo, pred letom in pol izvoljeno vodstvo stanovske organizacije slovenskih novinarjev odprlo razpravo o nekaterih najpomembnejših vprašanjih novinarjev danes. Sprejet je bil nov Kodeks slovenskih novinarjev, podpisan protokol o sodelovanju s Sindikatom novinarjev Slovenije pri pripravi sprememb kolektivne pogodbe, osrednja tema predavanj in razprav pa je bil položaj novinarstva med kapitalom in avtonomijo.

Približno desetina članov Društva novinarjev Slovenije, ki jih je skupaj več kot 1500, je v četrtek s pooblastili kolegov na skupščini društva soglasno sprejela nova etična pravila - Kodeks slovenskih novinarjev, ki v 27 točkah na sodoben, evropsko primerljiv in jednat način opredeljujejo novinarsko delo. Norme novega kodeksa so zbrane v štirih poglavjih: Novinarsko delo, Konflikti interesov, Splošne etične norme in

Pravice novinarjev in razmerja do javnosti, pri čemer je največja novost zagotovo določilo, da mora novinar, ki se znajde v konfliktu interesov, svoj položaj razkriti omogoči javnosti objektivnejšo presojo njegove verodostojnosti, to pa je najpomembnejša kvaliteta novinarskega dela. Po dokaj temeljiti seznanitvi s položajem pri pripravi sprememb in dopolnitve kolektivne pogodbe za novinarje

je skupščina tudi soglasno potrdila protokol o strokovnem sodelovanju med novinarskim društvom in sindikatom.

Sicer pa je bila osrednja tema letošnjih študijskih dnevov slovenskih novinarjev položaj novinarstva med kapitalom in avtonomijo, pri čemer so bili novinarji s predavanji gostov iz tujine, Slovenije in svojih kolegov neposredno seznanjeni z izkušnjami, ureditvami in trendi na tem področju. Kaj lahko pomeni mešanje novinarskega dela z oglaševanjem smo slišali na primeru največjega časopisa na zahodni obali ZDA, izvedeli smo, kaj prinaša precejšnja medijska kriza v Švici in kaj pomenijo novi trendi v povezavi z novimi tehnologijami v Nemčiji. Posebej zanimiv in poučen je bil nastop direktorja najhitreje rasto-

če slovenske medijske hiše, ki je sicer v večinski lasti švedskega kapitala - Financ, pri čemer je bila posebej poudarjena nujna dvojna narava medijskih družb, ločevanje poslovnosti od uredništva, spoštovanje avtonomije novinarskega dela in dosledna razmejitev med oglaševanjem in novinarskim delom. Na Slovenskem marsikaj od tega sicer še ni razčiščeno: od tega, da je nejasna lastniška struktura medijev, ki je ponekod celo nezakonita, do tega, da nekdanje pritiske države zamenjujejo pritiski kapitala. Novinarji RTVS so opozarjali, da niso javni uslužbenci, pač pa v službi javnosti, ponekod pa opozarjajo, da so uprave medijev v odnosu do novinarjev celo "snele rokavice".

Stefan Žargi, predsednik akcija novinarjev DNS Gorenjske

Začetek gradnje na Obrežju

Ljubljana - Znano je, da bo z vstopom Slovenije v Evropsko unijo postala naša meja s Hrvaško zunanja meja Evropske unije, na kateri bo veljal poseben red, predpisan v Shengenski pogodbi. Eden od treh glavnih mejnih prehodov bo na Obrežju. Ustrezna pogodba za gradnjo je bila že podpisana, tokratna dela pa bodo vredna 2,9 milijarde tolarjev, izvajalci pa bodo SCT iz Ljubljane, Primorje iz Ajdovščine in CGP iz Novega Mesta. Investitor naložbe je Servis skupnih služb vlade in Družba za avtoceste. Zgrajen bo tudi skoraj kilometer dolg odtok dolenske avtoceste. Dela se bodo začela takoj, končana pa bodo do sredine prihodnjega leta.

J.K.

Septembra je občina Kranjčanom približala avtobuse mestnega potniškega prometa

Na lokalcih še vedno predvsem šolarji in upokojenci

Za pridobitev koncesije, ki jo je za mestni potniški promet razpisala kranjska občina, se je prijavila samo Alpetourjeva Potovalna agencija. Njeni lokalci od 1. septembra vozijo na dvanajstih različnih linijah pogostejše in ceneje; enkratna vozovnica stane le 170 tolarjev, z mesečno, kuponsko ali zneskovno vozovnico pa je prevoz še cenejši.

Kranj - Po koncesijski pogodbi, sklenjeni med Alpetourjevo Potovalno agencijo in mestno občino Kranj, občina narekuje, kje in kdaj bodo lokalci vozili pa tudi po kakšni ceni. Prej je bilo treba za enkratno vožnjo z lokalcem odšteti 260 tolarjev, kar je za dva, tri, pet kilometrov dolgo pot vsekakor veliko, več kot stane vožnja z osebnim avtom. Predsednik uprave Alpetourjeve potovalne agencije Janko Knaflič zatrjuje, da tudi ta cena ni bila ekonomska. Trenutna ekonomska cena se suče okrog 310 tolarjev. Razliko med znižano in polno ceno vozovnice poslej po koncesijski pogodbi do neke mere pokriva občina iz svojega proračuna.

Predsednik uprave Alpetourjeve potovalne agencije Janko Knaflič pojasnjuje, da mestni potniški promet pravzaprav nikoli ni bil rentabilen. Ko so očitno dobro situirani delavci z lokalcev začeli presedati v osebne avtomobile, pa se je za mestni promet sploh začelo počasi umiranje. Manj potnikov je pomenilo višjo ceno vozovnice in vzporedno tudi postopno redčenje števila voženj na posameznih lini-

vozili z avtobusi mestnega prometa. Zato je občina razpisala in podelila koncesijo.

V mesto pa ne

Za dvanajst linij mestnega potniškega prometa v Kranju je potrebnih najmanj dvanajst vozil in vsaj dvakrat toliko voznikov. Razen treh manjših avtobusov ima Alpetourjeva Potovalna agencija trenutno še stare, velike lokalce. V treh letih bo morala po koncesijski pogodbi vozni park posodobiti, zamenjati z ekološko neoporečnimi avtobusi. "Malčki", ki so jih kupili za vožnjo skozi staro mestno jedro in lahko sprejmejo 25 ljudi, so premajhni, čeprav jih je podjetje - potem ko je ideja o vožnjah skozi mesto žalostno zamrla - vključilo med lokalce.

"Na bolj zasedenih linijah bomo vsekakor potrebovali velike avtobuse, ki sprejmejo do 80 potnikov, na drugih pa pridejo v poštev avtobusi za vsaj 40 potnikov. Ponudba teh je skromna, prav zdaj iščemo izdelovalca," je povedal Janko Knaflič.

Matevž Fortuna iz Kranja: "Z lokalcem se ne vozim. Imam firmo in sem veliko na poti, tako da brez avta ne bi šlo. Res pa je, da je v Kranju izjemna prometna gneča. Okrog mesta bi morala občina zgraditi več parkirišč. Živim v mestu, kjer nam parkirišča zasedejo drugi. Edina rešitev za Kranj je strožji prometni režim. V mestu bi morali vpeljati tudi manjše lokalce."

jah, oboje skupaj pa je z lokalcev odvrnilo še več ljudi.

Skratka, mestni potniški promet je izgubljal pomen, po drugi strani pa se je mesto dušilo v izpušnih plinih osebnih avtomobilov. Kranjčani so od občine zahtevali več parkirišč, po možnosti seveda brezplačnih. Parkirišč v mestu nikoli ne bo dovolj.

Edina rešitev za Kranj je, da posnema druga večja mesta; namesto z avti naj bi se ljudje čim več



Mojca Kopina z Oreha: "Delam v Mercatorjevem centru. Z Oreha ne morem priti z lokalcem do Mercatorja. Vozim se z 'osmico'; vstopim pred Iskro in izstopim pri plinarni na Primskovem, tako da je pešačenje kar dovolj. Pogrešam neposredno povezavo. Sicer pa je cena prevoza zdaj ugodna. Ne opažam, da bi bilo zadnji mesec na lokalcu kaj več gneče."

Šenčur smo se uspeli dogovoriti, da bo tudi za potnike s Prebačevega ceno vozovnice subvencionirala občina."

Vrnili, kar so pet let redčili

Hkrati s spremembami na posameznih program so v Alpetourjevi Potovalni agenciji 1. septembra spremenili tudi vozne rede oziroma intervale, v katerih vozijo lokalci. "Kar smo pet let zaradi nerentabilnosti redčili, smo zdaj vrnili," pravi Janko Knaflič.

Koordinator voznih redov Vili Čimžar pa spremembe nekoliko podrobneje pojasnjuje. "Enica", ki vozi od Globusa na Primskovo, Planino, v Hrustje in Trboje, štarta vsake pol ure, ves dan. "Dvojka", ki gre od Globusa na Primskovo in Planino, od tam pa v Stražišče, prav tako vozi na pol ure, vendar le v konicah, vmes na eno uro. "Trojka", ki pelje v na-



Suzana Škofic z Mlake: "Sem dijakinja, v šolo v Kranj se vozim z lokalcem. Imam mesečno vozovnico, ki jo včasih izkoristim tudi za kakšno drugo linijo. Zveza s Kranjem je dobra, lokalci vozi vsake pol ure. Gneča je predvsem ob pol osmih zjutraj in ob pol dveh popoldne, ko so na lokalcu tudi osnovnošolci."



Marinka Pezdur s Kokrice: "Z lokalcem sem se precej vozila poleti, ko smo bili doma brez avta, peš pa je vendarle nekoliko predalet. Poleti, ko so šole zaprte, so bile zveze obupne, tako da sem popoldne večkrat morala domov peš iz Kranja. Nazadnje sem se odločila kar za kolo, parkirala sem ga pri policiji. Vem, da v tujini bolj spodbujajo mestne prevoze, da so povezave boljše in cene ugodne."

sprotni smeri, ima enak interval, vendar pa po pol četrti popoldne zavije v garažo. "Štirica" od Zgornjih Bitenj do Stružvega je svojo pot precej podaljšala, saj potnike pobira tudi pri nekdanji puškarni. Vozi vsako uro, od pol šestih zjutraj do pol štirih popol-



Kranjski lokalci so kljub dopolnjenim linijam, pogostejšim vožnjam in sprejemljivi ceni še naprej bolj ali manj prazni. Koncesionar, Alpetourjeva Potovalna agencija, pričakuje, da se bodo potniki postopno vrnili v dveh, treh letih, dotlej mora po kompenzacijski pogodbi z občino tudi posodobiti vozni park. V mestni promet bo vpeljal ekološko čiste avtobuse dveh različnih velikosti, in sicer za 80 in 40 potnikov.

dne. V Stružvevo domala zastoj, saj so Struževčani sila redki potniki na lokalcu.

"Petica" pelje vsako uro od Globusa na Primskovo, v Britof in na Kokrico, v konicah pa pobere potnike tudi na Suhi in Rupi. Enako "šestica", ki vozi v naasprotni smeri. "Sedmica" Globus-Kokrica-Bobovek-Mlaka vozi na pol ure v konicah, sicer na eno uro. "Osmica" vozi na Orehek, v Drulovko in na Breg vsako uro, že prej omenjena "devetica", nastala z odprtjem Mercatorja, prav tako vozi na eno uro, tudi "desetico" na delavski progi do Iskre Emeco in Planike smo že omenili, vozi po dvakrat v konicah. Delavska je tudi "enajstica" Predoslje-Iskra Emeco-Planika, enkrat pelje zjutraj, popoldne nazaj.

Pa še nekaj besed o zadnji, "dvanajstici", ki gre do Besnice, Podblice in Jamnika in nazaj. Staremu voznemu redu so v Alpetourjevi Potovalni agenciji dodali dva popoldanska odhoda. Mestne cene 170 tolarjev pa veljajo le do Zgornje Besnice, saj gre za kombinirano linijo.

Zajezili upad potnikov, novih še ni

Od 1. septembra je minil komaj dober mesec dni. V Alpetourjevi potovalni agenciji kot izvajalcu mestnega potniškega prometa točnih podatkov o septembrskem številu potnikov prejšnji teden še niso imeli, ocenjujejo pa, da so s spremenjenimi programi, pogostejšimi in cenejšimi vožnjami za zdaj uspeli zajeziti nadaljnji upad.

"Vsako leto smo v mestnem prometu zabeležili približno 15-odstotno zmanjšanje števila potnikov. Septembra smo, primerjano z lanskim septembrom, obdržali enako število potnikov, kar daje upanje, da se bodo postopno, morda v treh, štirih letih, lokalci spet napolnili," meni predsednik uprave Janko Knaflič.

Vili Čimžar pa dodaja, da so pomembne novosti tudi v plačevanju voženj z mestnimi avtobusi. "Najdražji način je plačevanje v avtobusu, kjer stane vozovnica 170 tolarjev, vsi drugi načini so cenejši." Zelo ugodne so mesečne vozovnice, ki stanejo



Srečko Petek s Primskovega, voznik lokalca: "Vozim v Stražišče. Za zdaj še ne opažam, da bi se z lokalcem vozilo več ljudi. Tisti, ki so se doslej, se tudi zdaj. To so predvsem šolarji in upokojenci, medtem ko delavcev ni. Od 1. septembra pelje lokalci vsake pol ure, vozovnica je bistveno cenejša, tako da bi se verjetno marsikomu bolj splačalo sedeti na avtobus kot v avto."

za dijake, študente in upokojence 4675 tolarjev, za druge potnike 5780 tolarjev. Uporabne so na kateri koli progi mestnega prometa. Kuponske vozovnice so vezane na relacijo in imajo komercialne popuste, cena za posamezno vožnjo pa je odvisna od "količine" vozovnice. Dijaka in študentska vozovnica z do 40 vožnjami, denimo, stane enkratno vožnjo le 138 tolarjev. Zneskovna vozovnica oziroma gotovinska kartica pa je v avtobusnem prometu relativna novost, podobna telefonski kartici. Potnik na kartico "naloži" določen znesek, vsaka vožnja se z nje odšteva. Uporabna je na vseh avtobusih, ne le mestnih. In še pomembna ugodnost, s katero v Alpetourjevi Potovalni agenciji prav tako skušajo spodbuditi potnike, da bi na avtobusih čim manj plačevali z gotovino; prestopanje z enega lokalca na drugega je mogoče z vsemi vrstami vozovnic, razen z vozovnico za enkratno vožnjo.

Povezava z železniško postajo

Lokalci s številkami 2, 3, 4 in 8 peljejo tudi na železniško postajo

v Kranju. Janko Knaflič sicer pravi, da potnikov, ki bi tam izstopali ali vstopali, ni dosti, se pa ogreva za dogovor s Slovenskimi železnicami, s katerim bi, vsaj za dijake in študente, prišli do enovite vozovnice.

Ugotavlja, da so šolarji, ki se vozijo z vlakom, v bistveno boljšem položaju od vrstnikov, ki se vozijo z avtobusi, saj je železniška karta zaradi državne subvencije lahko cenejša od avtobusne. Za dijake in študente bi morala država subvencionirati tudi avtobusni promet. "To je problem, ki ga izpostavljajo tudi dijaki in študenti."

Helena Jelovčan, foto: Gorazd Kavčič

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica
Marija Volčjak
Namestnika odgovorne urednice
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik
Uredništvo
novinarji - uredniki:
Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Sajc, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Zlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic
fotografija
Tina Dokl, Gorazd Kavčič
lektoriranje
Marjeta Volžič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je polteden, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji torek v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivu; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, srede do 17. ure. Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov; Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 160 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Odpri prenovljeno skavtsko hišo

V nedeljo je Skavtska skupina Škofja Loka 2 odprla prenovljeno hišo v Stari Loki. Obnove so se lotili junija, dela pa zaključili tik pred začetkom odprtja.

Škofja Loka - Hišo je dala v uporabo župnija Stara Loka, ki je bila prej 10 let prazna, prej pa je v njej živel Štirnova mama. Skavti so v celoti sami obnovili močno načeto hišo, pomagali pa so tudi otroci. Vseskozi je delalo vsaj pet članov skavtske družine, ki jih je danes že 32. Prihajajo iz Reteč, Godešič, Senice, Strmice in Škofje Loke.

V nedeljo je bil ob 10.30 uri blagoslov hiše, slovesno odprtje pa so podprli s himno in zastavami. Na odprtje so prišli še skavti iz Železnikov in Slovenske Bistrice, taborniki, starši in prijatelji. Na odprtje so prišli še predstavniki sponzorjev Color, Avtoservisa Paulus, Občine Škofja Loka in Pleskarstva Strojarn. Pogostili so jih z domačim pecivom ter pripravili predstavitev njihovega dela - tako na hiši kot skavtov.

Skavti so obnovili zunanji omet, popravili "cokl", notranje prostore, frčade, dimnik, pobrusili in pobarvali okna, zamenjali notra-

nji pod, pobarvali stene. Uredili so tudi okolico, posejali travo in uredili kolesarnico za potrebe župnijske mladine. Hiša je bila sezidana že leta 1825 kot pritlična hiša. Bila je v lasti opernega pevača Jožeta Gostiča od leta 1937 do 1954. Rojen je bil na Homcu leta 1900, konzervatorij je končal v Ljubljani in se izpopolnjeval na Dunaju. Leta 1929 je premierno nastopil v Ljubljani, kjer je pel do odhoda v Zagreb leta 1937. Bil je član Dunajske državne opere, odličen dramski tenorist in igravec.

Boštjan Bogataj



Zdrav otrok v zdravi družini

Kranj - Vrtec Kekec je bil pretekli teden v znamenju poučnega in igrivega projekta, v katerem so se malčki ob sodelovanju staršev in vzgojitelj učili zdravega načina življenja. V četrtek smo se jim pridružili na bogati tržnici, polni zelenjave, gozdnih sadežev in dobrih posladkov. Kupovali smo kar z gumbki.

Zdrav način življenja je pomemben za vse. To sicer vemo vsi, vendar je od nas odvisno, koliko se tega zavedamo in koliko to upoštevamo v vsakdanjem življenju. Od nas odraslih pa so odvisni tudi otroci, zato se je ob hitrem tempu življenja potrebno vedno znova spomniti na navade, ki vodijo k zdravju in zadovoljstvu. Ob tednu otroka so vzgojiteljice vrta Kekec v Kranju posvetile velik del zdravemu načinu življenja, v katerega so bili preko otrok vključeni tudi starši. Ves teden so se učili o zdravi prehrani, zdravljeni moči sadja, zelenjave in zelišč, telovadili in izvajali ostale športne aktivnosti, imeli likovne delavnice, peli, plesali, se igrali z lutkami, se učili o zobni higieni, o življenju, povezanem z naravo in še kaj. K sodelovanju so povabili tudi bivše varovance, stare starše, bratce in sestre. Na tržnici je bilo zelo pestro. Mize so se kar šibile od različne zelenjave, ki jih Zemlja jeseni podari obilo. Otroci so se pri nakupu in podaji menjavali kar sami. Tehtali so jo, izbirali, svetovali in znali povedati, za kaj je kakšna zelenjava dobra. Dobili so tudi občutek za mero, "tržni" jezik pa jim je dobro tekkel. Po dobrem nakupu se je prilegel tudi kozarček domačega čaja, pest kuhanega kostanja in košček jabolčnega zavitka.

Katja Dolenc

Uspeli na razpisu programa Phare

Z uspehom na razpisu Phare Ljudska univerza Škofja Loka danes predstavlja program izboljšave sisteme socialnega varstva, nege in oskrbe starejših v regiji.

Z Urevcem v Nepal

Lesce - Krajevna skupnost Lesce vabi krajanke in krajane na ogled diapozitivov Rada Urevca, direktorja Kampa Šobec, ki bo obiskovalce z besedo in sliko popeljal na trekking v Nepal. Predavanje bo v petek, 18. oktobra, ob 19.30 v zgornji dvorani družbenega centra v Lescah. Jesenski večeri so vedno daljši in taka srečanja jih lahko popestrijo, so zapisali v vabilu.

J.K.

Športni park Vir

Domžale - V krajevni skupnosti Toma Brejca na Viru so konec tedna odprli nove športno-rekreacijske objekte in otroško igrišče. Park so začeli urejati že pred desetimi leti. Takrat so s krajevnim samopriplevom uredili večji športni objekt, ploščad, nogometno igrišče in stezo za tek že drn in strn. Zaradi denacionalizacijskega postopka pa naprav na celotnem območju niso uspeli zgraditi. Potem pa jim je pri zapletih pri zemljišču pomagala občina Domžale, v krajevni skupnosti pa so dela nadaljevali z denarjem komunalnega prispevka. Občina pa je potem primaknila k celotni ureditvi športnega objekta in otroškega igrišča še dobrih dvajset milijonov tolarjev.

A.Ž.

Škofja Loka - Število starejših in bolnih, ki bodo potrebovali nego in oskrbo se bo v prihodnjih letih znatno povečalo. To kaže demografsko gibanje starejšega prebivalstva, kajti število prebivalcev starih 65 let in več bo na vsakih pet let naraščalo za 10 odstotkov. Za območje Upravne enote Škofja Loka velja, da je prebivalstvo staro, saj je kar 13 odstotkov prebivalstva starejšega od 65 let.

Ljudska univerza Škofja Loka se je lani prijavila na več razpisov za sofinanciranje evropskih projektov. Uspeli so na razpisu programa PHARE CBC, in sicer skupaj s partnerji iz škofojeloške regije in avstrijske Štajerske z enoletnim projektom "Izboljšave sistema socialnega varstva, nege in oskrbe starejših in bolnih ter njihovih pogojev življenja in bivanja v prekomerni regiji".

Matej Polajnar iz LU Škofja Loka je povedal, da se sistem lahko dolgoročno izboljša samo s sodelovanjem med izobraževalno institucijo, ki bo skrbela za razvoj kakovostnih izobraževalnih programov ter delodajalcem, ki bo nudil kakovostno delovno prakso in jih kasneje tudi zaposlil. Dodatno prednost daje projektu sodelovanje z institucijami iz Avstrije. Cilj projekta je namenjen sta-

rejšim in bolnim, brezposelnim in zaposlenim na področju nege in oskrbe starejših in bolnih. Vsaka od ciljnih skupin se bo lahko aktivno udeležila v projektu: brezposelne bodo seznanili s pričakovanim povpraševanjem po tovrstnih delovnih sili ter jih seznanili z naravo dela. Že zaposleni pa bodo skozi projekt prišli do novih znanj. Eden od ciljev je tudi skupen razvoj programa za poklicno kvalifikacijo Oskrbovalec na domu. Matej Polajnar: "V okviru projekta bo prišlo do delovnega srečanja med partnerskimi organizacijami v Škofji Loki in v Murecku. Predstavili bomo institucije na obeh straneh meje, razdelili

naloge pri organizaciji konference (ta bo januarja 2003 v Škofji Loki, op.p.) ter skušali razviti nov program za poklicno kvalifikacijo Oskrbovalec na domu." Na mednarodni konferenci naj bi predvidoma sodelovali predavatelji Visoke šole za zdravstvo, Visoke šole za socialno delo, predstavniki Zveze društev medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov ter predstavnika podjetja i-care in Fachschule für Altenpflege iz Nemčije. Več informacij bo podanih tudi danes na predstavitvi projekta, v prostorih Ljudske univerze Škofja Loka (bivša vojašnica), in sicer ob 17. uri.

Boštjan Bogataj

Piroliza kuri v novem kotlu

Občina bo budno spremljala dogajanja zaradi onesnaževanja ozračja na Duplici.

Kamnik - Sredi minulega tedna so v Pirolizi na Duplici poskusno zakurili nov kotel Omnikal, v katerem naj bi poslej kurili izključno ostanke naravnega lesa in ne tistih, ki vsebujejo ostanke že uporabljenega lesa oziroma depozitov. S tem naj bi se nevzdržne razmere zaradi onesnaženega ozračja na območju Duplice uredile, nezadovoljstvo pa pomirilo.

Vendar pa je poskusni zagon kotla v trenutku povzročil jezo, saj je prav takrat zasedal na zadnji seji v tem mandatu tudi občinski svet občine Kamnik. Le-ta je imel na dnevnem redu tudi poročilo odbora, ki je pripravil ugotovitve in predloge za učinkovitejšo ukrepanje na področju varovanja okolja. Najpomembnejša sklepa, ki so ju sprejeli na seji sta potem bila, naj župan od podjetja Piroliza za-

hteva zagotovila v obliki predštudij in izračunov oziroma ustrezne projektne dokumentacije, da bodo v kotlu kurili izključno lesne ostanke naravnega lesa. Če pa Piroliza ne bo predložila predštudij in izračunov, takšna naložba po predlogu odbora na Duplici ni sprejemljiva za okolico.

Odločna je bila tudi zahteva, da mora investitor za obvezna rekonstrukcijska dela na energetski napravi predhodno pridobiti tudi vsa potrebna dovoljenja v skladu z določili zakona o graditvi objektov. Odbor pa je tudi predlagal, naj občina pospeši sprejem prostorskih aktov za zazidalno območje, na katerem je nekdanja Stolova kotlarna. Odbor bo še naprej nadzoroval delovanje kotlarne in opozarjal občinske in inšpekcijske službe na morebitne nepravilnosti.

Kar pregreto razpoloženje v tem delu občine Kamnik zaradi onesnaženega ozračja in težav, ki se vlečejo kot jara kača, se je pokazalo med sejo, ko so izvedeli, da na Duplici v kotlu spet kurijo. Pa se je potem izkazalo, da je obratovanje dovoljenje pogojeno s predhodnimi meritvami, ki lahko trajajo do 15. oktobra. To je na seji povedal tudi predstavnik Pirolize Marjan Stanič in opozoril svetnike, naj vendarle pustijo, da o delovanju ali zaprtju Pirolize odločajo pooblašeni državni organi in ustanove. Pred tem so namreč nekateri predlagali, da bi župana pooblastili, naj po potrebi doseže zaprtje kotlarne. Temu pa je oporekal tudi svetnik Janez Stražar in poudaril, da ne sme prevladati zakon ulice.

Andrej Žalar

Vseživljenjsko učenje v Škofji Loki

Od 14. do 20. oktobra bo v Škofji Loki Teden vseživljenjskega učenja. 40 izvajalcev programa je pripravilo več kot 50 prireditev. Osrednji dan bo 19. oktobra.

Škofja Loka - V torek so v Škofji Loki predstavili program in namen Teda vseživljenjskega učenja, ki bo že sedmič potekalo po vsej Sloveniji tretji teden oktobra. Teden vseživljenjskega učenja je razmeroma hitro postal vseslovenski dogodek, praznik učenja, v katerem sodelujejo številne organizacije. Leta 1996 se je s projektom začelo v okviru Teda vseživljenjskega učenja.

Tokratne predstavitve se je udeležila tudi mag. Zvonka Pangerc Pahernik iz Andragoškega centra Slovenije. "Formalni izobražbi ne more nihče uiti, vendar to ne sme pomeniti konec izobraževanja, saj današnji čas zahteva nenehno izpopolnjevanje. Ravno to želimo promovirati," je povedala Pahernikova. Prireditve ob Tеду vseživljenjskega okolja so le vrh dela centra, ki se s projektom izobraževanja odraslih ukvarja vse leto. Dosedanji rezultati so spodbudni

tudi v mednarodnem merilu. Na začetku je sodelovalo komaj 60 izvajalcev, danes jih je 600. Na začetku je bilo 500 prireditev, medtem ko si jih za letošnji teden našli 3000. Končni cilj Andragoškega centra je vseživljenjsko izobraževanje vseh Slovencev. Letos so koordinacijo med izvajalci v Škofji Loki prevzeli na Ljudski univerzi Škofja Loka. "Večino dela je v prejšnjih letih opravil Jurij Svobljak, tako da smo letos pridobili le nekaj novih

izvajalcev," je povedala Tanja Avman iz LU Škofja Loka.

V nadaljevanju so se predstavili posamezni izvajalci. Srednja šola za strojništvo se je v preteklih letih ubadala z upadom vpisa, medtem ko letos prvič beležijo porast. Dobro sodelujejo s kadrovskimi službami podjetij, vendar opažajo zelo malo slušateljev, ki bi se odločili za vpis v celotno izobraževanje - večina jih le dokončuje. Izobražujejo od 2. do 6. stopnje. Letos se prvič vključuje tudi Glasbena šola Škofja Loka. V gradu se bodo predstavili Puštalci z likovnim ustvarjanjem hkrati z njihovimi glasbenimi učenci. Loški muzej največjo pozornost namenja najmlajšim obiskovalcem, vendar so dejavnosti namenjene različnim starostnim skupinam. Za letošnjo temo so izbrali kaligrafsko delavnico - Škofjeloški rokopis iz leta 1466.

Društvo Joga v vsakdanjem življenju ima danes več kot 180 privržencev, ki bodo predstavili jogo in njen pomen. Izobraževalni center Freising, ki sodeluje že šest let, bodo predstavili Borzo znanja ter predstavili kreativne delavnice, študijske krožke, seminarje, jezikovne tečaje in podobno. Tudi Gimnazija Škofja Loka bo sodelovala s predstavitvijo prostovoljnega dela 56-tih dijakov, ki sodelujejo v 17. ustanovah. Tudi Čebelarstvo Škofja Loka, ki ima 105 članov in ima 2500 gospodarskih panjev - predstavili bodo pomen čebelarjenja za gospodarstvo in za skladnost narave. Društvo Sožitje ima več kot 35 let dolge izkušnje na področju združevanja duševno prizadetih otrok. Prikazali bodo izdelke vzgojni zavodov, hkrati pa bodo ozaveščali ljudi. Tudi koordinator Ljudske univerze bo predstavila vse oblike izobraževanja, tako formalno kot neformalno. Prireditve je veliko, tako da bo vsakdo lahko našel nekaj za sebe.

Boštjan Bogataj

Zadnja seja tudi najdaljša

Dolgoročni plan, predšolska vzgoja, varovanje okolja

Kamnik - Nobena od dosedanjih 30. sej občinskega sveta občine Kamnik v štiriletnem mandatu, ni bila tako obsežna in časovno tako dolga, kot zadnja 31. seja v sredo. Kar 20 točk je obsegal dnevni red, ki ga je predložil župan Anton T. Smolnikar, seja pa je trajala polnih devet ur s krajšimi odmori. Bila pa ni le najdaljša in najobsežnejša seja v tem mandatu, pač pa bi lahko že samo zaradi treh točk ocenili, da je bila tudi nad vse pomembna in vsebinsko bogata. Po nekajletnih prizadevanjih, lahko bi rekli, da kar v celotnem mandatu, je občinski upravi namreč uspelo predložiti v obravnavo in sprejem spremembe dolgoročnega prostorskega plana, ki je nedvomno eden najpomembnejših dokumentov za občino in njeno dogajanje ter razvoj v prihodnje. Sicer pa je bila to točka.

ki jo velja tudi posebej predstaviti v prihodnje.

Druge prav tako zelo pomembne točke je bila razprava in sklepanje o predšolski vzgoji in povečanju zmogljivosti v občini Kamnik v prihodnje. Trije projekti so bili predstavljeni, vendar so se na zadnji seji, kljub izredno pereči problematiki sicer v občini, odločili, da bo občinski svet (že v novi sestavi) seveda o tem razpravljal prednostno na eni prihodnjih sej, ko bo obravnaval tudi finančni elaborat.

Zadnja točka pa je temeljito predstavila okoljevarstveno problematiko iz onesnaženosti, ki jo povzroča Piroliza na Duplici. Odbor in občinski svet sta sprejela več sklepov, podrobno o problematiki, ki že nekaj let razburja občane na Duplici, pa v prihodnje.

Andrej Žalar

Ekonomska gimnazija se seli čez dve leti

Letos bo ministrstvo za šolstvo, znanost in šport pridobilo načrte, nakar se bo gradnja na Zlatem polju začela. Vredna bo 1,7 milijarde tolarjev.

Kranj - Zagotovilo je kranjski podžupan Štefan Kadoič s sodelavci dobil pred dnevi na pogovoru z državnim sekretarjem v ministrstvu za šolstvo, znanost in šport Hermanom Tomažičem v Kranju. Prvenstveni namen sestanka je bil namreč izmenjava informacij o načrtih razvoja srednjega šolstva, za katerega je neposredno odgovorna država, beseda pa je nanesla tudi na osnovne šole.

Kranjčani so dobili potrditev za rešitve, ki so že lep čas v zraku. Predvsem jih je zanimalo, kdaj namerava ministrstvo na Zlatem polju, kjer je mestna občina zagotovila komunalno opremljeno zemljišče, vendarle začeti graditi ekonomsko gimnazijo. Kot so zvedeli, projekt predvideva 24-oddelčno šolo s telovadnico, v kateri bi začeli pouk čez dve leti, torej v šolskem letu 2004/2005. Investicija je ocenjena na 1,7 milijarde tolarjev. Nove prostore pa bo dobila tudi srednja biotehnična šola v Strahinju v nakleski občini. Stavba srednje tekstilne, obutvene

in gumarske šole že nekaj časa prerašča v šolski center srednjih šol, preobrazba se bo še nadaljevala. Tu bodo svoje mesto dobili tudi preostali programi sedanje srednje ekonomske šole, morda tudi programi srednje trgovske šole in morebitni novi programi.

Sogovorniki so se strinjali, da bodo spremembe zahtevale gradbene posege tako v izobraževalni kot športni del stavbe. Herman Tomažič je povedal, da priprave že tečejo, denar pa je tudi zagotovljen. Izpraznjeni prostori sedanjih srednje ekonomske šole pri Prešernovem gaju bodo vrnjeni

osnovnemu šolstvu. S tem se bo lahko razbremenila osnovna šola Simona Jenka, ki v tem šolskem letu kljub ogromnim organizacijskim in drugim težavam prvič dela v eni izmenici. Kranjčani so državnemu sekretarju povedali, da je nujna tudi obnova Jenkove podružnične šole v Goričah, ki je statično problematična, zato mestna občina Kranj pričakuje uvrstitev obnove te šole v program obnove ministrstva v prihodnjem letu.

V zvezi z gradbeno šolo in njenimi programi na ministrstvu še niso sprejeli dokončnih odločitev, je povedal Herman Tomažič. Zagotovil pa je, da priprave na gradnjo študentskega stolpiča na Zlatem polju nemoteno tečejo in da bo ministrstvo vse obveznosti iz preteklosti korektno izpolnilo.

Helena Jelovčan

V spomin akademskemu slikarju Jaki Torkarju (1932 - 2002)

Vrnjen dolg velikemu umetniku

V Kosovi graščini na Jesenicah je bila v četrtek odprta spominska retrospektivna razstava likovnih del februarja letos umrlega akademskega slikarja Jake Torkarja. Ob tem še predstavitev umetnikove monografije in odkritje njegovega doprsnega kipa, avtorja Evgena Guština.

Jesenice - Množica ljudi zbrana na odprtju razstave, kakih štiri-deset obiskovalcev je ob prenapolnjeni galeriji Kosove graščine ostalo pred njenimi vrati, na najlepši način govori o priljubljenosti akademskega slikarja Jake Torkarja med gorenjskimi ljubitelji likovne umetnosti. Retrospektivna spominska razstava, ki obsega približno 50 Torkarjevih del ustvarjenih v več kot petdesetih letih, pa je odlična priložnost spoznati tudi njegovo umetniško veličino. K razstavi so v Gornjesavskem muzeju pripravili še lično monografijo o umetniku, ob tej priložnosti pa so v osrednjem prostoru Kosove graščine odkrili še umetnikov doprsni kip, ki ga je izdelal njegov učenec Evgen Guštin.

Kot je povedal urednik monografije in organizator razstave **Tone Konobelj** iz Gornjesavskega muzeja, sta obsežen projekt ob približevanju njegove sedemdesetletnice zadnje tri leta načrtovala skupaj z umetnikom. Še preden pa je Jaka Torkar, priznani slikar, grafik, ilustrator, kaligraf, oblikovalec, kartograf, kipar in medljer, hkrati pa učitelj mnogih ljubiteljskih umetnikov gornjesavske-

ga konca, uspel realizirati pregledno razstavo svojega bogatega umetniškega opusa, ga je žal prehitela smrt. "Jaka Torkar si preprosto ni uspel vzeti časa za to, saj je veliko slikal po naročilu. Jaz pa sem imel veliko željo predstaviti njegov umetniški cikel, skozi katerega bi lahko začutili predvsem njegovo umetniško dušo, ki pri naročilih morda ni bila tako izrazita," razmišlja Konobelj. Lani je Gornjesavski muzej projekt prijavil na Ministrstvu za kulturo in občini Jesenice, ki sta tako tudi v največji meri finančno pokrila razstavo in izdelavo monografije. Žal pa je slikar

lani okrog novega leta začel v zdravstveno krizo in 9. februarja umrl. Evidentiranje del in priprava izbora za razstavo je avtorju le-te tako povzročilo kar nekaj težav, saj gre za izredno obsežen opus več kot 2000 del. Torkar je bil namreč zelo ustvarjalen avtor, na leto je naredil med 50 in 60 slik in kipov. "Seznam del je tako dokončala njegova hči Katarina Torkar - Papež, ki nam je na voljo dala tudi njegov dnevnik, iz katerega smo nekaj citatov vključili tudi v monografijo." Evidentirati so uspeli dobro polovico, okrog 1000 del, kar je uspeh, glede na to, da se njegova



Ob doprsem kipu Jake Torkarja v Kosovi graščini: urednik monografije in organizator razstave, Tone Konobelj ter avtor kipa, Evgen Guštin.

Foto miniature prvič na ogled

Kranj - S slavnostnim odprtjem in podelitvijo nagrad prve Mednarodne razstave fotografij miniatur Kranj 2002 v Prešernovem gledališču je Kranj za nekaj časa postal center foto miniatur, ki so pri nas na ogled prvič. Pestra mednarodna udeležba ponuja v Galeriji Mestne hiše zanimiv izbor fotografij na prosto temo in temo voda.

Velik dogodek za Gorenjsko, za Kranj, predvsem pa za ljubitelje fotografije. Po vztrajnem delu Fotografskega društva Janez Puhar iz Kranja, ob sodelovanju s Fotografsko zvezo Slovenije, Mednarodno zvezo fotografske umetnosti ter ob pomoči Mestne občine Kranj, so fotominiature prvič na ogled tudi v mestu, ki ima v Sloveniji najstarejšo fotografsko tradicijo. Tu se je 1814 rodil Janez Puhar, prvi slovenski fotograf, ki je izumil fotografijo na stekleni plošči in je za svoj izum natančno pred 150 leti prejel diplomu francoske akademije. Decembra 1910 leta je bilo pri "Starem Mayru" ustanovljeno prvo slovensko društvo fotografov amaterjev, med fotografi kasnejših generacij, pa se je oblikovalo več slovenskih avtorjev. Župan **Mohor Bogataj** je kot predsednik častnega odbora prve mednarodne razstave Miniature 2002 v uvodnem delu omenil, da so poizkusi izdelave fotominiatur stari manj kot dve leti,

prva razstava v Kranju pa je bila lani aprila. "Izbira motivov za mali format, v primerjavi z velikim formatom zahteva od avtorja še več truda glede doseganja enostavnosti sporočila, usklajenosti barv in čistosti motiva." Upa tudi, da bo ta razstava postala bienalna, da bi tako ob bienalni razstavi "Pokrajina" imeli v Kranju vsako leto razstavo fotografij najvišjega kakovostnega razreda. Več kot 1400 zanimivih fotografij 230 avtorjev iz 22 držav, je bilo za društvo po eni strani veliko priznanje, po drugi pa še večja obveza, je dejal Vasja Doberlet, predsednik fotografskega društva Janez Puhar Kranj, a kljub temu so bile nagrade podeljene. Nagrade na temo "Voda" so prejeli: **Dajana Čok** (Slovenija) - zlata medalja FIAP, Hrvoje Petrić (Hrvaška) - srebrna medalja FIAP, Vitaliy Butyrin (Litva) - bronasta medalja FIAP, **Drago Vuica** (Slovenija) - zlata medalja FZS, **Robert Kobal** (Slovenija) - srebrna medalja



FZS, **Simon Strnad** (Slovenija) - bronasta medalja FZS, častne trakove FIAP Olav Hagedorn (Nizozemska), Zvonimir Ištván (Hrvaška), **Janez Kosmač**, **Ambrož Perne** in **Niko Sladič** (Slovenija), posebno nagrado žirije pa **Simon Strnad** (Slovenija). Nagrade na temo "Prosto" so prejeli: Algimantas Maskoliunas (Litva) - zlata medalja FIAP, **Jurij Kurillo** (Slovenija) - srebrna medalja FIAP, **Vlado Kraljič** (Slovenija) - bronasta medalja FIAP, Huynh Minh Tri (Vietnam) - zlata meda-

lja FZS, Johann Majer (Avstrija) - srebrna medalja FZS, Nguyen Thu Tinh (Vietnam) - bronasta medalja FZS, častne trakove **Vasja Doberlet**, **Robert Kobal**, **Amalija Zaplotnik** (Slovenija), Olav Hagedorn (Nizozemska), Walter Kump (Avstrija), posebno nagrado žirije pa so prejeli Michel Chauvin (Francija), **Jurij Kurillo** (Slovenija) in Roman Semen (Ukrajina).

Katja Dolenc, foto: Gorazd Kavčič

Zvenenje v glavi že v kinematografih

Vsi smo enaki, samo pujsi so bolj

Kranj - Prejšnji teden so se po slovenskih kinematografih vrstile premierne projekcije novega slovenskega filma *Zvenenje v glavi*, režiserja Andreja Košaka, ki se po uspešnem prvencu *Outsider* po šestih letih predstavlja s filmsko upodobitvijo s Kresnikom nagrajenega istoimenskega romana Draga Jančarja. Del filmske ekipe se je v kinu Center predstavil tudi kranjski publiki.



Na kranjski premieri so se predstavili: (z leve) Uroš Potočnik, Primož Petkovšek - Petko, Rasto Tepina, Janez Javh (izvršni producent), Jernej Šugman, Andrej Košak in Petre Arsovski. Manjkajo: Ksenija Mišič, Ivo Godnič, Vlado Novak, Radko Polič, Vasilij Polič, Bogdan Diklić...

Zgodba filma sega v leto 1970, v čas svetovnega prvenstva v kosaški v Ljubljani. Centralni zapor Livača. Kljub dogovoru, da zaporniki imajo dovoljenje za ogled finalne tekme Jugoslavija : ZDA, se ta zaradi provokacij paznikov izjalovi. Zaporniki se uprejo, vodstvu zavora postavijo svoje zahteve, legenda med njimi, zapornik Keber (igra ga **Jernej Šugman**) zahteva ponovitev tekme. Pogajanja zapornikov se izjalovijo in

vodstvo zapornikov postane slabša kot prejšnja oblast zavora. Keber se med dogajanjem spominja lepih trenutkov s svojo edino ljubeznijo Leonco (**Ksenija Mišič**), ki ji na kratkih počitnicah pove tudi zgodbo o judovskem uporu, o Masadi, ki se konča s kolektivnim samomorom. Upor propade, Keber pa ostaja pri svoji zahtevi - tekma Jugoslavija : ZDA. Poanta je Orwellovska: Vsaka nova oblast je lahko še bolj kruta od prejšnje ali

vse živali so med seboj enake, samo pujsi so bolj enaki od drugih.

Andrej Košak, režiser kulturnega slovenskega filma *Outsider*, ki si ga je v Sloveniji ogledalo več kot 90.000 gledalcev, si je tokrat zastavil težko nalogo. V glasbeniškem žargonu je to druga plošča po uspešnem prvencu. *Outsider* je bil na neki način avtobiografski film, *Zvenenje v glavi* je filmska upodobitev romana enega najuspešnejših slovenskih pisateljev zadnjega časa. "Vedel sem, da me po takem uspehu prvega filma čaka zelo težko delo. Povsod po svetu velja, da je zelo težko narediti drugi film in mislim, da sem bil celo bolj preplašen kot pred prvim. Prvega ustvariš z vso svojo energijo in entuziazmom, pri drugem kritiki čakajo na nož. Roman sem prebral, še preden je izšel in že takrat sem vedel, da je to to," je povedal Košak: "Sledile so dolge priprave, s soscenaristom Dejanom Dukovskim (njegovo dramo *Sod smodnika igrajo v 40 državah*) sva hitro našla skupen jezik in po vseh procedurah, križih in težavah je film danes tu. Film je bogat in mislim, da bo občinstvu všeč."

Glavno vlogo je odlično odigral prvak ljubljanske Drame SNG Jernej Šugman. Ko Keber zveni v glavi, gledalec dobi občutek, da se mu to res dogaja. "V vlogo sem vložil maksimalno energije, delal sem po svojih najboljših močeh in lahko rečem, da sem po večini zadovoljen. Seveda je

lahko vsako vlogo, če bi jo delal še enkrat, mogoče spremeniti. A vendarle, po dveh letih, odkar smo film snemali, lahko rečem, da vlogo ves ta čas nosim v sebi. Mislim, da sva že kar prijatelja." Glavni igralec je tudi mnemja, da gre za odlično igralsko in nasploh filmsko zasedbo, v kateri ne manjka odličnih filmskih ustvarjalcev s področja bivše države. Eden izmed njih je tudi makedonski igralec **Petre Arsovski**: "Prvič igram v slovenskem filmu. S Košakom se poznavam s snemanja hrvaškega filma *Čaruga* (1991) in po 10 letih, ko sem o njem slišal le, da je naredil film *Outsider*, me je poklical, če bi igral v njegovem filmu. V Slovenski sredini sem se imel odlično, spoznal sem prave ljudi, ustvarili smo dober film. Potrudil se bom, da bomo film videli tudi v Makedoniji." V novembru bodo *Zvenenje v glavi* predvajali na Hrvaškem, v teku so dogovori s Srbi, na ogled pa naj bi bil tudi v ostalih delih bivše države. Kljub temu da je bila domača filmska kritika že pomladni na festivalu v Portorožu zelo zadržana (film je prejel le dve manj pomembni nagradi, je pa prejel nagrado občinstva), pa lahko rečemo, da je film gledljiv. Upam si reči celo, da bo število gledalcev v rangju najboljših zadnjih let (V leri, Jebiga, Porno film), torej vsaj okrog 25.000 gledalcev.

Igor Kavčič, foto: Gorazd Kavčič

dela nahajajo pri zasebnih lastnikih, društvih, organizacijah po cellem svetu. Vsa so zabeležena tudi v zaključku monografije, v kateri je nekaj čez 80 barvnih reprodukcij, svoje zapise pa so dodali tudi poznavalci Torkarjevega dela. Dr.

ohranjenih portretov (upravnika dijaškega doma v Ljubljani) iz leta 1949, do njegove zadnje krajine, na kateri je reka Pišnica iz leta 2001. V osrednjem prostoru Kosove graščine so ob tej priložnosti odkrili tudi umetnikov doprsni

Jaka Torkar se je rodil leta 1932 v Lescah in se z družino že pred 2. svetovno vojno preselil na Slovenski Javornik. Oče leta 1942 pade v partizanih, njegova mama pa izselijo v nemška taborišča. Že takoj po vojni se vključil v DOLIK, se leta 1948 vpiše na slikarski oddelek Šole za umetno obrt, se kasneje šola na Akademiji upodablajočih umetnosti v Ljubljani, kjer po končani akademiji štiri leta kasneje vpiše še grafično specialko pri prof. Božidarju Jakcu. Najprej se je zaposlil kot likovni pedagog na osnovni šoli, od leta 1962 pa je vse do smrti, 9. februarja 2002, kot svobodni umetnik, ustvarjal doma na Slovenskem Javorniku.

Cene Avguštin tako piše o njegovem slikarskem opusu, kiparski cikel je opisal mag. Gojko Župan, prispevek o slikarjevem delu v celoti pa je dodala umetnostna zgodovinarica Judita Krivec - Dragan. Avtorjevo biografijo je na osnovi njene diplomske naloge iz leta 1977 napisala Alenka Simikič, kot recenzent pa je nad nastajanjem monografije in razstave skrbel mag. Črtomir Frelih. Monografija je ličen in dokaj celovit zapis o umetniku, ki je delal v tišini in prav potih in prezgodaj tudi odšel, kot je v uvodu zapisal Črtomir Frelih. Če je le-ta trajnega pomena, bo razstava v Kosovi graščini na ogled do konca novembra, obsega pa temeljit pregled Torkarjevega ustvarjanja od portretov in tihožitij do zanj tako značilne krajine, od enega njegovih najstarejših

kip, avtorja Evgena Guština, enega številnih Torkarjevih učencev, ki je povedal: "Bil je moj učitelj slikarstva in kiparstva, ko sem prišel k DOLIK-u, bila pa sva si tudi zelo blizu. Cenim ga kot umetnika, likovnega pedagoga in prijatelja. V znak zahvale sem naredil ta kip, za katerega sem uporabil kamen iz Repentaborja, od koder sem doma in sem pred mnogimi leti prišel na Jesenice in v Breznico." Kot je med drugim dejal slavnostni govornik, jeseniški župan in umetnikov vrstnik, Boris Bregant, je doprsni kip Jake Torkarja postavljen na pravem mestu. Prav Jaka Torkar je bil eden tistih, ki so zadnjih petdeset let največ prispevali v kulturno in umetniško podobo gornjesavskega konca.

Igor Kavčič

Nejko Pirnat



Ob zatonu preteklega poletja se je izteklo življenje 77-letnega Nejke Pirnata iz Jarš. Bil je zborovodja, pevec ter spoštovalec vsakršne umetnosti. Pogreb v Mengšu je pričeval, koliko je imel častilcev pokojni Nejko - iz vse Slovenije in iz zamejstva so prišli na pevčevo slovo. Pogrešali ga bomo mnogi od svojcev do pevskih prijateljev. Najbolj je Nejkov odhod prizadel brate pevce, domala že pol stoletja znane kot Oktet bratov Pirnat, ki ga sestavlja osem do devet rodnih bratov. Z Nejkovim slovesom so izgubili vodjo in odličnega pevca. Za Nejkom žaluje tudi umetniški vodja okteta Tone Juvan, saj mu je bil Nejko zvesta desnica pri snovanju, vodenju in izboru repertoarja okteta. Nejko je občasno pel še v drugih zborih svojega gorenjskega okolja. Blizu trideset let je pa vodil pevce župnije Jarše, kjer je rad in spoštljivo prepeval v božjo čast in slavo.

Nejko in bratje ter sestra izhajajo iz imenitne družine očeta obrtnika kovača. Doma pri očetu se je Nejko izučil te imenitne umetniške obrti. Ni še zaslužil za kruh, ko je Pirnatovo domoljubno družino doletela nesreča - izgnani so bili z doma, Hitler jih je poslal v taborišče. Po mnogih tegobah so se Pirnatovi vrnili domov, posvetili so se šolanju in poklicem ter družnemu petju - lepih slovenskih pesmi. Njihov oktet je zaslovel v domovini in v svetu.

Nejko Pirnat se je glasbeno in pevsko izobrazil v Ljubljani pri prof. Sonji Bleiweisovi. Dodelal je svoj lepi bariton, ga kultiviral in namenil mnogim samospetom, zborovskim delom ter slovenski narodni pesmi. Nejko je imel lep glasovni razpon od basovskih do tenorskih leg. Koroški poklic in pevka dejavnost sta Nejka tudi osebno značajsko oblikovala in ga plemenitila. Obdelovanje kovin, ritem in pesem kladiv, žar železa in jekla, zven plemenitenja obdelovancev, vse to je Nejka bogatilo kot kovača, pevca in človeka. Pevsko poslanstvo je goreče prenašal na brate pevce. Kot jeklo iz ognja je žarel za imenitno slovensko pesem, za njeno obujanje in slavo, zanja veliko postoril in jo iz srca častil.

Slovenci smo ta čas priča umiranja lepe kovaške obrti, ki ni le rokodelstvo, je umetnost. Odhajajo kovači, zvesti vse življenje temu poklicu. Odšli so pevci z kovači, tako kot je nedavno vzel slovo srčni pevec, glasbenik, narodnjak, naš prijatelj in velik Slovenec Nejko Pirnat.

Fr. Jenko Podhomski

Do začetka nove zimske sezone smučarjev skakalcev je še dober mesec dni

Na treninge še kar v tujino

"Kljub temu da je bila za nami "trda" sezona, pa smo s tekmovalci uspeli zbrati motivacijo in se zagnano pripravljati na novo. Na poletnem pokalu je bil naš cilj, da ostanemo v koraku z ostalimi, kar nam je - kljub dejstvu, da na treninge še vedno moramo odhajati v tujino - tudi uspelo," poudarja glavni trener naših smučarjev skakalcev Matjaž Zupan.

Ljubljana - Kljub napornim potovanjem, treningom in nastopom na poletni turneji so bili te dni člani naše skalne reprezentance skupaj z vodstvom smučarske zveze in še posebej nordijskih reprezentanc zadovoljni in nasmejani. Kako tudi ne, saj jim je uspelo za naslednja štiri leta obnoviti in na novo podpisati sponzorsko pogodbo s Telekomom Slovenije.

Na priložnostni tiskovni konferenci sta si v roke segla direktor nordijskih disciplin in nordijskega smučarskega sklada **Primož Ulaga** in izvršni direktor za prodajo in marketing v Telekomu Slovenije

Matija Vojsk. Kot je povedal Primož Ulaga se tudi za nordijske smučarje začenja novo olimpijsko obdobje, v katerem si želijo, da bi ob skakalcih z uspehi nadaljevali tudi smučarji tekači in kombinatorci. "Zelo nas veseli, da Telekom z nami vidi možnost dobrega sodelovanja in upam, da bomo upravičili zaupanje," je poudaril Primož Ulaga, zbranim skakalcem in predstavnikom naše Smučarske zveze pa je Matija Vojsk zaželel, da bi tudi v prihodnje z dobrimi rezultati razveseljevali vse Slovence.

Srečanja in podpisa pogodbe v prostorih Telekoma so se udeležili



Direktor nordijskih disciplin in nordijskega smučarskega sklada Primož Ulaga in izvršni direktor za prodajo in marketing v Telekomu Slovenije Matija Vojsk sta podpisala pogodbo o sponzoriranju slovenskih nordijskih reprezentanc za naslednja štiri leta.



Rok Benkovič

tudi najuspešnejši člani naše A reprezentance. Bronasti ekipi iz olimpijskih iger: Primožu Peterki, Robertu Kranjcu, Damjanu Fras in Petru Žonti se je pridružil tudi mladi Rok Benkovič. Šestnajstletnik iz Skakalnega kluba Mengeš je namreč v letošnjem tekmovanju za evropski pokal osvojil tretje mesto, s čimer si je zaslužil nastope vsaj v prvem delu zimskega svetovnega pokala. "Na začetku tekmovanja mi ni šlo po načrtih, nato pa sem bil vedno boljši in na koncu zbral dovolj točk ter si tako priskakal potrebno kvoto za zimo," je zadovoljen sedaj najmlajši v naši prvi ekipi **Rok Benkovič**.

Tudi Kranjčan Robert Kranjec je zadovoljen s poletno sezono svetovnega pokala in trenutno pripravljenostjo: "Poleti sem skakal celo nad svojimi pričakovanji. Res sem dobro treniral in mislim, da se je to pri skokih še kako poznalo. Sedaj si čimprej želim snega in zimske sezone," je optimističen 21-letni **Robert Kranjec**.

Nekaj manj sreče v poletni sezoni je imel Primož Peterka. "Nisem zadovoljen s tem, kar mi je uspelo pokazati na poletnih tekmah svetovnega pokala, čeprav je bil nivo skakanja višji kot lani. Vendar je sedaj pred nami še nekaj treningov in zaključne priprave na zimo na snegu in upam, da bo moč narediti še korak naprej," ne izgublja volje **Primož Peterka**.

Tudi trener naše izbrane skakalne vrste **Matjaž Zupan** je z mislimi že pri novih treningih in novi zimski sezoni. "Kljub temu da na treninge še vedno moramo odhajati v tujino upam, da bo po treningu v Predazzu in testiranju smuča na Dahsteinu moč trenirati že kje v bližini, morda celo v naši Planici. Konec novembra pa nas na severu čakajo že prve tekme," pravi Matjaž Zupan, ki tudi upam, da bo čimprej za treninge pripravljena tudi nova skakalnica v Kranju, ki bo zlati mlajšim skakalcem omogočila sočasno treniranje in solanjenje.

Vilma Stanovnik,
foto: Tina Dokl

ŠAH

Še 10 dni do začetka olimpiade

Bled - Še nekaj dni in na Bledu se bodo začeli zbirati udeleženci 35. šahovske olimpiade. Priprave nanjo se že v zaključni fazi, svojo udeležbo pa je napovedalo kar 142 šahovskih reprezentanc iz vseh koncev sveta. Kot zadnji so na seznam sodelujočih uvrstili še afganistanski šahisti in šahistke, saj jim je Mednarodna šahovska organizacija FIDA dovolila, da lahko nastopijo na Bledu.

Sicer pa se šahovska zveza in Bled z okolico te dni intenzivno pripravljata na sprejem prvih gostov, tehnični ogled dvorane in prostorov, kjer bo potekala prva olimpiada pri nas pa bo danes dopoldne. **V.S.**

KOLESARSTVO

Cipollini kralj, Hauptman in Klemenčič odlična

Kranj - Minulo nedeljo se je s tekmo članov končalo letošnje svetovno prvenstvo v kolesarstvu. Tokrat za Slovenije sicer ni bilo kolajne, sta se pa odlično, tik za najboljši tremi, uvrstila **Andrej Hauptman** in **Zoran Klemenčič**, ki sta osvojila četrto in peto mesto. Naša kolesarska profesionalca so prehiteli le zmagovalci Italijan Mario Cipollini, Avstralec Robbie McEwen in Nemec Erik Zabel. **V.S.**

NOGOMET

Naši nogometaši razred slabši od Francozov

Kranj - Minuli nogometni konec tedna so zaznamovale tekme kvalifikacij za evropsko prvenstvo 2004. Naša reprezentanca se je v Parizu pomerila s prvimi favoriti v skupini, reprezentanco Francije in izgubila kar 5:0 (2:0). Naslednja tekma kvalifikacij naše nogometaše čaka 2. aprila 2003, ko se bodo doma pomerili z ekipo Cipra.

Zaradi nastopa reprezentance konec tedna ni bilo rednega kroga v 1. ligi Si.mobil, zato pa so se konec tedna pomerili nogometaši v nižjih ligah. V 2.SNL je ekipa Triglava gostila Krško Posavje in igrala izenačeno 2:2 (1:1). Ekipa Domžal je gostovala pri Livarju v Ivančni Gorici in zmagala 0:1 (0:1). Na lestvici vodi ekipa Domžal s 24 točkami, Triglav pa je 9 točkami na predzadnjem mestu. V nedeljo bo Triglava gostoval pri GPG Grosuplje, Domžalčani pa bodo gostili Jadran P. Mahnič.

Redni 10. krog so odigrali tudi nogometaši v 3. ligi - center. Rezultati: Šenčur Protect GI - Svoboda Ljubljana 2:3 (2:2), Factor Šmartno - Britof 3:0 (0:0), Vrhnika Blagomix - Status Kolpa 1:1 (1:0), Kamnik - Zarica 3:1 (1:0), SLT Center Slovan Alpina 1:1 (0:1), Slaščičarna Šmon - Elan 1922 2:0 (0:0). Na letvici vodi ekipa Factorja Šmartno s 26 točkami.

Delovni so bili tudi nogometaši v 1. in 2. gorenjski ligi. Nogometaši v 1. ligi so 9. krog odigrali že med tednom, 10. krog pa konec tedna. Rezultati 9. kroga: Bitnje - Domel Železniki 2:3 (Polet - Lesce 2:2, Velešovo - Visoko 2:1, Horvej Jesenice - Naklo 1:2, Sava - Ločan 1:2. Rezultati 10. kroga: Domel Železniki - Ločan 1:0, Sava - Naklo 0:1, Horvej Jesenice - Visoko 2:1, Velešovo - Lesce 2:2, Polet - Bitnje 2:1. Na lestvici vodi ekipa Nakla z 20 točkami. Rezultati v 2. ligi: Podgorje - Podbrezje 0:7, Bohinj - Predvor 8:1, Kranjska Gora - Kondor 0:1, Hrastje - Trboje 2:3. Na lestvici vodi ekipa Hrastja z 11 točkami. **V.S., F.P.**

BALINANJE

Balinarji pod pričakovanji

Grude - Evropsko prvenstvo v balinanju v Grudah v Bosni in Hercegovini se je za slovensko reprezentanco končalo pod pričakovanji, saj so se v domovino vrnili brez napovedanega odličja, kar se že dolgo ni zgodilo.

Še najboljše sta se s četrtem mestom odrezala Dejan Koren (krog) in Bojan Novak (hitrostno izbijanje), vendar pa je Kranjčan kljub vsemu močno razočaral z doseženimi rezultati, ki so bili krepko pod njegovim letošnjim povprečjem. Novak, ki je letos v super ligi skoraj vedno metal nad 40 zadetki, je tako v polfinalu zadel le 36 krogel (48 metov), v tekmi za tretje mesto pa je izgubil proti Hrvatju Papku s 34:38. Evropski prvak v hitrostnem izbijanju je sicer postal Francoz Sebastian Grail, ki se je pozlatil tudi v krogu.

Tudi svetovni prvak v natančnem izbijanju Damjan Sofronievski je razočaral, saj je v tej disciplini izpadel že v predtekmovalcu (zmagal Majorel, Francija), v dvojicah pa sta Softi in Davor Janžič izpadla v četrtfinalu, ko ju je monaška dvojica Bruni - Lotto premagala šele po dodatnem obratu (11:12). Prvaka sta postala Italijana Ballabene - Amerio.

Med posamezniki je slavil Italijan Ballabene, ki je Gregorja Moličnika izločil v četrtfinalu (6:13). **S.S.**

V Kranju skoraj 200 karateistov

Shotokan karate klub Kranj je bil minulo soboto organizator 3. shotokan turnirja, ki se ga je udeležilo kar 193 tekmovalcev iz 25 klubov iz Slovenije in Hrvaške.



Številni gledalci so si v Kranju ogledali zanimive obračune karateistov.

Kranj - Največ uspeha na turnirju so imeli član KK Shotokan iz Grosupljeja (27 točk), drugo mesto so osvojili karateisti KK Kranj (18 točk), tretje pa gostitelji, KK Shotokan Kranj (17 točk).

V **katah** je med malčicami zmagala Nina Nedič (KK Tiger Velenje) pred domačima tekmovalkama Nastjo Bojič in Amiro Abdijanovič (KK Shotokan Kranj), med malčki pa je bil najboljši Jan Jug (KK Samurai Nova Gorica). Med mlajšimi deklicami je bila najboljša Tamara Kovačević, tretje mesto pa je osvojila Mojca Malešič (KK Kranj). Med mlajšimi dečki je zmagal Gašper Ščančar (KK Tolmin). V kategoriji starejših deklic je zmagala Danijela Tamše (KK Tiger Velenje), pred Tjašo Žmitek (KK Shotokan Bohinj), Nežo Markač (KK Shotokan Kranj) in Simono Kuhar (KK Ippon Tržič). Med starejšimi deč-

ki je slavil Omer Tabakovič (KK Tigar Velenje) pred Nejcem Kavčičem in Matejem Sušnikom (KK Kranj) ter Rokom Lavseggerjem (KK Ippon Tržič). V kategoriji mladink je zmagala Alisa Redžić (KK Tigar Velenje), drugo mesto pa je osvojila Iva Peternel (KK Kranj). Med mladinci je bil zmagovalac Ado Bogaljevič (KK Shotokan Grosuplje), drugi pa je bil Luka Kern (KK Kranj). Med članicami sta bili najboljši Bojana Dujović in Sabina Jurič (KK Kranj), med člani pa je zmagal Miha Trampuž (KK Shotokan Grosuplje).

V **borbah** je zmagovalka turnirja med malčicami postala Nastja Bojič, drugo mesto je osvojila Amira Abdijanovič, tretje pa Vanja Šiljak (vse Shotokan Kranj). Med malčki je bil najboljši Juš Markač (KK Shotokan Kranj). V kategoriji mlajših dečkov je zmagal Ur-

ška Trampuž (KK Shotokan Grosuplje), drugo mesto pa je osvojila Tjaša Žibert (KK Shotokan Kranj). Med mlajšimi dečki je zmagal Peter Drobež (TVD Partizan), med starejšimi deklicami Tatjana Pantoš (KK Finida Poreč), med starejšimi dečki pa Aleš Pregelj (KK Ljutomer). V kategoriji mladink je slavila Tadej Petrovič (KK Shotokan Celje) pred Lejlo Ašanin (KK Shotokan Kranj) in Ivo Peternelj (KK Kranj). Med mladinci je zmagal Ado Bogaljevič (KK Shotokan Grosuplje), na naslednja mesta pa so se uvrstili Jure Kolman, Erik Dragan in Gregor Knavs (vsi KK Kranj). Med članicami je zmagala Maja Fekonja (KK Kovinar Maribor), med člani pa Mitja Šuštar (KK Olimpija).

Vilma Stanovnik,
foto: Gorazd Kavčič

JUDO

Jeseniški judoisti uspešni v Italiji

Jesenice - Člani Judo sekcije jesenice so spet dosegli lep mednarodni uspeh. Na tekmovanju v Tarcantu v Italiji so osvojili 14 medalj. V svojih kategorijah so zmagali: Luka Vezzosi, Boris Praprotnik in Urška Zupan, 2. mesto so zasedli Erik Starc, Miha Cuznar in Anita Nadj, 3. mesto Dejan Mršič, Miha Kavčič, Srđan Gavrič, Eva Vezzosi, Miha Urek, urban Mur, Tina Jeklr in Anita Nadj. Peter Urek se je uvrstil na 4. Tomaž Nadj pa na 5. mesto. V nedeljo, 20. oktobra, bodo tekmovalke in tekmovalke Judo sekcije Jesenice dobre rezultate skušali ponoviti tudi doma. Ob 10. uri se bo v Osnovni šoli Prežihovega Voranca začelo mednarodno tekmovanje v judu. **J.R.**

GORENJSKI IN GORENJSKI POSLUŠAMO
Radio 041 944 944
Radio 94.4
KRANJ - RADOVLICA - JESENICE
Internet: www.radiotop.net

Prireditelji otroških tekmovanj v Škofji Loki

Člani smučarskega kluba Alpetour in organizacijskega odbora Pokala Loka so bili konec tedna gostitelji tradicionalnega srečanja organizatorjev otroških tekem v alpskem smučanju.

Škofja Loka - Minulo soboto so se na rednem letnem srečanju zbrali predstavniki največjih otroških smučarskih tekmovanj iz vseh koncev sveta. Tokrat so se stankovali v Škofji Loki, na prizorišču tradicionalnega "Pokala Loka", ki je v 27 ponovitvah postal eno najpomembnejših prizorišč srečanj in tekmovanj mladih smučarskih upov.

Po analizi minule sezone so sprejeli tudi malce spremenjena pravila tekmovanja v novi sezoni in za predsednika ponovno izvolili dosedanjega predsednika odbo-

ra organizatorjev otroških tekem v alpskem smučanju **Maura De-tassisa** iz Italije (Trofeo Topolino Sci). Poleg članov organizacijskih odborov otroških tekmovanj se je srečanja v Škofji Loki udeležil tudi predstavnik mednarodne smučarske zveze in koordinator ženskih tekem evropskega pokala v alpskem smučanju **Janez Flere**, sicer Slovenec, ki živi v Argentini.

Po sestanku so domači organizatorji, na čelu s predsednikom organizacijskega odbora Pokala Loka **Janezom Šterom** in pred-

sednikom domačega Smučarskega kluba Alpetour **Janezom Deklevom**, predstavnike odborov otroških tekmovanj povabili na Stari vrh, kjer že pripravljajo smučišče na novo sezono in kjer naj bi bil drugo leto, med 7. in 9. februarjem, organiziran že 28. Pokal Loka. Kot je povedal Janez Dekleva, pa bo njihov klub v novi sezoni tudi organizator tekme v supervesleslalomu v sklopu olimpijskih dnevov mladih, ki bodo sicer konec januarja 2003 potekali na Gorenjskem, predvsem na Bledu. **Vilma Stanovnik**

Mlada reprezentanca na turneji po Kanadi

Včeraj je prek Frankfurta v kanadski Toronto odpotovala naša mlada hokejska reprezentanca do 20 let, ki jo čez dva meseca čaka največja preizkušnja te sezone, nastop na svetovnem prvenstvu I. divizije na Bledu.

Bled - Glavni trener mladih slovenskih reprezentanc Gorazd Hiti je priprave na pomembno decembrsko tekmovanje (od 16. do 22. decembra) pred domačimi gledalci z ekipo začel že avgusta na Bledu, kjer so fantje opravili testiranje in dva tedna priprav, nato pa so odpotovali na Češko, kjer so odigrali štiri prijateljske tekme.

Tudi drugo srečanje reprezentance hokejistov do 20 let se je začelo na Bledu, kjer so nastopili na poletni ligi in - tako kot na Češkem - zapustili dober vtis. Tako je trener **Gorazd Hiti** do

sedaj preizkusil že trideset mladih slovenskih hokejskih upov, tokrat pa so na pot v Kanado odpotovali: vratarja **Andrej Hočevar** (Olimpija) in **Matej Mišič** (Bled), branilci **Jaka Mauko**, **Januš Pavčič** (oba Jesenice), **Metod Bevk**, **Jakob Milovanovič** (oba Triglav), **Martin Markoja**, **Jernej Klemenak** (oba Olimpija) in **Mitja Robar** (Maribor), ter napadalci **Aleš Remar**, **Adnan Hadži-sulejmanovič** (oba Jesenice), **Denis Kadič**, **Jure Kralj** (oba Bled), **Gregor Slak**, **Marjan Manfreda**, **Igor Angelovski** (vsi

Slavija), **Anže Emeršič**, **Grega Krivec** (oba Olimpija) in **Rok Pajjič** (Pišek /Češka). V Torontu se je ekipi pridružil še kanadski Slovenec **Dejan Kristan**, ki igra za ekipo Strettsderbys.

Tokrat pa v reprezentanci ni treh vodilnih napadalcev Davida Rodmana, Matica Kralja in Andreja Hebarja. **David Rodman** trenutno namreč nastopa s svojim klubom Val d'Or na daljši turneji. **Matic Kralj** se skuša prebiti v moštvo Lubbocka v CHL, **Andrej Hebar** pa je podpisal za češkega ekstraligaša, ekipo Havirov.

Kot je pred odhodom povedal direktor mladih hokejskih reprezentanc Kranjčan **Brane Terglav**, bo ekipa v Kanadi že danes, v torek, odigrala tekmo z večkratnimi

študentskimi prvaki Kanade, moštvom Univerze Waterloo, jutri se bodo naši mladi reprezentantje pomerili z ekipo Georgtowna Raiders, v soboto bodo igrali z ekipo Brampton Capitals, v nedeljo pa še z ekipo Streetsville Derbys. Vse zadnje tri ekipe igrajo v OPIHL, kjer so nekoč že nastopali tudi Slovenci: Marcel Rodman, Žiga Petrač, Tomaž Razingar in Andraž Remšak.

V Kanadi je za tekme naših hokejistov veliko zanimanje zlasti med slovenskimi izseljenci, saj so turnejo naših hokejistov te dni predstavili po slovenskem radiu v Torontu. Prihod na tekme naše reprezentance pa so napovedali tudi ogledniki iz lige NHL.

Vilma Stanovnik

HOKEJ

Jeseničani poraženi iz Zaloga

Jesenice, Ljubljana, Maribor - Minuli petek so hokejisti odigrali 6. krog letošnjega državnega prvenstva. Ekipo Acroni Jesenic, ki je bila do tedaj neporažena, je presenetila čvrsta obramba in odlična igra moštva Slavije M Optime, ki se je na domačem igrišču v Zalogu osvojilo obe točki. Rezultat tekme je bil 2:0 (0:0, 1:0, 1:0). Dve točki so v Mariboru osvojili tudi hokejisti Bleda, ki so bili sicer favoriti na tekmi in v dvorani Tabor. Zmagali so s 3:6 (2:3, 0:1, 1:2). Prvo zmago v novi sezoni pa so na Jesenicah dosegli hokejisti kranjskega Triglava, ki so gostovali pri ekipi HIT Casino Kranjska Gora. V zanimivi tekmi so slavili 4:6 (2:2, 1:1, 1:3). Ljubljanski obračun med ekipama Marc Interierov in Olimpije je zanesljivo dobilo moštvo državnih prvakov z rezultatom 0:6 (0:1, 0:2, 0:3).

Na lestevici so sedaj kar tri moštva s po desetimi točkami: Olimpija, Slavija M Optima in Acroni Jesenice. Bled na četrtem mestu ima 5 točk, Maribor in HIT Casino Kranjska Gora imata po 4 točke, Triglav 3 in Marc Interieri 2 točki. Naslednji krog državnega prvenstva bo na sporedu v sredo, 23. oktobra, ko se bosta na Jesenicah pomerili moštvi Acroni Jesenice in Marc Interierov, Triglav bo igral z Olimpijo, Bled s Slavijo M Optimo, HIT Casino Kranjska Gora pa z Mariborom. **V.S.**

STRELSTVO

Zmagovalca Maruša in Mitja

Kranj - V soboto in nedeljo, je na strelišču Občinske strelske zveze Kranj, ponovno potekalo eno največjih strelskih tekmovanj za mlade slovenske strelce, Pokal prijateljstva. V soboto so se med seboj merili najmlajši strelci, v nedeljo pa mladinske kategorije in povedati je potrebno, da so nekateri dosegli zavidljivo dobre rezultate. Tekmovanje pod okriljem Strelske zveze Slovenije so, kot že velikokrat doslej, izvedli prizadevni člani strelskega društva Predoslje. V obeh dneh se je med seboj pomerilo blizu 200 mladih tekmovalcev. V kategorijah ml. mladincev in mladink, mladincev in mladink, so tekmovali z zračnimi puškami in pištolami, dečki in deklice pa so tekmovali le s puško. Gorenjski strelci so se odrezali imenito. Že v soboto dopoldan so za presenečenje poskrbeli najmlajši strelci iz Preddvora. Prvo mesto med dečki je zasedel **Mitja Žižmond s 181 krogi**, takoj na drugem mestu se mu je priključil klubski kolega **Jernej Žižek s 180 krogi** in nobenega dvoma ni bilo več tudi o ekipnem zmagovalcu, zmagali so mladi strelci iz Preddvora s kar 24. krogi prednosti, pred ekipo Juteksa iz Žalca, nastopilo je 10 ekip. Za nadaljevanje slavja je poskrbela **Sandra Kastrun, iz SD Predoslje**, ki je med deklicami, s 179 krogi zasedla odlično 2. mesto, Radovljčanka Snežana Mitrič pa je bila 4., zmagala pa je Tamara Česnik iz Postojne, s 183 krogi. Organizatorji, člani SD Predoslje, so največ pričakovali od pištolarskega obračuna mladink in mladincev v popoldanskem tekmovanju, kajti Maruša Strniša in Igor Šalkovič sta sodila v ožji krog favoritov za medalje v svojih kategorijah. Oba sta nastopila odlično, saj je **Maruša Strniša s 361 krogi zmagala** pred večno tekmičico Vesno Kržan, ki je imela enak rezultat, le slabšo zadnjo serijo, 3. mesto pa je zasedla Špela Mušič iz Trzina s 353 krogi. **Igor Šalkovič, SD Predoslje** pa je med mladinci zasedel 3. mesto s 360 krogi, prehitela pa sta ga **Uroš Poljanec iz SD Gorenja vas s 367 krogi** na 2. mestu in zmagovalec Aleksander Ciglaric iz SD Coal Petišovci s 374 krogi. Pri mlajših mladincih s pištolto je bil najboljši Simon Simonič iz Juršincev s 368 kr., Klemen Tomašević iz SD Lotrič Železniki pa je bil s 357 kr. na 4. mestu. Pri ml. mladinkah je slavila Urška Berlič iz Trzina, **Romana Prelec iz SD Lotrič Železniki** pa je bila s 327 kr. tretja, mešana ekipa Železnikov, je osvojila 2. mesto. V kategoriji mladinci puška je zmagal Gregor Maučec SD Turnišče s 386 kr., pri mladinkah pa Katja Dadič SD Slovenske Konjice s 388 krogi. **Franci Strniša**

ATLETIKA

Tekaška ekipa Železnikov druga

Železniki - Konec tedna sta Atletski klub Velenje in Atletski klub Domžale pripravila 37. državno prvenstvo občinskih reprezentanc v krosu. Udeležilo se ga je več kot 750 tekačev in tekačic, ki so se ob atletskem stadionu AK Velenje pomerili v 14 starostnih kategorijah. Na koncu je ekipni naslov osvojila ekipa Maribora, odlično pa se je odrezala tudi ekipa Železnikov, ki je nastopila z 32 tekači in tekačicami na treh koncu osvojila drugo mesto. Na tretje mesto se je uvrstila ekipa Domžal. **V.S.**

Odprto občinsko prvenstvo v Bistrici

Tržič - Športna zveza Tržič ter ŠSD Polet in ŠD Stotinka bodo ta četrtek, 17. oktobra, z začetkom ob 15.30 uri, organizatorji odprtega občinskega prvenstva v atletiki. Tekmovanje bo potekalo na športnem igrišču v Bistrici, pripravili pa bodo tek na 100 in 1500 metrov, skok v daljino in višino in meč krogle - troboj. Prijave bodo sprejemali najkasneje pol ure pred začetkom tekmovanja, dodatne informacije pa dobite pri športni zvezi Tržič po telefonu 59 23 640. **V.S.**

ROKOMET

Celjani navdušili Tržičane



Tržič - Tržič je v nedeljo živel z rokometom. V novi športni dvorani tržiških olimpijcev se je pred polnimi tribunami odvijal zanimiv spored. Najprej je bila tekma med deklicami Rokometnega kluba Tržič Duplje in Borovljami iz Avstrije, ki so jo dobile domačinke z 20 : 5. Sledila je tekma domačih veteranov, ki so nastopili pod imenom Košuta, z veterani Rudarja iz Trbovelj. Tudi ta tekma je ostala zmaga doma. Domačini so zmagali s 23 : 18. Pred osrednjim dogodkom dneva, tekmo med okrepljenim moštvom Tržič Duplje in Celjem Pivovarno Laško, pa so o pomenu nove dvorane govorili predstavniki kluba in občin Naklo ter Tržič, Janez Wagner, ki je pred 47 leti v Tržiču začel z rokometom, pa je dejal: Trideset let smo čakali. Sedaj jo imamo. Sedaj je treba migati naprej. Celjani, ki so prišli v Tržič v polni postavi, so navdušili in po pričakovanju premagali borbene domačine s 47 : 22. In še zanimivost. Prvi gol v novi dvorani je zabil domači igralec Boštjan Špur, ko so domači povedli z 1 : 0. **J.K., foto: G.K.**

Krog remijev

Kranj - Zaradi nogometne tekme v Parizu, so se vse rokometne v soboto igrale dve uri prej. Spet lahko zapišemo, da bo letošnje prvenstvo najbolj izenačeno doslej. Za gorenjske ligaše pa lahko trdimo, da so se "specializirali" na neodločene izide.

V Prvi moški ligi je vodilna trojka zabeležila nove zmage in vodi brez poraza. Ljubljancani, Celjani in Slovenjgradčani so še brez poraza. Zato pa so prvo točko osvojili Ločani. Prepričani smo, da so pričakovali obe. Tudi zato, ker so po porazu v Ljubljani padale težke besede. Kakorkoli že, tekma z novinci iz Kopra, ki je letos okrepljen, je bila izenačena, Ločani pa so prednost dveh golov gostov ob polčasu, nadoknadili v nadaljevanju. Važno je, da je led prebit.

Še vedno pa ne gre po načrtih ženskima prvoligašema. Kranjčanke so osvojile prvo točko. Osvojile so jo doma s Kočevkami. Ločanke proti Pirančankam niso imele nobene možnosti za uspeh. Zdaj zanje prihaja čas resnice, saj so z najboljšimi že igrale.

Samo točko so osvojili tudi "krompirčki" doma s peki iz Grosuplje. Kljub vsemu pa so še naprej v vodeči trojki. Tako kot Kranjčani so v prvih treh krogih po pet točk osvojili še Ormožanci in Novomeščani.

Novo zmago so zabeležile tudi rokometnašice Planine Kranj. Tokrat so premagale Kozinke in so še naprej v vrhni polovici lestvice.

Polovičen uspeh pa sta zabeležila moška drugoligaša. Radovljica je z visoko zmago potrdila dobro formo in napovedala boj za vrh. Cerkljanci pa nabirajo izkušnje in so morali priznati premoč Ptujčanom.

Rezultati: 1. liga moški - 3. krog: Termo - Cimos Koper 32-32; Mobitel Prule 67n - Inles Riko 38-23; Pivka perut. - Prevent 24-30; Rudar - Gorenje 25-24; V. Nedelja - Celje P.L. 25-32; Trimo Trebnje - Slovan 33-30; Vodijo Ljubljancani, Celjani in Prevent s šestimi točkami. **Termo** je 10. s točko, **1. liga ženske - 4. krog:** Sava - Gramiz 23-23; Loka kava Jelovica Škofja Loka - M Degro Malizia Piran 27-34; Zalec - Burja 25-20; Krim Eta N.R. - Olimpija 37-20; Vodita brez poraza Krim Eta N.R. in Piran. Sava je s točko enajsta, Ločanke brez točke zadnje. **1. B liga - moški 3. krog:** CHIO Kranj - Pekarna Grosuplje 28-28; Izola - Dol TKI Hrastnik 21-21; Dobova - Gorica Leasing 24-34; Mitol Pro Mak Sežana - Črnomelj 30-26; Novoles Novo M. - Ormož 25-25; Sevnica - Gorišnica 26-25; Vodijo Ormož, Novoles in CHIO Kranj s po petimi točkami. **1. B liga - ženske 4. krog:** Jadran Hrpelje - Planina Kranj 15-23; Polje - Inna Dolgun 33-33; VIAS Šentjernej - Škocjan 26-23; **2. liga - moški 2. krog:** Radovljica - Razkrižje 28-19; Drava Ptuj - Cerklje 35-27; Šmartno 99 - Atom Krško 28-25; Arcont Radgona - Krim 30-20; Sviš - Ajdovščina 27-19; Mokerc Ig - Grča 33-28. **M.D.**

ODBOJKA

Kamničani uspešno nastopili v pokalu TOP TEAMS

Bled, Kranj, Kamnik - Samo še dve neporaženi ekipi po samo dveh krogih v prvi moški ligi potrjujejo napovedi o izredno izenačeni prvi moški odbojarski ligi. Vse tri gorenjske ekipe imajo enak izkupiček, eno zmago in en poraz.

Državni prvaki, odbojkarji **Calcita iz Kamnika** so že med tednom, malce presenetljivo, poklekli doma napovedi o izredno izenačeni prvi moški odbojarski ligi. Vse tri gorenjske ekipe imajo enak izkupiček, eno zmago in en poraz.

Po porazu proti Calcitu v prvem krogu so odbojkarji **Merkur LIP Bleda** tokrat silovito začeli in proti gostom iz Maribora dokaj zanesljivo povedli z 2:0. Toda v nadaljevanju se je položaj na igrišču popolnoma obrnil in po gladko izgubljenem tretjem nizu so domačini komajda izlekli četrtega in se veselili svoje prve letošnje zmage. Merkur LIP Bled : Maribor Stavbrar IGM 3:1 (20, 17, -16, 24).

Svoje prve prvoligaške zmage pa so se veselili tudi kranjski odbojkarji. V derbiju lanskih drugoligašev so Kranjčani iz ekipe **Astec Triglav** zaigrali izvrstno in dokazali, da ne bodo le ekipa, proti kateri bodo drugi zlahka prihajali do točk. Astec Triglav : SIP Šempeter 3:1 (-18, 21, 19, 24).

S prvenstvom pa so začeli tudi drugo in tretjeligaši. V prvem krogu sta tako Termo Lubnik kot Flycom Žirovnica zmagala. Medtem ko je bila zmaga Termo Lubnika nad Portorožem 3:0 (21, 20, 16) pričakovana, pa so kar malce presenetili Žirovničani, saj so doma ugnali lanskega prvoligaša Kekooprema Žužemberk s 3:1 (20, -17, 22, 18). Manj uspešne so bile odbojkarice Bleda, ki so po vodstvu gostij z 0:2 obrnile potek srečanja, a jim je na koncu zmanjkalo moči in koncentracije. Bled : Ptuj 2:3 (-16, -14, 22, 23, -13).

Ker v moški konkurenci 3. DOL zahod v letošnji sezoni nastopa samo 6 ekip, v prvem krogu ni bilo tekem, v ženski konkurenci pa so gorenjske ekipe dosegle naslednje rezultate: Mladi Jesenice : ŽOK Šentvid 3:0, Pizzeria Morena : Magro MZG Grosuplje 1:3, Bohinj : Črnomelj 3:2, ŽOK Partizan Šk. Loka : Italijanska skupnost 3:1.

Zaradi nastopa Calcita in Salonita Anhovo v evropskih pokalih bosta tekmi 3. kroga teh dveh ekip odigrani že med tednom. Odbojkarji Calcita bodo že danes, v torek ob 20. uri v Šp. dvorani v Kamniku gostili Maribor Stavbrar IGM, odbojkarji Astec Triglava pa bodo temo v Kanalu odigrali že v sredo ob 18. uri.

Brane Maček, foto: Gorazd Kavčič

KOŠARKA

Še en poraz Triglava

Kranj - Košarkarji v 1.SKL za moške so konec tedna odigrali 3. krog. Ekipa Triglava je tokrat gostovala pri Elektri in se domov vrnila z novim porazom. Izgubili so s 78:65 (60:49, 45:29, 22:13). V soboto je Triglav prost.

V ligi Trocal je ekipa košarkaric Odeje Marmorja s 76:65 (60:53, 36:38, 16:12) premagala ekipo Tobo's Ilirije, ekipa Jesenic pa je izgubila pri Radiu Center Maribor 89:75 (62:52, 44:38, 23:21). V soboto Odeja gostuje pri Legrad BTC, Jesenice pa so proste. **V.S.**

www.gorenjskaonline.com

HIT CASINOS

Izkažite se!

Napočil je trenutek, da se izkažete s svojim poznavanjem športa. Vabimo vas, da se nam pridružite pri stavah na večje športne dogodke v nogometu, košarki, tenisu, hokeju, različnih dirkah, boksu, ...

Na en stavni listek lahko stavite najmanj 1.140 SIT in največ 114.000 SIT, največji dobitek pa znaša kar 2.280.000 SIT!

Posebnost: takojšnja izplačila dobitkov!

HIT Hotel Casino Perla
Nova Gorica
Tel.: 05 336 30 00

HIT Hotel Casino Park
Nova Gorica
Tel.: 05 336 26 33

HIT Hotel Casino Kranjska Gora
Kranjska Gora
Tel.: 04 587 82 50

Zahvala za človekoljubno dejanje

Krvodajalstvo na Slovenskem bo kmalu staro 50 let, menjajo se generacije, človekoljubje pa se še vedno ni izčrpalo.

Kranj - Svojim najzvestejšim krvodajalcem so se v petek zvečer na slavnostni prireditvi zahvalili pri Območnem združenju Rdečega križa Kranj, kjer enkrat letno podelijo priznanja krvodajalcem, ki so kri darovali več kot 25-krat. Jubilarov je bilo letos kar 99, med njimi nekaj tudi pravih rekorderjev. Vendar ni tekmovalnost tista, zaradi katere se vsakič znova odločijo, da bodo dali kri.

Vse kaže, da bo letos na območju Kranja in okolice tri tisoč ljudi darovalo kri. To je številka, okoli katere se sučejo domala vsako leto, letošnja je zaradi zdravniške stavke ravno v spomladanskem roku najbolj množične krvodajalske akcije številka malce okrnjena. Koliko je krvodajalske vrste razredčila afera v nacionalni organizaciji Rdečega križa, je težko oceniti, po besedah aktivistov Rdečega križa na kranjski prireditvi pa ne veliko, saj se z novim vodstvom stvari premikajo na bolje in zaupanje med ljudmi spet raste. Krvodajalstvo na Slovenskem bo kmalu dočakalo Abrahama. Še vedno temelji na enakih načelih prostovoljnosti in anonimnosti, kot na začetku, še vedno se klicu po solidarnosti odziva veliko ljudi. Generacije se na področju krvodajalstva le počasi menjajo in tudi na kranjski prireditvi je bilo

njih šol. Z odzivom so zadovoljni, še bolj z dejstvom, da so si z mladimi za več let zagotovili ljudi, ki v sebi čutijo klic k solidarnosti.

Krvodajalci po odvzemu krvi ne dobijo drugega kot krepčilno malico, njihove krajevne organizacije pa jim v zahvalo prireditvi izlet ali kosilo. Potem ko se jim obrne jubilejno število odvzemov krvi, dobijo pisno zahvalo, nagelj, najbolj zvesti med njimi tudi kako simbolično darilo. Nič materialnega, saj tudi njihovi motivi pri krvodajalstvu niso materialni. Veseli so, če lahko pomagajo. V bolnišnicah ležijo mnogi ponesrečenci in bolniki, ki pri medicinskih posegih potrebujejo transfuzijo krvi. Kdor je že kdaj ležal v bolnišnici in prejel kri, to zna ceniti, kakor denimo 23-letna mamica, ki je krvodajalka od tedaj, ko je transfuzija na porodu rešila življenje njej in njenemu otroku.



Bronasto priznanje za Gorenjski glas.

pina Vadrina iz Strahinja, povezovala pa Katja Rozman, je bilo druženje takšnih ljudi. Pridružili so se jim tudi predstavniki prostovoljnih krvodajalcev iz pobratene Doherdoba na italijanski strani meje. 99 krvodajalcev, ki imajo za seboj 25, 30, 35, 40, 45, 50 in 60 odvzemov krvi, je prejel priznanja. Največkrat med njimi so dali kri **Samo Blagovič** (50-krat), **Mirko Bohinec** in **Franc Ješe** (60-krat) ter **Vinko Meserko**, za katerega so ravno teden pred prireditvijo dobili podatek, da je kri in plazmo dal že

150-krat. Zahvale pa so bili deležni tudi prostovoljci Rdečega križa: srebrnega znaka **Nada Šifrer**, **Marjan Zorman** in **Francka Žerovnik**, bronastega pa **Stanka Malovrh**, **Stane Zupan** in **Gorenjski glas**. Naš časopis namreč brezplačno objavlja vse informacije, ki jih Rdeči križ v Kranju naslavlja ljudem, razen tega pa smo skupaj izpeljali več odmevnih dobredelnih akcij. Diplomisti sta prejela **Miloš Štepan** in **Ingrid Peinkicher**.

Danica Zavri Žlebir,
foto: Gorazd Šinik

Loški šolarji spoznavajo Evropo

Škofja Loka - Minuli teden so bili v okviru projekta Comenius na Osnovni šoli Škofja Loka - Mesto belgijski in grški učitelji, ki so šolarjem in učiteljem prikazovali, kakšna je njihova šola.

Najprej resnih obrazov, nato pa vse bolj nasmejani in dobre volje so bili šolarji na Osnovni šoli Škofja Loka - Mesto, ki so prejšnji teden, od srede do petka preživeli ure angleškega pouka malce drugače. V razredu so jih namreč obiskali belgijska in grški učitelji, dva izmed njih pa sta jim tudi predstavila kako pri njih poteka pouk angleškega jezika.

Belgijski in grški učitelji so namreč loške šolarje in njihove učitelje obiskali v projektu šolskega izobraževanja, tako imenovane programa Comenius, katerega cilja sta izboljšanje kakovosti šolstva in predvsem krepitev evropske razsežnosti v šolskem izobraževanju. Program spodbuja mednarodno sodelovanje med šolami ter hkrati pripeva k boljšem strokovnem razvoju delavcev v vzgoji in izobraževanju. Posebna skrb je namenjena spodbujanju učenja jezikov in razvoju medkulturne zavesti, kot pravi ravnatelj Osnovne šole Škofja Loka - Mesto **Marko Primožič**, pa denar za ta projekt dobijo iz Evropske unije oziroma prek nacionalne agencije pri službi za evropske programe pri Centru za poklicno izobraževanje v Ljubljani.

"Z učitelji, ki so bili te dni pri nas na obisku, smo se dogovorili, kako bo v naprej potekalo naše sodelovanje. Izmenjava naj bi namreč temeljila tudi na tem, da štiri naše učence osmih razredov konec marca odpeljemo v Belgijo. Tam se bodo srečali s svojimi sedanjimi dopisovalci, prav tako pa naj bi spoznali ostale vrstnike. Stike naj bi nato ohranili še naprej, tudi ko bodo zapustili osnovno šolo. Ob tem je pomembno tudi to, da spoznajo belgijsko kulturo in da se znajdejo v novem okolju, kjer bodo ugotovili, da je učenje jezika nekaj krasnega in da znanje jezikov ruši vse bariere," poudarja **Helena Markuta**, koordinatorka projekta na Osnovni šoli Škofja Loka - Mesta.

Projekt Comenius sicer na Osnovni šoli Škofja Loka - Mesto poteka že tretje leto, vsako leto je sodelovanja več in kot pravi nosilka projekta na šoli **Betka Mahnič**, ki se je pred tremi leti prvič udeležila srečanja v Španiji, so učenci za sodelovanje vseh vrst (od dopisovanja, izdelovanja videokaset, ...) zelo navdušeni, pa tudi učitelji si na medsebojnih obiskih in po elektronski pošti radi izmenjujejo izkušnje. **Vilma Stanovnik**



Prisrčno srečanje s krvodajalci iz Doherdoba.

videti pretežno ljudi srednjih in poznejših let. Toda to si bili jubilarji, ki kri darujejo že desetletja. Vsako leto pa h krvodajalskim akcijam povabijo tudi mlade, zlasti četrtošolce nekaj kranjskih sred-

Večina krvodajalcev pa tega še ni doživela, vendar obstaja možnost, da bomo tudi mi kdaj potrebovali kri, ki jo je za nas daroval neznan krvodajalec. Petkovo srečanje, ki ga je s pesmijo popestrila sku-

Aktivni kranjski kaveljci in korenine

V Krajevni skupnosti Stražišče je bila v četrtek podelitev medalj in priznanj športnikom upokojencem leta 2002. Športna sekcija kranjskega Društva upokojencev je ena najbolj aktivnih v Sloveniji in je pred kratkim osvojilo prvo mesto na regionalnem tekmovanju v plavanju in ženskem balinanju.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vsako leto pripravi prireditev Športnik leta, ki je njihova največja prireditev, zato so ji namenili tudi največ pozornost. Športne sekcije so srce društva, pravi predsednik društva upokojencev Kranj **Rafko Čirič**. "V športnih sekcijah se družimo in vsako leto pokažemo, kaj smo med letom ustvarili na rekreativnem in umskem področju, saj imamo tudi univerzo za tretje življenjsko obdobje, kjer sodelujemo z Rdečim križem Kranj."

Upokojenci so oblikovali točkovni sistem, na podlagi katerega vsako leto podelijo medalje ali diplome. Točke se seštevajo po zahtevnostih stopnjah in številu udeležbe. V njem se združujejo kategorije plavanja, pohodništva in ostalih rekreativnih športov, ki jih organizirajo tudi z turističnimi izleti po bližnji in daljni okolici. Plavanja se upokojenci udeležujejo najbolj množično, kjer so letos dosegli tudi prvo mesto na regionalni ravni. Sledita pohodništvo in turistična sekcija, kjer so orga-



Tri vaške svetnice.

nizirani tudi izleti v toplice. Namen vseh športnih aktivnosti in dejavnosti pa je druženje in skrb za zdravo aktivnost, število pa z leti narašča. DU Kranj sodeluje tudi z upokojenskimi društvi bivše občine Kranj, z Kokrico, Šenčurjem in Naklom. Prirejajo skupne izlete in omogočajo medsebojno izmenjavo pri udeležbi aktivnosti. Lepo sodelujejo tudi z občino Kranj, župan **Mohor Bogataj**, ki na četrtkovi podelitvi priznanj nad vsestransko aktivnimi upoko-

jenci ni skrival navdušenja in zadovoljstva, pa njihove pester dejavnosti rad podpre. In kdo sta zlata športnika leta? **Rozalija Porenta**, ki je zbrala 243 točk in **Marjan Mihelčič**, ki je zbral 225,3 točk. Skupno je bilo podeljenih 69 medalj, za dobro vzdušje pa so poskrbeli Moški pevski zbor DU Kranj Peter Lipar, harmonikar Božo Matičič, Tri vaške svetnice in Kranjski furmani folklorne skupine Ozara.

Katja Dolenc



Marjan Princič z Rozalijo Porenta, zlato nagrajenko.

Otroci veseli novih igral

Tržič - Prejšnji teden so pod vrtcem Grad v Tržiču odprli prvo od treh obnovljenih otroških igrišč. Občina je tam uredila v sodelovanju s podjetjem Procter & Gamble in poslovnim sistemom Mercator v okviru akcije Obnovimo igrišča 2002 asfaltirano in ograjeno športno igrišče za košarko ter prostor s sodobnimi igrali za otroke. Za ta namen sta obe firmi namenili približno 2 milijona tolarjev. Na pomoč pri obnovi vseh igrišč - drugo je v naselju Ravne in tretje v naselju Deteljica v Bistrici pri Tržiču - je z 10 milijoni SIT priskočila na pomoč tudi družba Cablex, ki bo odprla enega svojih proizvodnih obratov v Tržiču. Igrišče na Ravnah bodo odprli naslednji petek popoldan in teden dni pozneje še igrišče v Bistrici. Obnove je vodil urad za urejanje prostora občine Tržič. V njem poudarjajo, da izbrani tuji proizvajalec zunanje opreme zagotavlja maksimalno uporabnost in varnost igral. To potrjujejo testi, ki ustrezajo evropskim normativom o varnosti igral. Za slednje proizvajalec jamči z zavarovalno polico pravne odgovornosti za izdelek. Igrala imajo tudi dolgo trajnost, saj velja zanje od 5 do 15 let garancije. Kot je povedal **Izidor Jerala**, to niso bile edine obnove igrišč v občini. Uredili so namreč igrišče v Jelendolu in asfaltirali igrišče v Lešah. Kot načrtujejo, bodo prihodnje leto nadaljevali z obnavami igrišč v drugih krajih po tržiški občini.

Stojan Saje

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

428

Poslanec v deželni zbor

"Ljubi Franc! Kaka škoda, da tebe ni tu med nami! Sedaj bi bil pravi moment, da pokažeš svoje prednosti: Vlogo bi igral, kakršne še nikdar nisi in cela čreda plahih, brez voditelja begajočih ovac, kar smo mi 'liberalci', stikala bi glave med Tvoji koleno. Jaz ti hočem predvsem suho poročati, kakšen je bil prvi dan našega deželnega zbora. Najprej bi se skoro stepli za sedeže. Detela je hotel imeti svojih 15 pristašev pred seboj v središču in priklopiti jih tako prav ozko Nemcem. Mi pa smo hoteli tudi zadnje, namreč bližino Nemcev. In ako že to ne bi bilo doseženo, vendar smo nameravali biti neka zagozda med onimi. Detela bi bil kmalu zmagal, da ni pritisnil v zadnjem trenutku Tavčar z znano grobostjo, kateri Detela ni bil več kos. Obsedeli smo torej prav v sredi." To je odlomek iz pisma, ki ga je Janko Kersnik pisal Franu Šuklju 30. decembra 1895. Iz njega je

razvidno, kako "grob" je bil Tavčar v politiki, ko se je za nekaj odločil. Tistikrat je bila to zveza slovenskih liberalcev z nemško stranko na Kranjskem proti slovenskim klerikalcem, ki jih je v deželnem zboru vodil Oton Detela. Dosegel je, da se je to videlo tudi v sedežnem redu - da so liberalci sedeli v sredi med Nemci in klerikalci. Za pogajanja z njimi pa so došli - Janka Kersnika.

Kersnik je bil v teh pogajanjih uspešen, nastala je deželna "koalicija" med stranko nemških veleposelstnikov na Kranjskem in slovensko narodno napredno stranko. Trajala je od leta 1896 do 1908, ko jo je zrušil dr. Janez Ev. Krek. A dosega te zveze je bila že Kersnikov politični labodji spev, prav takrat je nezdravljivo zbolel in umrl. Politično je bil najbolj dejaven od leta 1883, ko je bil izvoljen za deželnega poslance, kar je ostal do smrti. Leta 1885 je bil izvoljen za župana Lukovice. Višje od deželnega zbora ni posegal, čeprav so ga njegovi pristaši enkrat predlagali za deželnega predsednika. V politiki je bil zmeren, med mladoslovenci, ki so se delili na radikalne (Tavčar) in elastikarje (Šuklje), je štel med slednje. V časih, ko so bili pri nas na oblasti revolucionarji, so nam v šolah to držo prikazovali kot "nenačelno", zdaj, ko je politika spet "umetnost možnega", bi lahko bila Kersnikova kompromisna politična drža označena kot stvarna, pragmatična.

O njegovem kultiviranem političnem nastopu priča tudi govor, ki ga je imel na shodu volivcev v Meng-



Maksim Gaspari, ilustracija v knjigi Rokovnjači, 1956

šu, 18. novembra 1883. Shod je bil pri županu Janezu Levcu, udeležilo se ga je 80 volilnih mož. "Slavni zbor! Častiti gospodje volivci! Ko ste me letos junija meseca izbrali svojim poslancem za volilni okraj kmetskih občin kamniškega in brdskega sodniškega okraja, ko ste mi izkazali, meni, vam večinoma komaj po imenu znanemu rojaku tako laskavo

zaupanje, zagotovil sem vam, da vsako leto po končanem deželnem zboru, dokler traja moj mandat, stopim pred vas ter vam bom poročal o tem, kaj je storil deželni zbor sploh in koliko sem mogel jaz sam pomagati in delovati s svojimi slabimi močmi. Vodila sta me pri tej obljubi dva ozira: prvič prepričanje, da mora biti in ostati vsak poslanec vedno v ozki zvezi in dotiki s svojimi volivci, tako da jim lahko vsako leto, vsak dan, vsako uro račun položi o tem, kako je izpolnil svoje, na dan volitve dane obljube ter opravičil izkazano mu zaupanje, in da tudi vsak trenutek lahko poizve težnje in želje svojih volivcev ter v krogu, v katerega so ga poslali, stori svojo dolžnost glede delovanja na korist svojemu volilnemu okraju in da se ne poreče o njem: to seveda, kadar se poteguje za to, da bi ga volili, tedaj vse obljubi, potem pa nobenega več ne pozna; drugič pa me je napotil v to, da sem sklenil sklicevati vsako leto volilne shode, pomislek, da je neobhodno treba, da zve naše kmetsko prebivalstvo, čemu je vendar volilo svoje poslance, kaj sme od njih pričakovati in kdaj in v katerih rečeh se more do njih obračati ter zahtevati njihovo pomoč. To sta bila torej dva glavna vzroka, da sem sklical ta shod, da o tretjem ne govorim, namreč o svoji dolžnosti onim častitim gospodom volivcem nasproti, kateri mi na dan volitve niso izkazali svojega zaupanja, katerih gmotni interes pa sem jaz smatral vedno enotnega z onim njihovim zaupnikom." Politično galantno, mar ne!

Svetniki in godovi

Teden Terezij, Nacetov, Lukov, Iren in Uršul

Oktober je mesec, v katerem si svetniki podajajo kljuko. Le v redkih mesecih so pomembne osebnosti iz zgodovine krščanstva tako zgoščene.

Danes, 15. oktobra, je svetovni dan kmetič, godujeta pa **Terezija Jezusova** (Avilska), redovnica in cerkvena učiteljica, in **Tekla**, opatinja. Avtobiografija Terezije Avilske je ena najbolj branih knjig duhovne vsebine in je bila leta 1974 prevedena tudi v slovensko. Napisala je še več drugih knjig. Terezija se je rodila 28. marca leta 1515 v Avili v Španiji. Oče je bil dvakrat poročen. Terezija se je rodila kot tretji otrok v drugem zakonu. Starša sta bila zelo pobožna. Bila je čedna. S 16 leti je odšla v samostan h karmeličankam, kjer so vzgajali dekleta iz plemiških in premožnih družin. Čeprav jo je bremenila bolezen, je vztrajala in prenovila karmeličanski red. Umrla je ponoči s 4. na 5. oktober leta 1582, stara 67 let. Ker je bil takrat uveden gregorijanski koledar, je njen praznik 15. oktober. **Danes godujejo Terezije, Rezke in Zinke.**

Jutri, 16. oktobra, je več godovnikov: **Hedvika**, redovnica, **Marjeta M. Alacoque**, redovnica, **Gal**, opat, in **Gerard**, redovnik. Večini je najbolj znana Hedvika ali Jadviga po poljsko, ki je igrala pomembno vlogo v slovenski zgodovini v 12. in 13. stoletju, največ posesti pa je bilo v Kamniku in Slovenj Gradcu. Hedvika se je rodila na Bavarskem, od koder sta jo dala starša, grof Bertold in mati Agnes, v benediktinski samostan v Kitzingen. Na željo staršev se je poročila s šlezjskim vojvodom Henrikom. Odšla je v Šlezijo in rodila sedem otrok. Mati je bila že s 13 leti. Prvi otroci so ji umrli. Bila je knežinja Šlezije in Poljske. Ustanovila je tudi samostan cisterjank v Trebnici na Poljskem, kamor se je umaknila po smrti moža in otrok, kjer je umrla leta 1243. **Jutri imajo god Hedvike, Hedvige, Hede in Jadvige.**

V četrtek, 17. oktobra, so na koledarjih zapisani kot svetniki **Ignacij Antiohijski**, škof in mučenec, in škofa **Viktor in Rudolf**. Jutri je tudi mednarodni dan boja proti revščini in bedi. Ignacij je bil doma v mestu, kjer so Jezusove učence prvič imenovali kristjane, ime pa mu je bilo Teoforos ali Bogonosel. Sklepajo, da je utegnil srečati apostole Petra, Pavla in Janeza. Bil je antiohijski škof. Ovedli so ga v Rim, kjer so ga dali kot plen zverem. V četrtek imajo god tisti, ki jim je ime **Ignacij, Ignac, Nace ali Igo**. Ženska izvedenka tega imena pomeni ogenj.

V petek, 18. oktobra, praznuje pomemben **evangelist Luka**, zavetnik umetnikov, in **Peter Alkantarski**, redovnik. Luka je med Slovenci znova zelo priljubljeno ime. Sicer pa je bil Luka učenec in spremljevalec apostola Pavla in edini pisatelj Nove zaveze, ki ni bil Jud, ampak Grk, po izobrazbi pa zgodovinar in literat. Napisal je številne zgodbe iz Jezusovega življenja. Čudovita je njegova božična zgodba s hlevom in pastirji na betlehemskih poljanah. Po poklicu naj bi bil zdravnik. Umrli naj bi mučeniške smrti, ne ve se pa, kdaj in kje.

V soboto, 19. oktobra, praznuje več svetnikov: **kanadski mučenci Janez Brebuef in Izak Jogues in tovariši, Pavel od Križa in Peter Alkantarski, duhovnik**. Pred približno 450 leti so prvi Evropejci prišli v Severno Ameriko, kjer je živel dva milijona Indijancev. Med njimi so prvi oznanjali vero francoski jezuiti. Nekateri so umrli mučeniške smrti, med njimi tudi omenjeni mučenci, ki so bili umorjeni v letih 1642 do 1650. Od

vseh je največ pretrpel pater Izak Jogues.

V nedeljo, 20. oktobra, goduje **Irena** (Miroslava, Mira), mučenka iz konca 6. stoletja, **Vendelin**, opat, **Kontardo Ferrini** in škof **Jakob iz Strepe**. Vendelin je bil opat in irsko škotski kraljevič, ki se je kot puščavnik naselil na jugu Nemčije, menihi bližnjega benediktinskega samostana pa so ga izbrali za meniha. Pri kmetih velja za zavetnika zoper kugo in druge kužne bolezni. Upodabljajo ga kot pastirja s palico in malho. Irena pa je bila portugalska redovnica, v katero se je najprej zaljubil plemič, ki je zaradi neuslišane bolezn zbolel, Irena pa ga je ozdravila. Plemič ji je zapretel, da jo bo ubil, če se bo povezala z drugim moškim. Nadlegoval jo je tudi njen učitelj. Irena ga je zavrnila, on pa jo je blatil, da pričakuje otroka. To je zvedel njen prvi snubec in poslal služabnika, da je Ireno odsekal glavo.

V ponedeljek, 21. oktobra, bo god **Uršule**, device in mučenke. O njej krožijo različne zgodbe. Verjetno pa gre za skupino devic z Uršulo, ki so umrle nasilne smrti v okolici Kölna. Uršula je danes zavetnica ženskih vzgojnih zavodov. Po njej se imenujejo uršulinke, ki jih je ustanovila Angela Merici. Uršulo pa je izbrala za zavetnico. Uršulinke imajo svojo hišo tudi na Gorenjskem v Svetem Duhu pri Škofji Loki.

Jože Košnjek



Nov križ na radovljiškem pokopališču

Radovljica - V nedeljo, 13. oktobra, je radovljiški župnik in dekan **Jože Drolc** na novem pokopališču v Radovljici blagoslovil nov križ, ki ga je arhitekturno zasnoval Bogdan Dacar, iz lesa 300 let stare hruške pa sta ga izdelala Damjan in Marko Štirn. Ko so se zahvaljevali številnim dobrotnikom, ki so pomagali pri postavitvi križa, so posebej omenili radovljiškega župana, podjetje Promos iz Gorij in Pogrebni servis Anton Novak.



Postavitev križa na novem pokopališču v Radovljici je bila dolgoletna želja župnije in župljanov. O pomenu križa za žive in mrtve in pomenu blagosloavljanja, ki prihaja od Boga in daje stvarjem še globlji pomen, je govoril župnik Jože Drolc. **J.K.**

Veleposlanik v Zavodu sv. Stanislava

Šentvid - Iz Zavoda sv. Stanislava iz Šentvida so sporočili, da jih je na povabilo direktorja Zavoda dr. Antona Jamnika obiskal veleposlanik Združenih držav Amerike v Sloveniji Johny Young. Veleposlanik se je seznanil z zgodovino zavoda, njegovo pomembnostjo in umeščenostjo v slovenski prostor. Zavod je od leta 1992 dalje znova v lasti ljubljanske nadškofije. Presenečen je bil, da je Zavod v slabih desetih letih dobil sloves na izobraževalnem in kulturnem področju. Veleposlanik Young se je pogovarjal z učitelji angleškega jezika, prisostvoval pri uri fizike in nato pogovarjal o svojem življenju in počutju v Sloveniji ter vključevanju naše države v Nato. V glasbeni šoli je bil na priložitostnem koncertu, ob slovesu pa je izrekel direktorju Zavoda želje za uspešno vodenje hiše in se zavzel za tesnejše stike z zavodom. **J.K.**

Obletnica izvolitve papeža

Kranj - Jutri, 16. oktobra, proti večeru bo poteklo 24 let od izvolitve sedanjega papeža Karola Wojtyły oziroma Janeza Pavla II. Ob 18.18 se je iz papeževе prestolnice pokadil beli dim, ob 18.45 pa je bilo razglašeno, kdo je novi papež. Ob 19.15 se je novi papež pojavil na balkonu pred množico na Trgu sv. Petra. **J.K.**

Zvonovi zvonijo

Kranj - "Pristen slovenski človek ne more brez pojočih zvonov. Njihovi glasovi nas spremljajo od zibel do groba - vse življenje. Njihovo zvonjenje ni samemu sebi namen. Predramiti nas hoče iz naglice, v kateri živimo, da bi se vsaj za nekaj trenutkov iz nje iztrgali, jim prisluhnili ter odgovorili z molitvijo - misljo na Boga, na sočloveka," je zapisal eden najboljših slovenskih poznavalcev zvonov in zvonjenja, uradni nadškofijski preizkuševalc (kolaudator) zvonov, gorenjski rojak duhovnik **dr. Matjaž Ambrožič**. "V zvonovih je skrita čudežna moč, le prisluhniti jim je poprej potrebno, da jo tudi zares začutimo."

Dr. Matjaž Ambrožič natančno opisuje jutranje zvonjenje - jutranjico ali "dan zvoni", zvonjenje ob sedmih zjutraj, opoldansko zvonjenje, večerno zvonjenje, zvonjenje ob petkih, bogoslužno zvonjenje, mrliško ali pogrebno zvonjenje, izredno zvonjenje ob hudi uri ali požaru in nabijanje oziroma pritrtkavanje. **J.K.**

PREJELI SMO

Odgovor na Prispevek Špilja in klobasa

objavljen v Gorenjskem glasu pod Prejeli smo, 8. oktobra 2002.

Dragi Janko,

V petek, 8. oktobra 2002, si naslovlil na javnost izjavo z naslovom Špilja in klobasa. Upam, da govoriva o isti zadevi. Samizdat, ki sem na postal na gospodinjstva radovljiške občine, namreč nima naslova Špilja in klobasa, ampak preprosto Špila. V nadaljevanju svoje izjave ugotavljaš, da naj bi moja malenkost dobila v preteklih dveh letih od občine Radovljica "skoraj 35 milijonov SIT". Po mojem vedenju sem v preteklih dveh letih za občino Radovljica uredil Radovljiški zbornik 2000 in vodil projektov niti sam razpolaagal s sredstvi. Zato te prosim, da mi poveš, kako naj bi potrošil "skoraj 35 milijonov SIT" radovljiških občinskih sredstvih v zadnjih dveh letih! Bojim se namreč, da se ti je tudi pri tem podatku zgodila podobna nerodnost kot pri tem, da si poravnal Špilo v Špiljo in klobaso.

Precej prostora v svoji izjavi posvečaš domnevnim nizkim udarcem in podobno. Toda, dragi Janko, Špila je bila razdeljena 28. septembra. In od takrat mi nihče od številnih bralcev in tudi nihče, ki ga konkretno omenjam v Špili, ni sporočil, da bi bil kakršen koli podatek o spornem poslovanju tebe in tvojih političnih zaveznikov napačen. Nasprotno, številni občani potrjujejo vse zapisano in navajajo še nova dejstva o nezakonitem, koruptivnem in nedemokratskem postopanju, ki zazna-

muje občino Radovljica v tvojem mandatu.

Upam, da boš v prihodnje zmogel toliko moči, da se boš soočil s problemi, ki so posledica takega načina vladanja. Cesarjeva nova oblačila niso večna, to pač veš.

Da pa se izogibaš odgovoru na konkretna vprašanja, pa je najbolje vidno iz tvojega komuniciranja z javnostmi nasploh. Prostorska politika, gospodarski razvoj, ohranjanje podeželja in razvoj so mestja, varovanje dediščine in kulturni razvoj so teme, ki jih občinska politika v mandatu 1998-2002 ni bila sposobna politično artikulirati in kapitalizirati. Vsaka politika seveda svoje slabosti prikriva zato, dragi Janko, si se odločil za svojevrstno farbanje volivcev. Z Deželnimi novicami kot občinskim medijem si s svojimi zavezniki ukrepal na politkomisarski način. Urednica je postala podžupanova prijateljica, glavna občinska medijska posrednica pa podžupanova žena. Ko predstavljam "novo generacijo" Deželnih novic, opazimo, da so oblikovane prav po liku občinske politike. Nobenega kresanja mnenj ob temeljnih razvojnih dilemah občine, nobenih resnih predstavitev namenov občinskih oblasti. Gre za beg politike od javnosti. Oz. bolje rečeno, če politika nima o čem govoriti, potem tudi ni o čem pisati.

In zato ni čudno, da te moti vsakdo, ki poseže v tvoj sanjski svet. Zato ti uide še ena tvoja fantazija, ko za Dnevnik izjaviš, da si "s takimi tipi, kot je Dežman premehek". Veš, dragi Janko, morda verjameš, da lahko vedno ukrepaš tako kot partijski ali državni sekretar, ko računaš na strah podložnikov. Vendar tako strahovanje nikoli ni večno. Tudi v radovljiškem primeru ne.

Posebej zato ne, ker ne računaš samo na medijsko manipuliranje in ustrahovanje, ampak pričaku-

ješ tudi, da so volivci pravi butci. Samo od butca lahko pričakuješ, da bo večno nasedal na iste obljube. Praviš, da boš, če boš še enkrat izvoljen za župana, najprej poskrbel za deponijo za odpadke, čistilo napravo in ureditev kanalizacije. To so tvoje neizpolnjene obljube izpred štirih let. Vmes se je zgodilo, da občina Radovljica ni izkoristila možnosti za pridobitev evropskih sredstev za izgradnjo čistilne naprave, da občina Radovljica ni bila sposobna sprejeti ureditvenega načrta za morebitno deponijo na Črnicu, itd.

Skratka, dragi Janko, obljubljaš nam, da nam boš tudi čez štiri leta obljubljal to, kar si nam obljubljal pred štirimi leti in kar nam obljubljaš za naslednja štiri leta. Tvoje obljube pa nam po dosedanjih izkušnjah pomenijo predvsem trdno garancijo, da jih nisi sposoben uresničiti.

Zato se ti opravičujem, če ti je Špila zmotila prijetne sanje. Srčni deci žganega in svet bo spet poln prijetnih obljub!

Prisrčno te pozdravljam in se veselim nadaljevanja najinih špiljenj.

Jože Dežman

Praznovanje v Domu J. Benedika

Tako smo mi praznovali 1. oktobra v Domu J. Benedika, ko smo se veselili ob petju Gorjanskih fantov, pa igranju ansambla g. Janeza Žiliha in prelepega glaska njihove pevke. Včasih smo tudi sami z njimi veselo zapeli ali pa zajuckali, kot se spodobi. Piknik se je začel ob 15. uri, na nas ni pozabil naš župan g. Štuešek ter nam zaželel vse dobro.

Našim kuharicam in vsemu osebju pa je priskočil na pomoč naš upokojeni šef kuhinje Joža Kocjančič, ki stanuje v naši bližini. Sestre, terapevte, in vse osebe, ki so bile priprave na raz-

nimi dobrotami in pijačo. Pa tudi zaplesali smo, nekateri so bergle postavili v kot in jih ignorirali. Lepo je bilo.

Zvečer pa smo se odpeljali na igro v Radovljico, kjer so uprizorili "Sluga dveh gospodov" od Moliere, to je bil pa res višek dneva. Na odru sami poskočni mladi igralci nasmejali smo se jim, imela sem občutek, da starejši in poklicni igralci ne bi mogli tako pristno odigrati, kot je ta jeseniška mladina. Čestitamo, želimo si ogledati še kdaj kakšno Vašo veselo igro, saj smo se res nasmejali. Olepšali ste nam ta dan.

Sodelovali pa smo tudi mi pri razstavi ročnih del, saj naše pridne vezilje in pletilje izdelujejo tudi lepe izdelke, ki so jih prikazali radovljiški upokojeanci.

Pa drugo leto nasvidenje.

Vera Jug,
Dom dr. J. Benedika,
Radovljica

Veriga bi bila lahko sanirana!

Prijetno me je presenetila novica v medijih, da je Poslovno-industrijska cona Veriga Lesce tudi uradno odprta. Enako razveseljivo, ali še bolj, pa je, da je industrijsko cono odprla ministrica za gospodarstvo dr. Tea Petrin. Morda je to slišati nelogično, a ni, če upoštevamo dejstvo, da je njen predhodnik, g. Metod Dragonja, sedaj cenjeni menedžer, nasprotoval takšnemu razvoju na tem območju. Manj razveseljivo je nadaljevanje informacije, da je PIC nastal na "območju opuščene zemljišče propadlih tovarn" (Delo, 28. 9. 2002.) torej nekdanje SZ Veriga, d.o.o.

Naj spomnim: v času pred uvedbo stečaja Verige sem bil njen direktor oz. predsednik uprave. Moja ocena je bila, z njo so se strinjali tudi mnogi sodelavci, da je Veriga sposobna in vredna sa-

nacije. To potrjuje izjava, citiram "Veriga je bogata umrla, saj se je s prodajo premoženja poplačalo večino dolgov, zaposleni pa so dobili tudi odpravnine" konec citata.

Rešitev je šla v podobni smeri, kot sedaj PIC, saj smo že v l. 1995 in 1996 odprodali upravne stavbe za poslovni center (trgovino), upravo preselili na manj atraktivno, a solidno lokacijo; oddali nekaj dejavnosti, ki so presegle potrebe za tovarno in sicer: kovačnico, galvanico, orodjarno in zastavili še nekatere ukrepe in s tem poskrbeli, da nam ni bilo treba odpustiti delavcev in še nekaj zaslužili; osnovna dejavnost proizvodnja verig pa je potekala dalje in si ponovno počasi pridobivala zaupanje pri kupcih. Torej bi bila razlika s sedanjim stanjem PIC-a samo ta, da bi ob njem delovala še tovarna verig.

Na Holdingu SZ, d.d., Ljubljana pa so imeli drugačne izračune oz. načrte. Nadzornovodstveni dvojec (brez krmarja?) dr. Vodopivec, predsednik NS in g. Igor Umek, predsednik uprave, sta od mene zahtevala, naj sodišču predlagam uvedbo stečaja Verige. Ker tega nisem hotel storiti, sem bil na hitro zamenjan, kazensko ovaden (kot se je kasneje pokazalo neutemeljeno). Poiskala sta naslednika, ki je čez kratek čas izvršil zahtevaro uvedbo stečaja. Ta dvojec je podobno ravnal tudi v primeru Plamen Kropa, ko je s pomočjo direktorja g. Korinška žrtvoval Plamen, da bi se obdržal ljubljanski Tovil. Vsak poznavalec šaha bi vas čudno pogledal, če bi ga vprašali, ali se izplača žrtvovati "trdnjavo", da bi se ohranil "kmet". Slišim, da je g. Umek ponovno na Holdingu SZ (s kakšno nalogo?).

Ne bi bil rad napačno razumljen. Tega nisem zapisal, ker bi hotel imeti kakršne koli zasluge za ustanovitev PIC Veriga. Dobro vem, da je bilo potrebno vložiti veliko truda in da gre predvsem

zahvala preudarnemu stečajnemu upravitelju, ki je stečaj uporabil kot zdravilo in ne strup. Rad bi samo spomnil, da je nekaj ljudi že preje verjelo v pozitiven izid sanacijskih naporov in mogoče je ta duh tudi prispeval k lažjemu razumevanju realiziranih sprememb.

Sašo Jevšnik,
Ul. Molniške čete 11,
Ljubljana



Bilateralni fokus 2002 Kraljevine Nizozemske in Republike Slovenije

Pojem korupcije je zelo obširen

Korupcija je vsaka kršitev predpisov zaradi neposredno ali posredno obljubljenе, ponujene ali dane oziroma zahtevane, sprejete ali pričakovane koristi zase ali za drugega.

Ljubljana - "Nizozemska in Slovenija 2002: bilateralni fokus" izpričuje različno sodelovanje med kraljevino Nizozemsko in Republiko Slovenijo. Letošnji program se v veliki meri razlikuje od lanskega, vendar njegov namen ostaja isti: posvetiti pozornost dinamični odnosov in spodbujati dolgoročno sodelovanje med državama. Med kulturnimi prireditvami bilateralnega fokusa se najdejo tudi drugi dogodki, okroglo mize o poslovnih priložnostih ter druge javne razprave in strokovna srečanja. Tako je pretekli četrtrek na Pravni fakulteti Urad za preprečevanje korupcije v povezavi s svojimi nizozemskimi kolegi pripravil javno razpravo z naslovom "Boj proti korupciji".

Javna razprava in strokovno srečanje, ki ji je sledilo, sta bila del nizozemskega programa predpristopne pomoči MATRA državam kandidatkam za vstop v EU. V razpravi so strokovnjaki, ki sodelujejo v projektu, odprli številna vprašanja o korupciji, podali določene odgovore nanje in razpravljali o samem pojmu, obsegu korupcije v Sloveniji oziroma na Nizozemskem. Razpravo je povezoval dr. Gorazd Meško, docent na Visoki policijsko-varnostni šoli v

Ljubljani. V prvem delu javne razprave sta sodelovala dr. Hans Nelen z Oddelka za kriminologijo Pravne fakultete Svobodne univerze v Amsterdamu in dr. Matjaž Jager, raziskovalec Inštituta za kriminologijo Pravne fakultete Univerze v Ljubljani. Poskušala sta odgovoriti na vprašanja, kateri so znaki korupcije in do kod seže, s kakšno obliko korupcije imamo opraviti v obeh državah, kakšne instrumente za preprečevanje korupcije imamo na razpolago, ter



Dr. Hans Nelen z Oddelka za kriminologijo Pravne fakultete Svobodne univerze v Amsterdamu.

kako je z dejstvi in številkami, ki izpričujejo prisotnost korupcije v obeh državah.

V nadaljevanju pa sta na vprašanja, kako je s korupcijo v javnem sektorju - je moralna ali nemoralna, kakšne so posledice ene ali druge, ter kako je s korupcijo v zasebnem sektorju poskušala najti odgovore Ben Hoetjes, profesor

Javne uprave na univerzi v Leidnu in mag. Bojan Dobovšek, višji predavatelj na Visoko policijsko-varnostni šoli v Ljubljani.

Obiskali smo prvi del razprave, kjer sta oba sodelujoča prišla do istih zaključkov. Dr. Matjaž Jager meni, da je šla Slovenija skozi desetletno obdobje, ko se je korupcija zviševala in reakcija države je bila neadekvatna glede na odkrivanje dejavnikov korupcije. Potrebno je tudi izboljšanje usposobljenosti slovenskih organov kazenskega pregona in točno določiti, kako je s sredstvi, ki so eden pomembnejših pokazateljev, kolikšna je politična volja za boj proti korupciji. Po njegovem mnenju kazenski pregon (dolgoročno gledano) ni najpomembnejši za zoperstavljanje korupciji. S tem se je strinjal tudi dr. Hans Nelen. Statistični podatki in ankete opravljene v Sloveniji so pripeljele do tako imenovane Lestvice zaznane podkupljivosti, kjer najdemo tri skupine: v prvo spadajo razni uradniki na ministrstvih, poslanci državnega zbora, voljeni občinski svetniki in občinski uradniki; sledijo jim cariniki in razni inšpektorji, najmanj podkupljivosti pa je po ugotovitvah

opažene med učitelji in profesorji.

V Sloveniji imamo od sredine lanskega leta urad, ki se ukvarja s preprečevanjem korupcije. Trenutno imajo na Uradu zaposlenih sedem oseb, vendar menijo, da jih bo potrebno zaposliti več, če Urad želi v prihodnje naloge opravljati korektno in kvalitetno. Do konca letošnjega septembra so na Uradu za preprečevanje korupcije prejeli že okoli 170 prijav domnevnih koruptivnih dejanj. Te prijave ne zadevajo le posameznikov, ampak predvsem korupcije v institucijah, podjetjih in državnih ustanovah.

Posledice koruptivnih dejanj so ekonomske, politične, socialne in psihološke. Vse posledice koruptivnih dejanj so med seboj povezane. Korupcija na ekonomski ravni viša transakcijske stroške podjetij ko jih sili k "normalnemu" udeleževanju in tako za preživetje na trgu podkupujejo državne uradnike. Prihaja do blokad pri ustanavljanju novih podjetij in do prerazporejanja sredstev v neformalno, nelegalno in nelegitimno sfero koruptivnega delovanja, ne pa do višje ravni investicij in nastanka novih delovnih mest ter rasti družbene blaginje. Tako korup-

cija na ekonomski ravni upočasnjuje in draži pretok kapitala. Na politični ravni vodi korupcija do rasti nezaupanja v politične in državne institucije ter nosilce oblasti. S tem spodbuja nezaupanje v procese tranzicije oziroma prehoda, med drugim tudi v novo vzpostavljeno demokracijo kot zaželeno in edino možno politično ureditev te družbe. Na socialni ravni vodi korupcija do padca blaginje povprečne državljanke, ko preusmerja finančna sredstva v žepne privilegiranih posameznikov in skupin. Kar zadeva socialne posledice korupcije, korupcija zanika načelo socialne pravičnosti, ki je sestavni del naše ustave. Na psihološki ravni pa korupcija spodbuja nezaupanje v soljudi ter splošno nezaupanje v politične in družbene institucije. Iz vsega tega sledi, da korupcija povzroča stroške. Ti so ekonomski - izkrivljanje in blokada razvojnih spodbud, politični - spodkopavanje institucij države, ki delujejo v skladu z načelom skupno dobro, socialni - prerazporeditev bogastva in moči tistim, ki si jih ne zaslužijo in psihološki, kateri ustvarjajo ostražje splošnega družbenega nezaupanja.

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

Hudobivnik proti oblasti

Zahteva po 40. členu ustave RS: pravica do popravka in odgovora. Zahtevek je naslovljen na odgovorno urednico ga. Marijo Volčjak, nanaša pa se na članek objavljen v časopisu Gorenjski glas dne 11.10.2002 na strani 13 - KRONIKA novinarke Helene Jelovčan z naslovom Hudobivnik proti oblasti.

Da bi bile informacije popolne, smo dolžni javnost opozoriti na dejstvo, da je Štefan Hudobivnik v sredo, 9. oktobra 2002, protestiral pred občino Kranj zaradi nedopustnega vmešavanja dela izvršilne in sodne oblasti v volilnem času. S tem političnim dejanjem vmešavanja visokih državnih uradnikov, je utrpel ogromno politično škodo. To politično dejanje visokih državnih uradnikov je nedopustno in po zakonu kaznivno dejanje, ker so s svojimi izjavami direktno vplivali na prosto odločitev volivcev v času volitev in to kot uradne osebe pri opravljanju svojega dela.

Zato bi moral biti članek Hudobivnik proti oblasti objavljen na političnih straneh časopisa Gorenjski glas in ne v Kroniki. Ker je bil objavljen v Kroniki, pomeni, da je uredništvo časopisa Gorenjski glas prepričala informacija, da sta podpredsednik Okrožnega sodišča Kranj Igor Mokorel in Državno tožilstvo v Kranju potrdila informacijo, da se je zoper Hudobivnika nepravnočasno začela kazenska preiskava petih kaznivih dejanj poslovne goljufije, pravnočasno začela preiskava devetih kaznivih dejanj in da tožilstvo zahteva razširitev preiskave še za 56 domnevnih poslovnih goljufij. Te iste informacije so potrdili tudi iz urada Generalne državne tožilke.

Vse te informacije visokih državnih uradnikov kot uradnih oseb so prepričale slovensko javnost, da je g. Štefan Hudobivnik oseba, ki ji ni pametno dati podpis podpore kandidatu za predsednika republike PI. To smo tudi sami občutili, saj smo bili pri zbiranju podpisov podpore zelo uspešni do trenutka, ko so te informacije prišle v javnost. Po tem času pa je bilo podpore praktično konec, saj ljudje niso več hoteli dati podpis podpore na obrazcu PI morebitnemu predsedniškemu kandidatu Štefanu Hudobivniku.

S tem dejanjem so visoki državni uradniki kot uradne osebe domnevno storili kaznivo dejanje kršitve proste odločitve volivcev po 162. členu KZ in domnevno kaznivo dejanje Očitjanja kaznivega dejanja z namenom zaničevanja po 173. členu KZ.

Zato smo bili tudi mi prisiljeni vložiti kazenske ovadbe zoper podpredsednika Okrožnega sodišča Kranj I.M., zoper odgovorno osebo Generalnega državnega tožil-

stva Z.C. in zoper odgovorno osebo Državnega tožilstva v Kranju I.K. Ustrezno pa smo ukrepali tudi pri Republiški volilni komisiji.

Notranje politični spopadi znotraj tožilstva naj se ne bi razreševali preko Hudobivnikovega hrbita. Tožilstvo v primeru Hudobivnika ustvarja pravno zmedo in otežuje delo sodišča, ko ne upošteva že sprejeto sodbo P25/2001-43 z dne 27.6.2002 o isti zadevi, za katero ga potem ponovno obtožujejo. Krivce je Okrajno sodišče že ugotovilo in so znani. Za vsem tem stoji vlada in dr. Samo Zupančič - svetovalec vlade na Ministrstvu za gospodarstvo, ki je nasprotna stran in je nepravno močno že izgubila pravni civilni spor s Hudobivnikom.

Ker je obdobja sodba Okrajnega sodišča Kranj P25/2001-43 z dne 27. 6. 2002 v ozki povezavi z vsemi domnevnimi kaznivimi dejanji g. Hudobivnika pričakujemo, da bo tožilstvo ravnalo modro in umaknilo vse kazenske ovadbe zoper g. Hudobivnika. Sodišče je v sklepu prej omenjene sodbe že ugotovilo dejanske krivce, to pa so dr. Samo Zupančič in njegov brat Damir Zupančič, agencija za varovanje G7 in Ministrstvo na notranje zadeve Kranj, ki bodo morali vso škodo z zakonitimi zamudnimi obrestmi povrniti in poplačati. Ko bodo oni to storili, pa bo tudi g. Hudobivnik povrnil in poplačal vso škodo z zakonitimi obrestmi delavkam, upnikom in kmetom.

Zavedamo se dejstva, da se s kandidiranjem na volitvah kandidat izpostavlja javnosti in da mora biti pripravljen, da o sebi sliši tudi kaj neprijetnega. Medtem naj bi bilo to v domeni civilne družbe. Politična država in njeni uradniki so sicer lahko člani političnih strank in imajo o Hudobivniku svoja mnenja, medtem pa naj bi to obdržali na civilnem področju. Ko nastopajo v javnosti kot državni uradniki pa se od njih pričakuje, da delujejo po ustavi in zakonih, za kar smo se pritožili. V teh primerih je Hudobivniku politična država v stikih z javnostjo kršila temeljne človekove pravice.

Zaradi vseh teh nepravilnosti Hudobivnik zahteva, da se mu omogoči normalna kandidatura in s tem možnost uradne kandidature, v nasprotnem primeru pa zahtevamo ponovne volitve.

Z omenjeno prakso v času volilnih opravil je praktično celotna vlada in vsi njeni uradniki del volilnega štaba, Hudobivniku in drugim kandidatom za predsednika republike, konkurenčnega kandidata dr. Janeza Drnovška, kar kaže na svetovni unikum nesmiselnosti.

Zahtevamo, da se tako kot vaša informacija tudi naša objavi na enaki strani, to je v kroniki.

Volilni štab: Viktor Balažič l.r. stiki z javnostjo

Štefan Hudobivnik

Največ ga srknejo Dolenjci, medtem ko smo Gorenjci pridni

Med najbolj ogroženimi udeleženci v prometnih nesrečah so pešci, kolesarji in mladi vozniki, najbolj očitna vzroka prometnih nesreč s smrtnim izidom pa sta hitrost in alkohol.

Prometno varnost je težko in nevhvaležno napovedovati. Realno sliko stanja lahko pokaže le nekajletna prometna varnostna analiza. Število umrlih se je z 505 v letu 1994 spustila na 278 mrtvih v letu 2001. Vseeno nas to uvršča med države z najslabšo prometno varnostjo v Evropi. Junija 2002 je Državni zbor sprejel Nacionalni program varnosti cestnega prometa, od katerega lahko pričakujemo varnejše slovenske ceste.

Zvonko Zavasnik z Generalne policijske uprave je na nedavnem 10. mednarodnem simpoziju o elektroniki v prometu povedal, da je v očeh javnosti začetno, da je za varnost v največji meri odgovorna prav policija. "Kadar se prometna varnost izboljša, potem policija dobro dela - sicer ne," je razložil Zavasnik, ki je skupaj z Apolonijo Grobin in Ljubom Zajcem pripravil referat Slovenska prometna varnost in njena prihodnost. "Nov zakon prinaša novo miselnost s konkretno odgovornostjo posameznih ministrstev, saj policija ne more biti odgovorna za pojav alkoholizma, za slabo cestno infrastrukturo in podobno."

Po nacionalnem programu je za vsako področje zadolženo določeno ministrstvo. Od leta 1995 do 2001 je bil pešec vsaka peta smrtna žrtev na slovenskih cestah - umrlo je kar 416 pešcev. Žrtve nesreče so zaradi neustreznega ravnanja voznikov, svojih napak in neustreznih površin za pešce. "Pešci so zelo ogroženi udeleženci v prometu, predvsem v obdobju jeseni in zimskem času, ko je krajši dan," je povedal Zavasnik. Med vzroki za nesreče, ki jih povzročijo vozniki, prevladuje neustrezna hitrost in alkoholiziranaost, prav tako je alkohol vzrok za nesreče, ki jih povzročijo pešci. Najbolj ogroženi so starejši od 65 let, med posredne vzroke mnogih nesreč spada tudi neustrezna ureditev naselij, kjer ni varnih površin, urejenih prehodov za pešce ter neizvedeni ukrepi za umirjanje prometa. Zvonko Zavasnik: "Cilj tega dela projekta je zmanjšanje števila mrtvih pešcev za najmanj 50 odstotkov glede na leto 1995. To pomeni ne več kot 41 mrtvih pešcev v letu 2005 in med njimi nič otrok." Nosilec projekta je Ministrstvo za promet in zveze. V zadnjih sedmih letih statistič-

nega spremljanja prometnih nesreč na slovenskih cestah je umrlo kar 172 kolesarjev. Podobno kot pešci so najbolj ogrožena starostna skupina nad 64 let, saj ti povzročijo skoraj dve tretjini prometnih nesreč, ki so predvsem posledica slabših psihofizičnih posledic, pereč problem je tudi vožnja pod vplivom alkohola. Tudi starostna skupina mladostnikov med 14. in 18. letom, kjer je vzrok tudi zaradi nedograjnih in neurejenih kolesarskih stez - tako v naseljih kot zunaj njih. "Tudi tu je predvideno znižanje števila mrtvih kolesarjev za polovico iz leta 1995. Tako predvidevamo ne več kot 17

mobilih so tudi najpogostejše žrtve," je razložil Zavasnik. Mladi vozniki povzročijo skoraj četrtino vseh prometnih nesreč. Vzroki so največkrat le trije: v četrtini primerov je to nepravilno prehitvanje, 30 odstotkov zaradi neprilagojene hitrosti in 22 odstotkov zaradi alkohola. Za njih bo pristojno Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport, ki bo v projekt vključil posodobitev izobraževanja voznikov, prometno vzgojo v osnovni in srednji šoli, preventivne in propagandne akcije, nadzor in pridobitev stadiona tehnične kulture. Cilj tega dela projekta je ne več kot 29 mrtvih mladih voznikov in njihovih potnikov leta 2005.

Neprilagojena hitrost je bila v zadnjih sedmih letih kar v 43 odstotkih vzrok prometnih nesreč s smrtnim izidom - mrtvih je bilo kar 1046 ljudi. Tudi v več kot tretjini primerov prometnih nesreč z telesno poškodovanimi je neprila-

odstotkov vseh prometnih nesreč," je razložil Zavasnik. Ta vzrok je evropski pojav, ki vodi povsod že desetletja. Izhaja iz različnih ekonomskih in socialnih pritiskov. Tudi tu je cilj prepolovitev števila mrtvih zaradi neprilagojene hitrosti v letu 1995 - leta 2005 naj ne bi bilo več kot 83 mrtvih. To pomeni zmanjšanje števila mrtvih pešcev, kolesarjev ter voznikov osebnih avtomobilov in potnikov. Nosilec tega projekta bo Ministrstvo za notranje zadeve.

Skoraj vsak tretji povzročitelj smrtnih nesreč je pod vplivom alkohola nad dovoljeno mejo. Alkohol izrazito vpliva na človeka, torej tudi na voznika in njegovo ravnanje v cestnem prometu. Zavasnik: "Alkohol zavira delovanje vseh človekovih funkcij, ki so pomembne za varno udeležbo v cestnem prometu in tudi za delovanje človekove "osebnostne zavore". Ta zagotavlja socialno prilagojeno vedenje, obenem pa povečuje zaupanje v lastne sposobnosti in v možnost obvladovanja situacije." Posledico so znane: vožnja prek svojih zmognosti in zmognosti vozila, ob tem pa voznik ne upošteva prometnih razmer in drugih udeležencev v prometu. Alkoholiziran voznik je nevarnost za vse udeležence v prometu. Cilj projekta, ki ga bo vodil Ministrstvo za zdravje, je do konca leta 2002 zmanjšati delež povzročiteljev prometnih nesreč pod vplivom alkohola na sedem odstotkov.

Izvajalci nacionalnega programa prometne varnosti se pri svojem delu srečujejo z nekaterimi ključnimi problemi. Ti so: nezadostna družbenopolitična podpora, neustrezna in neučinkovita organizacijska in funkcionalna struktura državnih in lokalnih organov, neopredeljene odgovornosti za izvedbo posameznih nalog, pomanjkljiva komunikacija pri načrtovanju, izvajanju, nadzoru in vrednotenju nalog, pomanjkanje finančnih virov, nepravilno časovno izvajanje nalog, pomanjkanje raziskav o varnosti cestnega prometa in še vrsto drugih.

Boštjan Bogataj, foto Gorazd Kavčič /arhiv



mrtvih kolesarjev v letu 2005. Tudi za ta projekt bo odgovorno Ministrstvo za promet in zveze," je povedal Zavasnik.

Kar 313 mrtvih je bilo v zadnjih sedmih letih voznikov, ki so komaj pridobili izpit in se želijo na cesti dokazovati. Vsaka osma žrtev v Sloveniji je starih med 18. in 24. letu. "Vendarle pa velja, da so mladi vozniki - glede na njihov delež v prometu - najpogostejši povzročitelji prometnih nesreč. Skupaj s potniki v osebnih avto-

gijena hitrost, prav tako pa v več kot petini primerov, kjer je bila ugotovljena le materialna škoda. S tem se ta vzrok za prometne nesreče uvršča v sam slovenski vrh. "S hitrostjo so tesno povezani tudi nekateri drugi vzroki: prekratka varnostna razdalja, nepravilnosti pri prehitovanju, nepravilna stran in smer vožnje in izsiljevanje prednosti. S podrobnejšo analizo omenjenih vzrokov prometnih nesreč pridemo do ugotovitve, da je s hitrostjo povezanih več kot 60

Kar 850 obiskovalcev na dnevu odprtih vrat Policijske uprave Kranj

Mlade zanima delo policistov

Kar 650 od skupaj 850 obiskovalcev petkovskega dneva odprtih vrat je bilo namreč učencev in dijakov. Osmošolci priložnost izkoristili za seznanitev s poklicem policista kot morebitno kasnejšo izbiro.

Kranj - V petek, 11. oktobra, med 9. in 13. uro je Policijska uprava Kranj na Bleiweisovi cesti na stečaj odprla vrata vsem, ki jih zanima delo policistov. Kljub dežju je bil obisk rekorden, zadovoljstvo na obeh straneh pa tudi. Dan odprtih vrat je namreč pokazal in povedal tako rekoč vse, s čimer se policisti ukvarjajo. Zasluge gre do nedvomno pripravljalnemu odboru in njegovemu predsedniku Valku Oštirju, ki je poskrbel, da se je v petek res "splacalo" priti na policijo.



Delo policistov je lahko tudi nevarno.

Po dveh letih premora so policisti lahko pokazali marsikaj novega. V tem času so namreč dobili nekaj nove, sodobne opreme, spremembe so tudi v oblikah dela ipd. V prikazu so sodelovale vse službe kranjske policijske uprave, kranjske policijske postaje in prometne postaje Kranj, dan pa je popeljal še orkester Slovenske policije in konjenika z ljubljanske konjeniške postaje.

Na vprašanje, kako kljub slabemu vremenu razlaga izjem obisk, Valko Oštir odgovarja: "Obvestila o dnevu odprtih vrat smo poslali na več naslovov, med drugim v osnovne šole, kjer smo še posebej povabili učence osmih razredov, da se seznanijo s poklicem policista kot morebitnim nadaljnjim izobraževanjem."

Najbolj neučakani so bili v petek malčki iz kranjskih vrtcev, redni obiskovalci policije, ki so že pred deveto dopoldne pred stavbo občudovali konjenika in policista na kolesih. Tu je igral tudi orkester, konjenika, velike zanimanja obiskovalcev pa je bil seveda deležen "zloglasni" srebrni golf prometnikov z vgrajenim sistemom provida.

V avli policijske postaje so bila na ogled zbirka oznak slovenske in tujih policij, v vitrinah pa še policijske uniforme in oprema, ki že sodi med arhivske primerke.

Obiskovalci so si nato ogledali prostor za pridržanje v kleti, delo kriminalistov iz urada kriminalisti-

stične policije ter njihovo opremo, s poudarkom na problematiki mamil in vlomov v stanovanjske hiše, svoje sposobnosti so pokazali vodniki službenih psov za splošno uporabo z blejske in brniške policije, ki se jim je pridružil še vodnik s psom za odkrivanje drog in eksploziva. Obiskovalci so se seznanili z osnovami samobrambe, videli čoln, ki ga policisti uporabljajo za delo na Blejskem in Bohinjskem jezeru, intervencijsko vozilo, puch z ograjami za odpravljanje množice, opremo posebne policijske enote in kaseto o načinu usposabljanja te enote, opremo in pripadnike gorske enote, ki so tudi ilustrirali spust z



Valko Oštir



Ljubljanska konjenika



Pes išče mamila.

vrha strehe policijske uprave do kleti. Pred izhodom so se obiskovalci ustavili še pri stojnicah s preventivno vsebino, najmlajši so dobili balončke in kresničke.

"Ogled smo organizirali po skupinah. Ko se je pred vrati nabralo dvajset do trideset lju-

di, so jih vodniki popeljali od ene do druge točke. Na ta način smo se izognili pretirani gneči, v kateri se pač ne da veliko videti in zvedeti," je po koncu dneva odprtih vrat povedal Valko Oštir. Helena Jelovčan, foto: Gorazd Kavčič

KRIMINAL

Denar in zlatina

Kranj - To dvojce je zanimalo neznanca, ki je sredi minulega tedna med 7. in 16. uro vlomil v stanovanjsko hišo na Orehku. Odnesel je za 140.000 tolarjev zlatnine in gotovine v tuji valuti.

Gorje - Neznane, ki je med 8. in 12. oktobrom skozi okno vlomil v hišo v Spodnjih Gorjah, pa je preiskal žensko torbico in v njej našel denar. Škode je za približno 110.000 tolarjev.

Ukradena moped in kolo

Radovljica - V četrtek, 10. oktobra, je neznane prišel do gospodarskega poslopja pri stanovanjski hiši v Spodnjem Otoku. V grmovju je opazil zaklenjen moped tomos atx z registrsko tablico KR J2-480. Prerezal je jekleno vrv na ključavnici in moped, skupaj z varnostno čelado, odpeljal v neznanost. Lastnika je prikrajšal za okrog 75.000 tolarjev.

Med 4. in 10. oktobrom pa je nekdo odprl kletna vrata v stanovanjskem bloku na Prešernovi v Radovljici ter ukradel moško gorsko kolo scott taos, črne barve, z 21 prestavami, vredno okroglih 80.000 tolarjev.

Kje sta nova peugeot

Jesenice - Iz jeseniškega salona in servisa podjetja Avto partner na C. železarjev so neznani vlomilci v noči na petek odpeljali dva nova, še ne registrirana osebna avtomobila, vredna skupaj okrog pet milijonov tolarjev. Gre za peugeot 307 kovinsko rdeče barve in peugeot 206 srebrne barve.

Alarm prestrašil vlomilca

Radovljica - V picerijo Moby Dick je v petek okrog dveh zjutraj

vlomil neznane, ki pa je pobegnil praznih rok, saj se je ob njegovem vstopu v lokal sprožil alarm.

Kranj - Brez plena je odšel tudi neznane, ki je v petek ponoči splezal na streho trgovine Mak na Škofjeloški cesti v Stražišču in skozi okno vlomil v pisarno. Žago za kovino je odprl prostostoječo blagajno, ki pa je bila prazna. Bržčas razočaran je odšel po isti poti.

Kranj - V noči na soboto je nekdo vlomil v trgovino na Škofjeloški cesti ter odnesel za približno 700.000 tolarjev cigaret različnih znamk, zlatega in srebrnega nakita ter dva mobilna telefona.

Blejca s steklenico po glavi

Bled - Kaznivega dejanja povzročitve lahke telesne poškodbe bodo policisti ogradili 22-letnega tujega državljanca D. S., ki začasno prebiva na Bledu. V noči na minuli četrtek naj bi se na terasi pred enim od blejskih lokalov spril s 26-letnim domačinom ter ga s steklenico udaril po glavi. Lažje ranjenemu je prihitel na pomoč 25-letni Blejec, a je nasilni tujec z razbito steklenico udaril še njega ter ga ranil po obrazu.

Rad bi bil močnejši

Kranj - S petka na soboto je neznane vlomil v fitnes klub na Smledniški cesti in odnesel za okroglih 200 tisočakov proteinov, mineralov in vitaminov.

Videokamera v avtu

Tržič - Da vrednih stvari ni pametno puščati v avtu, zdaj gotovo ve tudi lastnik osebnega avtomobila, parkiranega v Bistrici pri Tržiču. Iz odprtega prtljajnika mu je nekdo namreč sunil kovček z videokamero panasonic in z opremo. Vredna je vsaj 200.000 tolarjev.

H. J.

Protest stražniških kmetov proti črni gradnji Save Tires

Center na polju raste, inšpekcije pa še kar miže

Tako je na včerajšnjem protestu pri svojem kozolcu na nasprotni strani rastočega distribucijskega centra gum novinarjem zatrdil kmet Janez Porenta s peščico somišljenikov, ki jih podpira tudi kamniški odbor za zaščito zakonitosti. V Savi Tires očitke o črni gradnji zavračajo.

Kranj - Zgodba je polnila časopisne stolpce že letošnjega aprila, ko je družba Sava Tires na južnem delu savskega kompleksa na Sorškem polju začela graditi obsežen distribucijski center. Takrat, 18. aprila, so Janeza Porento varnostniki G-7 nasilno odstranili s polja, na katerem je gojil lešnike, ter ga pri tem, kot trdi, tudi poškodovali. Pol leta kasneje center stoji, Janez Porenta pa po nedavnem prejemu sklepa Ustavnega sodišča Slovenije protestira zlasti proti inšpekcijskim službam, ker gradnje niso ustavile.

"Sporno zemljišče, na katerem sem dve desetletji gojil lešnike, je bilo moji materi razlašeno za gradnjo, ki pa se do letos ni začela. Mati je že 1983. leta vložila zahtevo za vrnitev v naravi, leta 1997 sem zahtevo ponovno vložil na sodišče in sodni postopki še niso zaključeni," je včeraj ponovil Janez Porenta.

Družba Sava je zemljišče prodala Savi Tires, na kar je Porenta reagiral s tožbo za ugotovitev ničnosti prodajne pogodbe, saj je v zemljiški knjigi okrajnega sodišča v Kranju za to zemljišče dana plomba prepovedi odsvojitve in obremenitve. Kljub temu je Sava Tires 4. aprila pridobila gradbeno

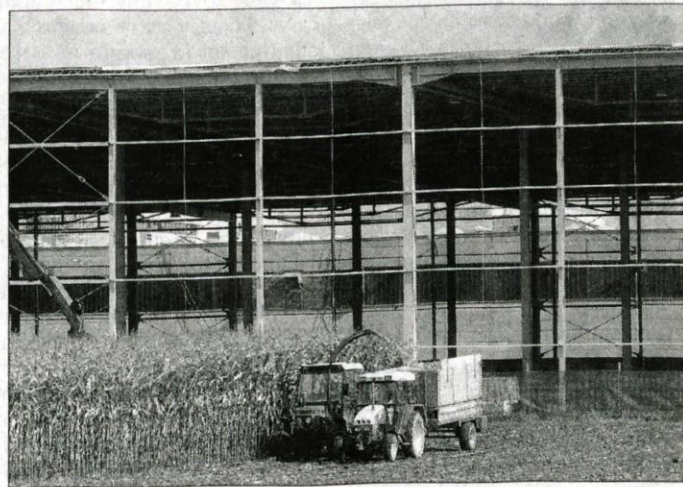
dovoljenje, ki ga je po pritožbi štirih stražniških kmetov potrdil tudi pritožbeni organ.

"Od inšpekcijskih služb sem zahteval, da črno gradnjo zadržijo. Gradnja se je začela, ko enotno dovoljenje za gradnjo še ni bilo pravnomočno, vendar inšpekcija ni storila ničesar. Tudi na Upravnem in Vrhovnem sodišču so zahtevo za izdajo časne odredbe zavrnili. 19. septembra pa smo od Ustavnega sodišča Slovenije dobili sklep, v katerem med drugim piše, da po zakonu o graditvi objektov enotno dovoljenje za gradnjo vsebuje sestavine lokacijskega in gradbenega dovoljenja ter je v posledicah izenačeno z gradbenim dovoljenjem, glede lokacijskih pogojev pa tudi z lokacijskim dovoljenjem. Lokacijsko dovoljenje učinkuje šele s pravnomočno, saj se gradbeno dovoljenje po zakonu lahko izda šele na podlagi pravnomočnega lokacijskega dovoljenja. To pomeni, da tudi enotno dovoljenje za gradnjo glede lokacijskih pogojev ne more imeti posledic pred njegovo pravnomočnostjo. Če postane odločba, proti kateri

je sprožen upravni spor, izvršljiva šele s pravnomočnostjo, ni potrebe po odložitvi njene izvršitve, dokler ni končan upravni spor. Pomeni, da gradbenega dovoljenja sploh ni in da je center, ki ga gradi Sava Tires, črna gradnja."

Janez Porenta je po prejemu sklepa Ustavnega sodišča Slovenije ponovno zahteval ukrepanje inšpekcijskih služb. Zadeva je še v presoji na republiškem inšpektoratu za okolje in prostor.

In kako na očitke o črni gradnji odgovarjajo v Savi Tires? Podpredsednica za odnose z javnostmi in tržno komuniciranje Jelka Laurenčič je v včerajšnji kratki izjavi za tisk zapisala: "Enotno dovoljenje za gradnjo distribucijskega centra je bilo izdano



decembra 2001. Na podlagi pritožb je o upravičenosti izdaje

odločalo tudi ministrstvo za okolje in prostor, ki je aprila 2002 potrdilo veljavnost izdane enotnega dovoljenja za gradnjo novega distribucijskega centra Save Tires. Enotno dovoljenje za gradnjo ni bilo z nobeno sodno ali drugačno odločbo razveljavljeno, vse zahteve za prekinitve ali odložitve gradnje distribucijskega centra pa so bile zavrnjene. Iz vsega navedenega je povsem jasno, da omenjeni objekt ni črna gradnja."

Helena Jelovčan, foto: Gorazd Kavčič



Predavanje za pravnike

Kranj - Društvo pravnikov Gorenjskega organizira za svoje člane in sodelavce predavanje dr. Marka Brusa Odgovornost družbenikov za obveznosti družbe. Predavanje bo v četrtek, 17. oktobra, ob 19. uri v gostišču Arvaj v Kranju.



NESREČA

Pobeglega voznika dobili

Žiri - Škofjeloški policisti so v soboto prišli na sled vozniku, ki je 8. oktobra zvečer na Loški cesti v Žireh povzročil prometno nesrečo z gmočno škodo in pobegnil, ne da bi oškodovani voznici oppla kadetta dal svoje podatke. Gre za lastnika rdeče alfe romeo, 24-letnega J.S. iz okolice Žirov. Policisti so ga oglobili, prijavili pa ga bodo tudi sodniku za prekrške.



Več kot dvesto mladih na gasilskem kvizu

Preddvor - Gasilska zveza Kranj je tudi letos organizirala gasilski kviz mladih iz občin Cerklje, Jezersko, Naklo, Preddvor in Šenčur. Za tekmovalce se je prijavilo 90 tričlanskih ekip, v kulturnem domu v Preddvoru, kjer je kviz potekal 12. oktobra popoldan, pa se je zbralo 72 ekip. Udeleženci v vseh štirih starostnih kategorijah - med njimi



je bilo več fantov kot deklet - so tekmovali v treh panogah. Odgovarjali so na vprašanja iz gasilske preventive, dokazovali znanje o gasilskem orodju in se pomerili v spretnosti; mlajši v metanju žogic v vedro in starejši v vezanju vozlov. Nastope sta si ogledala tudi predsednik GZ Kranj Vinko Gale in predsednik mladinske komisije Brane Košir, ki sta najboljšim ekipam podelila pokale. Prva tri mesta so si priborili: pri pionirskih Šenčur 2, Duplje 1 in Šenčur 1, pri pionirskih Srednja vas 2, Voklo 2 in Cerklje 2, pri mladinkah Trboje 3, Trboje 2 in Preddvor, pri mladincih pa Duplje 1, Jezersko 1 in Preddvor 2. Zmagovalci bodo nastopili na gorenjskem kvizu mladih gasilcev, ki bo novembra v Škofji Loki.

Stojan Saje

Finalna tekma petič v Naklem

Kinološko društvo Naklo je pripravilo finale državnega prvenstva v agilityju, ki je obenem štel za Pokal Naklega.

Naklo - Ob odprtju prireditve so čestitali državnim reprezentantom za izvrstno 2. mesto na nedavnem svetovnem prvenstvu v Nemčiji, za katerega je zaslužna tudi Andreja Jakopič iz KD Naklo. Finalno tekmo, na kateri je nastopilo 65 tekmovalcev iz treh držav, so izvedli kljub dežju in administrativnim oviram.

Agility je ena najbolj atraktivnih kinoloških panog, pri kateri prihaja do izraza povezanost lastnika s psom pri premagovanju ovir na tekmovalni progi. Finale slovenskega državnega prvenstva so letos že petič zapored pripravili v Naklem. Kot je povedal predsednik KD Naklo Janez Bartol, pa so morali veliko ovir premagati tudi pri organizaciji te tekme. Zakonodaja je namreč do društvenih dejavnosti vse bolj neizprosna. Poleg administrativnih opravil s soglasji jim nalaga tudi prepovedi; tako sami ne smejo več skuhati niti klobase za udeležence prireditve. Letos jim je pošteno zagodlo tudi deževno vreme. Priprava in izvedba tekme je bila še težja, zanimivo prireditev pa je obiskalo le malo gledalcev.

Za številne ljubitelje agilityja iz Slovenije, Hrvaške in Italije je bila minula sobota vseeno vesela. Pred začetkom tekmovanja so čestitali ekipi državne reprezentance, ki jo sestavljajo Andreja

Jakopič (KD Naklo), Peter Zupančič in Tjaša Gregorič (oba KD Agility Ilirija Ljubljana). Z nedavnega svetovnega prvenstva v Nemčiji so se vrnili s srebrnimi medaljami za 2. mesto v kategoriji A2 large. Najboljša tekmovalka



Tjaša Gregorič, Peter Zupančič in Andreja Jakopič (od leve) so Sloveniji priborili pokal za 2. mesto na svetovnem prvenstvu v agilityju.

domačega društva, ki je tudi letos prvakinja slovenskega pokalnega tekmovanja, je izrazila zadovoljstvo nad največjim uspehom med tujo elito. Malo pred Slovenijo je zmagala Brazilija, naši pa so bili boljši od Francozov, ki so vedno v vrhu. Ta dosežek bo tekmovalcem velika spodbuda za nadaljnje treninge in nastope.

Na zadnji tekmi je 65 udeležencev v 6 kategorijah pokazalo veliko borbenosti. Žal zaradi težavnih

pogojev na razmočenem terenu niso vsi uspešno končali svojega nastopa. Najboljši so bili: v kategoriji A1-SMALL Katja Vendramin in Tia (KD A. Ilirija), Mariella Melato in Misty (Italija) ter Ivanka Svetanič in Lino (KD Fido Hrušica); A1-MEDIUM - Ines Pezič in Mrk (KD Fido) ter Matjaž Dovžan in Žak (KD Tržič); A1-LARGE - Zrinka Štritof in Adrie (Zagreb), Tine Lavrenčič in Fida (KD Ajdovščina) ter Katja Dermol in Shadow (KD A. Ilirija); A2-SMALL - Matija Klasinc in Zoro (KD A. Ilirija), Dora Štros in Tobi (KD Naklo) ter Zvonimir Frković in Nero (Zagreb); A2-MEDIUM - Daša Zakotnik in Tyna (KD A. Ilirija), Ines Pezič in Šingi (KD Fido) ter Silvia Trkman in Vedette (KD A. Ilirija); A2-LARGE - Silvester Škerget in Roni (KD Maribor), Alen Mareković in Puppy ter Željko Gora in Mel (oba Zagreb). Zmagovalci državnega prvenstva v agilityju 2002 so postali: Katja Vendramin (Ilirija), Ines Pezič (Fido), Tamara Leskovar (Fido), Dora Štros (Naklo), Ines Pezič (Fido) in Peter Zupančič (Ilirija). Končni vrstni red ekip po 9 tekmah: 1. Ilirija, 2. Naklo Nutro, 3. Maribor. Stojan Saje

Urejanje koč uspešno, manj obisk

Planinska zveza Slovenije je predstavila dosežke v mednarodnem letu gora tudi na sejmu Narava - zdravje. Zanimanje tujcev za ekološko naravnane projekte.

Ljubljana - Po odprtju sejma si je ogledal stojnico PZS poleg ministra za okolje in prostor RS tudi komisar EU v Sloveniji Erwen Fouéré. Gosta so seznanili predvsem s projekti gradnje čistilnih naprav pri kočah, pri čemer si obetajo nadaljnjo podporo Evropske unije. Letos so veliko dela vložili tudi v obnovo poti v gorah, kjer pa je bil obisk znatno manjši od lanskega.

Planinska zveza Slovenije je tudi v mednarodnem letu gora nadaljevala projekt "Ekološka sanacija planinskih koč", za katerega so usmeritve sprejeli leta 1991 na seminarju z naslovom "Naredimo naše gore okolju prijazne". Letos so ob finančni pomoči države zgradili malo biološko čistilno napravo ob Kranjski koči na Ledi-

nah in na Staničevem domu pod Triglavom. Na Kamniškem sedlu so dopolnili solarni sistem z vetrnim generatorjem za proizvodnjo električne energije, za ta namen pa so namestili nov solarni sistem na Bavčarjevi koči na Čavnu. Poleg tega so k domu pri Krnskih jezerih napeljali električno omrežje in obnovili tovarno žični-

co. Za slednjo pridobitev je bogatejši tudi Pogačnikov dom na Kriških podih. Za te investicije so namenili približno 20 milijonov SIT. Vrednost vseh dosedanjih naložb v ekološko sanacijo koč je še desetkrat večja, je ocenil Metod Kovač iz gospodarske komisije PZS. Male biološke čistilne naprave so zgradili pri 8 kočah, suha stranišča ima 5 koč, prav toliko vetrne generatorje in 45 koč solarne sisteme. Pri tem so bila v veliko pomoč sredstva sosednje Avstrije in denar iz programa PHARE. Ker jih v bodoče čaka ureditev odvajanja odpadnih voda iz koč na območju Triglavskega narodnega parka, bo pomembna podpora Evropske unije. Zato so seznanili komisarja EU v Sloveniji z opravljenim delom in načrti pri varovanju gorske narave.

Uspešni so bili tudi člani tehnične skupine komisije za planinska

pota PZS, je poročal načelnik Tone Tomše. Imeli so osem večjih akcij, med katerimi so obnovili poti v visokogorju, opravili več manjših popravil in urejali traso za bodočo pot Via Alpina od Trsta do Monaka. V 27 dneh je 63 markacistov opravilo 2290 ur

Pred odprtjem sejma je vodstvo PZS ob mednarodnem letu gora obiskalo tudi ministrstvo za notranje zadeve RS. Tam je minister Rado Bohinc sprejel zlati častni znak PZS za uspešno sodelovanje policije pri gorskem reševanju in drugih skupnih nalogah. Srebrni častni znak PZS je dobil Jože Brodar, vodja letalske enote policije, ki je zaslužen tudi za usposabljanje reševalcev - letalcev.



Za delo naših planincev in gorskih reševalcev se je na sejmu zanimal tudi komisar EU v Sloveniji Erwen Fouéré.

dela, ki je vredno blizu 10,5 milijona SIT. Vgradili so 395 novih klinov in 429 metrov jeklenic, ki so jih pritrdili z 280 sponami. Žal vse to ni pomagalo k boljšemu obisku v naših gorah, je ugotovil Danilo Sbrizaj. Letos poleti so našli v večini koč manj gostov kot lani, kar se je nadaljevalo jeseni. Rezultati poslovanja bodo zato slabši za približno 10 odstotkov, ponekod pa celo do 30 odstotkov.

Po mnenju oskrbnikov je za to krivo predvsem slabo vreme. Enodnevni obiskovalci prinašajo hrano in pijačo s seboj, zato v kočah porabijo manj. Strokovne službe PZS obenem ocenjujejo, da je krivda tudi v visokih cenah in neenakih standardih v ponudbi prehrane naših koč. Oskrbi dan je zlasti v Julijcih dražji kot na turističnih kmetijah ali ob morju.

Stojan Saje



Damjana Šmid

DRUŽINSKI NASVETI

Je ljubezni lahko preveč? (2)

Včasih ljubezen ne deluje. Ljubimo in ljubimo in nobenega učinka nikjer? Zgodi se, da ljubezen zgreši pravo pot ali pravi način izkazovanja. Namesto svojega časa poklonimo sladkarije, namesto pozornosti dobijo otroci mobilne telefone. Takrat, ko bi jim morali postaviti meje dovoljenega popustimo, včasih iz utrujenosti, drugič zaradi ljubelega miru. Največkrat pa naveličani prosjačenja in otroškega vztrajanja pri svojih zahtevah. Otroci so pred nami v veliki prednosti - običajno nas prekašajo v zalogi energije in so bolj kot starši usmerjeni na cilj. Starši pa bi radi živeli v harmoničnih družinah in namesto vztrajanja pri svojih zahtevah otrokom ustrezemo. To ni zdrava ljubezen, ampak je ljubezen, ki meji že na hlapčevski odnos. Zato, da se ne bi zamerili otrokom ali odraslim ljudem, smo pripravljeno narediti več kot je potrebno. Pravzaprav s svojimi uslugami na takšen način hranimo svojo potrebo po ljubezni. Škoda je le, ker je včasih cena za drobtinice ljubezni previsoka. Še večja škoda pa je, ker nihče ne more napolniti tistega praznega dela, kjer manjkata osebnost in zadovoljstvo s samim seboj. Starši, ki preveč ustrezajo svojim otrokom si resnično želijo, da bi jih otroci imeli radi in so razočarani, ker se to ne zgodi ali pa menijo, da jih otroci nimajo dovolj radi. Prepričani so, da nevaležni otroci ne znajo ceniti ne njihove ljubezni, ne požrtvovalnosti, ne dobrote. Problem staršev, ki preveč dajejo je v tem, da nimajo dovolj samospoštovanja. Zato so preveč ustrezljivi do vseh in vsakogar, samo da bi dobili svojo količino ljubezni, pozornosti in spoštovanja. Poleg tega jih skrbi, da bodo njihovi otroci jezni, če bodo slučajno kaj zahtevali od njih. Običajno se takšni starši tako obnašajo tudi do svojih partnerjev in tako samejno storijo vse, vse in še preveč. Končna posledica takšnega ustrezljivega ravnanja je še slabše samospoštovanje, igranje vloge žrtve (jaz uboga reva...) ter seveda začaran krog dajanja in neustreznega pričakovanja, da se bo nekaj spremenilo. Mogoče bodo pa nekega dne nevaležni otroci le videli, kako se je mama za njih žrtvovala? Dejstvo je, da imamo vsi ljudje svoje meje. Konec koncev so družine takšne pooblastila in pravila banke, trgovine, šole, država... tako naj bi imeli tudi starši postavljene svoje meje. Konec koncev so družine takšne majhne države s svojim sistemom, ki ga pa je težko vzdrževati, če ni postavljenih jasnih pravil in če se ljudje ne počutijo varno. Otroci in odrasli potrebujemo pravila zato, da se počutimo varno in ne zaradi pravil samih. In kaj potem, če otroku ni všeč naš "ne"? Mar to pomeni, da ne bomo nikomur rekli "ne", samo zato, da bomo vsem všeč? In da bo naša posoda z ljubeznijo polna?

Obudili stare kmečke običaje

Člani Turističnega društva in Konjeniškega društva Naklo so prikazali, kako so nekdaj ličkali koruzo in stiskali sadje.

Naklo - Okrog kupa koruze na podu Jeralove domačije se je zbrala pisana družba predstavnikov vseh generacij. Starejši so mlade poučili, kako se lupi storže in kaj vse je moč narediti iz koruznih luščin. Da je šlo delo lažje od rok, so pomagali harmonikar, pevci ter mladi glasbeniki in recitatorji, gospodinje pa so postregle dobrote iz domače kuhinje.

Svojo koruzo so pri Jeralovih na Pivki letos obrali in pospravili že prej. Pravega ličkanja ni več, saj storže povsem olupijo in listje porabijo za steljo. Zato koruze tudi ne navezujejo in se smejejo njihovemu šalam. Za podobno vzdušje na podu pri Arnežu, kot rečejo

tudi po tri večere zapored zbiral domači in sosedje na njihovem podu ob ličkanju koruze. Za otroke je bilo manj zabavno delo, radi pa so prisluhnili zanimivim zgodbam starejših in se smejeali njihovemu šalam. Za podobno vzdušje na podu pri Arnežu, kot rečejo



Ob kupa koruze so starejši poučili mlajše vse o običaju ličkanja.

kmetiji po domače, so tokrat poskrbeli člani Turističnega društva in Konjeniškega društva Naklo. Slednji so v preteklosti ob pomoči Jeralovih že prikazali žetev in mlačev na star način. Sedaj so se odločili, da bodo skupaj obudili še en zanimiv kmečki običaj.

Pobudo za ličkanje je dal Zdravko Cankar, ki je pridelal dovolj koruze za kup. Ob trganju in prevozu storžev jih je sicer motil dež, a pod streho ni motil nikogar od pisane družine domačinov in prebivalcev okoliških vasi. Vsem je izrekla dobrodošlico predsednica TD Naklo Mara Črnilc, ki je najprej povabila k nastopu skupino osnovnošolcev. Mladi so odraslim povedali nekaj pesmi in zaigrali na flavto, da je delo lažje steklo. Ob ličkanju koruze je Mirko Poličar nasul spomine iz svoje mladosti na podobne dogodke. Zanj so imeli najlepši kup pri Zgubovih. Tam se je že pred drugo svetovno vojno naučil, da mora na vsakem storžu pustiti po štiri peresa na vrhu; le tako jih je moč zvezati in obesiti v kite. Druge liste so posušili v senci, iz njih pa so pozimi pletli košare, copate, predpražnike in razne okraske. Ob delu je bilo tudi zabavno. Na vrh kupa so posadili

gospodarja, ki je povedal kaj vselega. Otroci so brskali po kupu, da bi našli rdeč storž; kdor je uspel, je lahko nehal z delom. Če je tak storž našla mladenka, so ji obetali poroko. Delo so končali s plesom, kjer so izbrali par, ki se je naslednje leto poročil. Vmes so zbranim tudi postregli - pri Zgubovih solato s krompirjem, trdo kuhano jajce in kruh, pri Peručevih pa so štruklje pomakali v toplo medico in zvečer jedli kašo, zabeljeno z ocvirki. Otroci so dobili čaj, odrasli pa tudi žganje.

Članice Turističnega društva in druge gospodinje tokrat niso kuhale takih jedi, a vseeno ni nihče odšel lačen in žejen. V kupu so srečnejši našli namesto rdečih storžev nekaj darilec. Kot je povedala Joži Ažman, ki je mlada ličkala v Ljubnem, so pri njih spleti iz koruznih listov kito in jo povežali v predpražnik; podarili so ga gospodarju. Zato je tako darilo spleta tudi tukaj. Da je bilo razpoloženje vedro, so poskrbeli pevci mešanega pevskega zbora Dobrava in harmonikar Jože Štilec. Ob koncu so se lahko vsi posladkali še z moštom, saj je ličkanje koruze ponavadi spremljalo tudi stiskanje sadja.

Stojan Saje

Občina Cerklje

V občini Cerklje na Gorenjskem se bodo za župansko mesto potegovali sedanji župan Franc Čebulj (neodvisni kandidat), podjetnika Jože Ipavec (N.Si in SDS) in Jožef Božidar Janež (LDS) ter vodja gradbišča Oskar Pirih (ZLSD).

Spoštovani kandidati, predstavite se volivcem in na kratko orisite svoj program.

FRANC ČEBULJ: "Kandidiram kot neodvisni kandidat za župana občine Cerklje, s podpisom me v veliki meri podprli občani, hkrati pa me podpirajo tudi Lista za razvoj vasi pod Krvavcem, Lista obrtnikov in podjetnikov ter SLS, podružnica Cerklje. O ponovni kandidaturi sem se odločil iz treh razlogov. Še vedno vidim velik izziv, ker lahko glede na osemletno delo župana, v katerem času sem pridobil veliko poznanstev in znanja, občini prinesem določen razvoj. Razvoj občine temelji predvsem na razvoju turizma, kjer je treba dobiti investitorje in zmotivirati naše občane, da se bodo v večji meri odločili za to vrsto gospodarstva. S tem je tudi povezana ustanovitev lokalne turistične organizacije, ki bi bila nosilec razvoja turizma. Kot drugo: v občini so pripravljene štirje projekti, ki so vezani na državna proračunska sredstva. To so izgradnja prizidka k OŠ oziroma dokončna ureditev šolsko kulturno športnega središča, rekonstrukcija ceste Spodnji Brnik - Zgornji Brnik, Grad - žičnica, rondo Sp. Brnik in nadaljevanje izgradnje kanalizacije s čistilno napravo v nižinskem delu ter začetek tudi na visokogorskem območju. Kot zadnje je zelo pomembna obnova obstoječe vodne infrastrukture in tudi na visokogorskem območju. Te projekte bom zmožel opraviti. Sem sodi se ustanovitev sveta vaških skupnosti, kjer naj bi se 25 predsednikov vaških skupnosti srečevalo na 2, 3 mesece. S tem bomo vzpostavili večjo preglednost na delo župana

pri vseh načrtovanih investicijah uvedel vrstni red. Drugič, začeti je treba delati z mladimi. Smo ena redkih občin, v kateri nataliteta raste, zato moramo čimprej uvesti enozemski pouk pri prehodu na devetletko. Mladi po končani OŠ odidejo na izobraževanje drugam, tedaj pa z njimi izgubimo stik. Zato moramo ustanoviti nekakšen klub študentov, ki bi s svojimi idejami prispeval k razvoju občine. Treba je sistemsko poskrbeti za starejše občane, najprej s pomočjo na domu, kasneje pa tudi z vlaganjem v razširitev nam najbližjih domov oz. v izgradnjo varovalnih stanovanj. Potrebno je omeniti še celovito prostorsko planiranje z določitvijo prostora za nadaljnjo izgradnjo stanovanj, obrtne cone in turističnih objektov. Mladi potrebujejo stanovanja, če pa jih želimo obdržati v občini, pa moramo tudi poskrbeti za obrtno cono, s tem da občina pripravi komunalno opremljeno zemljišče, ki bi bilo domačinom ponujeno po netržni ceni. Z javnimi deli je potrebno poskrbeti še za brezposelne, razširiti je potrebno obratovalni čas zdravstvene ambulante in zobozdravstva na dve izmeni, ob tem pa tudi večjo in sodobno lekarno. Oživeti je treba kulturno društvo, saj sedaj deluje le pevski zbor, in poskrbeti za pomoč športnikom. Rokometaši so npr. v 2. ligi, zato jim bo treba pomagati tudi s strani občine."

JOŽEF BOŽIDAR JANEŽ: "Za župana kandidiram s podporo liste LDS. Star sem 55 let. Leta 1968 sem se zaposlil kot učitelj na Šenturski Gori, leta 1978 pa sem prešel v državne ustanove. Tako sem služboval kot načelnik občin-

jo, zato bo za ohranitev današnje ravni potrebnega sodelovanja občine. Nenazadnje je pomemben tudi prehod osemletke v devetletko. Tako moramo pri resornem ministrstvu zagotoviti določena finančna sredstva, da se projekt čimprej uresniči. Pozabiti ne smemo niti na ostarele in socialno ogrožene."

JOŽE IPAVEC: "Star sem 47 let. Končal sem srednjo lesarsko šolo v Ljubljani, vedno pa sem bil zaposlen v gospodarstvu, od tega zadnjih deset let v Obrtnem podjetju Kranj, najprej kot vodja poslovnih enot, po 6 letih kot tehnični vodja, sedaj pa imam lastno podjetje. Nastopam s podporo Koalicije Slovenija, torej Nove Slovenije in Socialnih demokratov. Moj program zajema devet točk. Zavzemamo se za večjo pristojnost vaških odborov in reševanje problematik v vaških odborih, ki so osnovna celica občine. Drugič, zelo moramo poskrbeti za razvoj kmetijstva, drobnega gospodarstva in turizma. To so osnovne dejavnosti, ki nam prinašajo vir dohodka. Občina Cerklje ima sicer dobro gospodarsko strukturo, vendar je bil prepozno sprejet prostorsko urbanistični plan, prav k njegovemu sestavljanju pa moram povabiti strokovnjake, ki določijo strategijo razvoja občine. Zamujamo tudi z industrijsko cono, saj imamo dovolj dobrih podjetnikov, a se bojim, da ne bodo poiskali druge lokacije za svoje širjenje. Občina ima čudovito lokacijo od Brnika do letališča, le dober program moramo imeti. Tretjič, pokazati moramo odločno podporo neoporečni pitni vodi in varovanju okolja. Sodelovati moramo tudi pri uvajanju devetletke. Petič,

dolgo- in kratkoročne. Dolgoročni cilji so naš program, znotraj njih pa je treba poiskati kratkoročne cilje in jih uresničiti. Vse cilje pa mora župan in njegova ekipa predhodno ovrednotiti in prenesti v proračun."

IPAVEC: "Za župana ni prave izobrazbe, mora pa biti dober koordinator, ki zna prisluhniti ljudem, dobro voditi občinsko upravo. Do sodelavcev mora gojiti zaupanje, ker pa nihče ni v vsem strokovno podkovan, mora župan tudi izven občinske uprave poiskati strokovnjake, jim prisluhniti in upoštevati. Za vsako delo je potreben plan, ki ga je treba razdelati, preden se ga lotiš. Vsa dober predlog je zlata vreden in ga je potrebno podpreti, čeprav prihaja od manjšine."

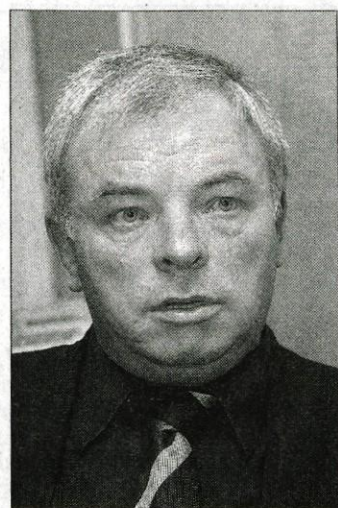
ČEBULJ: "Moje delo potrjuje, da dve prepričljivi podpori na zadnjih kandidaturah. V tem obdobju sem zbral dovolj izkušenj in znanja, s tem pridobil tudi prijetne in neprijetne izkušnje. Tudi vnaprej bom toliko delaven, nenaadnje me župansko delo veseli in sem vsakega projekta ter pridobitve v občini vesel, ne glede, kako je tisti trenutek sprejet. Če želiš biti uspešen župan, je tako, kot pravijo za uspešnega moškega, pri katerem podpira tri vogale žena. Pri meni pa to pomeni, da sem v prejšnjih mandatih imel dobre odnose z občinsko upravo, občinski svet je v konsenzu sprejemal odločitve, kot tretje pa imam podporo ljudi. Le na ta način si lahko uspešen župan."

PIRIH: "Župan pomeni timsko delo, župan je samo koordinator uprave, občinskega sveta in zunanjih sodelavcev. Že prej smo govorili o statutu in vaških skupnostih. Predlogi za projekte največkrat prihajajo iz vaških skupnosti, njihove želje je potem treba ovrednotiti in jim dati težo, katere so pomembnejše. Z denarjem, ki je tisti trenutek na razpolago, pa je nato treba iti na občinski svet."

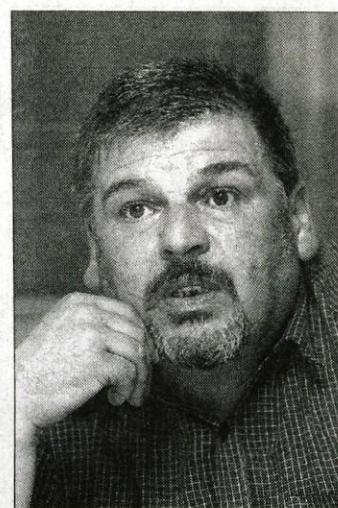
Eden ključnih problemov v Cerkljah je oskrba s pitno vodo. Kako ga je možno dolgoročno rešiti? Kakšne pogoje lahko občina omogoči za razvoj turizma, kjer se mi zdi, da se odpira možnost za nadaljnji razvoj Cerklj?

IPAVEC: "Sam vodovod je dolgoročni načrt, je ogromen strošek za občino, ni enostaven, a še kako potrebna rešitev. Poglejte: vozimo se po lepih cestah, za zdravje pa skoraj ni nič poskrbljeno. Najprej je dobro rešitev za oskrbo pitne vode sprojektirati, vendar tega ne more storiti občina sama, temveč zgolj v sodelovanju s komunalno. Čimprej je treba začeti z izbiro prave vrtnice, saj je obstoječa dokaj slaba. Včasih smo govorili, da pijemo krvavski biser, danes pa... Danes gre iz tega zajetja voda v Mengeš, Komendo, Vodice in del Ljubljane. V končni fazi se vizualno rešitev ne bo poznala, kot se pri cestah, bo pa to velik dosežek za občino. Kar se tiče turizma, je na Krvavcu RTC prevzel smučarsko dejavnost, so pa tam še manjši kompleksi, predvsem kmetijski, ki bi jim bil lahko turizem dodatna dejavnost, zato je treba to najbolj pospeševati. Uvajati moramo turizem skozi vse leto, ne le pozimi. Imamo dovolj objektov, ki bi jih lahko ljudje obiskali. Program razvoja turizma v občini obstaja in je dovolj dober, le uresničiti ga je treba."

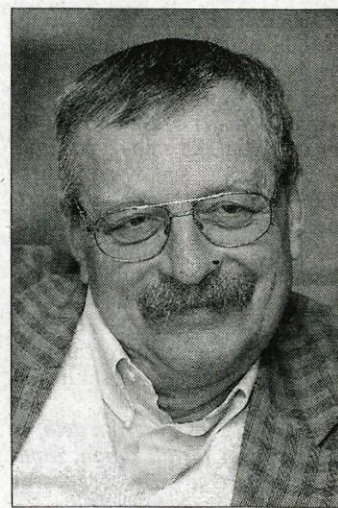
PIRIH: "Krvavški vodovod ni samo stvar Cerklj, ker pa je na našem območju, mora biti občina Cerklje koordinator med vsemi občinami, ki se napajajo s tega vodovoda. Skupno moramo pristopiti k sanaciji, sami tega finančno ne bomo zmogli. Kot drugo pa je del vodovoda speljan po azbestnih ceveh, zato pravim, da je faz sanacij več, prva pa mora biti zamenjava azbestnih cevi. Pri turizmu pa tako: ne hotele na Krvavec, ampak v dolino. V občini obstaja precej gostinskih objek-



Franc Čebulj



Oskar Pirih



Jožef Božidar Janež



Jože Ipavec

tov, zato je potrebno ustaviti to veliko reko gostov in jim nuditi zanimive storitve. Občina mora biti nosilec razvoja turizma. Reko smučarjev moramo zaustaviti, od njih ne smemo ostati le smeti, ampak moramo tudi kaj iztržiti. Občina in turistično društva sta pri tem iniciatorja, brez povezovanja vseh majhnih enot pa ne bo pravega turizma. Ne smemo pa pozabiti, da so v Cerkljah že razviti začetki t.i. ekstremnih športov, kot npr. gorsko kolesarstvo, na drugi strani pa padalstvo, saj ima Krvavec izredno termiko. Vse to bi lahko s pridom izkoristili. Tu je še konjenišvo, kmečkega turizma je premalo, tudi to bi morali razvijati."

ČEBULJ: "Kot prvo, smo že v prejšnjem mandatu tako rekoč pripravili dolgoročno, lahko rečem tudi kratkoročno rešitev. Na vodnem sistemu Krvavec sta dva upravljavca - Komunalno podjetje Kranj in Prodnik Domžale, kar negativno vpliva na vzdrževanje vodnih virov. Voda na izviru ni tako neakovostna, kot je, ko pride do uporabnikov. Izbrati bo treba le enega upravljavca. Pri vodno oskrbi so navzoči še drugi problemi, sem sodi kanalizacija s čistilnimi napravami, odvoz smeti itd. Zavzemam se za ustanovitev režijskega obrata, ki bo upravljal tudi z vodnim sistemom, saj sem že večkrat omenil, da se s trenutnim komunalnim podjetjem ne počutimo najboljši. Z režijskim obratom bomo hkrati dosegli tudi boljše preglednost nad investicijami. Pri turizmu pa lahko župan na osnovi programov, ki jih imamo že izdelane, poišče investitorje, ki mu bodo zaupali. Dobro pa bo, da občina poskrbi za zemljišče, z dvema lokacijama za večje investicije tako občina že razpolaga, je pa v igri še eno zemljišče, za katerega se zavzemam, da ga občina odkupi, in potem bi bila v samem sistemu kot delniška družba tudi soinvestitor večjih prenočitvenih in hotelskih zmogljivosti. Turizem ne bo smel bazirati le na Krvavec, ampak v nižino in s tem

ponuditi tudi ostale zgodovinsko kulturne znamenitosti v občini ter njene naravne danosti."

JANEŽ: "Vodno problematiko moramo ločiti na dva dela. Ena je oskrba iz vrtin pod Krvavcem, gre za oskrbo nižje ležečih krajev. Ta je dokaj dobra, vode je zaenkrat dovolj, potrebna pa je zamenjava azbestnih cevi. Drugo so višje ležeče vasi - Štefana Gora, Ambrož, Stiška vas, Lenart, Sidraž, kjer obstaja problem z oskrbo pitne vode. Tu bo morala občina z določenimi sredstvi pomagati svojim občanom pri zagotovitvi nemotene oskrbe. Zasneževanje na Krvavcu ne bi smelo biti problematično, če se bo RTC držal dogovorov. Potrebo pa bo narediti nekaj na področju ekologije. Kot je npr. že rečeno, da na Krvavcu ne sme biti ogrevanja z oljem, ampak le na le plin ali trda goriva, s čimer preprečujemo izlitje kurilnega olja v zajetje. Čistilno napravo na Krvavcu je potrebno usposobiti, nanjo naj se začnejo priključevati še vsi ostali, da fekalna voda ne priteče v vrtnice, s katerih se napajamo. Drugo je turizem. Plan razvoja turizma je narujen, vendar ga moramo spraviti v življenje, da bo turizem živel vse leto, ne le pozimi. In sicer le tako, da se obiskovalci Krvavca ne bodo le pripeljali do njega in se zvečer vrnili domov. Težko je sicer pričakovati, da bodo enodnevni smučarji ostali na večerji v Cerkljah, saj so njihovi domovi v Ljubljani ali Kranju blizu. Osredotočiti se moramo zato na drugo strukturo gostov, ki bodo v Cerkljah prebivali in tu pustili nekaj denarja. Zato moramo zagotoviti prenočitvene kapacitete in ponuditi dejavnosti, ki jih bodo pritegnile. Lahko npr. ponudimo kmečki turizem. Turizem moramo razviti tako, da bo od njega živel tudi obrtnik, podjetnik, kmet, ki bo lahko prodal gostom svoje izdelke in tako tudi napolnil občinski proračun."

Simon Šubic,
foto: Gorazd Kavčič



in potreb po vaseh. Poudarek je tudi na skrbi za starejše občane, tako imamo že sklenjeno pogodbo za sofinanciranje z domom oskrbovancev v Preddvoru. Moj program temelji na razvoju turizma, obrti in drobnega gospodarstva ter vzpostavitvi komunalno poslovne cone na letališču."

OSKAR PIRIH: "Za kandidata za župana občine Cerklje so me izbrali na listi Združene liste socialnih demokratov. Star sem 47 let. V Ljubljani sem se izšolal za gradbenega tehnika, danes delam kot vodja gradbišča. Pred tem sem delal v občinski upravi na sekretariatu za ljudsko obrambo. Sem poročen, imam dva otroka. Volilni program temelji na viziji občinske organizacije ZLSD. Cerklje naj bi tako postale celovita in dinamična občina, kjer bo imelo delo čim več občanov. Vsem naj bo omogočeno učenje, da bo gospodarstvo postalo konkurenčno. V občini mora biti poskrbljeno za razvoj varovanja okolja in zdravja ter visoko kakovost življenja. Osebnost poudarjam nekaj stvari. Prvič, zavzemam se bom za dokončanje vseh začetih in načrtovanih investicij brez dodatnega zadolževanja, s tem, da bi

skega štaba Civilne zaščite, nato na letališču kot vodja obrambnih priprav in vodja varnostne službe. Leta 1991 sem ustanovil lastno podjetje z 10 zaposlenimi, ki skrbi za varovanje objektov in naprav, istočasno pa sem v Cerkljah odprl papirnico Papirček. Imam tri polnoletne otroke in upam, da bodo nadaljevali moje delo. Kar se tiče programa, je bistveno nekaj več narediti na področju turizma, razvoju obrti in podjetništva in pomagati kmetijstvu pri vključevanju v Evropsko unijo. Potrebno je zagotoviti enakomerni razvoj vasi in zaselkov po celotni občini, da se občani ne bodo počutili zapostavljeni. Nadalje je pomembna ureditev komunalne infrastrukture. Ceste sicer imamo, treba pa bo dodati novo kvaliteto, da bodo tudi varne. Dograditi moramo kanalizacijo, vendar ne, da bomo v vsako vas postavili svojo čistilno napravo, ampak skupno, s čimer bomo znižali stroške. Mladim je treba zagotoviti možnost sodelovanja. Kultura v občini je po mojem mnenju dovolj razvita, a dodati moramo neko injekcijo, da bo pritegnila mladino. Enako velja za šport, saj sponzorji vanj vedno manj vlagajo,

izboljšati je treba prometno varnost vseh občanov. Šestič, poskrbeti moramo za pomoč mladim družinam, pri tem mislim predvsem na težave z zaposlitvijo. Pod sedmo točko programa imam skrb za starejšo generacijo in pomoč ljudem v stiski. V občini hočemo več kulture in športno rekreativne dejavnosti za vse generacije. Kot zadnje pa je potrebno podpirati vse družbeno delovanje, ki nam prinaša nekaj dobrega."

Katere so vaše lastnosti oziroma sposobnosti, zaradi katerih ste prepričani, da ste lahko župan oziroma da boste dober župan?

JANEŽ: "Vzorec za dobrega župana je težko določiti. Zelo pomembno pa je, da zna povezati in voditi tako občino kot občinsko upravo. Znotraj občine mora povezati vse subjekte in med njimi poiskati ustrezne sodelavce za reševanje nastalih problemov v naslednjem obdobju. Pomembna županova naloga je prisluhniti tudi občanom, ne samo sebi. Želje mora pretehtati, se dogovoriti, na občinskem svetu uveljaviti, sprejeti in izpeljati. Kot župan si moram postaviti neke cilje, kaj v 4 letih narediti. Cilje delim na

Jutri zadnji dan za vlaganja kandidatur

Kranj - V petek, 11. oktobra, se je začela uradna volilna kampanja za volitve v občinske svete, za volitve županov in predsednika Republike Slovenije. Jutri, **16. oktobra, do 19. ure** pa je zadnji rok za vložitev kandidatur na občinskih volilnih komisijah. **Do 22. oktobra** bodo volilne komisije preizkusile zakonitost in pravilno vložnost kandidatur in izdale odločbe o potrditvi ali zavrnitvi kandidature. **23. oktobra** pa bodo občinske volilne komisije določile seznam kandidatov in kandidatnih list in izžrebale vrstni red kandidatov oziroma list na glasovnicah. **26. oktobra** pa morajo biti kandidature javno objavljene. Državlani lahko do tega dne zahtevajo popravek volilnega imenika. Volilni imeniki bodo enotni za lokalne volitve in volitve predsednika republike, s tem, da bodo lahko na lokalnih volili tudi tuji s stalnim prebivališčem v Sloveniji. Tujci imajo le aktivno pravico, torej lahko volijo, nimajo pa pasivne in ne morejo biti na kandidatnih listah.

J.K.



Mihaela Logar



Brane Podboršek

Občina Vodice

Našemu povabilu na pogovor kandidatov za župana sta se iz občine Vodice odzvala Mihaela Logar in Brane Podboršek.

Draga kandidatka, kandidat, predstavite se, prosim, svojim volivcem in javnosti!

MIHAELA LOGAR: "Sem profesorica biologije, nekaj časa sem učila v šoli, konec osemdesetih let so me, ker sem bila precej glasna, zvalili najprej v SZDL, nato pa sem bila med ustanovitelji Kmečke zveze. Prišla sem v parlament, kjer sem preživel tudi drugi mandat. Leta 1990 sem bila tudi sekretarka za kmetijstvo v občini Ljubljana Šiška. Po drugem mandatu v parlamentu sem postala državna sekretarka za Slovence po svetu, zatem sem bila dobro leto na ministrstvu za gospodarstvo zadolžena za regionalni razvoj, ravno v času velikih razprav o tem, koliko evropskih regij naj bo v Sloveniji, in v času ustanavljanja razvojnih agencij. Sedaj sem že leto dni na ministrstvu za kmetijstvo, kjer delam na projektih razvoja podeželja, kjer upam, da bomo dovolj prepričljivi, da bomo za ta namen dobili kak dodaten denar v Slovenijo. Ves čas sem bila aktivna tudi v KS, bila pa tudi svetnica v prvem občinskem svetu, kjer pa sem bila nekakšna bela vrana, zato zaradi slabih izkušenj v drugem mandatu nisem več kandidirala. Bila sem tudi pri začetkih CRPOV-a v Vodicah v letih 90/91, ki pa so propadli, ker jih župan ni podpiral. Sedaj za županja kandidiram kot članica stranke SLS."

BRANE PODBORŠEK: "Star sem 48 let, diplomirani ekonomist. Sem pooblaščen revizor, poklicno sem začel 1979 na SDK

v finančni inšpekciji, nato prešel na revizijo v okviru SDK, bil vmes revizor v Slovenijalesu. Od leta 1993 sem samostojen za revizijsko družbo Podboršek, do pred treh let, ko smo se pridružili največji svetovni družbi KPMG, kjer imam status partnerja in direktorja, kjer sem tudi solastnik. To je v moji poklicni karieri vse. Politično sem nestranski, kandidiram s podporo volivcev, od katerih sem zbral podpise za kandidacijo za župana in za dve nestranski listi za občinski svet."

Kakšen je vaš program dela, če ali ko boste postali župan, županja? Katere so vaše osebnostne lastnosti, zaradi katerih menite, da bi bili dober župan, županja?

BRANE PODBORŠEK: "Političnega programa kot nestranski kandidat nimam. Prvo, s čimer pa bi se spopadel, če bi bil izvoljen za župana, pa je dokončanje začetih investicij iz sedanjega mandata. Tu nastopa velik problem neuravnoteženega proračuna, kjer je trenutno približno 900 milijonov razlike med prihodki in dohodki, vključno z investicijami. Ta dediščina bo zelo velik problem v novem mandatu. Na področju infrastrukture pa je treba zaključiti primarni vod kanalizacije za območje Vodič. Mislim, da nas bo zaradi investicije v začasno čistilno napravo še bolela glava: prava čistilna naprava na drugem območju, v Skaručni, bo tista, ki bo rešila problem kanalizacije v Vodicah, ne pa sedanja odprta greznica. Na področju šolstva se je investi-

cija v šolo začela prepozno, ker je devetletka pred vrati in smo zamudili strokovno tehnično pomoč pri učiteljskem zboru. Prizidek k vrtcu pa je treba dokončati, čeprav še niso pridobljena vsa ustrezna dovoljenja za gradnjo. V Vodicah nimamo velikih tovarn, zato bi kazalo postaviti na razvoj obrti in podjetništva, ki bi ga spodbujali z olajšavami pri plačevanju nadomestil za stavbna zemljišča, da bi ta sektor pospešili in da bi morda zaživele kake ideje za storitvene dejavnosti. V Vodicah imamo novo vrtino za vodo, katere kvaliteta je vprašljiva. Na vsak način se bom zavzel za to, da v Vodicah ne bo blokovne gradnje, ki na podeželje s krajinskega vidika nikakor ne sodi. Podpiral bom individualno stanovanjsko gradnjo za ljudi, ki tu živijo in s krajem diha. Treba bo povečati del proračuna, namenjen za socialno področje. Društvena dejavnost v občini je namenjena dovolj pozornosti, morda bi je kazalo več dati dejavnostim splošnega družbenega pomena, predvsem pa poudariti politiko društvenega delovanja v občini. Moje osebnostne prednosti? Najtežje je hvaliti samega sebe, vendar naj skromno pripomnim, da je pomemben občutek za tisto, kar je dobro in prav za domači kraj. Tega pa imam."

MIHAELA LOGAR: "Občina Vodice je zaradi svoje enkratne lege blizu Ljubljane in z vsemi prednostmi podeželja zelo dragocen prostor, na katerega je treba paziti in v njem primerno uravnotežiti razvoj. To je prednostno kmetijsko območje, kar pa ne pomeni, da ne bi smeli dovoliti nobenega drugega razvoja. Imamo izredno primerne površine tudi za obrtno dejavnost, a ne za umazane obrti, ki zahtevajo malo izobraženo delovno silo, pač pa dejavnostim z visoko tehnološko lahko ponudimo prostor v gozdu in ne na najboljših kmetijskih površinah. Za zadnja leta

jih obrtnih con v državi. To je bilo znano že prej, da je ta vrtina na izredno intenzivnih kmetijskih površinah, z ljudmi, ki tam kmetujejo, ni bilo nič dogovorjeno. Vrtina nima tudi zahtevanega varstvenega pasu. Tak neodgovoren odnos me najbolj moti: ljudje morajo biti ne le seznanjeni z razvojem, pač pa tudi vprašani. Če ljudi ne identificiramo s temno razvojem, potem ga ne moremo podpirati. Naloga župana je tudi, da zna zelo dobro komunicirati z ljudmi, kar je tudi ena od pomanjkljivosti sedanjega. Raz-

nov, ki tu živijo, pač pa pripeljali k nam ljudi, ki bodo ta prostor sprejeli za svojega, poiskati zasebni kapital, ki bi bil pripravljen vlagati v občino. Vodice imajo še vedno skupni vodovod s Krvavca. Sicer pa smo vodovod gradili vedno sami, brez tuje pomoči, z nabiranjem denarja pri ljudeh, nenadoma pa so se našli neki lastniki, ki so to predali drugim lastnikom, ti so vedno zelo uspešno pobirali denar za vodo, za obnovo, vendar vodovod še vedno ni obnovljen. Spet nam kaže, da bomo potrebovali denar

jo pa pozno popoldne, ker prej pač nobeden ne vozi. Tudi k dodatnim dejavnostim ne morejo. Rešitev, ki smo jo že predlagali, bi bilo podaljšanje ljubljanskih mestnih prog, sicer pa bi kazalo stvar urediti s koncesijo, poiskati zasebnega prevoznika, ki bi bil pripravljen redneje voziti na krožni prog."

BRANE PODBORŠEK: "Problematika z vodo je najbolj problematična, ker nikoli ni prišlo do usklajenega dogovora med tistimi, ki so bili navezani na krvavški vodovod (Cerklje, Vodice,



Prvi letaki pričajo, da se začenja najresnejši čas volilne propagande

vojni projekti se sedaj zelo intenzivno delajo, žal pa smo v čudnem položaju. Sodimo pod ljubljansko urbano območje, kar pomeni, da kljub temu, da ne dosežemo slovenskega povprečja v dohodnini, ne bomo deležni državnih pomoči, saj sodimo v eno najbolj razvitih regij. Če sledimo logiko, ki velja tudi v Evropski uniji, da se morajo najprej razvijati najmanj razvite regije, bi tudi za Ljubljano velja enaka politika. Vodice imamo podoben položaj kot Slovenija v Evropi: smo najbolj razviti med najmanj razvitimi in ne sodimo nikamor, ne med razvite ne med nerazvite. To nas bo še toplo. A z dobrimi programi, za katerimi stojijo vse strukture družbe, bo šlo. Več bi lahko naredili na turizmu, ne smem zanemariti kmetijstva, pri katerem bomo morali iskati boljši prostor v občinskem proračunu in ga v večji meri spodbujati. Moja prednost je, da ljudi znam poslušati. Zavedam se tega, da na takih področjih ni solo iger, je le skupinska igra. Zelo dober tim mora biti, da gre naprej."

Nakazali ste že nekaj večjih problemov občine. Kako se boste lotili njihovega reševanja, če boste župan (županja)?

MIHAELA LOGAR: "Eden največjih problemov so nedokončane in ne dovolj pretehtane velike gradnje. Do projekta kanalizacije sem zelo nezaupljiva. Ne poznam je sicer dovolj, vendar menim, da koncept ni pravilen. Tudi z vodovodom, ki ga še nismo dobili, je podobno. Težko je ločiti en problem od drugega. Treba si bo zagotoviti ekstra dohodek občine, vendar ne s tem, da bomo povečevali plačila obča-

za obnovo, nekdo pa že ves čas pobira denar od ljudi. Kako bo v prihodnje z vodo s Krvavca, je vprašljivo, saj bo Krvavec še bolj turistična točka. Slovenija je podpisnica Alpske konvencije, v vseh trendih prevladuje pravica do zdrave vode, v primeru Krvavca pa je šlo za izgradnjo umetnega jezera in ostale posege v prostor, kjer niso bile slišane ne pobude zelenih ne občanov. Te stvari tako ne bodo mogle več iti naprej. Tudi zadeva za našo vrtino mi ni bila všeč, ko sem bila še občinska svetnica, smo se pogovarjali o drugih vrtinah na drugih območjih. Ena od možnosti, ki zadeva vire pitne vode, bi bila lahko navezava na Kamniško Bistrico, ki ima dovolj kapacitet in kjer je malo več možnosti, da jo še vedno ohranimo čisto. Med večje probleme občine pa sodi tudi prevoz. Čeprav na pragu Ljubljane avtobus tja vozi le trikrat, v Kranj pa je dvakrat, kar je zlasti problem za otroke, ki komaj čakajo, da naredijo šoferski izpit, da se sploh lahko normalno vozijo v šolo. Tako se morajo zjutraj voziti z delavskim, vrača-

Mengeš, Domžale in Moste). Voda je velik problem in zdrava pitna voda bo v prihodnje več vredna kot kaj drugega. Druga žgoča problematika pa bo problem prihodkov proračuna za začetne investicije v občini. Skrbi me, da je bilo podpisanih celo več pogodb, kot jih je sedaj mogoče videti, iz katerih obveznosti bodo prihajale na dan v naslednjih letih. Tretja stvar, ki bi jo bilo nujno takoj urediti, ne glede na to, kdo bo župan, pa je racionalizacija občinske uprave in povečanje njene učinkovitosti. Tu zlasti bije v oči veliko število zaposlenih. Naredili smo primerjavo s sosednjimi občinami in glede na število prebivalcev ima denimo Šenčur z blizu 8000 prebivalci v občinski upravi 8 zaposlenih, v naši občini z okoli 3800 prebivalci pa je na občini 14 zaposlenih, in te vse na sorodnostvenih, prijateljskih odnosih ali kot zasluga za pretekla dejanja. Ni strokovnosti in odločno preveč je ljudi. Tretja stvar pa sta šolstvo in otroško varstvo, ki se jima bliža devetletka."

Danica Zavri Žlebir,
foto: Gorazd Kavčič



SKUPAJ NAPREJ
IGOR DRAKSLER

Zdravo in trdno gospodarstvo je gibal razvoja

- Zasebna pobuda in površine za razvoj,
- povezovanje izobraževalnih ustanov s podjetji,
- programi za boljše plačana delovna mesta

so glavne točke, s katerimi si bomo svetniki Nove Slovenije v občini Škofja Loka prizadevali za varnost, blaginjo in kakovost življenja.

je značilna zelo sproščena pozidava, prej smo bolj pazili na ta prostor. Ni kanalizacije, vodovod je star 40 let z lesenitnimi cevmi, da smo pod vplivom arzena, mešajo se nam fekalije in vode, nova vrtina je na območju, kjer sosednja občina načrtuje eno največ-



»Le setev, da žetev...«

Kandidat za župana
občine Šenčur
Janez Sušnik

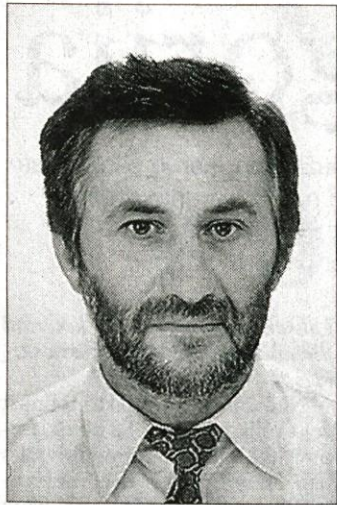
Ekološka gibanja na volitve

Kranj - Koordinacijski odbor Stranke ekoloških gibanj za Gorenjsko na lokalnih volitvah sodeloval samostojnimi listami v občinah Jesenice, Trzin, Radovljica, Škofja loka in Kranj. Stranka v predvolilnih aktivnostih še posebej izpostavlja problematiko plačevanja cestnin za uporabo avtocest.

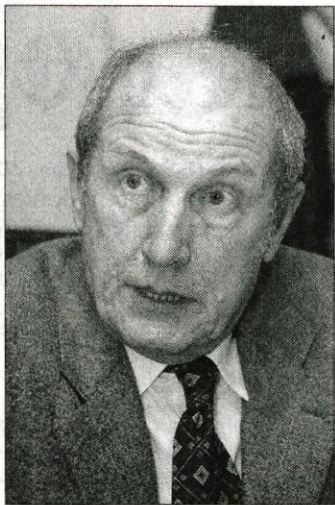
Anton Kokalj ni izkoristil ponujene prilike

Naši pogovori s kandidati za župana občine Vodice so potekali že pred uradnim rokom za vložitev kandidature. Neuradne kandidate, med njimi tudi sedanjega župana Antona Kokalja, smo po telefonu povabili k pogovoru. Anton Kokalj se je opravičil, da je v času pogovora v Bruslju in je sam predlagal drug termin. Čakali smo ga, vendar je po telefonu sporočil, da je znova zadržan in sam predlagal, naj mu vprašanja pošljemo po elektronski pošti. Ker ima oblikovanje časopisa svoje zakonitosti, smo mu postavili zadnji rok, do katerega naj pošlje odgovore. Ni jih bilo, zato smo ga poklicali, da bi ga spomnili na dogovor. V telefonskem pogovoru se je opravičil, da je prišlo do problema pri pošiljanju besedila in da lahko odgovore ponovno pošlje šele čez nekaj ur, česar zaradi prej omenjenih pogojev nastajanja časopisa nismo mogli sprejeti. Nato je dejal, da ga pri tej predstavitvi sicer lahko tudi izpustimo, ker tako ali tako še ni uradno vložil kandidature. Dejtal pa je, da mu je žal za dobro priliko. Tudi nam je žal, vendar smo gospodu Kokalju res dali veliko priliko, več kot vsem ostalim kandidatom doslej.

D.Ž.



Jože Hribar



Franc Pfajfar

Spoštovana kandidata, najprej vaju sprašujem po razlogih za odločitev za kandidaturo za župana občine.

PFJAFAR: "Po preteku prvega mandata delovanja naše občine, v katerem sem bil v prvih mesecih podžupan, po smrti župana Dežmana pa sem bil izvoljen za župana, ugotavljam, da še nismo naredili vsega, kar smo ob ustanovitvi občine želeli in načrtovali in kar so imele v programu vse stranke, ki so podpirale ustanovitev samostojne občine. Prvi mandat v samostojni občini je namreč veliko težji, kot bodo naslednji. Oblikovati je bilo treba občinsko upravo, sprejeti ustrezne dokumente, opraviti delitveno bilanco in se pripraviti na uresničevanje tistih ciljev, kar prejšnji skupni občini ni uspelo. Program smo lahko začeli uresničevati šele konec prvega leta delovanja občine. Začeli smo pri najmlajših in zgradili ter odprli otroški vrt. Potem so prišli na vrsto malo starejši. Ta mesec bomo končali z obnovo osnovne šole za potrebe devetletke. Srednjo generacijo smo preskočili in namenili več pozornosti nekoliko starejšim. Pri zdravstveni postaji gradimo prizidek, v katerem bo tudi lekarna. Potem se bomo lahko lotili reševanja problemov, ki ljudi najbolj tarejo. To je komunalna infrastruktura, za katero dobi občan vsak mesec položnico in se sprašuje, ali ima res vse tisto, kar mora plačati. V občini nimamo urejene kanalizacije in vso onesnaženo vodo vračamo nazaj v zemljo, zato se pripravljamo na graditev čistilne naprave in kanalizacije na območju celotne občine, od Most do Rodin. Problem smo začeli reševati lani, ko smo v Smokuču zgradili manjšo čistilno napravo, ki zadovoljuje potrebam Smokuča in deloma tudi Rodin, dokler problem ne bo v celoti rešen, ali s svojim ka-

nalom ali s priključitvijo na kanal v Radovljici, o čemer smo se že pogovarjali, vendar takrat v Radovljici še niso določili lokacije čistilne naprave. Občino bomo odprli tudi za druge naložbe. Še naprej bomo razvijali tista področja, na katerih smo v preteklosti že veliko naredili. Takšno področje je kultura in kulturna ter zgodovinska dediščina. Naša občina ni znana samo po petih velikih možeh, h katerim gremo po Poti kulturne dediščine in jih imamo na občinskem grbu, ampak se je v 18. stoletju rodilo na našem območju okrog 150 pomembnih mož, od katerih je vsak na svojem področju veliko pomenil. Imamo naselje Rimljanov, veliko arheološko najdišče na Ajdni, Turško jamo, ki je ena redkih in najbolje ohranjenih jam, v katerih so se skrivali domačini med turškimi vpadi, Rimsko jamo, kjer se še najdejo rimski novčiči, slovito predilnico volne v Mostah, najvišjo vodno pregrado v Sloveniji in najstarejšo strojinico v vodni elektrarni v Završnici. Eden takih je projekt razvoja kmetijstva v povezavi s turizmom, za katerega imamo velike možnosti. Imamo Završnico z urejenim vodnim zajetjem. Blejsko golf igrišče leži v naši občini in deloma v radovljiški. Povezati bi ga bilo treba z Žirovnico in Završnico. Imamo možnosti za planinstvo. V občino bo treba pripeljati nove gospodarske projekte in jih uresničiti v obrtni coni. Bojazen, da bo okolje zaradi tega preveč obremenjeno, je odveč, saj ne bomo gradili novih tovarn, ampak obratovalnice. Skratka, moje delo v prvem mandatu je dobra osnova za morebitni drugi mandat. Postati moramo občina, kot se spodobi, ki ve, kako naprej."

JOŽE HRIBAR: "Sem kandidat Koalicije Slovenija za župana Žirovnice, kjer tudi živim v urejeni družini. Imam tri otroke, stare

Na pogovoru s kandidati za župana občine Žirovnica sta sodelovala Franc Pfajfar, kandidat Slovenske ljudske stranke, in Jože Hribar, kandidat Nove Slovenije in Socialdemokratske stranke.

24, 16 in 10 let. Ker zastopam stranki, ki zagovarjata celovit duhovni in gmotni razvoj vseh Slovencev in državljanov in državljanov Slovenije, želim to načelo prenesti tudi na lokalno raven. Nekatere naloge, ki smo si jih postavili ob ustanovitvi občine, smo v prvem mandatu delovanja občine že uresničili, vendar je dela še toliko, da ga bo treba nadaljevati z nezmanjšanim tempom. S tem bo dobila občina vidnejšo vlogo. Odgovorno bo treba upravljati z občinskim premoženjem, spodbujati razvoj gospodarskih panog, od kmetijstva in turizma do drobnega gospodarstva, in vzpodbujati ter na višjo raven dvigniti vzgojno, izobraževalno, kulturno, zdravstveno, športno, družabno in družbeno življenje. Urejanje pravnih zadev je treba približati ljudem. Skrbeti je treba za zdravo okolje in za razumno uporabo prostora, za gradnjo in vzdrževanje cest in drugih javnih površin, posebna skrb pa mora biti namenjena socialni varnosti, otrokom, mladim družinam, starejšim in invalidom. Mladi morajo preko svojih organizacij graditi humanost in pozitiven odnos do soljudi. Prav tako pa je treba prisluhniti ljudem in njihovim predlogom ter podpirati demokratični način odločanja. Vsaka od teh nalog je celovita. Pomembna dejavnost za življenje občine Žirovnica je turizem, ki je lahko gibalno razvoja za druge panoge, za kmetijstvo, obrt in podobno. Žirovnica ponuja številne priliko. Seveda se sama samo s turizmom na svojem območju ne more preživeti. Povezati se bo morala s sosednjimi občinami, ki imajo že urejeno infrastrukturo. Nam ni treba graditi novih smučišč ali golfa, ker imamo vse v bližini. Mislim, da do slej do izrazitejših povezav naše občine s sosednjimi ni prišlo. Dela se bo treba lotiti profesionalno in vse, kar lahko ponudi obci-

Franc Pfajfar kandidat za župana

Žirovnica - Člani Slovenske ljudske stranke v Žirovnici so na volilnem občnem zboru v ponedeljek, 7. oktobra 2002, potrdili predlog njihovega odbora, da na letošnjih volitvah za župana občine Žirovnica kandidira dosedanji župan Franc Pfajfar. Franc Pfajfar je bil izvoljen za župana na nadomestnih volitvah avgusta 1999. Občni zbor je potrdil tudi kandidatno listo Slovenske ljudske stranke OO Žirovnica za člane občinskega sveta, med katerimi sta tudi dve kandidatki. Na občnem zboru so člani SLS razpravljali tudi o svojem programu, pri čemer je bil dan poudarek na skladnem razvoju vseh dejavnosti v podeželskem okolju.

Srečanje na Blegošu

Gorenja vas - Poljane - Občinski odbori Socialdemokratske stranke Gorenja vas - Poljane, Škofja Loka, Žiri in Železniki vabijo člane in simpatizerje na 2. srečanje socialdemokratov pod geslom Veliko nas je, spoznajmo se, ki bo v nedeljo, 20. oktobra, ob 11. uri pri planinski koči na Blegošu.

99.5 MHz | 100.2 MHz | 104.8 MHz

rgl

dajte na glas

www.rgl.si

radio glas ljubljane

Občina Žirovnica

na, in tega je veliko, povezati v celoto. Ni namreč dovolj, da pride turist v našo občino le na nedeljsko kosilo."

Tako kot ostale kandidate za župane tudi vaju sprašujemo, katere so tiste osebnostne lastnosti, zaradi katerih menite, da bosta lahko uspešna župana.

PFJAFAR: "Najprej moram reči, da sem človek, ki znam poslušati in sem se pripravljen pogovarjati. Nisem med tistimi, ki bi imeli sebe za najbolj pametnega in najbolj učenega. Posameznik ne pomeni veliko. Župan mora poslušati občane. To zmorem in to delam. Hitro odločanje je včasih dobro, vendar je dobro stvar prespati in premisliti. V občinah je običajno želja in predlogov veliko, zato mora biti nekdo, ki jih analizira in predlaga rešitve. To mora storiti župan in tej nalogi sem kos. Vso delovno dobo sem namreč deloval na področjih, ki najbolj zadevajo občane, to je infrastruktura, zato te probleme poznam, z njimi pa sem se ukvarjal tudi kot svetnik v tedanji še enotni občini Jesenice. Imam pa še eno izkušnjo. V prvem županskem mandatu je treba spoznavati sestavo in načine delovanja državne administracije. Trdim, da jo v prvih štirih letih le redki popolnoma spoznajo."

HRIBAR: "Mislim, da imam kot človek osnovne pozitivne lastnosti, kot so poštenost, načelnost oziroma držanje dane besede, urejeno življenje in preskrbljenost družine. Kar želim dobrega sebi, želim tudi drugim ljudem. Nisem obremenjen z goljufijami in resnejšimi konflikti z ljudmi. Zavarjam enakost ljudi pred zakonom, kot župan pa pri svojem

delu ne bom obremenjen z različnimi osebnimi zamerami. Zamerljivost namreč ni moja lastnost."

V svoji predstavitvi sta nanašala probleme, ki jih bosta reševala, če bosta izvoljena na župana. Nekateri problemi so večji, drugi so manjši. Oba sta opozarjala na probleme turizma in kanalizacije, velik problem občine pa je tudi ozka in nevarna cesta skozi vasi.

PFJAFAR: "Komunalna je trenutno največji problem. Predvsem tri zadeve pa bo treba rešiti čim prej. Prva zadeva je vodovod. Naša občina leži malo ob cesti, malo pa nad njo, v rebrih. Ko so predniki urejevali vodovod, reber ni bil naseljena. Kasneje, ko so tu nastala tako imenovana spalna soseniška naselja, je začelo primanjkovati vode. Leta 2000 smo se začeli pripravljati na gradnjo novega rezervoarja, vendar jo je preprečil nepotreben zaplet. V Završnici je vode dovolj, v nekaterih naseljih pa vode zmanjkuje, rezervoarja pa ne moremo zgraditi, ker je zemljišče, kjer naj bi gradili, v postopku denacionalizacije. Agrarna ga zahteva nazaj, vendar nam daje nekatere pogoje za izdajo soglasja za gradnjo. Res je škoda, da se problem pomanjkanja vode zaostre, denar pa ostaja neizkoriščen. Drug velik problem je državna cesta skozi vasi med Mostami in Begunjami. Ob cesti je šola. Zaradi nevarnosti smo otroke iz oddaljenejših vasi začeli voziti v šolo z avtobusi, nekateri pa še vedno hodijo peš. Idejni projekt za obnovo ceste in zgraditev pločnika je narejen, vendar je problem, da je cesta državna, gradnja pločnika in postajališč pa je zadeva lokalne skupnosti. Upam, da bomo

problem sporazumno in uspešno rešili. Kanalizacija s čistilno napravo pa je tretji pomemben projekt za prihodnja leta."

HRIBAR: "Turizem je širši problem in o njegovem pomenu za občino sem že govoril. Kmetje bodo svoje pridelke lahko prodajali v okviru turistične dejavnosti. Naša občina mora postati bolj prepoznavna. Za kraje in vasi imamo table, na začetku in koncu občine pa jih ni. Največji problem, ki ga bo treba zelo hitro rešiti, so pločniki ob glavni cesti. Verjamem, da gre v tem primeru za soočenje državnega in lokalnega interesa, vendar bo treba poskrbeti za večjo varnost na tej cesti. Morda bi kazalo v tem primeru uporabiti sodobnejše načine zbiranja sredstev s koncesijami, kar Evropa že pozna. Tudi v občini imamo ljudi, ki morda vložili sredstva v ta projekt. Vendar smo glede tega še vedno preveč zaprti in nas je strah, da nas bo tisti, ki je nekam vložil denar, samo izkoriščal. Že pred štirimi leti, ko sem tudi kandidiral za župana, sem opozarjal na ta problem. Drugi problem je kanalizacija s čistilno napravo, tretji pa vodovod. Kanalizacija teče na prosto in zasmraja vso Žirovnico. Ljudje so zaradi tega vedno bolj nejevoljni. Pri preskrbi s pitno vodo je glavni problem omrežje, saj so izviri zadostni. Glavne cevi so še azbestne. Na moje vprašanje, če so nevarne za zdravje ljudi, so mi odgovorili da ne. Vendar analize tega problema ni nihče naredil. To so osnovni problemi kraja, ki jih bom, če bom župan, skušal najprej rešiti. Ali bo v kraju banka ali ne je ob tem drugotnega pomena."

Jože Košnjek

Pojasnilo Pavla Beštra

K pogovoru s kandidati za župana občine Žirovnica smo povabili tudi Pavla Beštra. Na vabilo je poslal naslednji odgovor: "Po temeljitem premisleku sem prišel do spoznanja, da je nesmiselno, da časopis piše o meni kot kandidatu za župana, dokler je moja kandidatura sporna za predsednika in tajnico Občinske volilne komisije pri Občini Žirovnica samo iz razloga, ker ne dovolim, da bi celotna volilna komisija dobila na vpogled spisek imen občanov, mojih prijateljev in somišljenikov,

ki so prispevali čas in denar, da so zaradi občanom neprijazne državne uprave, odšli potrjevati svoj podpis na Jesenice, čeprav imamo Občino Žirovnico. Zbral sem več kot dovolj podpisov v podporo, še enkrat več bi jih pa, če bi bila državna uprava občanom bolj prijazna. Prilagam dopis, pobudo na Ustavno sodišče. Vse napisano lahko dobesedno tudi objavite poleg drugih predstavitev iz naše občine. Če bo primer rešen za mene ugodno, bom počaščen, če me boste povabili, da bom za vaš časopis

(in tudi moj) lahko napisal nekaj o sebi kot kandidatu za župana. Na Ustavno sodišče Republike Slovenije sem poslal zahtevo po presoji zakonitosti mnenja Občinske volilne komisije pri Občini Žirovnica. Danes sem vložil kandidaturo za župana s podporo 50 občanov. Nastal je spor s tajnico in predsednikom volilne komisije, ker nisem dovolil pregledati imen njihovih podpisnikov. Obrazce, ki so bili potrjeni na UE Jesenice, smo kuvertirali. Torej so se pred eno uradno osebo vsi že predstavili. Na tem obrazcu piše: "Obrazec je bil dne... podpisan pred organom, ki vodi evidenco volilne pravice in vpis v seznam izdanih obrazcev pod zaporedno številko... ter žig in podpis uradne osebe."

Vprašanje za presojo: Ali je podpisnikom podpore zajamčena tajnost izražanja svoje volje in podatkov?

Obrazložitev: Povsem razumljivo je, da se občan enkrat izkaže z dokumentom, pred uradno osebo. Ne morem pa sprejeti zahteve tajnice in predsednika volilne komisije, da bi te obrazce pregledovala vsa volilna komisija. Predpostavljam, da je lahko v volilni komisiji član npr.: vaški pijanček, ki bo ob kozarčku vse ven počenčal ali pa vaška klepetulja, ki bi s tem povzročila sovraštvo na vasi in v občini, z namenom škodovati meni in mojim prijateljem - somišljenikom. Z ozirom na kratek rok, ki je na razpolago za volilna opravila, predlagam, da sodišče to obravnava in po možnosti, odloči takoj.

Predlagatelj: Pavel Bešter

Združena lista predstavila kandidate



Kranj - Območna organizacija Združene liste socialnih demokratov Kranj je v petek predstavila svoje kandidate za župane in nosilce kandidatnih list po občinah. Povedali so, da bodo zaradi uspešnega sodelovanja v tem mandatu za župana Kranja podprli **Mohorja Bogataja**, v občini Šenčur pa bo skupni kandidat Združene liste in Liberalne demokracije **Branko Pajer**, zdajšnji predsednik krajevne skupnosti Šenčur. Tudi v občini Predvor podpira Združena lista skupnega kandidata LDS in SLS **Francija Ekarja**. V nekaterih občinah pa ima Združena lista svoje kandidate za župane. Tako bo občini Naklo za župana kandidiral svetnik **Stanislav Koselj** iz Dupelj, v občini Cerklje pa bo kandidat **Oskar Pirih**.

Združena lista načrtuje v predvolilnem obdobju več srečanj in prireditve. Tako bo osrednje gorenjsko predvolilno zborovanje stranke v soboto, 19. oktobra, v Festivalni dvorani na Bledu, v petek, 25. oktobra, od 14. ure dalje pa bo na Maistrovem trgu v Kranju srečanje ob kostanju in kozarčku dobrega vina.

J.K.

V Mengšu Peter Gubanc

Mengeš - Ob podpori občinskega odbora ZLSD je občinski odbor LDS v Mengšu predstavil za svojega kandidata za župana občine Mengeš Petra Gubanca. Gubanc že dva mandata sodeluje v občinskem svetu. Za kandidata za župana pa se je odločil, ker tokrat ne želi le z idejami in vsebinsko podpirati nekoga drugega, ampak sam predstaviti svoj program in ga tudi uresničevati. Funkcijo župana bi, če bi bil izvoljen, opravljal poklicno, pri delu pa bi mu pomagal nepoklicni podžupan in ekipa strokovnjakov. Peter Gubanc, ki ga poznajo kot prizadev-

nega svetovalca za zaščito in reševanje v sosednji občini Domžale, kjer je tudi načelnik oddelka za splošne zadeve, bo funkcijo župana opravljal poklicno tudi zato, ker ocenjuje, da njegovo delo ni združljivo z zadolžitvami v občinski upravi v Domžalah. Pravi tudi, da bi se kot župan najprej lotil obvoznice, katere uresničevanje zamuja že štiri leta. Uredil bi tudi mirujoči promet in z njim povezane prostorske ureditve. Sicer pa Peter Gubanc ni zagovornik ozkega, samostojnega odločanja, ampak bi mu kakor tudi svetu pomagala ekipa strokovnjakov. **A.Ž.**

Zvone Špec kandidat za blejskega župana

Bled - Na zboru članic in članov občinskega odbora Liberalne demokracije Bled so določili listo kandidat in kandidatov za občinski svet, Zvone Špec pa je kandidat Liberalne demokracije za župana občine Bled. Na zboru so priprave na volitve ocenili kot uspešne.

KS Rečica, ne Ledinica

Pri predstavitvi županskih kandidatov občine Bled v prejšnji številki Gorenjskega glasa je prišlo v zapisu do neljube tipkarske napake. Kandidat Jože Antonič je pri naštevanju krajevnih skupnosti omenil tudi KS Rečica, in ne Ledinica, kot se nam je zapisalo. Za morebitne neprijetnosti se kandidatu za župana občine Bled Jožetu Antoniču opravičujemo, kakor tudi vsem ostalim prizadetim. KS Rečica je sicer nastala maja letos, njeno ustanovitev pa je potrdil tudi blejski občinski svet, pred tem pa je bila del KS Bled. V njej stanuje 900 prebivalcev, ki so se odločili za samostojno krajevno skupnost zato, da bodo imeli več vpliva na reševanje problemov v svojem kraju. **S.Š.**

Potrdili liste

Jesenice - Volilna konvencija območne organizacije Združene liste socialnih demokratov Jesenice je potrdila kandidatne liste za svete občin Jesenice, Kranjska Gora in Žirovnica in za svete krajevnih skupnosti v občinah Jesenice in Kranjska Gora.

Samo čas je absolutna kategorija

France Arhar, doktor prava, se je rodil v času informbiroja, točneje, 24. aprila 1948. V tretjem razredu osnovne šole si je z nabiranjem storžev zaslužil kolo, kar je bilo za tisti čas pravo malo premoženje. Znanje in disciplina sta zanj lastnosti, ki pomembno oblikujeta življenjski slog. Med družbenimi vrednotami postavlja na prvo mesto družino.

Je srečno poročen in ima hčerko. Z zdravjem, vsaj za zdaj, nima težav. Po tehtnem premisleku izbere za slovensko zgodovinsko osebnost Primoža Trubarja.

Zato, ker je prav jezik tista kulturna posebnost in vrednota, ki v sodobnem globalizacijskem svetu zagotavlja narodovo samosvojost ter prihodnost.

Zakaj pravzaprav kandidirate za funkcijo predsednika države?

"Preprosto zato, ker mi ni vseeno, kaj se v naši državi in v zvezi z njo, dogaja. Verjamem tudi, da bi lahko svoje dosedanje delo in izkušnje, ki jih imam, pri statusu, kot ga predsednik države ima, s pridom uporabil. Tako doma, kot tudi v tujini. Želim si, da država ne bi bila sama sebi namen, ampak da bi jo državljani imeli zase. Da bi se vsi skupaj bolje počutili in svoje potrebe čim bolje uveljavljali."

Z odhodom gospoda Milana Kučana s funkcije predsednika države se bo tudi na simbolni ravni končalo obdobje nekdanjega komunističnega režima. Kako s sorazmerno kratke časovne razdalje presojate ero, ki jo posebej Edvard Kardelj? Je Kardelj z znamenitimi ustavnimi dopolnili leta 1974 v resnici položil temeljni kamen slovenske državnosti?

"Smiselno ločim dve življenjski obdobji nekdanjega komunističnega režima: leta po drugi svetovni vojni, ki jih v svoji knjigi Dac-hauski procesi opisuje pisatelj Igor Torkar in obdobje samoupravnega socializma, ki ima svojo podstat v Kardeljevi knjigi Smeri razvoja socialističnega sistema. Ne glede na to, da velja za ideologa toždov in drugih samoupravnih svojevrstnosti, je Kardelj konec sedemdesetih let očitno spoznal, da tudi komunizem potrebuje nekoliko več človeške podobe. Zamisli o socializmu po meri človeka pa je sledil pravi zadolžitveni boom. Nastalo dolžniško-upniško razmerje je začelo razjedati sorazmerno gospodarsko samobitnost takratne Jugoslavije in posledice so bile neizbežne. Po drugi strani pomenijo ustavna dopolnila leta 1974 - hote ali nehoti - nedvomno izhodišče za poznejšo slovensko osamosvojitve. Še zlasti to velja za vzpostavitev samostojne republiške narodne banke. Seveda pa se moramo za lastno državo v prvi vrsti zahvaliti tistim posameznikom, ki so v padcu železne zavese oziroma berlinskega zidu prepoznali zgodovinsko priložnost slovenskega naroda. Sicer pa zaton komunističnih režimov v Evropi potrjuje filozofsko misel, da je samo čas absolutna kategorija."

S padcem komunizma je začela drugačno podobo dobivati tudi do tedaj veljavna resnica. Predvsem glede dogodkov med drugo svetovno vojno in po njej. Se vam zdi potrebno, da parlamentarne politične stranke sprejmejo dokument, s katerim bi na uradni ravni med seboj spravili nasprotni strani v državljanski vojni, ki se je v Sloveniji po mnenju mnogih dogodila znotraj druge svetovne vojne?

"Prepričan sem, da je sprava v dobesednem pomenu mogoča le na osebni in medosebni ravni. To pa ne pomeni, da ne potrebujemo listine, s katero bi tudi uradno zaključili nesrečno zgodovinsko poglavje iz druge svetovne vojne in takoj po njej. Nasprotno. Dokument o spravi potrebujemo za našo podobo v Evropi, v svetu. Nikakor ne razumem, da parlamentarne stranke ne zmorejo minimalnega konsenza, potrebnega za sprejetje tega dokumenta. Z nenehnim pogrevanjem stvari, le vznemirjamo sami sebe. Povsem brez potrebe. Trdno sem namreč prepričan, da sprejetje dokumenta o spravi posledično ne bi sprožilo, recimo, sodnih procesov. Česar se nekateri morda bojijo. Ne vem, morda je nekatere strah gmotnih posledic. Žal pa nimamo formalno rešenih niti nasledstvenih razmerij z nekdanjo Jugoslavijo."

Več, kot bi si želeli, ima slovenska politika na zalogi tudi drugih "tekočih" problemov. Denimo s sosednjo Hrvaško. Funkcija predsednika, za katero se potegujete, po ustavi sicer nima no-



bene operative moči, pa vendar, kje je po vašem mnenju rešitev spora glede Piranskega zaliva ter drugih nerešenih mejnih vprašanj, dolga ljubljanske banke do hrvaških varčevalcev in krške jedrske elektrarne?

"Brez vzporedne trojnosti rešitve ne vidim. Torej, pomembno je, da vsa tri odprta vprašanja rešujemo v paketu in pri tem upoštevamo tudi psihološki vidik. Tretjega tu ne vidim. Ne smemo pozabiti, da je tudi za arbitražni postopek in poznejšo izvršitev potreben konsenz parlamentarnih strank. Dobro poznam zgodbo z LB in naš poskus, da njen dolg do hrvaških varčevalcev rešimo z arbitražo. Zadeva se ni obnesla."

Jezik in kultura gresta čez želedec

S prodajo NLB belgijski bančno-zavarovalni skupini KBC so se v domači javnosti začele odpirati nove dileme; bodo tuje zanimale naložbe v nacionalne projekte; močna državna banka ja ali ne; kako tuj kapital vpliva na rast domačega bruto proizvoda? Kako gledate na razprodajo državnega premoženja?



"Stari Cerknikičani so imeli navado reči: v gozd vodi zadnja pot. S tem hočem povedati, da gre kmet v gozd sekati takrat, ko je povsem na koncu in za lastno preživetje drugega izhoda ne vidi. Sem proti temu, da država prodaja najboljše, kar ima; mislim na banke in zavarovalnice. Če pa to že počne, bi morala kupnino vložiti v novo premoženje. V nove naložbe. Denimo v drugi tir Koper - Divača, v študentska stanovanja, v spodbujanje drobnega gospodarstva in tako naprej. Ne pa, da z njo poravnava dolgove. Sliši se sicer lepo, razumsko pa ni. Je približno tako, kot če bi moko prodajal za kruh. Na eni strani vlada s kupnino poravnava dolgove, na drugi strani pa se pospešeno zadolžuje. Tako se je v šestih mesecih zadolžila za sto deset milijard tolarjev. Za približno toliko, kolikor znaša kupnina za LB. Lepo vas prosim, kje je tu logika?"

Državni delež v bankah in zavarovalnicah je mogoče upravičiti tudi z zgodovinskim spominom. Slovenci smo se dokaj zgodaj organizirali v različnih društvih. Pred kratkim smo praznovali 150 let Mohorjeve družbe in 130 let zavarovalniškega društva. Vse to sega v devetnajsto stoletje. Moč domače inteligence, obrtnikov, trgovcev in podjetnikov se je začela krečiti, ko smo Slovenci dobili svojo zavarovalnico in banko. Prva zavarovalnica je bila ustanovljena leta 1898; tako kot naša, se je imenovala Vzajemna. Leta 1900 je takratni ljubljanski župan dr. Ivan Hribar ustanovil Ljubljansko kreditno banko. To še vedno nekaj pomeni. Tudi v evropskem merilu. Velike države, kot so Nemčija, Francija in Italija, imajo v bankah in zavarovalnicah več kot 40 odstotkov lastnine. Ve se, da je moč države prav tu. Brez te moči lahko postane samobitnost naroda vprašljiva. Kakor koli obrnemo, gresta jezik in kultura tudi čez želedec. To dokazuje gospodarska asimilacija slovenske manjšine zunaj matične države."

Torej, tuj kapital ja ali ne?

"Ko o tujem kapitalu razpravljamo v kontekstu nacionalnega interesa je treba ločiti med zasebno in državno lastnino. Roko na srce, če nekemu delničarju, na primer Leka, nekdo čez noč ponudi dvakrat višjo ceno, kot je na borzi, priložnosti zelo verjetno, ne bo spustil iz rok. Ob množici drugih, razpršenih lastnikov, se ne bo spraševal, kaj njegovo dejanje pomeni za širši, narodov interes. Tako posameznik. Z državo je drugače. Ta mora imeti v prvi vrsti pred očmi socialni kapital. Zato je trenutna ponudba oziroma cena ne sme premamiti. Posledice mora dobro pretehtati. Vprašati se mora, kaj se bo z umikom njene kapitala iz določenega gospodarskega subjekta zgodilo z zaposlenimi? Bodo ohranili delo ali postali breme države? Pomemben je tudi odgovor na vprašanje, koliko moči bo s prodajo izgubila v konkretni gospodarski politiki. Povedano drugače, od države se pričakuje vpogled v daljše časovno obdobje in vpliv tega časa na dejanje, ki se je v preteklosti zgodilo."

Se strinjate z mislijo, da je v globaliziranem svetu močna državna banka prvovrstni porok za ohranitev narodove samobitnosti?

"Seveda se strinjam. Nenazadnje so to potrdili dogodki po lanskem 11. septembru. Po napadu na WTC je marsikatero podjetje zašlo v težave. Med drugim tudi švicarska letalska družba. Rešila jo je država s svojo banko. Pomena državne banke se je zavedala tudi nekdanja Jugoslavija. Vzemi-va krizo v novomeški IMV in v Gorenju po nakupu Körtinga. V obeh primerih je vmes posegla država."

Kje naj bi slovenska vlada dobila denar za državno banko?

"Saj ga ne potrebuje. Samo kapital, ki ga ima v mariborski kreditni banki, v Poštni banki in Zavarovalnici Triglav naj obdrži. Če, kajpada, velja formula, da je v Triglavu 85 odstotkov državne lastnine. Žal je za LB zdaj že prepozno. Slovenski pregovor pravi, da "v španoviji še pes pogine". Eden mora imeti odločilno besedo. S 34-odstotnim lastniškim deležem, ki ga KBC ima v LB, je mogoče blokirati vse odločitve. Še pomembnejša je dejanska oblast, ki jo (so)lastnik izvaja preko menedžerjev, organizacije in tako naprej. Skratka, pri mešani lastni brez skupnega imenovalca v poslovni politiki, ne prideš daleč."

Slovenija ni Kuvajt

Ostaniva pri 11. septembru, ki je povzročil vsesplošen strah pred terorističnimi napadi. Imate občutek, da teroristi ogrožajo tudi Slovenijo?

"Za zdaj tega občutka nimam." **Se vam ne zdi, da nas bi utegnil (na primer) Osama Bin Laden zdaj, ko smo prodali orožje Afganistanu, res pripisati na svoj seznam? Menite, da je z vidika slovenske varnosti pametno trgovati z orožjem? Pa čeprav gre menda za staro šaro.**

"Morda smo s prodajo orožja Afganistanu v resnici tvegali. Po drugi strani pa nihče ne ve, kakšne namene teroristi imajo. Koga dejansko zasledujejo? Nedvomno je bil napad na Svetovni trgovinski center skrbno izbran cilj. Tudi kar se učinka tiče. Kar pa zadeva prodajo orožja, so me pri predvojaški vzgoji učili, da poznamo pravične in krivične vojne. Vsekakor je bila vojna za Slovenijo pravična. Analogno s slovenskimi izkušnjami bi orožje prodal le tistim, ki bojujejo pravičen boj. Zato, da ne bi povzročal dodatne gorja. Seveda je to le moje osebno stališče. Nenazadnje je prodaja orožja izključno v domeni vlade."

Podpirate vstop Slovenije v Nato?

"Glede na razmere in možnosti, ki jih imamo, druge boljše rešitve ne vidim. Mi nismo Izrael ali Jordanija, da bi z Američani sklenili posebno pogodbo. Nismo niti Kuvajt ali Savdska Arabija, da bi lahko zaradi svojega bogastva v primeru nevarnosti nekoga kratko malo poklicali na pomoč. In to pomoč potem tudi dobili. Poleg tega so se razmere v svetu spremenile. Mislim na nekdanjo blokovsko delitev sveta. Hkrati izhajam iz tega, da je za varnost države najpomembnejši notranji mir. Zavedam pa se tudi dejstva, da je v sedanjih razmerah domala nemogoče dobiti status nevtralne države, kot ga ima, recimo, Švica. Če stvari realno oceniš in tako jih

tudi poskušam oceniti, potem je Nato edina rešitev."

Tako rekoč neizbežna usoda je tudi naše članstvo v Evropski zvezi. Koliko bo to članstvo tudi enakopravno, je drugo vprašanje. Vsekakor je enakopravnost v tem primeru sila raztegljiv pojem. Je, tako?

"Na eni strani Evropska zveza deklarira svobodno gibanje blaga, storitev, kapitala in delovne sile. Na drugi strani pa nam je s pridružitvenim sporazumom leta 1998 vsilila svoboden pretok kapitala, za pretok delovne sile pa zahteva prehodno obdobje. Na neki način jih pri omejevanju prostega pretoka delovne sile razumem, saj vsa Evropa boleha za brezposelnostjo. (Zlasti zaskrbljujoča je brezposelnost mladih, kvalificiranih ljudi.) Res pa je tudi, da bi morala biti EZ prav pri prostem pretoku delovne sile zgled. Da nam pri prostem pretoku delovne sile zapira vrata, se mi ne zdi nepomembna stvar. Namreč, že sam vstop v EZ, bo marsikatero slovensko podjetje pokopal. Na udaru bodo tudi nekatere panoge. Posledica bo armada brezposelnih, ki se ne bo mogla prosto gibati. Zlasti proti Zahodu. Samo po sebi se namreč razume, da ne bodo šli proti Jugu. Od tam lahko kvečjemu pričakujemo dotok delovne sile. Nedvomno bi se morali v Sloveniji s temi problemi več ukvarjati. Čeprav drži, da je socialna varnost brezposelnih sorazmerno solidna. Temeljno vprašanje pa je, kakšen socialni model lahko zdajšnja država preživi, pri tem pa ostane uspešna in konkurenčna. Dejstvo je, da pomeni članstvo v EZ konec denarne politike, konec davčne politike. Manevrski prostor, ki ga država ima, bo čedalje manjši. Na koncu bo država suvereno odločala le še o dohodkovni in socialni politiki. In tu se bo morala znajti, kakor bo vedela in znala. Glavni vzvodi moči znani iz preteklosti in pomembni finančni viri ji bodo vzeti. Tako je carina kot klasični proračunski vir že zdaj simbolna. Z vstopom v EZ, pa je sploh ne bo več. Prav od proračunskih prihodkov je najbolj odvisna rast DBP. Tu bi morali določene stvari nedvomno spremeniti."

Tabu teme

Socialna podoba Slovenije je daleč od zavidanja vredne ravni. Več kot sto tisoč brezposelnih, dvesto tisoč revnih, čedalje več brezdomcev, srednjega sloja ni več. Za številnimi so usode posameznikov. Na drugi strani je peščica bogatih. Kako uravnotežiti socialno neenakost?

"Tudi zame je to temeljno vprašanje. Očitno je, da 2. člen ustave, ki pravi, da je Slovenija pravna in socialna država, v praksi ne deluje. Prav problem brezposelnih je bila glavna predvolilna tema na zadnjih volitvah v Nemčiji. Pri nas pa se o tem domala ne govori; čeprav sta - proporcionalno vzeto - Slovenija in Nemčija glede števila brezposelnih povsem primerljivi. Je pa treba priznati tudi to, da je socialna varnost brezposelnih na solidni ravni. Če podatke primerjamo z državami članicami EZ je slika naslednja: medtem ko živi v Sloveniji na pragu revščine 14 odstotkov državljanov, je v EZ 19 odstotkov ljudi lačnih. Kaj hočem s tem reči? Višji je standard, višji je prag revščine."

Drug problem je peščica bogatih. To ni le naš, ampak svetovni problem. Svetovna banka denimo ugotavlja, da dvajset odstotkov ljudi obvladuje osemdeset odstotkov dohodka. Žal je to problem sodobnega sveta in njegove ureditve."

Še en problem Slovenije in evropskega kulturnega prostora nasploh je nizka rodnost. Ta ogroža tako socialno stabilnost države kot tudi obstoj naroda. Na

kakšen način oziroma s katerimi mehanizmi bi morala država skrbeti za "svoj" naraščaj?

"Nedvomno je nizka rodnost zelo velik problem. Še pred desetimi leti je bilo v Sloveniji vsako leto osemindvajset tisoč novorojenčkov, zdaj jih je le še približno osemnajst tisoč. Vzemimo partnerja, ki zaradi zdravstvenih težav ne moreta imeti otrok. Problem nastane že pri sami umetni oploditvi. Tako so s strani obveznega zavarovanja plačani trije ali štirje poizkusi umetne oploditve, potem pa ne več. Se pa tudi pri problemu rodnosti kažejo protislovja človekove narave in družbe. Enim predstavlja sreča, ki se ji reče otrok, najvišjo vrednoto, pa jim zaradi kakršnega koli vzroka ni dosegljiva; ene spočetje otroka zaradi takšnega ali drugačnega vzroka obremenjuje in se ga brez najmanjše vesti odkrižajo, še preden se otrok rodi. Drži, da je nizka rodnost problem evropskega kulturnega prostora, drži pa tudi to, da je za Slovenijo, ki je majhna država, nizka rodnost toliko večji problem. Dejansko pomeni to iztekanje naroda. Kaj lahko stori država? Večjo rodnost lahko med drugim spodbuja preko socialne politike, s povečano gmotno podporo družinam z otroki, s podaljšanjem porodniškega dopusta."

Če o brezposelnosti in o lakoti premalo govorimo, potem sta prostitucija in homoseksualnost v slovenski družbi še vedno prvovrstni tabu temi. Ste za legalizacijo prostitucije?



"Nedvomno je prostitucijo pametneje legalizirati, kot stvari pustiti zunaj nadzora. Da se razume, mislim na zdravstveni nadzor ljudi, ki s prodajanjem svojega telesa služijo. V tem poslu je riziko zelo velik, posledice zdravljenja pa tudi; pravimo, da je medicinska inflacija v vseh državah pred splošno. Če prostitucijo na črno dopuščamo, res ne vem, zakaj je ne bi legalizirali. Poleg tega je prostitucija obrt ali, če hočete, podjetništvo, od katerega država pobira davke."

Bi imeli karkoli proti, če bi državni zbor sprejel zakon, na temelju katerega bi bila mogoča zakonska zveza istospolnih partnerjev?

"Hm. Težko je biti sodnik človekovih potreb in nagnjen. Pravimo, da smo tolerantna družba. Tudi sam se imam za tolerantnega človeka in me homoseksualno razmerje niti najmanj ne moti. Ljudje smo pač zelo različni. Če si človek, te stvari ne morejo oziroma ne smejo motiti. Vendar so tudi na drugi strani stvari zelo preproste. Govorila sva o nizki rodnosti. Če želi narod preživeti, je seveda razmerje med različnimi partnerjema tisto, ki to zagotavlja. Če naj bi homoseksualnost postala formula, nas na koncu ne bi bilo več. Že mogoče, da bo na koncu zemlja zginila v vesolje. Ampak, na ta način bi verjetno še prej."

Hvala za pogovor.

"Hvala vam."

Marjeta Smolnikar, foto: Gorazd Kavčič

Nova vlaganja v bohinjske hotele

Družba MMB iz Ljubljane, ki je postala večinska lastnica največjega bohinjskega turističnega podjetja Alpinum, bo do leta 2006 vložila v hotele od pet do sedem milijonov evrov denarja.

Ukanc - V bohinjski občini so se po besedah podžupanja Evgenije Kegl Korošec zadnja štiri leta zelo prizadevali, da bi v Bohinj privabili domače in tuje vlagatelje, ki bi dali turizmu nov zagon. Ko so že ugotavljali, da (po slabi izkušnji s Kompasom) za Bohinj ni resnega zanimanja, se je letos spomladi pojavil domači vlagatelj, družba MMB iz Ljubljane, z načrti, ki se dobro ujemajo s cilji, zapisanimi v programu razvoja bohinjskega turizma.

Družba MMB je v četrtek že predstavila svoje načrte v Bohinju. Kot je povedal njen ustanovitelj in direktor **Miha Ažman**, od sredine septembra pa tudi direktor Alpinuma, so podjetje ustanovili za poseg v turistično podjetje Alpinum, kamor sodijo hotel Zlatorog, Ski hotel na Voglu, hotel Pod Voglom, hotel Bellevue, hotelske depandanse, apartmaji Triglav, vila Lovca in avtokamp Zlatorog. Z nakupom deležev od kapitalne in odškodninske družbe, novogoriškega Hita in sklada za spodbujanje razvoja Triglavskega narodnega parka so pridobili v Alpinumu 49,91-odstotni lastninski delež. Odkupili so že tudi nekaj delnic od malih delničarjev (trenutna cena je 1.500 tolarjev za delnico), z dokapitalizacijo v znesku 388 milijonov tolarjev pa je njihov delež že skoraj 70-odstotni. Poleg tega je družba MMB tudi več kot 49-odstotna lastnica podjetja Alpinum Hoteli, ki ima v lasti hotel Jezero na Ribčevem Lazu.



Prva dela še pred zimo

Če je bila pridobitev večinskega deleža v podjetju Alpinum, ki ima skupno okrog šeststo ležišč, prvi korak družbe MMB v Bohinju, še pred zimsko sezono načrtujejo manjše naložbe v ureditve hotelov, potem pa v več fazah nova vlaganja v ureditve objektov, obogatitev turistične ponudbe in izboljšanje kakovosti turističnih storitev. Za naložbe naj bi do leta 2006 namenili od pet do sedem milijonov evrov, ta denar pa naj bi zadoščal, da bi hotele prilagodili visokim evropskim standardom.

Hotel Zlatorog naj bi v okviru sedanjosti velikosti "usposobili" za sprejemanje najboljših gostov in poskušali urediti ležišča v stari depandansi, večja vlaganja načrtujejo tudi v hotelu Pod Voglom. Za hotel Bellevue so se v okviru denacionalizacije poravnave z nekdanjimi lastniki, ki so zahtevali vračilo v naravi, dogovorili za izplačilo odškodnine. Ski hotel na Voglu so pripravljeni za skromno najemnino oddati v najem družbi Žičnice Vogel, saj je sicer za goste predrago, če prevoz z nihalno žičnico ni všteti v ceno nočitve. Če bodo dobili potrebna dovoljenja in soglasja, bodo že spomladi začeli z večjimi deli, pri tem pa bo prav od dovoljenj odvisen tudi obseg del.

Zanimiva lokacija na Poljah

In kdo se "skriva" za družbo MMB? Kot je povedal Miha Ažman, gre za domač kapital in skupino vlagateljev, med katerimi ni bank. Imena investorjev oz. partnerjev niso skrivnost, razkrili pa jih bodo v začetku prihodnjega leta, ko bodo začeli z naložbami in bodo že lahko pokazali prve rezultate. "Naši nameni so čisti. Želimo ohraniti družbo Alpinum in izboljšati turistično infrastrukturo v Bohinju," je dejal Miha Ažman, in poudaril, da se zgradba s Kompasom ne more ponoviti. Še več: želijo, da bi se hotel Kompas vključil v sistem Alpinum, zanimanje pa kažejo tudi za Šport hotel in depandanso Jelka na Pokljuški. O tem se dogovarjajo s skladom za spodbujanje razvoja Triglavskega narodnega parka, že od marca pa čakajo na konkretni odgovor sklada, ali so hotel z depandanso pripravljeni prodati ali iti v partnerstvo oz. kakšno naj bi bilo to partnerstvo. Objekta sta v slabem stanju, to pa je škoda za Pokljuko. In kaj naj bi se zgodilo z avtokampom Zlatorog v Ukancu? Kot je znano, zavod Triglavski narodni park zahteva, da se kamp v dveh, treh letih preseli na drugo lokacijo. V občini ugotavljajo, da bi bila za to primerna lokacija na Poljah, ki pa je za zdaj še v zasebni lasti. "Ta lokacija je zanimiva in primerna za avtokamp, vendar je za to treba najprej sprejeti prostorske dokumente. Dokler to ni urejeno, je o tem še prezgodaj konkretno govoriti," je dejal Miha Ažman.



Povezava s Primorsko in kmetijstvom

"Začetek gradnje vodnega parka v Bohinjski Bistrici in vstop družbe MMB v največje bohinjsko turistično podjetje Alpinum pomeni prelomnico v razvoju bohinjskega turizma," je dejala podžupanja

Evgenija Kegl Korošec in poudarila, da je stališče občine, zavoda Triglavski narodni park ter ministrstva za okolje, prostor in energijo do načrtovanih naložb pozitivno, tudi zato, ker ne pomenijo novih posegov v okolje in upoštevajo, da je Bohinj v Triglavskem narodnem parku. Občina, ki se je že doslej dejavno vključila za izboljšanje razmer v bohinjskem turizmu, bo v prihodnje morala s spremembo prostorskih dokumentov zagotoviti pogoje za vlaganja v turizem in se hkrati vključiti v oblikovanje sprememb zakona o Triglavskem narodnem parku. V družbi MMB štejejo to, da so v parku, kot razvojno prednost, Bohinj pa želijo povezati tudi z ostalimi turističnimi regijami, še zlasti z bližnjo Primorsko, ter v kulinarčno ponudbo vključiti v Bohinju pridelano hrano.

Cveto Zaplotnik

Novi stečaji in prisilne poravnave

Kranj - Okrožno sodišče v Kranju je avgusta letos že začelo postopek prisilne poravnave za družbo N + N, podjetje za izvoz, uvoz, trgovino, turizem in gostinstvo, z Blejske Dobrave, vendar je postopek ustavilo, razrešilo upravitelja prisilne poravnave in upniški odbor ter ob koncu septembra začelo stečajni postopek. Za stečajnega upravitelja je določilo Ladislava Hafnerja iz Reteč, dolžnike pozvalo k poravnavi dolgov, upnike pa k prejemu prihodnjega leta. Isto sodišče je 25. septembra začelo in še z istim sklepom zaključilo stečajni postopek za **Pension Borka, Tasić Borka, s.p., iz Kranjske Gore**. Ko bo sklep pravomočen, bodo dolžnika izbrisali iz registra samostojnih podjetnikov. Podobno se je odločilo sodišče tudi v primeru družbe z omejeno odgovornostjo **Aneka, komunikacijski center, Jesenice**. Z istim sklepom, kot je 26. septembra začelo stečajni postopek, ga je tudi zaključilo. Okrožno sodišče v Kranju je 27. septembra začelo stečajni postopek tudi za družbo **Telefon trade, d.o.o., trgovina - sere-**

vis, iz Kranja. Za stečajnega upravitelja je določilo Grega Ermana iz Ljubljane, prvi narok za preizkus terjatev pa bo 17. januarja prihodnje leto.

Okrožno sodišče v Ljubljani je 19. septembra ustavilo postopek prisilne poravnave za delniško družbo **IMP Skip iz Mengša**, že dan prej pa je začelo postopek prisilne poravnave za družbo **TV3 Televizijska dejavnost, Ljubljana - Šentvid**. Za upravitelja prisilne poravnave je imenovalo Grega Ermana iz Ljubljane, v upniški odbor pa predstavnike družb De facto in Forš, obe iz Maribora, VPK, ATRP in Video art, vse iz Ljubljane, Zavoda Sv. Stanislava in Mladena Sichrovskyev kot predstavnika sveta delavcev.

C.Z.



GOSPODARSKI KOMENTAR



Težave evropskih bank

Dr. Robert Volčjak,
Ekonomski inštitut Pravne fakultete

Če se zdi predstava evropskih borz v zadnjih mesecih slaba, je temu delno krivo akutno poslabšanje zdravja pomembnih igralcev na evropskem gospodarskem odru, evropskih bank. Položaj je postal tako zaskrbljujoč, da je predsednik Evropske centralne banke pretekli teden začutil potrebo po pomiritvi trgov in ob tem dejal, da je položaj evropskega finančnega sektorja še vedno dovolj trden. Kljub temu (ali pa prav zato) pa še vedno obstaja strah pred tako imenovanim "domino učinkom", ko bi se problemi nekaj slabih bank nekontrolirano širili skozi ves finančni sistem.

Švicarska banka Credit Suisse in nemška Commerzbank zelo lepo ilustrirata probleme, s katerimi se srečujejo evropska finančna podjetja. Švicarski banki denar dobesedno odteka skozi njeno zavarovalniško podružnico Winterthur, ki, kot še veliko drugih evropskih zavarovalnic, trpi dvojno zaradi velikih odškodninskih izgub ter padca cen delnic v svojem portfelju. Po drugi strani pa je morala Commerzbank zaradi poletnih poplav v Nemčiji dvigniti svoje rezerve kot zaščito pred posojilnimi izgubami. Poleg tega so novice o izgubi 1,9 milijarde evrov v lastniškem portfelju banke razširile govorice o likvidnostni krizi nemške banke, posledica česa je padec cene bančne delnice na osemnajstletni minimum.

Običajno banke v dobrih časih poslujejo zelo dobro, žal pa velja tudi obratno. S slabimi izgledi svetovnega gospodarstva naraščajo tudi znamenja o padajoči kakovosti bančnih posojil. Izgube zaradi slabih posojil, ko posojiljemalec ne more odplačati svojega dolga banki, naj bi po podatkih družbe Wyman & Co. letos v evropskih in ameriških bankah znašale 130 milijard dolarjev. V večini Evrope posojilne izgube bankam sicer ne predstavljajo največjega problema, saj so na podlagi preteklih izkušenj razvile finančna orodja, s katerimi zmanjšujejo kreditna tveganja. Bolj nesrečna okoliščina evropskih bank je, da so mnoge od njih postale lastnice zavarovalnic, druge pa so se v pričakovanju velikih dobičkov podale v bolj glamorozne posle z vrednostnimi papirji, a so se tudi tu uštele. Credit Suisse je tipični primer banke, ki je v zadnjem desetletju močno povečala svojo izpostavljenost viharjem trgov z vrednostnimi papirji. Njena podružnica CSFB, ki se ukvarja z investicijskim bančništvom, naj bi po lastnih izjavah odpuštila 1750 zaposlenih. Banka CSFB se v ZDA zaradi zmanjšanja čudnih mahinacij z delnicami tehnoloških podjetij med njihovim največjim vzponom konec prejšnjega desetletja nahaja tudi v preiskovalnem postopku. Uradni predstavniki banke sicer poskušajo pomiriti svoje delničarje, toda investitorji ostajajo skeptični in cena bančne delnice je tako padla na raven izpred desetih let.

Svar pa ni nič boljša niti na drugi strani Rokavskega preliva. Britanska banka Abbey National, nekoč trdna družba, ki se je ukvarjala predvsem s hipotekami in šele v zadnjem času prešla na splošno bančništvo, zdaj trpi zaradi velikih izgub v svojih kreditnih poslih. Nanjo že prejšnje druge banke, vendar je ponudbe za "poroko" nekaterih irskih in avstralskih bank zaenkrat še zavrnili. Glede na razmajano stanje evropskih bank pa naj omenjeni snubci ne bi imeli velikih težav pri iskanju svojih partnerjev.

Železničarji zbrali dovolj podpisov

Kranj - Šest sindikatov Slovenskih železnic je že zbralo 40 tisoč podpisov za predhodni zakonodajni referendum o zakonu o preoblikovanju in privatizaciji Slovenskih železnic. Ko bodo podpise vložili v državni zbor, bo njegov predsednik moral v tridesetih dneh določiti datum referenduma. Na referendumu se bodo državljani odločali o vprisanju, ali so za to, da se predlog zakona o preoblikovanju in privatizaciji Slovenskih železnic uredi drugače, kot ga je ministrstvo za promet uvrstilo v državnozbornsko obravnavo. Kot je znano, železničarji zagovarjajo enovito organizacijo in se ne strinjajo z vladnim predlogom, da bi železnice razdelili na holding in tri odvisne družbe. C.Z.

Securidev napovedal zvišanje cene

Kamnik - Kot je znano, je francoski izdelovalec ključavnic Securidev S.A. sredi septembra objavil ponudbo za odkup delnic delniške družbe Titan iz Kamnika po ceni 600 tolarjev za delnico. Občina Kamnik, ki ima v lasti 9.781 delnic oz. nekaj več kot en odstotek vseh, se je že odločila, da jih bo prodala Securidevu, občinski svet pa je ob tej odločitvi pooblastil župana, da ob morebitni vložitvi konkurenčne ponudbe izbere ugodnejšo in ob tem upošteva mnenje uprave. Securidev je že napovedal, da bo še nekoliko zvišal prevzemno ceno, ob morebitnem uspešnem prevzemu pa naj bi v naslednjih letih vložil v podjetje milijardo tolarjev in povečal proizvodnjo ključavnic od 20 do 30 odstotkov. Po zdaj objavljeni ponudbi je zadnji rok za prodajo delnic 22. oktober. C.Z.

Država bo prodala Vilo Bled

Ljubljana - Vlada je na četrtkovi seji sprejela predlog programa prodaje državnega finančnega in stvarnega premoženja za naslednji dve leti.

Kot je razvidno iz programa, namerava v naslednjih dveh letih prodati šest hčerinskih družb Slovenskih železnic, v katerih ima 80-odstotni lastninski delež. Med temi družbami je tudi **Aeroni Jesenice**, za katero se je prodajni postopek že začel in se bo predvidoma končal ob koncu prihodnjega leta. V elektro distribucijskih podjetjih bo prodala do 25-odstotni delež in še eno delnico, v **Družbi za državne ceste** do 49 odstotkov, v **Slovenski izvozni družbi** do 35 odstotkov, v **Novi Kreditni banki Maribor** do 33 odstotkov, **Aerodromu Ljubljana** do 25,67 odstotka minus eno delnico, v **Luki Koper** do 26 odstotkov in v **Telekomu Slovenije** največ 25-odstotni delež. V vladnem načrtu prodaje kapitalnih naložb države za naslednji dve leti je tudi prodaja celotnih deležev v družbah **Peko Tržič** (81,3 odstotka), **Planotnik Kranj** (56,68 od-

stotka), **Nafta Lendava** (100 odstotkov), **Industrija usnja Vrhnika** in **Talum** (80 odstotkov), kjer bo lastniški delež še najprej treba prenesti na državo. Država bo denar od prodanih kapitalnih naložb namenila za povečanje konkurenčnosti gospodarstva in deloma tudi kmetijstva, za tehnološki razvoj in za nekatere točno določene namene (varovanje voda in zraka).

Vlada je pred nedavnim dopolnila tudi program za odprodajo državnega premoženja za letošnje in prihodnje leto, po katerem naj bi za 988 milijonov tolarjev prodala tudi protokolarni objekt **Vila Bled** in še nekaj drugega premoženja. Z dopolnitvijo se je na seji prejšnji teden strinjal tudi odbor državnega zbora za finance. Kot je znano, ima vilo v najemu podjetje Grand hotel Toplice, ki je v večinski lasti kranjske Save. C.Z.

C.Z.

Ugodno financiranje nakupa vozil, opreme in nepremičnin.

BKS-leasing d.o.o.

Informacije:
01/ 3000 920

www.bks-leasing.si

**Ekstra lahko
kurilno olje
Petrol**



**Kurilno olje
evropske kakovosti**

Najhitrejša dostava
ekstra lahkega
kurilnega olja!

080 22 66

brezplačna številka
za hitra in enostavna
naročila!

Možnost plačila na
6 obrokov in
prihranek pri plačilu z
Magna kartico!

PETROL

Negotovost se povečuje

Večji delničarji Leka so podpisali delničarski sporazum za enotno nastopanje ob prodaji delnic in zahtevali sklic izredne skupščine.

Ljubljana - Osemindvajseti oktober, ko je zadnji dan za sprejem Novartisove ponudbe za odkup vseh delnic ljubljanskega Leka po ceni 95.000 tolarjev za delnico, se vse bolj približuje, hkrati s tem pa je med delničarji čedalje več negotovosti in vprašanj, ali bo prevzem uspel.

Medtem ko so se veliki delničarji že organizirali in dogovorili za enotni nastop pri prodaji, so zlasti mali delničarji v dilemi, kako naj ravnajo: ali naj sprejmejo Novartisovo ponudbo in potem čakajo na razplet, ki bo odvisen predvsem od ravnanja velikih delničarjev, se pridružijo velikim delničarjem v njihovi koaliciji za povišanje prevzemne cene ali pa delnice prodajo na borzi po dnevnem tečaju in s tem končajo "svojo zgodbo" o Leku. Več bo znano po 20. oktobru, saj pre-

vzemna družba po zakonu o prevzemih lahko zviša ponujeno ceno najkasneje sedem dni pred iztekom ponudbe.

Kapitalska družba in Slovenska odškodninska družba, ki imata skupaj več kot četrtino delnic Leka, ter še nekateri večji delničarji so prejšnji teden podpisali delničarski sporazum, s katerim naj bi si izboljšali pogajalska izhodišča za doseganje višje cene. Delničarji, ki so se organizirali za skupni nastop ob prodaji delnic, so lastniki približno 46 od-

stotkov delnic, kar pomeni, da sami, brez podpore še nekaterih ostalih manjših delničarjev ne morejo Novartis preprečiti prevzema. To tudi ni njihov namen, želijo le doseči višjo ceno, saj za razliko od Novartisove in Lekove uprave ocenjujejo, da je Lekova delnica vredna več kot sto tisoč tolarjev, konkretne številke pa ne želijo razkriti.

Kapitalska in odškodninska družba ter Nacionalna finančna družba in družba za upravljanje Triglav, v čigar lasti je približno tretjina Leka, so v sredo na nadzorni svet naslovili zahtevo za sklic izredne skupščine. Nadzorni svet je njihovo pobudo sprejel, sklic je bil v petek že javno objavljen, skupščina pa bo 12. novembra. Na njej bodo lastniki od-

ločali o spremembi statutarne določila, ki upravi omogoča, da ob povečanju kapitala družbe obstoječim delničarjem izključi prednostno pravico do nakupa delnic. Če bo sodišče še pravočasno vpisalo v sodni register spremembe statuta, sprejete na zadnji skupščini, ki omogočajo razširitev nadzornega sveta še za enega člana, bodo o novem članu tudi odločali na novembrski skupščini.

Prevzemna negotovost se odraža tudi pri trgovanju na Ljubljanski borzi, kjer je delniški indeks SBI20 padel osem dni zapored in šele v petek se je spet obrnil navzgor. Enotni tečaj Lekove delnice je tedaj znašal 85.953 tolarjev.

Cveto Zaplotnik

Enajst let slovenskega tolarja

Kranj - Prejšnji torek je minilo enajst let, odkar se je Slovenija denarno osamosvojila in uvedla slovenski tolar. Po začetni negotovosti se je zaupanje v domačo denarno valuto kljub precejšnji navezanosti na marko in druge tuje denarje okrepilo, prav tako pa tudi v domači denarni sistem. Ker se Slovenija že pripravlja na vstop v Evropsko unijo, so tolarju šteti dnevi. Kdaj bo Slovenija vstopila v evropsko denarno unijo EMU in s tem tudi prevzela evro kot skupno evropsko valuto, še ni znano, verjetno pa v obdobju od 2007 do 2010. V Banki Slovenije si želijo, da bi tolar svojo "življenjsko pot" sklenil kot trdna valuta in da bi dotlej tudi znižali inflacijo.

V Triglavu še brez odločitve

Ljubljana - Nadzorni svet Zavarovalnice Triglav se je, potem ko je agencija za zavarovalni nadzor začela postopke za odvzem dovoljenja za opravljanje zavarovalnih poslov in licence predsednici uprave Nadi Klemenčič in članu uprave Jožetu Obersnelu, sestal dvakrat. Na seji 27. septembra se je le seznanil z vsebino odločb, na petkovi seji, ki jo je prekinil in jo bo nadaljeval ta petek, pa se je seznanil z možnimi rešitvami, po katerih odvzem licence ne bo potreben. Dokončno se bo o odločbi izjasnil na petkovem nadaljevanju seje. Zavarovalnica lahko prepreči odvzem dovoljenja, če v roku od pol leta do enega leta izpolni odločbo, to je preneha ovirati nadzor, razreši predsednico in člana uprave in predloži agenciji vse zahtevane podatke. Agencija se lahko odloči za ustavitev postopka ter za pogojni ali brezpogojni odvzem licence.

Jesensko srečanje finančnikov

Portorož - Ljubljanska borza je v petek pripravila v Portorožu tradicionalno, že peto jesensko srečanje finančnikov.

Udeleženci so razpravljali o perspektivah opcijskega nagrajevanja doma in v tujini, obvladovanju upravljanja družb in razvoju kapitalskega trga v Sloveniji glede na pričakovane prevzeme podjetij, seznanili pa so se tudi z izkušnjami finančnikov na trgih jugovzhodne Evrope. Ko je mag. **Bine Kordež**, predsednik uprave Merkurja, predstavljal značilnosti opcijskega nagrajevanja v njihovi družbi, je navedel podatek, da na tak način nagrajujejo petdeset vodilnih delavcev oz. dva odstotka zaposlenih. Na pogovoru o posledicah prevzemov na kapitalski trg, na katerem je sodeloval tudi **Miha Dolinar**, di-

rektor za strateške finance Save Kranj, so med drugim ugotavljali, da tuja podjetja želijo s prevzemi razširiti svoj trg in da se zato zanimajo predvsem za podjetja z mednarodnim trgom.

In kakšne so izkušnje finančnikov na trgih jugovzhodne Evrope? Podjetnikom pri poslih na tem trgih koristijo stiki, vzpostavljeni še v času nekdanje Jugoslavije, slišati pa je bilo tudi mnenje, da nekatera vlaganja ne uspejo zaradi slovenskega podcenjevanja drugih. Po besedah **Marte Kos**, podpredsednice Gospodarske zbornice Slovenije, so slovenske neposredne naložbe v tujino lani dosegle blizu ene milijarde dolarjev, od tega jih je bilo kar za tri petine na območju nekdanje Jugoslavije.

C.Z.

Pregled borznega dogajanja

Slovenski borzni trg je v preteklem tednu ponovno zaznamovalo padanje tečajev. Po veliki splošni rasti cen delnic po objavi namere o prevzemu Leka se v skladu z negotovostjo uspešnosti Novartisove prevzema sedaj tečaji posedajo vedno globlje. Kapitalska in Odškodninska družba ter večji institucionalni lastniki še vedno namreč vztrajajo, da po 95.000 tolarjev za delnico le-teh Novartis ne prodajo. V četrtek so z namenom utrditve večje pogajalske moči podpisali delničarski sporazum, v katerem se zavezujejo skupno nastopiti proti Novartis u z jasnim ciljem, doseči višjo prevzemno ceno. Do sedaj so h koalicijskemu sporazumu pristopili Kapitalska družba, Odškodninska družba, pida Nacionalna finančna družba in Triglav Steber. Sporazumu naj bi se pridružile še Zavarovalnica Triglav, Abanka, Luka Koper in še nekateri pidi. Ocenjuje se, da bi se naj v koalicijo povežalo okrog 46% lastnikov Lekovega kapitala. Vendar kaj se bo zgodilo, če Novartis tudi združenim trenutnim lastnikom ne bo popustil in bo še naprej vztrajal pri že ponujeni ceni? In če posledično prevzem ne uspe, kje bo pristala Lekova delnica? Kakšna je pri tem odgovornost različnih skladov v razmerju do svojih delničarjev? Že sedaj je Lekova delnica zaradi precejšnje negotovosti padla na nivo 85.000 tolarjev. Delničarji, ki so steber te koalicije so zahtevali ponovno skupščino delničarjev, ki bo zasedala 12. novembra. Na njej bi se najverjetneje glasovalo o spremembi statuta, in sicer v tistem delu, ki izključuje predkupno pravico dosedanjih delničarjev v primeru izdaje novih delnic.

K splošnemu negativnemu vzdušju na borzi je dodatno prispevalo tudi ravnanje Kapitalske družbe v zvezi s pokojninskimi boni, ki jih je pred leti sama izdala. Zgodba s pokojninskimi boni se vleče že nekaj časa, le-ti pa veljajo za zelo špekulativne vrednostne papirje. Najprej je zakonodaja določala, da bodo boni zamenljivi za zavarovalno polico do junija 2002, potem pa je vlada ta rok tik pred iztekom tega roka podaljšala. Omejeno je tudi maksimalno število bonov, ki jih lahko ima ena oseba, in sicer 10.000, vendar se je govorilo o spremembi tudi te določbe. Po predlagani spremembi zakona bi se namreč ta limit povečal na 30.000 bonov na osebo. Novica, ki je v zadnjih dneh razburkala finančno javnost pa je, da je Kapitalska družba v poletnih mesecih, po tem, ko je bil predlog povečanja števila dopustnih bonov zavrnjen in je vrednost bonov občutno padla, preko tretjih oseb na trgu kupila več kot osem milijonov bonov, kar predstavlja skoraj pet odstotkov celotne izdaje. Kapitalska družba je po pricurljanju te novice v javnost svoje dejanje priznala in ga opravičuje z namenom povečevanja donosnosti za zavarovalne police. Po priznanju Kapitalske družbe je cena pokojninskih bonov v dveh dneh padli za 24%. Vprašljiv je predvsem način, na katerega so bili boni kupljeni. Za Kador račun sta bone namreč kupovali dve zasebni podjetji.

Nina Pulko

Ilirika BPH, d.d., Ljubljana

Zmanjšanje osnovnega kapitala

Domžale - Delničarji družbe Mlinostroj iz Domžal bodo na skupščini v začetku novembra med drugim odločali o uporabi bilančnega dobička za lansko poslovno leto, odpoklicu in imenovanju članov nadzornega sveta ter o zmanjšanju osnovnega kapitala. Uprava in nadzorni svet predlagata, da bi o bilančnem dobičku v višini 5,4 milijona tolarjev odločili v naslednjih letih. Skupščina naj bi odpoklicala predsednika nadzornega sveta Rajka Žužka in člana Kristijana Kontarščaka (na njuno željo) ter za nova člana imenovala Jožeta Zupanca in Franca Kocjančiča. Osnovni kapital družbe, ki znaša 150,4 milijona tolarjev naj bi po sklepu skupščine zmanjšali za 67,1 milijona tolarjev, to pa naj bi izvedli z umikom 67.126 lastnih delnic. Kupnino naj bi plačali potem, ko bi od objave skupščinskega sklepa o zmanjšanju osnovnega kapitala v sodni register minilo pol leta in ko bi upnikom, ki bi se oglasili v tem času, zagotovili plačilo ali zavarovanje.

C.Z.

Le tri delnice z “minusom”

V zadnjem letu se je od sedemtridesetih delnic na uradnem borznem trgu vrednost znižala le trem.

Kranj - Na Ljubljanski borzi je bilo lani v vsem letu za 348 milijard tolarjev prometa z delnicami, obveznicami in drugimi vrednostnimi papirji, letos pa je v treh četrtinah leta za 326 milijard tolarjev. Mesečni promet je bil povprečno za četrtino večji kot lani.

Septembra je obseg prometa dosegel vrednost 41,5 milijarde tolarjev in je bil za 3,4 milijarde tolarjev večji kot avgusta in za 5,7 milijarde tolarjev večji kot v lanskem septembru. Dve tretjini prometa je bilo z delnicami navadnih družb, slabo petino z delnicami investicijskih družb, dobrih 13 odstotkov z obveznicami, ostalo pa s pokojninskimi boni. Med delnicami so bile najbolj prometne delnice družb borzne kotacije - Krka, Lek, Petrol, Gorenje in Mercator. Med obveznicami so bile po vrednosti prometa na prvem mestu obveznice 2. izdaje Slovenske odškodninske družbe, sledile pa so ji obveznice Republike Slovenije 26., 32. in 38. izdaje. Med delnicami investicijskih družb je bilo največ trgovanja z delnicami pooblaščenih investicijske družbe Maksima 1 in z delnicami investicijskih družb ID KD in Triglav steber 1.

Poglejmo še, kako so se gibal borzni indeksi! Vrednost vseh treh vodilnih indeksov se je septembra zvišala, vsi trije pa so v zadnjem letu porasli za več kot 40 odstotkov. Indeks SBI 20 je septembra pridobil 5 odstotkov svoje vrednosti in v enem letu 66 odstotkov. Indeks prostega trga IPT je septembra "poskočil" za 3,1 odstotka in v zadnjem letu za 47 odstotkov. Vrednost indeksa (pooblaščenih) investicijskih skladov PIX se je prejšnji mesec zvišala za 2,3 odstotka, med lanskim in letošnjim septembrom pa za 64 odstotkov.

In kako so se gibale cene posameznih vrednostnih papirjev? Na uradnem borznem trgu se je septembra od skupno sedemtridesetih delnic vrednost zvišala petindvajsetim in znižala desetim. Največ so pridobile na vrednosti manj likvidna delnica Tehnouniona (+ 50 %), Droge (+ 27,9 %), GPG (+

14 %) in prednostne delnice Probanke (+ 11,8 %), največ pa izgubila delnice družb Emona obala Koper (- 12,4 %), Živila Kranj (- 4,1 %), Luka Koper (- 3,3 %) in Dela prodaje (- 3,3 %). Še več kot mesečno pove enoletno primerjalno obdobje. V zadnjem letu se je zvišala vrednost štiriintridesetim delnicam in znižala trem. Najvišjo rast so zabeležile delnice Gorenja (+ 124,3 %), Nike (+ 121,6 %), Salusa (+ 116,3 %), Droge (+ 109,9 %) in Leka (+ 108,8 % - redne in + 109,9 % - prednostne), najslabše pa so jo odnesle delnice Banke Koper (- 39,7 %), Dela prodaje (- 14,9 %) in Tehnouniona (- 8 %).

Cveto Zaplotnik

Nakup stanovanj

Domžale - Občina Domžale je pred dnevi objavila razpis za nakup stanovanj in poslovnih prostorov na območju občine. Kot je razvidno iz razpisa, kupuje starejša, od 27 do 65 kvadratnih metrov velika stanovanja nižjega standarda, enako velika novozgrajena stanovanja, novozgrajene objekte, ki jih je mogoče usposobiti za večstanovanjske objekte ali v njih urediti poslovne prostore, ter dve, od 35 do 55 kvadratnih metrov veliki stanovanji, prilagojeni za bivanje ljudi s težavami pri gibanju. V občini bodo pri odločitvi za nakup upoštevali ceno, plačilne pogoje, stanje stanovanja oz. objekta in rok za prevzem. Razpis bo odprt do 15. novembra oz. do porabe denarja. Občina bo kupljena stanovanja in poslovne prostore namenila za izpolnjevanje nalog na stanovanjskem področju.

C.Z.

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

LESARSKI DELAVEC
POM. LESARSKA DELA; d. č. 3 mes.; lahko drug poklic - možnost prireditve in kasnejše zaposlitve; do 02.11.02; LIPAR VLADIMIR S.P., ROZNA UL. 39, ŠENČUR

GRADBENI DELAVEC
GRADBENA DELA; d. č. 6 mes.; 2 l. del. izk.; kat. B; do 18.10.02; ČAJČIČ MARIJA S.P., KIDRIČEVA 4B, KRANJ

POMOŽNI DELAVEC
SLIKOPLESKAR FASADER - POM. DELA; d. č. 6 mes.; 3 l. del. izk.; do 18.10.02; FERLAN TOMAŽ S.P., OB JEZU 6, GORENJA VAS

POMOČNIK VULKANIZERJA; d. č. 1 mes.; do 22.10.02; BENEDIČIČ DARKO S.P., ŽIGANJA VAS 27, KRŽE

OBDELOVALEC KOVIN
LIVAR II. (DELO V LJUBLJANI); d. č. 6 mes.; 2 l. del. izk.; do 18.10.02; UNITECH LTH-OLD D.O.O., VINCARJE 2, ŠK. LOKA; št. del. mest 5

GRAFIČNI POMOČNIK
TISKAR ZA SITOTISK; ned. č.; do 23.10.02; HOBOTNICA D.O.O., BRITOF 204, KRANJ

VARNOSTNIK
VARNOSTNIK - REDITELJ; d. č. 5 mes.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 15.10.02; PLUS ORBITA D.O.O., VRINA UL. 24, KRŽE

VOZNIK CESTNIH MOTORNIH VOZIL
VOZNIK; d. č. 6 mes.; angl. j. - gov.; Tečaj iz varstva pri delu; kat. B; do 15.10.02; EUROŠPED 2001 D.O.O., KAPUČINSKI TRG 7, ŠK. LOKA

PEK
PEK IV.; ned. č.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 25.10.02; OBLAK PETER S.P., GASILSKA 1, GORENJA VAS

OBLIKOVALEC KOVIN
LIVAR (DELO V LJUBLJANI); d. č. 6 mes.; 2 l. del. izk.; do 18.10.02; UNITECH LTH-OLD D.O.O., VINCARJE 2, ŠK. LOKA; št. del. mest 5

STRUGAR
REZKALEC; d. č. 3 mes.; 1 l. del. izk.; do 18.10.02; SAVA TIRES D.O.O., ŠKOFJELOVA C. 6, KRANJ

STRUGAR NA CNC STROJIH; ned. č.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 09.11.02; MEDICODATA D.O.O., BLEIWEISOVA C. 55, KRANJ

ORODJAR
ORODJAR; REZKALEC (po možnosti znanje varjenja); ned. č.; 5 l. del. izk.; do 13.11.02; KAVČIČ LUDVIK S.P., PŠEVSKA C. 10, KRANJ

MONTER IN UPRAVLJALEC ENERGETSKIH NAPR.
MONTER CEVNIH INŠTALACIJ; d. č. 3 mes.; 3 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 22.10.02; PMT KLIMA COMMERCE D.O.O., POT NA LISICE 8, BLEJ; št. del. mest 2

ŠIVILJA
ŠIVANJE; d. č. 3 mes.; 5 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 18.10.02; BOMBAŽNA PREDILNICA IN TKALNICA TRŽIČ, PREDILNIŠKA C. 16, TRŽIČ

SLIKOPLESKAR
SLIKOPLESKAR FASADER; ned. č.; 2 l. del. izk.; do 16.10.02; FERLAN TOMAŽ S.P., OB JEZU 6, GORENJA VAS; št. del. mest 2

SLIKOPLESKARSKA DELA; d. č. 6 mes.; 5 l. del. izk.; kat. B; do 15.10.02; KALAN PETER S.P., BERTONČIJEVA UL. 36, KRANJ; št. del. mest 2

SLIKOPLESKAR; d. č. 6 mes.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 18.10.02; GORJUP JURIJ S.P., MILJE 15A, VIŠKO

FRIZER
FRIZER, KOZMETIK, VISAŽIST; ned. č.; 5 l. del. izk.; do 26.10.02; DEBENEČ NADA S.P., ŽUPANČIČEVA 30, KRANJ

SKLADIŠČNIK
SKLADIŠČNIK; ned. č.; 2 l. del. izk.; kat. B; do 18.10.02; SALESIANER - MIETEX D.O.O., KIDRIČEVA C. 55, ŠK. LOKA; št. del. mest 2

PRODAJALEC
PRODAJALEC V TRGOVINI V ŠK. LOKI; d. č. 3 mes.; zaželeno bivališče v Šk. Loku; do 24.10.02; TIM-PRO D.O.O., KROŽNA UL. 7, KRANJ

LESARSKI TEHNIK
DELO NA CNC LESNO OBDELOVALNEM STROJU; ned. č.; 1 l. del. izk.; angl. j. - pis.; do 15.10.02; DEBRA SPORT, DEBELJAK DRAGO - IZDEL IN POPR. ŠPORTNE OPREME, C. STANETA ŽAGARJA 45, KRANJ

PAPIRNIŠKI TEHNIK
OBROTOVODJA; ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 15.10.02; LEPEKA D.D., SLAP 8, TRŽIČ

STROJNI TEHNIK
KOMERCIJALIST POTNIK; d. č. 12 mes.; 1 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 06.11.02; HENNLICH D.O.O., LINHARTOV TRG 14, RADOLJICA

STROJNI TEHNIK; d. č. 3 mes.; 1 l. del. izk.; do 18.10.02; TIO PNEVMATIKA, ALPSKA C. 43, LESCE

KOMERCIJALIST; ned. č.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis., angl. j. - gov.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 22.10.02; BVG D.O.O., SAVSKA C. 34, KRANJ

ELEKTROTEHNIK
ELEKTRIČAR; d. č. 3 mes.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov., ital. j. - gov.; urej. besedil - osn., delo z bazami pod - osn.; kat. B; do 22.10.02; AQUASAVA D.O.O., GORENJEVSKA C. 12, KRANJ

ELEKTROTEHNIK ELEKTRONIK
ELEKTRONIK; d. č. 3 mes.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., ital. j. - gov.; urej. besedil - osn., delo z bazami pod - osn.; kat. B; do 22.10.02; AQUASAVA D.O.O., GORENJEVSKA C. 12, KRANJ

KEMIJSKI TEHNIK
KEMIJK; ned. č.; 3 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 23.10.02; HOBOTNICA D.O.O., BRITOF 204, KRANJ

GRADBENI TEHNIK
GRADBENI TEHNIK; d. č. 12 mes.; poznavanje operac. sistemov - zaht.; kat. B; znanje A-CAD program. orodja, možnost zaposlitve za nedol. čas; do 02.11.02; PROTEO D.O.O., REŠEVA UL. 4A, KRANJ

GOSTINSKI TEHNIK
NATAKAR; d. č. 3 mes.; 2 l. del. izk.; do 26.10.02; BERNIK ROBERT S.P., BUKOVŠČICA 25, SELCA

TURISTIČNI TEHNIK
NOČNI RECEPTOR; d. č. 6 mes.; 12 mes. del. izk.; angl. j. - gov., nem. j. - gov.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; do 15.10.02; KOMPAS HOTELI D.D., BOROVŠKA C. 100, KR. GORA

EKONOMSKI TEHNIK
ZAVAROVALNI ZASTOPNIK; d. č. 12 mes.; 2 l. del. izk.; delo z bazami pod - osn.; kat. B; do 19.10.02; ADRIATIC - ZAVAROVALNA DRUŽBA KOPER, PE KRANJ, KIDRIČEVA 2, KRANJ

KNJIGOVODJA; d. č. 12 mes.; 3 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis.; urej. besedil - zaht., delo s preglednicami - zaht.; do 18.10.02; SPORTINA D.O.O., ALPSKA 43, LESCE

TAJNICA; d. č. 12 mes.; 5 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; urej. besedil - zaht., uporaba interneta - zaht.; do 20.10.02; VZGOJNO VARTISTE ZAVOD TRŽIČ, C. STE MARIE AUX MINES 28, TRŽIČ

KADROVSKI REFERENT; d. č. 3 mes.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; kat. B; izkušnje na kadrovskem področju; do 22.10.02; AQUASAVA D.O.O., GORENJEVSKA C. 12, KRANJ

INŽ. STROJNIŠTVA
VODJA DELAVNICE; d. č. 6 mes.; 3 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; delo s preglednicami - osn., delo z bazami pod - osn.; do 30.10.02; ISKRA MEHANIZMI D.D., LIPNICA 8, KROPA

EKONOMIST
RAČUNOVODJA; ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; kat. B; do 13.11.02; KREK D.O.O., SAVSKA C. 35, BLEJ

UNIV. DIPL. INŽ. STROJNIŠTVA
SAMOST. STROK. SODELAVEC ZA PLASTIKO; d. č. 6 mes.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - zaht., delo s preglednicami - osn.; do 30.10.02; ISKRA MEHANIZMI D.D., LIPNICA 8, KROPA

VODJA ODDELKA STRATEŠKE NABAVE; ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn., delo s preglednicami - osn.; do 30.10.02; ISKRA MEHANIZMI D.D., LIPNICA 8, KROPA

SAMOST. STROK. SODELAVEC ZA KOVINE; d. č. 6 mes.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - zaht., delo z bazami pod - osn.; do 30.10.02; ISKRA MEHANIZMI D.D., LIPNICA 8, KROPA

UNIV. DIPL. INŽ. ELEKTROTEHNIKE
SAMOST. STROK. SODELAVEC ZA ELEKTROMATERIALE; d. č. 6 mes.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil - zaht., delo z bazami pod - osn.; do 30.10.02; ISKRA MEHANIZMI D.D., LIPNICA 8, KROPA

DIPL. EKONOMIST
VODJA URADA ZA FINANCE; d. č. 12 mes.; 8 l. del. izk.; angl. j. - pis.; urej. besedil - zaht., delo s preglednicami - zaht.; strok. izpit iz ZUP-A; do 18.10.02; OBČINA TRŽIČ, TRG SVOBODE 18, TRŽIČ

DIPL. EKONOMIST
VIŠJI STROK. SODELAVEC II. V URADU ZA FINANCE; ned. č.; 4 l. del. izk.; angl. j. - pis.; urej. besedil - zaht., delo s preglednicami - zaht.; strok. izpit iz ZUP-A; do 18.10.02; OBČINA TRŽIČ, TRG SVOBODE 18, TRŽIČ

DIPL. MEDICINSKA SESTRA (VS)
DIPL. MEDICINSKA SESTRA; ned. č.; 1 l. del. izk.; do 25.10.02; BOLNIŠNICA GOLNIK, KLIN. ODD. ZA PLJ. BOL. IN ALERG., GOLNIK 36, GOLNIK

Oglaševanje spodbuja potrebo

Studio Design Demšar, d.o.o., se je s petimi oglasi za Gorenjski glas udeležil letošnjega Golden Druma. V enajstih letih so pripravili več celostnih podob znanih slovenskih podjetij.

Škofja Loka - Minulo nedeljo se je začel deveti Golden Drum, največji oglaševalski festival Nove Evrope. Festivalno dogajanje se je začelo z medijskim seminarjem Media Meeting in odprtjem razstave tiskanih oglasov, potekalo pa bo v Kopru, Portorožu in Izoli. V tekmovalnem delu je prijavljenih 1500 del, od tega okoli 400 slovenskih del, prvič pa se na omenjenem festivalu predstavlja tudi Gorenjski glas in sicer s petimi samopredstavitvenimi oglasi, ki so jih pripravili v škofjeloškem Studiu Design Demšar.

Vsa oglaševanja se pričnejo na enak način: s temo, s tišino. S praznim listom papirja. Vsi uporabljajo iste barve, iste note in 25 črk abecede... Pa vendar se nekatere sporočila končajo s piko, druga pa s prodajo. Tako so zapisali v potni list Studia Design Demšar, ki je svojevredna in domiselna predstavitev škofjeloškega oglaševalskega podjetja. Direktor podjetja Franc Demšar, grafik po izobrazbi, se z oblikovanjem ukvarja od leta 1985, odločitev za oblikovanje je pri njem dozorela že pri enajstih letih, pred enajstimi leti pa je odprl svoj oblikovalski studio. Pravi, da ga je oblikovanje okužilo. Največji izziv so celostne podobe podjetij (v papirni in elektronski obliki ter na spletni strani), v Demšarjevem studiu poskrbijo tudi za tisk. "Oblikovanje lahko podatke tehnično zapiše in zamisel tudi komentira, doda



V Studiu Design Demšar so pripravili celostne podobe podjetij: Suzuki Odar, Philips, Media publikum, Present, Avtomotiv Rado, Mizarstvo Jezeršek, Mladinska knjiga-Birooprema, ProEmba, Libres, Emok, Simi, Bovec Rafting Team, njihova je tudi podoba škofjeloške obrtne zbornice, ministrstva za finance, Univerze Ljubljana in osrednjega gorenjskega časopisa Gorenjski glas. "V Gorenjskem glasu so v zadnjem letu poskrbeli za vsebinske spremembe in čas je že bil, da se bralcem predstavijo tudi s samopredstavitvenimi oglasi. Odločili smo se za oglase, v katerih je čim manj teksta, s sliko naj bi prikazali živost opisovanja dogodkov, ki jih je treba opisati tako, daj jih bralcem sliši in čuti, temu smo dodali še slogan 'Za vas beležimo čas',

omenjena zamisel oglasa pa nam hkrati ponuja tudi neomejene možnosti njenega razvijanja," je pojasnil Demšar. Lani je imel Studio Design Demšar skoraj polovico manjši promet kot pred tremi leti, kar med drugim kaže na veliko odvisnost oglaševanja od učinkovitosti gospodarstva, letošnji promet pa naj bi bil za dobrih 30 odstotkov večji od lanskega. Po Demšarjevih besedah oglaševanje zelo hitro občuti posledice gospodarske stagnacije in recesije, saj podjetja, ki zaidejo v težave, pogosto najprej ukinejo sredstva namenjena oglaševanju.

V Demšarjevem podjetju sta dva zaposlena, veliko dela opravijo z zunanjimi sodelavci, zanj pa so najzanimivejša podjetja z do 30 zaposlenimi, ki že potrebujejo zunanji oglaševalski servis. Dve tretjini naročnikov je stalnih, Demšarjevo vodilo pri pripravi celostne podobe pa je, da mora slednja odražati filozofijo naročnika, pri čemer mora oglaševalec dobro poznati naročnika oziroma podjetje.

"Oglaševalci in oblikovalci s svojimi deli med ljudmi spodbuja-



Na letošnjem Golden Drumu prvič tudi samopredstavitveni oglasi Gorenjskega glasa.

jo potrebo po stvarih, storitvah. Pogosto je slišati tudi misel, da reklama potrošnikom prodaja stvari, ki jih v resnici ne potrebujejo, vendar tega ne gre jemati čisto dobesedno, kajti oglaševanje je le en člen v verigi, ki vodi proizvod od izdelave do končne prodaje in uporabe kar pomeni, da morajo pravilno delovati vsi

'členi'. Če odpove en sam (odlična reklama in kakovosten proizvod, ob nakupu pa se srečamo z nesposobnim in neprijaznim trgovcem, se lahko zgodi, da izdelka ne bomo kupili, kar pomeni, da v tem primeru tudi oglas ni dosegel svojega namena," o

oglaševanju meni Demšar ter dodaja še pravilo dobrega oglaševalca: ustrezna tehnična izobrazba, v pravem trenutku na pravem mestu, kreativnost, radovednost in kritičnost.

Kako pa je v Sloveniji poskrbljeno za preverjanje učinkovitosti posameznih oglasov? Kolo naj bi premaknil projekt EFFIE, ki ga pripravlja Oglaševalska zbornica, z njim naj bi po merljivem učinku prodaje izmerili učinek oglasa, podobni merljivi sistemi pa v tujini obstajajo že dalj časa.

"V primeru Gorenjskega glasa, ki smo ga začeli oglaševati avgusta, bi bilo zdaj logično nadaljevanje tudi preverjanje; z anketo bi naročnike vprašali kaj menijo o samopredstavitvenih oglasih in tako bi dobili jasno sliko ali so oglasi pustili sled na rednih in občasnih bralcih, uvrstitev na Golden Drumu pa bo pokazala, kaj o oglasih in njihovi prepričljivosti meni stroka. Računam na dober okus članov žirije (smeh)," je še dodal Demšar.

Renata Škrjanc

Poslovni angeli za podjetniške projekte

Ljubljana - Spodbujanje podjetniških projektov s pomočjo poslovnih angelov je v tujini dobro uveljavljeno, v Sloveniji pa od leta 2001 deluje Klub poslovnih angelov. Zamisel zanj je nastala v Pospeševalnem centru za malo gospodarstvo (PCMG) in pri reviji Podjetnik.

V Sloveniji je financiranje projektov s poslovnimi angeli še na začetku, taka oblika financiranja pa je predvsem na področju gradnje nepremičnin pogost način pridobivanja sovlagateljev, ki si po zaključku projekta razdelijo morebitni dobiček. Poslovni angeli so premožni posamezniki, ki so pripravljeni del svojega kapitala investirati v dobre podjetniške projekte, poleg tega so malim podjetjem in tistim na začetku poslovne poti pripravljeni pomagati tudi z znanjem in izkušnjami. Njihova pomoč ni sponzorstvo, ampak partnerstvo, ki temelji na kapitalističnem izračunu, da naj bi se vložen kapital obrestoval in prinesel dobiček. V primeru poslovnih angelov si partnerja delita dobiček, če projekt uspe, ali izgu-

bo, če propade. Lani je bilo v Sloveniji prijavljenih 12 poslovnih angelov, povprečen znesek za investiranje je bil 5,2 milijona tolarjev, prijavljenih je bilo 50 podjetniških projektov, sklenjena sta bila 2 posla, 3 naj bi sklenili v kratkem, letos pa v projektu sodeluje 25 poslovnih angelov, število podjetniških projektov se je podvojilo, vez med podjetniki in poslovnimi angeli je 20 usposobljenih svetovalcev, do konca leta pa naj bi sklenili 5 poslov. PCMG namerava prihodnje leto še okrepiti stike med ponudniki kapitala (potencialnimi angeli) in podjetniki ter inovatorji, ki iščejo kapital, pripraviti enodnevne seminarje za podjetnike, dopolniti spletne strani in se vključiti v evropsko zvezo EBAN. V evropskih drža-

vah mreže poslovnih angelov v enem letu povprečno sklenejo po 4 posle, v Veliki Britaniji, kjer imajo poslovni angeli najdaljšo tradicijo, pa skoraj 5. Večina mrež evropskih držav je sponzoriranih s strani države, v Sloveniji pa opazajo, da podjetniki koncepta poslovnih angelov še ne razumejo dobro ali pa si ga napačno namesto partnerskega odnosa predstavljajo kot pomoč.

R.Š.

Optiki še vedno brez nomenklature

Kranj - Optiki že dalj časa opozarjajo na težave, ki jim jih povzroča zavlačevanje objave nomenklature v Uradnem listu. Urejanje težave se tudi po poletnem sestanku s predstavniki ministrstev, Obrtne zbornice Slovenije in zdravniških krogov ni pospešilo in ostaja neurejeno. Mojstri očesne optike, ki so pridobili mojstrsko diplomu, še vedno ne morejo samostojno opravljati merjenja vida (refrakcije), saj nomenklatura še ni uradno objavljena. Tako nomenklatura kot tudi izpitni katalog so pripravili v sodelovanju z domačimi in tujimi strokovnjaki optiki in sta usklajena s predpisi držav Evropske unije, zato v sekciji optikov ne razumejo, zakaj take težave in zavlačevanje pri sprejemanju nomenklature. Ob tem opozarjajo tudi na pritisk okulističnega lobija, kajti sedaj morajo optiki za merjenje vida najemati okuliste, čeprav imajo tisti, ki so pridobili mojstrsko diplomu, znanje in dovoljenje za opravljanje meritev. Na potezi so okulisti, od katerih optiki pričakujejo, da bodo čimprej pojasnili, zakaj se jim zdi omenjena nomenklatura nesprejemljiva, poleg tega pa pričakujejo njeno čimprejšnje sprejetje.

R.Š.



presežno misel, njegovo vodilo je, da s čim manj elementi pove čim več. Oglaševalci pa potrebujemo še en element, in sicer javnost, kajti njen odziv je ogledalo našega dela. Arhetipi okolja so naše zamisli," je dejal Demšar.

Priznanje trgovini Scorpio

Začetki pred desetimi leti na Bledu in potem tudi doma v Mostah.

Moste - Območna zbornica Ljubljana Gospodarske zbornice Slovenije in Turistična zveza Slovenije sta pred nedavnim v ljubljanski regiji podelili priznanja iz programa Moja dežela lepa in gostoljubna. Izmed najbolje urejenih prodajal pa je tokrat priznanje za urejenost dobila tudi prodajalna Scorpio podjetja Scorpio Moste, d.o.o.

V ocenjevanje za urejenost je bilo vključenih 60 podjetij z več kot sto objekti, med najboljšimi v sedmih skupinah pa so tokrat izbrali tudi prodajalno obutve in tekstila iz Most pri Komendi. Direktor Vid Koritnik, zadovoljen nad izborom in tokratnim priznanjem, ki se je s prodajnim programom trgovine Scorpio vključil tudi med razstavljavce oziroma podjetnike na letošnjem komendskem sejmu, je povedal, da prodajalna Scorpio deluje že od 1990. leta.

"Najprej smo trgovino odprli na Bledu, leto kasneje pa še v Mostah. Posebno na začetku so me pogosto spraševali, kaj pravzaprav pomeni ime Scorpio. No, ko smo se takrat pred dobrim desetletjem odločili o programu, smo ugotavljali, da scarpa pomeni obuvalo, škorpion pa je ženino



nebesno znamenje. In tako je potem nastala nekakšna kombinacija in ime Scorpio. Mislim, da se je kar lepo obneslo in tudi prijelo, saj nas danes kar dobro poznajo daleč naokrog po obutvi in tudi po modnih, elegantnih, športnih, vsakdanjih, priložnostnih oblačilih tako za odrasle kot za otroke. Sicer pa tekstilni program sestavljajo srajce, bluze, hlače, kavbojke, jakne, bunde, puloverji, majice, spodnje perilo in podobno. Obutveni program pa nekatere poznane firme oziroma blagovne znamke, kot so S. Oliver, Hoegl,

Yellow cab in druge." Na 150 kvadratnih metrih prodajalne v Mostah je ob lepi urejenosti in prijazni postrežbi tudi zares velika izbira obutve in tekstilnih izdelkov za manj pa tudi za bolj zahtevne kupce predvsem tako imenovanega športnega programa. Prodajalna Scorpio pa je zdaj predlagana tudi v drugi krog sodelovanja za naslov najboljših na državnih ravni. Sicer pa je že tokratno priznanje Scorpio vzbudilo precejšnjo pozornost in zadovoljstvo tudi v občini Komendi.

Andrej Žalar

prednost je v sistemu

JESENSKA AKCIJA BAUMIT FASADNEGA SISTEMA

- STIROPOR - EPS
 - Baumit lepilo KlebeSpachtel
 - Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
 - Baumit zaključni sloj
- LAMELNE PLOŠČE - LAMELE
 - Baumit lepilo HaftMörtel
 - Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
 - Baumit zaključni sloj

Baumit

BAUMIT Gradbeni materiali d.o.o., Zagrebška ulica 1, 1000 Ljubljana, tel.: 01/236-37-55, www.baumit.si

Iz sejma v sejem večji

Jesenski kmetijsko obrtniški sejem v Komendi je bil največja letošnja tovrstna prireditev v osrednjem in zahodnem delu Slovenije.

Komenda - Konjeniški klub Komenda je pod pokroviteljstvom občine Komenda tokrat zares uspešno organiziral in tudi potrdil

spoznanja pri pridelovanju krompirja. Govorili so o novih sortah, krompirjevi plesni in varstvu krompirjevih nasadov in o varstvu



iz leta v leto večjo in množičnejšo kmetijsko sejemsko prireditev. 14. kmetijsko obrtniški sejem, ki so ga zaprli na hipodromu v Komendi v nedeljo zvečer, pa je bil tokrat največja tovrstna sejemsko prireditev v osrednjem in zahodnem delu Slovenije. Ugotovitev so že v petek dopoldne na izobraževalnem programu potrdili z udeležbo številni kmetovalci iz vse Slovenije. Tokrat se je naslov sicer priljubljenih srečanj pred opoldanskim odprtjem sejma nanašal na nova



Franc Prezelj

nasadov pred strunami. Za celovito predstavitev sort krompirja na sejmu pa je tudi tokrat poskrbel Kmetijski inštitut Slovenije.

Od odprtja je minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **Franci But**, ki so mu v Komendi tokrat čestitali za njegov štirideseti rojstni dan, poudaril, da ko-



mendski sejem postaja vse večji in tudi vedno pomembnejši. Z dneje sejemске prireditve potrjujejo oceno, da se na komendskem sejmu sklepa že več poslov kot na

radgorskem. Minister But pa je poudaril, da komendski sejem nekako simbolizira tudi ugotovitev, da na mednarodnem trgu tudi s razmeroma majhni lahko preživijo.



Maks Žnidar



Alojz Lah

Slovenija si mora zato izbrati enakopraven položaj v Evropi, podvojene subvencije in potrjen razvoj podeželja. In tudi kmetijstvo bo pomemben kamenček slovenske prepoznavnosti v evropskem mozaiku.

Na sejmu so se poleg vseh najpomembnejših proizvajalcev kmetijske mehanizacije in opreme tokrat predstavili tudi nekateri podjetniki in obrtniki iz občine Komenda. "Več kot tristo razstavljavcev je tokrat na sejmu, ponudba pa je razno-

vrstna, kot še nikdar doslej," se je povedal predsednik Konjeniškega kluba **Alojz Lah**. Da je sejem pomembna predstavitev, čeprav bi bila lahko še bolj organizirana, je povedal tudi čebelarji mojster **Franc Prezelj**, ki je z medom predstavljala komendsko kmetijsko blagovno znamko.

Zadovoljen s komendskim sejmom, ki postaja vse večji in pomembnejši zaradi obiskovalcev iz vse Slovenije in tudi iz krajev prek meje, pa je bil tudi **Maks Žnidar**, rojen v Podborštu, doma pa iz Utika, ki je med drobnimi razstavljavci predstavljala ščetkarstvo, kot eno najstarejših slovenskih obrti. Komendski sejem tako vse bolj postaja nadomestilo za preminuli Gorenjski sejem v Kranju.

Andrej Žalar

V devetih vzorcih preveč pesticidov

Pri preverjanju ostankov pesticidov v živilih in kmetijskih pridelkih so lani preiskali 319 vzorcev.

V devetih je bilo ostankov več od predpisane največje dovoljene količine.

Kranj - Uredba o monitoringu pesticidov v živilih in kmetijskih proizvodih določa, da morata pristojni ministrstvi, to je za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter za zdravje, najmanj enkrat na leto obvestiti javnost o rezultatih spremljanja ostankov pesticidov v kmetijskih pridelkih in živilih.

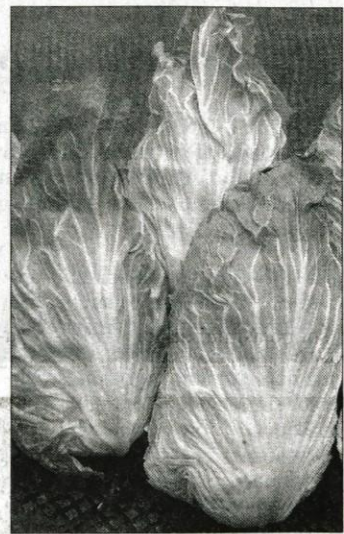
Minister za zdravje **dr. Dušan Keber** in minister za kmetijstvo **mag. Franc But** sta zahtevo o obveščanju javnosti izpolnila in pripravila skupno izjavo o rezultatih monitoringa v lanskem letu. Kot sta zapisala v izjavo, so lani preiskali 168 vzorcev živil, odvzetih v prometu, in 151 vzorcev kmetijskih pridelkov, ki so jih odvzeli pri pridelovalcih. Izmed živil, odvzetih v prometu, so preiskali vzorce mleka, krompirja, solate, paradižnika, pšenice, jabolk in jagod, pri pridelovalcih pa so odvzeli vzorce krompirja, solate, paradižnika, pšenice, ječmena, jabolka in jagod. Skupno so opravili 6.027 analiz živil in 6.795 analiz vzorcev kmetijskih pridelkov.

In kaj so pokazale analize? V 59 odstotkih živil in v 73 odstotkih kmetijskih pridelkov niso ugotovili ostankov pesticidov, v dopustnih

mejah so jih odkrili v 69 vzorcih živil v prometu in v 33 vzorcih kmetijskih pridelkov, preseženo najvišjo dovoljeno količino ostankov pesticidov pa so našli v enem vzorcu živil (kruh) in osmih vzorcih kmetijskih pridelkov (solata in krompir). Vzorce živil so odvzeli inšpektorji zdravstvenega inšpektorata na prodajnih mestih v vseh mestih Slovenije z več kot deset tisoč prebivalci, vzorce kmetijskih pridelkov pa kmetijski inšpektorji in delavci Kmetijskega inštituta Slovenije neposredno ob pravilu na osmih različnih pridelovalnih območjih po vsej Sloveniji.

Varna živila in pridelki

Za oceno izpostavljenosti prebivalstva ostankom pesticidov so tudi lani uporabili metodologijo, ki jo uporablja Evropska unija.



Rezultati monitoringa so pokazali, da je izpostavljenost prebivalstva ostankom pesticidov v živilih in kmetijskih pridelkih v primerjavi z dopustnim vnosom zelo nizka. Živila, s katerimi se oskrbujejo slovenski potrošniki, so glede vsebnosti pesticidov varna,

pa tudi razmere v pridelavi ne zaskrbjujejo, sta ministra zapisala v izjavo. V naslednjih dveh letih bo število preiskanih vzorcev ostalo vsaj na sedanji ravni, skladno s priporočili Evropske unije pa bodo v preiskave zajeli več različnih živil in kmetijskih pridelkov.

Monitoring oz. spremljanje pesticidov je usklajeno, redno in sistematično preverjanje vsebnosti ostankov pesticidov v živilih in kmetijskih pridelkih, s katerim ugotavljajo skladnost s predpisanimi najvišjimi dovoljenimi količinami ostankov in onesnaženost živil in kmetijskih pridelkov s pesticidi. Rezultati kažejo na spoštovanje načel dobre kmetijske prakse pri pridelavi oz. na pravilnost uporabe pesticidov, so pa tudi osnova za ocenjevanje zdravstvene ogroženosti prebivalstva. Monitoring izvajajo Inštitut za varovanje zdravja RS, Zavod za zdravstveno varstvo Maribor, Kmetijski inštitut Slovenije in republiška veterinarska uprava.

Cveto Zaplotnik

En evro za liter kvote

Ljubljana - Priprave na vstop v Evropsko unijo so ena izmed najbolj aktualnih tem tudi v dejavnosti pridelave in predelave mleka.

Da bi spoznali delovanje in izkušnje mlečno predelovalne industrije v Avstriji, ki je že od 1995. leta članica Evropske unije, so Ljubljanske mlekarne v začetku oktobra pripravile obisk avstrijskega združenja živilsko predelovalne industrije AMA (s sedežem na Dunaju) in ogled mlekarne Noem. Kot so povedali na združenju, se je po vstopu v unijo odkupna cena mleka znižala z 0,39 na 0,27 evra za liter, nekatere mlekarne so zaprle vrata ali so jih prevzele večje, število kmetov, ki oddajajo mleko, se ni zmanjšalo, ampak se je nadaljeval že prej začeti proces koncentracije z dvedo tridostotnim letnim zmanjša-

njem števila, tudi mlekarne pa so se morale prilagoditi tržnim razmeram. Še pred vstopom v unijo in pred poplavo izdelkov mlekar iz drugih držav so z obsežno promocijo spodbujali med potrošniki zanimanje za domače mlečne izdelke.

V Avstriji poznajo kvote že od 1978. leta dalje, v Evropsko unijo pa so vstopili s pomembno nižjimi kvotami, kot so bile rejske zmogljivosti. Kmetija lahko poveča kvoto le, če jo kupi od druge kmetije, nakup pa poteka preko združenja AMA. Ker je povpraševanje po kvotah veliko, je temu primerna tudi cena - en evro za en liter. C.Z.

Boljši pridelek, več sladkorja

Letošnji pridelek sladkorne pese na Gorenjskem bo približno za petino večji kot lani, višja bo tudi sladkorna stopnja.

Kranj - Na gorenjskih poljih letos raste nekaj več kot dvesto hektarjev sladkorne pese, kar je približno toliko kot lani. Največ, 37 hektarjev, jo ima Mercator KŽK Kmetijstvo Kranj, ostalo pa kmetje.



Kot je povedala **Jadranka Prokeš** iz Tovarne sladkorja Ormož, ki spremlja pridelavo sladkorne pese na Gorenjskem, so bili letos naravni pogoji za pridelavo dokaj ugodni, tako da bo pridelek približno za petino večji kot lani, ko so dosegli povprečje okrog petdeset ton na hektar, višja pa bo bržkone tudi sladkorna stopnja. S spravilom pese so začeli že prejšnji teden, z delom pa naj bi predvidoma končali med 5. in 10. novembrom. Večino pese bodo v tovarno sladkorja prepeljali po železnici, del pa tudi s tovornjaki, ki bodo iz Ormoža pripeljali nazaj karbonatni apno. Gorenj-

skim pridelovalcem so namreč letos prvič omogočili, da ob sklenitvi pogodbe za prihodnje leto za najmanj en hektar sladkorne pese dobijo brezplačno deset ton apna. In kolikšna je cena pese? Medtem ko so lani pridelovalci za kilogram pese s 16-odstotno sladkorno stopnjo dobili 7,6 tolarja in še 42.000 tolarjev neposrednega plačila na hektar, je letos cena 8,3 tolarja, ob upoštevanju še 56.000 tolarjev hektarskega plačila pa, odvisno od pridelka, od 9,2 do 9,5 tolarja za kilogram. Pridelovalci bodo tri petine plačila dobili v tridesetih dneh po prodaji, razliko do konca januarja prihodnje leto,

že pri prvem obroku pa jim bodo obračunali tudi seme za prihodnjo setev. Tovarna že sklepa pogodbe za prihodnje leto, ko bo obseg pridelave pese na Gorenjskem zaradi ugodnosti s karbonatnijskim apnom verjetno še nekoliko večji kot letos. Cena za sladkorno peso s 16-odstotno sladkorno stopnjo bo predvidoma devet tolarjev za kilogram, skupaj z državno podporo pa od 10,2 do 10,4 tolarja.

V kranjskem KŽK-ju so letos pridelovali sladkorno peso na dveh lokacijah - 22 hektarjev na posestvu v Škofji Loki in 15 hektarjev v Cerkljah. Kot je povedal vodja

poljedelstva **Janez Bergant**, so jo v Cerkljah posadili celo nekaj več, vendar so zaradi spomladanske suše morali ponavljati setev, takrat pa so tudi zmanjšali površino. V Škofji Loki so jo v začetku prejšnjega tedna že začeli spravljati. Pridelek je predvsem v Škofji Loki dokaj dober, blizu šestdeset ton na hektar, v Cerkljah pa je nekoliko slabši. Čeprav se v KŽK-ju obseg kmetijskih zemljišč zaradi vračanja nekdanjim lastnikom zmanjšuje, bodo tudi prihodnje leto pridelovali peso na približno 40 hektarjih površine. **Cveto Zaplotnik, foto: Janez Kuhar**

Vračanje državnih zemljišč

Ljubljana - Sklad kmetijskih zemljišč in gozdov je na podlagi pravnomočnih denacionalizacijskih odločb in sklepov v zadnjih šestih letih moral vrniti nekdanjim lastnikom oz. njihovim dedičem 51.834 hektarjev zemljišč. Med temi zemljišči je bilo 31.771 hektarjev gozdov, 4.206 hektarjev njiv, 3.994 hektarjev travnikov, 8.896 hektarjev pašnikov, 308 hektarjev sadovnjakov, 189 hektarjev plantažnih sadovnjakov... V primerih, ko jim je podpravljen zemljišča sicer mogoče vrniti v naravi, a tega ne želijo, dobijo priznanice, lani so jih prejeli v skupni vrednosti 394.342 mark. Čeprav so priznanice namenjene predvsem za nakup drugih kmetijskih zemljišč, pa v skladu ugotavljajo, da želijo nekdanji lastniki z njimi čimprej doseči plačilo v denarju, tudi z zamenjavo za obveznice.

Nekdanji lastniki lahko v denacionalizacijskih postopkih zahtevajo tudi nadomestno zemljišče. Ob koncu lanskega leta je sklad imel 1.092 takšnih zahtev. In kakšen je bil razplet 294 zaključenih postopkov? V 133 primerih so upravičenci zavrnili ponujena nadomestna zemljišča ali so umaknili zahtevek za dodelitev nadomestnih zemljišč, izdanih je bilo 70 odločb o dodelitvi zemljišč (skupne površine 111 hektarjev), v 39 primerih niso bili izpolnjeni pogoji za dodelitev zemljišč... C.Z.

Po gozdni učni poti Šumberk

Domžale - Domžalska krajevna enota Zavoda za gozdove Slovenije in Občina Domžale bosta danes, v torek, tudi "uradno" predstavili gozdno učno pot Šumberk.

Na stezi je štirinajst postankov, na katerih bodo obiskovalci spoznali nižinski hrastov gozd, gozdna tla, plemenita drevesa, nasad iglavcev, razgledno točko, čudežni glog, smreko, škratovo drevo, brezo, jelovo bukov gozd, življenje drevesa, borov gozd ter lubadarja in sušice. Pri prehodu po poti jim bodo v pomoč zloženka, vodnik in kajpak tudi lisička, ki je zaščitni znak učne poti. Pot je namenjena predšolskim in šolskim otrokom ter vsem, ki se radi sprehajajo po gozdu.

Šumberk je zaključek obsežnega gozdnega grebena, ki se vleče prek južnega obronka Moravske doline. Leži na levem bregu osrednjega dela Kamniško bistrške ravnine. Kopasto pobočje z dvema glavnima vrhovoma tvorijo apnenci, karbonski skrilavci in

peščenjaki. Apnenci in voda ustvarjajo zanimiv kraški svet, ki ga najlepše predstavljata Podreška in Dolga jama. Njegov velik rekreativni in poučni pomen dopolnjujejo tudi arheološke najdbe prazgodovinskega orodja in orožja. Pobočja pokriva mešan gozd smreke, rdečega bora, jelke, hrasta, bukke, belega gabra, gorskega javorja, velikega jesena in ostalih listavcev. Na suhih, plitvih tleh se pojavljajo manjše skupine čistega rdečega bora, že pred 36 leti pa so zasadili tudi pas smreke in duglazijske. Gozdarji se že od 1985. leta prizadevajo, da bi gozd na sotočju Rače in Kamniške Bistrice približali predvsem najmlajšim in ga s tem, kot so zapisali v povabilo na predstavitev, otrsli predpostavka temačnosti, zahrbtnosti in nepotrebnosti. C.Z.

Danes je svetovni dan kmetic

Kranj - Organizacija za prehrano in kmetijstvo (FAO) pri Združenih narodih je 15. oktober razglasila za svetovni dan kmetiec. V Sloveniji, kjer deluje Zveza kmetiec Slovenije in kjer so kmetje in podeželske žene organizirane v številna društva, bodo (so) ob tej priložnosti pripravili več prireditev oz. predstavitev, na katerih bodo kmetice opozarjale na svojo vlogo na kmetijah in na položaj v družbi, predvsem pa na probleme, ki otežujejo njihovo delo in življenje. Kmeticam je ob prazniku že čestital predsednik kmetijske gozdarske zbornice Peter Vrisk in jim je ob tem tudi zagotovil, da jim bo zbornica vedno poskušala čimbolj pomagati. C.Z.

Tekmovalni živ-žav barmanov na Bledu

Znašla sem se v filmu Cocktail. V njem sicer ni nastopal Tom Cruise, pa vseeno. Barmani z vsega sveta, leteče steklenice, hitri gibi, skoraj nemogoča spretnost in živahno dogajanje v Festivalni dvorani na Bledu je obiskovalcu izvajalo vzdihne občudovanja.

Bled - O tem, da je na Bledu do včeraj potekalo Svetovno prvenstvo barmanov, smo v Gorenjskem glasu že pisali. Tekmovanje ni bilo zaprtega tipa in dejansko sta bila najbolj zanimiva petkovo tekmovalstvo v mešanju pijač Long drink, kjer je tekmovalo trideset barmanov z vsega sveta, in nedeljsko tekmovalstvo v prostem programu, kjer pa se je pomerilo dvaintrideset barmanov. V petek je slovenske barve zastopala ljubljanka Saša Drobnič, nedeljsko popoldne pa smo med tekmovalci opazili Blejca Aleša Petka. V nedeljo so potem za zaključek prvenstva Slovenci predali zastavo naslednjemu gostitelju kongresa oziroma tekmovalca - španski Seville.

Festivalna dvorana je bila v nedeljo med deveto uro zjutraj in peto popoldan polna vrveža. Naključni obiskovalci, gosti, tekmovalci, navijači (dobesedno, saj so se iz dvorane slišale raglje, piski, vrišči in vzkliki - da o ploskanju ne govorim) so sicer odhajali in prihajali iz dvorane, vendar živ-žav ni zamrl do poznih popoldanskih ur. Žirija, ocenjevalci pijač oziroma sodniki ali kakor koli bi jih lahko že imenovali, so bili zve-

čine gospodje srednjih let in so bili bolj živi kot vsa publika skupaj. Prijetno vzdušje, živa glasba in spretnost tekmovalcev sta marsikaterga naključnega obiskovalca Bleda premamili do te mere, da si je v dvorani poiskal sedež in potem razprtih oči in velikih ušes spremljal dogajanje na odru.

Tekmovalci so z mešanjem pijač ustvarjali koktejle neverjetnih barv. V prostem programu ženskih tekmovalk ni bilo. Tudi v



Nino Nenad Drini je koktejlom Berry Special zastopal Avstrijo.

tekmovalju v Long drinku so bile zelo redke. V prostem programu so ocenjevali nastop, zahtevnost, posebnost nastopa in vsak je imel

na voljo le pet minut. Sestavine koktejla so v prostem tekmovalnem programu javne, medtem ko so bile pri Sašinem koktejlju (v

tekmovalju v Long drinku) Ahilos, sestavine koktejla strogo varovana skrivnost.

Callum Batehlor, na primer, je tekmoval v prostem programu - že v dopoldanskem delu tekmovalja. Zastopal je **Novo Zelandijo**. Slovenija se mu zdi precej podobna njegovi deželi, še posebej, če pogledaš naravo. Njegov koktejl se je imenoval Absolut Pacifika. Tako ga je poimenoval zato, ker je bila njegov glavni sponzor Absolut Vodka - od koder prvi del imena koktejla, drugi del pa je poimenoval Pacifika, ker sam prihaja z Južnega Pacifika. Nas obiskovalce je predvsem pritegnila njegova maska obraza, ki je spominjala na obraze novozelandskih domorodcev. Tudi njegova točka tekmovalnega programa je bila usklajena s porisanim obrazom.

V prostem programu je naše barve zastopal **Aleš Petek**, ki je nastopil kot tretji med dvaintridesetimi in se uvrstil nekje na sredino. Aleš izgleda precej mlajši, kot v resnici je, saj se 24-letni Blejec z barmanstvom ukvarja že dobrih pet let. S svojim nastopom je bil kar zadovoljen, pravi, da so mu ob koncu tekmovalnega programa "flaše že malce letele iz rok". Njegov koktejl se je imenoval **Zaka**. Ko smo ga povprašali, kako je z ustvarjanjem okusa koktejla, je dejal, da izkušnje v barmanstvu pomenijo veliko. Marsi-

kaj se lahko naučiš z barmanskih tečajev, od starejših barmanov, je pa dejstvo, da če je pijača že sama po sebi dobra, potem več takih pijač lahko tvori boljši koktejl. Okus je tisti, kar pri ustvarjanju dobrega koktejla vedno odtehta. Njemu so bolj všeč sladki okusi, nekaterim pa je grenak priokus boljši, kar pa potem ni nujno, da bo okus všeč tudi drugim.



Ferhat Caliskan je "šejkal" za Francijo.

Prvo mesto pa je v prostem programu pripadlo **Leventu Yilmazu** iz **Nemčije** in njegovemu koktejlju Mix me up No.3. **Saša Drobnič** se na petkovem tekmovalju v Long drinku ni uvrstila naprej, je pa ostala v kvalifikacijah. Zmagali pa so **Italijani**. Glede na strokovnost je največ uspeha dosegel **Hrvat**, ekipno pa so na Svetovnem prvenstvu v mešanju pijač na Bledu zmagali **Nemci**.

Alenka Brun,
foto: Gorazd Kavčič

Nova naravoslovna pot Pusti grad

Na Perčevi domačiji je bila v soboto predstavitev prvega dela naravoslovne gozdne učne poti, ki se bo v prihodnosti razprostirala od Radovljice po njeni okolici, predvsem po Lipniški dolini.

Zgornja Lipnica - V prvem delu od Fuksove brvi do Pustega gradu so na ogled zanimive galerije velikih geoloških konglomeratov na robu Savskih teras, drevje in rastline.

Tolkinov srednji svet iz Gospodarja prstanov se odpira v Lipniški dolini. Tako bi lahko označili zanimivi gozdni del na robu Savskih teras, kjer je speljan prvi del gozdne učne poti. Radovljica že ima eno naravoslovno pot, vendar je ta kratka in bolj rekreativnega značaja. Naravoslovna učna

previsi. Spomladi je veliko zvončkov, čez mesec polno čemaža, skale pa so v mahovju.

Andrej Avsenek, vodja Zavoda za gozdove Slovenije, območne enote Bled, in Jože Dežman, vodja projektnega sveta v Radovljici sta pojasnila, da je bil projekt naravoslovne poti Lipniška dolina

ge in najbolj zanimive učne poti, trenutno tudi neodvisni kandidat za župana, pa je bil pripravljen sam investirati in urediti poti skozi galerije. Pot je zdaj strasirana in opremljena z nujnimi tablam in smerokazi, položene so bile brvi, mostiček in klopce. Zavod za gozdove Slovenije je upravljavec vseh naravoslovnih poti, ki so različnega lastniškega značaja, v prihodnosti pa bo sodeloval tudi pri upravljanju in vodenju. Z izvedbo v dogovoru s občino in osebnimi interesi bi se drugo leto prvi del poti zaključil.

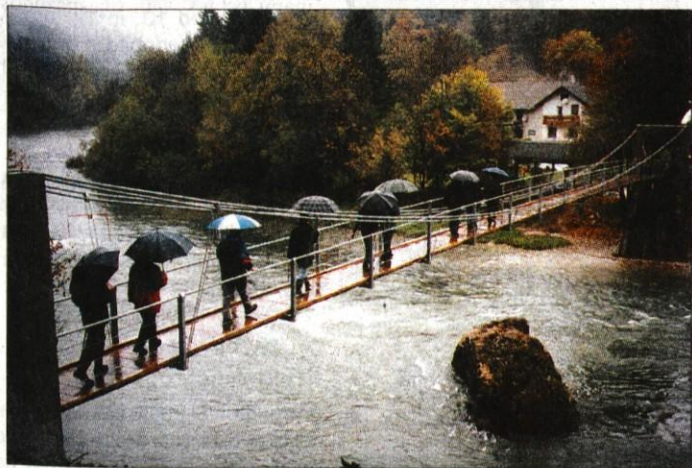
Celotna naravoslovna poti bi potekala od radovljiškega pokopališča, kjer je veliko parkirišče, preko stare poti čez Fuksovo brv po stari poti proti Kamni Gorici, kjer bi se ocepila proti galerijam Savskih teras in bi vodila do Pustega gradu in se mimo Boltarja spustila do zadružnega doma, drugi del pa bi potekal skozi Brda proti Grabnarici, ob vodi vse do izvira Lipnice ob desnem bregu Save. Gre za mirno in ohr-



...pa kar brez strahu!

njeno območje mokrišč, ki bodo "pobrunčena", z urejeno stezo in opremljeno z informacijami o vodnem, ptičjem in rastlinskem svetu. Cela pot bi obsegala 12 kilometrov.

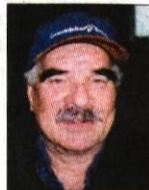
Katja Dolenc



Po prenovljeni Fuksovi brvi...

pot "Pusti grad", ki so se je lotili predstavniki Zavoda za gozdove Slovenije v sodelovanju z radovljiško občino in lastniki ozemelj, pa bo bolj poučnega, divjega in elementarnega značaja, kjer bodo obiskovalci lahko spoznali in začutili prvobitno moč narave. Avtohtoni naravni predel hrani vrsto zanimivih rastlin, dreves, zelišč, v njem še vedno živijo srne, podlase, zajci, jazbeci, posebna zanimivost pa so veliki konglomerati sprejetega peska z votlinami in

izdelan v okviru Celostnega razvoja podeželja in obnove vasi, ki ga je v projektu Desnega brega Save, katerega je v imenu občine Radovljica razpisala Lokalna turistična organizacija, prevzel zavod za gozdove na Bledu. V okviru tega projekta so še načrti za izvedbo kolesarske poti po Lipniški dolini in



Jelovici ter predstavitev povirja Kroparice. Občina se je letos lotila obnove Fuksove brvi, **Stane Perc**, lastnik dela posestva, po katerem poteka dober kilometer dol-



Hotel Dobrna odslej hotel Vita

Dobrna - V Toplicah Dobrna so prenovili hotel Dobrna, ki je z novo podobo dobil tudi novo ime - hotel Vita. Obnova hotela in ureditev okolice je stala 1,7 milijarde tolarjev, v bližnji prihodnosti pa načrtujejo še dodatne zunanje vodne površine.

Obnova hotela je bila celovita. Obnovili in klimatizirali so vseh 174 sob (štiri zvezdice), posodobili so dvigala v bivalnem in medicinskem delu, razširili vstop ob recepciji in kavarni, v celoti obnovili medicinski center in na novo razporedili prostore za specialistične ambulante (ginekološka, urološka, ortopedska), za različne terapije, akupunkturo, laboratorije in ultrazvok. Gostje lahko uživajo v novem wellness centru Vitaleum s prenovljenim bazenom, termalnimi kopelmi, različnimi masažami, vodnimi curki, otroškim bazenom... Novo podobo je dobila restavracija, ki ima v dveh medsebojno povezanih prostorih 290 sedežev, na terasi pred hotelom, ki jo dopolnjuje ribnik s slapom, pa je prostora za 90 gostov. Za udobnejše bivanje gostov so uredili sobo s kaminom, v hotelu pa sta tudi konferenčni dvorani, ena s 54 in druga z desetimi sedeži, ter manjša trgovina in frizerski salon.

C.Z.

Kredit brez obresti z dve leti daljšo garancijo!

TO MOGO, TRII

PRIMER INFORMATIVNEGA IZRAČUNA POSOJILA po metodi korekcijskih faktorjev z najvišjim dovoljenim zneskom in dobo financiranja za modele Mégane, Scénic, Laguna: Znesek posojila: 1.500.000,00 SIT // Začetna mesečna obveznost: 26.751,00 SIT // Realna obrestna mera: 0,0% // Temeljna mesečna obrestna mera: 0,60% // Doba vračanja: 60 mesecev // Zavarovalna premija: 33.600,00 SIT // Stroški odobritve posojila: 20.000,00 SIT // Realni del EOM: 1,48% // Skupna letna EOM: 9,04% // Efektivna obrestna mera je informativne narave. // Izračun je izdelan s koledarskim štetjem dni in upošteva pogoje, veljavne na dan izdelave to je 30/09/2002. Efektivna obrestna mera se lahko spremeni, če se spremenijo stroški odobritve in obrestne mere za posojilo, dan in mesec črpanja oz. zavarovalna premija.

Najvišji znesek posojila je 1.200.000 SIT po vozilu in najdaljša doba posojila 60 mesecev, samo za vozila naročena v oktobru in novembru 2002, za modele Clio, Twingo, Thalia, Kangoo. Na modelih Mégane, Scénic, Laguna je najvišji znesek posojila 1.500.000 SIT po vozilu in najdaljša doba posojila 60 mesecev, ravno tako za vozila naročena v oktobru in novembru 2002. Navedena posojilna ponudba velja samo za kupce vozil Renault.

RENAULT

V OKTOBRU IN NOVEMBRU 2002 VAM PONUJAMO VOZILA RENAULT NA KREDIT BREZ OBRESTI Z GARANCIJO, PODALJŠANO ZA DVE LETI!

V Renaultovi posebni finančni akciji si lahko privoščite novega Renaulta s kreditom NLB brez realnih obresti s kar dve leti daljšo garancijo, ki tako skupaj šteje kar tri leta! Podaljšana garancija nudi enaka zagotovila, kot garancija konstruktorja v prvem letu po nakupu, le da jo v času nadaljnjih dveh let ponujamo po pogojih Zavarovalnice Triglav. Podaljšana garancija je omejena na 3 leta (dodatni dve leti) oziroma prevoženih 50.000 KM brez udeležbe kupca. www.renault.si

ljubljanska banka

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS Rozman Janez, s.p. tel: 04/53-15-249, Šenčur: 251-18-87	Trst 30.10. in 31.10. (dopoldan); Madžarske toplice 28.11. do 1.12.2002; Lenti 31.10.; Energetske točke Dobrovnik 27.10.; Lidl 23.10.; Silvestrovanje - novo leto - Peljašac 29.12. do 2.1.2003. Prevoz: možnost plačila na čeke.
AVTOBUSNI PREVOZI DRINOVEC PAVEL, s.p.	Trst: 17.10. in 31.10. 2002; Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60
Komorni pevski zbor LOKA ŠKOFJA LOKA	Komorni pevski zbor LOKA iz Škofje Loke vabi nove pevce in pevke k sodelovanju. Za vse informacije pokličite na tel. št. 041 330 017, Darka Poljanec ali 041 802 424, Janez Jocif.

GLASOV KAŽIPOT ➔**Prireditve** ➔**Prireditve na Bledu**

Bled - Jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 16. uri, Knjižnici Blaža Kumerdeja - Teden vseživljenjskega učenja - Samozdravljenje duše in telesa. Mag. Anita Škof bo predstavila nekatere metode, s katerimi si lahko samo pomagate pri zdravljenju duše in telesa. Četrtek, 17. oktobra, ob 17. uri, Knjižnica Blaža Kumerdeja - Teden vseživljenjskega učenja - Študijski krožek z Manco Košir. V petek, 18. oktobra, ob 19.30 uri boste lahko klepetali z Vido Žabot v Knjižnici Blaža Kumerdeja. V soboto, 19. oktobra, ob 21. uri bo v Rock baru Bled predstavitev novega CD-ja Zeus banda.

Dan krompirjevih jedi

Kranj - V soboto, 19. oktobra, bo na Glavnem trgu, pri vodnjaku, od 8. do 13. ure v organizaciji TD Kranj, potekal Dan krompirjevih jedi. Predstavljeno bo več vrst krompirja s strani strokovnjakov, nekaj pa se ga bo peklo in pokušalo. Vzporedno s predstavitvijo krompirja bo potekal tudi sejem domače in umetne obrti ter podeželskih izdelkov.

Prireditve v Trziču

Tržič - Jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 18. uri bo v dvorani Glasbene šole Produkcija Glasbene šole Tržič. V četrtek, 17. oktobra, ob 15. uri, bo v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja srečanje članov društva slepih in slabovidnih Tržič. Na otroškem oddelku Knjižnice dr. Tonea Pretnarja, ob 17. uri Ura pravljic. Pravljice bosta pripovedovali Joži Ahačič in Marinka Kenk Tomazin. V petek, 18. oktobra, ob 15. uri bo otvoritev igrišča na Ravnah z nastopim Romane Krajncan; on 18. uri bo odprtje ceste v Žiganji vasi; ob 19. uri bo otvoritev razstave ob 50-letnici organiziranega muzejskega dela v Trziču, v Kurmikovih hiši; ob 20. uri bo srečanje skupine za samopomoč, Knjižnica dr. Toneta Pretnarja.

KS Primskovo praznuje

Kranj, Primskovo - Krajevna skupnost Primskovo vabi na slavnostno akademijo ob njihovem krajevnem prazniku, ki bo v petek, 18. oktobra, ob 18. uri v dvorani na Primskovem. Uro prej, ob 17. uri, bo v mali dvorani otvoritev likovnih del domačih slikarjev. Razstava bo odprta v soboto, nedeljo in ponedeljek od 9. do 11. ure in od 15. do 18. ure.

Tarok turnir

Kranj - Ljubitelji taroka ste vabljeni, da se udeležite 2. turnirja za

državno prvenstvo, ki bo v soboto, 19. oktobra, v hotelu Bellevue na Šmarjetni gori. Prijave sprejemajo med 8. in 8.30 uro, za nove tekmovalce med 8.30 in 8.45 uro, do skupno 180 prijavljenih. Pokrovitelj prvenstva sta Merkur, d.d., Naklo in holet Bellevue. Pravila taroka si lahko ogledate na spletni strani <http://www.users.volja.net/ta rokzveza/>. Za vse dodatne informacije pokličite organizatorja tekmovanja Bojana Makovca, tel.: 041/546-253 med 17. in 19. uro.

Literarni večer

Medvode - Knjižnica Šiška - enota Medvode - Na Sotočju vabi vas in vaše prijatelje, da se jim danes, v torek, 15. oktobra, ob 19.30 uri pridružite na literarnem večeru, pri predstavitvi najnovejše pesniške zbirke pesnika Jurija Marussiga "Vonj po suhi travi". Zbirko bo predstavila Anica Horvat. V programu bodo sodelovali; pedagog baletne šole Nena Vrhovec Stevens in Andrew Stevens ter Špela Marussig, violina.

Ure pravljic

Radovljica - "S knjigo in igračami potujemo po Evropi" je naslov nekoliko drugačne pravljčne ure za otroke, ki jo bo v sodelovanju s Centrom Evropa pripravila Nina Sankovič, in sicer v četrtek, 17. oktobra, ob 17. uri v Knjižnici A.T. Linhart.

Železniki - Tatjana Bertoncelj bo jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 17. uri, v Knjižnici Železniki pripravila uro pravljic z naslovom "Trije lešniki".

Žiri - Video - risanke "Gozdni popotniki" si lahko ogledate v Knjižnici Žiri jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 18. uri.

Reteče - Pravljico "Kamniti most" bo v četrtek, 17. oktobra, ob 16. uri pripravila Mija Stopar v Knjižnici Reteče.

Škofja Loka - Ljudsko pravljico "Juha iz žebnja", bo v Knjižnici Škofja Loka danes, v torek, 15. oktobra, ob 17. uri pripravila Tina Oman.

Bled - "Mala čarovnica in žabji urok" je naslov pravljčne ure za otroke, stare vsaj 3 leta, ki jo bo pripravila Nina Ros, in sicer v petek, 18. oktobra, ob 17. uri v Knjižnici Blaža Kumerdeja.

Jesenice - V Občinski knjižnici Jesenice - na otroškem oddelku bo v četrtek, 17. oktobra, ob 17. uri ura pravljic.

Fotografska delavnica

Jesenice - Oktobra se v Občinski knjižnici Jesenice pričnenja Fotografska delavnica, za otroke od 8. do 15. leta starosti. Vabijo vas vsak ponedeljek ob 18. uri v igralnico knjižnice.

"Dan celiakije"

Predoslje - Podružnica za Gorenjsko vabi svoje člane, zdravnike splošne medicine, pediatrie in šolske zdravnike na Dan celiakije, ki bo potekal v OŠ Predoslje, v soboto, 19. oktobra, ob 14. uri. Na srečanju bo predaval dr. Krajnik, obenem pa si boste lahko ogledali predstavitev dovoljenih - nedovoljenih žit s predavanjem Marije Kalan. Omogočeno bo posvetovanje z diabetiki in zdravniki.

Klepet z Vido Žabot

Bled - Z Vido Žabot boste lahko poklepetali v petek, 18. oktobra, ob 19.30 uri v Knjižnici Blaža Kumerdeja. Vida Žabot je bila v očeh velike večine najprej Vida z Razkrižja, ko je snela ruto, je postala lepa Vida. Napisala je knjigo, v kateri z njej značilno mehko govorico pojasnjuje, zakaj je morala sneti ruto, komu je bila namenjena njena ljubezen in zakaj še vedno trdno verjame vanjo.

Delavnica za spretnosti prste

Trata, Škofja Loka - Jesenska pravljica je delavnica namenjena otrokom starih od 4 do 10 let, ki jo bo pripravila Saša Bogataj Ambrožič, danes, v torek, 15. oktobra, ob 16. uri v Knjižnici Trata in v Knjižnici Škofja Loka v četrtek, 17. oktobra, ob 17. uri.

Proslava pred "Brtelčkov" hišo

Žiri - Občinska organizacija Zveze borcev Žiri vabi na proslavo ob 59-letnici odhoda Nemcev iz Žirov, ki bo v soboto, 19. oktobra, ob 14. uri pred "Brtelčkov" hišo v Novi vasi pri Žireh. Na proslavi bodo odkrili spominsko ploščo ob 60. obletnici smrti bratov Žakelj. Govornici na proslavi bosta mag. Mirjam Jan Blažič in Francka Jerreb, sestra bratov Žakelj. V kulturnem programu bodo sodelovali učenci OŠ Žiri, Pihalna godba Alpina in Moški pevski zbor Alpina.

Muzejski večer

Jesenice - Muzejsko društvo Jesenice vabi na muzejski večer, ki bo v četrtek, 17. oktobra, ob 18. uri v Kosovi graščini, avtorja Janeza Kavčiča "Rudnik in mesto Idrija". Avtor vam bo predstavil Idrijo in rudnik od leta 1540, ko so odkrili živo srebro, skozi pet stoletij, ko so rudnik, ki je dajal pečat utripu in razvoju mesta, zaprli.

Odprtje igrišča

Tržič - Občina Tržič vas vabi v petek, 25. oktobra, ob 15. uri na odprtje otroškega igrišča v Bistrici pri Trziču. Na prireditvi bo nastopila pevka priljubljenih otroških pesmic Romana Krajncan.

15. let z ansamblom Nagelj

Kamnik - Jutri, v soboto, 19. oktobra, ob 20. uri ste vabljeni v

športno dvorano Kamnik na televizijsko in radijsko snemanje narodnozabavne prireditve "15 let z ansamblom Nagelj". Po prireditvi bo za ples in zabavo poskrbel ansambel Svetlin.

Akcija gasilskih aparatov

Kranj - V oktobru, mesecu požarnega varstva organizira Prostovoljno društvo Kranj - Primskovo akcijo pregledov oziroma nakupov gasilskih aparatov. Oddaja in prevzem bo organiziran vse nedelje v oktobru, od 11. do 12. ure, v prostorih novega gasilskega doma na Jezerski c. 58 na Primskovem. Pregledi oziroma nakupi bodo opravljeni v GRS v Kranju. Vabijo vse krajanje njihovega gasilskega območja (Vodovodni stolp, Zlato polje, Struževo, Huje, Klanec, Planina, Gorenje, Kranj - mesto, Čirče, Rupa in Primskovo), da akcijo vzamete resno in s tem poskrbite za varnost sebe, premoženja in okolice.

Zabavno - plesne prireditve

Kranj - Gostilna Mayr v centru Kranja začenja z zabavno - plesnimi prireditvami vsak četrtek, petek, soboto zvečer in nedeljo popoldan v prenovljeni restavraciji v 1. nadstropju. Za vse informacije lahko pokličete po tel.: 280-00-20.

Izleti ➔**S kolesi v neznano**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - kolesarska sekcija organizira izlet s kolesi v neznano. Izlet bo v torek, 22. oktobra, zbor kolesarjev pa ob 9. uri pred stavbo društva, na Tomšičevi 4. Izlet bo v vsakem vremenu.

Kopalni izlet v Olimie

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi člane na kopalni izlet v Podčetrtek - Olimie, ki bo v sredo, 23. oktobra, z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave zbira v društveni pisarni.

Po Lavričevi poti

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi v nedeljo, 20. oktobra, na planinski pohod po Lavričevi poti v okolici Stične. Tura je primerna za vse planince, hoje bo za približno 6 ur. Prijave v sredo in četrtek od 18. do 19.30 ure po tel.: 531-55-44.

Pristava - Rogaška Slatina

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - pohodniška sekcija organizira in vodi čudovit jesenski izlet po Štajerskih gričih in dolinah. Izlet bo v četrtek, 24. oktobra, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

Pohod okrog Žirov

Žiri - Planinsko društvo Žiri v sodelovanju z Žirovskimi taborniki, v počastitev žirovskega praznika, v nedeljo, 20. oktobra, organizira že 21. spominski pohod okrog Žirov. Začetek pohoda bo ob 8. uri izpred Zadržnega doma v Žireh. Pohod bo v vsakem vremenu. Ljubitelji kolesarjenja se pohoda lahko udeležijo tudi s kolesi, in sicer s startom ob 10. uri.

Nakupovalni izlet v Palmanovo

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje obvešča, da organizirajo nakupovalni izlet v Palmanovo. Odhod avtobusa bo v četrtek, 14. novembra, ob 11.30 uri, ker je izlet poldnevni. Prijave z vplačili sprejemajo skupaj z vplačili vsi poverjeniki društva.

Veselo martinovanje

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje organizira veselo martinovanje in vas vabi, da se ga udeležite v čimvečjem številu. Martinovanje bodo organizirali v petek, 8. novembra, ob 13. uri v gostišču Janc v Studencih pri Sevnici. Odhod avtobusa bo ob 10.30 uri iz vseh avtobusnih po-

stajališč od Stražišča do Sv. Duha. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva skupaj z vplačili.

Izlet v neznano

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira v četrtek, 17. oktobra, planinski izlet v neznano, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Priporočjo vremenu primerno opremo, pohodne palice ter obilo dobre volje. Prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva.

Izlet na Dolenjsko

Tržič - Občinski odbor Zveze borcev NOB Tržič organizira 25. oktobra izlet na Dolenjsko. Prijave sprejemajo v pisarni Občinskega odbora in pri sekretarki Ivanki Hvalica, tel.: 596-14-37.

Tradicionalni izlet

V soboto, 19. oktobra, vas Fantje z vasi vabijo na tradicionalni izlet. Prijave do zasedenosti avtobusa, po tel.: 041/698-564.

Ogled Letalske policijske enote

Kranj - Območni klub Maks Perc Kranj vabi svoje člane, da se jutri, v sredo, 16. oktobra, udeležite vodenega in strokovnega ogleda Letalske policijske enote stacionirane na Letališču Brnik. Udeleženci ogleda zberite se ob 9. uri pred postajo letališče policije na Brniku.

Nakupovalni izlet v Lenti

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor organizira nakupovalni izlet v Lenti - Madžarska, ki bo v soboto, 26. oktobra. Odhod z Bele bo ob 1.45 uri zjutraj, iz Preddvora pa ob 2. uri. Prijavijo se lahko tudi drugi, ne le upokojenci. Prijave sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa danes, 15. oktobra, ob 10. uri. Informacije po tel.: 25-51-069.

Izlet po Beli krajini

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor organizira avtobusni izlet po Beli krajini. Izlet bo v četrtek, 17. oktobra, odhod z Bele bo ob 6.15 uri, iz Preddvora pa ob 6.30 uri. Prijave sprejemajo poverjeniki.

Martinovanje

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kanj obvešča člane, da sprejema vplačila za martinovanje, ki bo v soboto, 9. novembra, v kraju Žice na Štajerskem. Vplačila sprejemajo vsak ponedeljek od 9. do 11. ure in vsak torek ter četrtek od 15. do 17. ure v pisarni društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 2023-433.

Obvestila ➔**Silvestrovanje 2003**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj obvešča svoje člane, da bodo organizirali silvestrovanje nekje na Štajerskem. Predprijava z vplačilom do 25. novembra sprejemajo v pisarni društva. Silvestrovanje bodo izvedli, če bo prijavljenih 40 oseb.

Srečanja ob ročnih delih

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor sporoča, da se bodo srečanja ob ročnih delih, ki bodo vsak torek od 18. do 20. ure, začela danes, v torek, 15. oktobra, ob 18. uri. Vabijo vse, ki imajo veselje do ročnih del.

Meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja

Žirovnica - Društvo upokojencev Žirovnica in Rdeči križ Žirovnica vas obveščata, da bodo v prostorih Čopove rojstne hiše v Žirovnici preventivne meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja, in sicer: v ponedeljek, 21. oktobra, od 8. do 10. ure za vasi: Breznica, Vrba, Smokuč, Doslovče in Rodine.

PD Škofja Loka obvešča

Škofja Loka - Planinsko društvo Škofja Loka sporoča, da bo Koča na Blegošu v mesecu oktobru odprta ob sobotah in nedeljah. Če bo lepo vreme, bo koča odprta tudi na praznik Dneva reformacije, zadnji dan v oktobru. Dom na Lubniku pa je odprt vse dni, do konca leta.

Osrednja knjižnica Kranj obvešča

Kranj - Osrednja knjižnica Kranj obvešča, da velja nov delovni čas knjižnice v Preddvoru (ponedeljek in sredo od 16. do 19. ure) in knjižnice Šenčur (ponedeljek in četrtek od 13. do 19. ure).

Knjižnica Šenčur obvešča

Šenčur - Knjižnica Šenčur vse občanke in občane občine Šenčur obvešča, da imajo nov odpiralni čas, in sicer: ponedeljek in četrtek od 13. do 19. ure. Istočasno pa vas tudi obveščajo, da se študijski bralni krožek "Beremo z Manco Košir" prične v četrtek, 17. oktobra, ob 19. uri.

Ekološka tržnica

Naklo - Društvo Svetlin obvešča, da bo odslej ekološka tržnica v Naklem ob torkih odprta od 17. do 18.30 ure. Vabijo vas na nakup zdrave ozimnice.

AMD Škofja Loka obvešča

Škofja Loka - Upravni odbor Avto moto društva Škofja Loka obvešča člane, da imajo do nadaljnjega spremenjene uradne ure v prostoru društva, in sicer bo pisarna odprta: torek, sredo in petek popoldan med 15. in 18. uro ter sredo dopoldan med 10. in 12. uro. V času uradnih ur dobite informacije po tel.: 515-04-40, izven uradnih ur pa 041/350-592.

Hujšajmo skupaj

Kranj - Hujšate lahko vsak torek, ob 18. uri v mali telovadnici Osnovne šole Staneta Žagarja. Dodatne informacije po tel.: 040/281-098.

Društvo invalido v Radovljici obvešča

Radovljica - Društvo invalidov Radovljica obvešča svoje člane, da zaradi obširnih gradbenih del na Linhartovem trgu v Radovljici, kjer ima društvo svojo pisarno, do nadaljnjega v njej ne morejo delovati. Pisarna bo zaprta, vse dotlej, dokler ne bodo končana dela na Linhartovem trgu. Do tedaj pa prosijo, da zadeve urejate preko predsednice po tel.: 531-50-30 dopoldan ali zvečer. Hkrati pa sporočajo, da že sprejemajo telefonske prijave za martinovanje v novembru. V naslednjih tednih pa vse do konca januarja 2003, bodo preko telefona sprejemali prijave za koriščenje objektov Zveze delovnih invalidov Slovenije za ohranjanje zdravja za prihodnje leto. Zato tiste člane, ki so zainteresirani za koriščenje razpoložljivih terminov prosijo, da pokličejo za nadaljnje informacije.

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da je umrl naš dolgoletni direktor

ALOJZ ŠTREMFLJ
iz Volake

Pogreb bo jutri, v sredo, 16. oktobra 2002, ob 16. uri v Leskovici. Zaslužnega direktorja in dobrega sodelavca bomo ohranili v trajnem spominu.

MARMOR HOTAVLJE, d.d.



GOSTILNA
RESTAVRACIJA
GALERIJA

Arsenik
"Pri Jožovcu" Begunje
Glasbeni program:

Petek, 18. oktobra -
glasbeni večer s hišnim ansamblom **"JOŽOVCI"**

Začetek glasbene prireditve ob 19. uri.

Informacije in rezervacije na št. 04/5333 402

Na podlagi 3. in 7. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98), 26. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS št. 32/93 s spremembami), 3., 4., 6. in 7. člena Odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Žirovnica (Uradni list RS, št. 17/00, 11/01, UVG, št. 13/02) in 18. člena statuta Občine Žirovnica (Uradni list RS, št. 23/99, 71/01, 109/01) je Občinski svet občine Žirovnica 36. seji dne 30. septembra sprejel

ODLOK

O RAVNANJU S KOMUNALNIMI ODPADKI V OBČINI ŽIROVNICA

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. Namen odloka

Ta odlok določa način in pogoje opravljanja obveznih gospodarskih javnih služb ravnanja s komunalnimi odpadki (v nadaljnjem besedilu: javne službe) na območju občine Žirovnica. Odlok opredeljuje ločeno zbiranje in ravnanje z ločeno zbranimi frakcijami, ravnanje s kosovnimi odpadki in opremo ter z nevarnimi frakcijami, z biološkimi odpadki in z ostanke komunalnih odpadkov ter odlaganje komunalnih odpadkov.

2. Vsebina odloka:

S tem odlokom se določajo:

- splošne določbe
- vrsta in obseg storitev javne službe,
- pogoji in način izvajanja javne službe
- obveznosti izvajalcev javnih služb
- obveznosti uporabnikov javne službe,
- odlaganje odpadkov,
- nadzor,
- vir financiranja in obračun storitev javne službe,
- kazenske določbe,
- prehodne določbe.

3. Cilji odloka

Cilji tega odloka so:

- izboljšati dostop do storitev javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki,
- zagotoviti učinkovito izločevanje ločenih frakcij komunalnih odpadkov in nevarnih odpadkov,
- zagotoviti čim večjo predelavo in ponovno uporabo ločenih frakcij komunalnih odpadkov in odpadne embalaže, ki je komunalni odpadke,
- uvečjavitev načela "stroške plača povzročitelj komunalnih odpadkov" oz. končni uporabnik,
- zagotoviti izdelavo in sprejem letnih programov ravnanja s komunalnimi odpadki in letnih programov odlaganja odpadkov ter dolgoročnih ukrepov na področju ravnanja in odlaganja komunalnih odpadkov.

4. Pojmi

Posamezni izrazi, uporabljeni v tem odloku, imajo naslednji pomen:

4.1. Komunalni odpadki so odpadki iz gospodinjstev in njim po naravi in sestavi podobni odpadki iz industrije, obrti ter storitvenih dejavnosti, ki nastajajo na območju občine Žirovnica.

4.2. Ostanke komunalnih odpadkov so odpadki, iz katerih so izločene ločeno zbrane frakcije in se jih zaradi sestave ali načina nastajanja ne more razvrstiti v eno od skupin ločenih frakcij komunalnih odpadkov s klasifikacijsko številko 15 01 (embalaža) in 20 01 (ločeno zbrane frakcije).

4.3. Biološki odpadki so organski odpadki, ki nastajajo v gospodinjstvih kot kuhinjski odpadki (npr. ostanke hrane, zelenjavni odpadki, odpadki sadja...), odpadki iz vrtov, organski odpadki iz gostinskih lokalov, trgovin s sadjem in zelenjavo, odpadki iz parkov in pokopališč (npr. trava, vejevje, listje, rože, odrezano grmovje ...) in drugi organski odpadki, primerni za kompostiranje.

4.4. Ločeno zbrane frakcije, ki niso nevarni odpadki in so določene v predpisu o ravnanju z ločeno zbranimi frakcijami pri opravljanju javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki.

4.5. Kosovni odpadki so odpadki iz gospodinjstev, ki zaradi svoje velikosti, oblike ali teže niso primerni za odlaganje v zabojskih ali posodah za odpadke (pohištvo, gospodinjstvi stroji in aparati, ki ne vsebujejo nevarnih snovi).

4.6. Oprema je zavržena oprema iz gospodinjstev, ki vsebuje nevarne snovi (hladilniki, zamrzovalniki, avdiovizualna, računalniška in elektronska oprema).

4.7. Nevarne frakcije so frakcije, ki imajo eno ali več nevarnih lastnosti iz predpisa, ki ureja ravnanje z odpadki.

4.8. Povzročitelji komunalnih odpadkov (v nadaljevanju **povzročitelji oz. uporabniki**) so pravne in fizične osebe, ki na območju občine Žirovnica stalno, začasno ali občasno povzročajo odpadke in so obvezni **uporabniki** storitev javnih služb ravnanja s komunalnimi odpadki.

4.9. Zbino mesto za ostanek odpadkov (v nadaljevanju **zbino mesto**) je ustrezno urejen prostor v objektu ali v bližini objekta na stavbni parceli ali funkcionalnem zemljišču, kjer povzročitelji odlagajo ostanke odpadkov v tipizirane posode ali zabojsnike. Na zbirnem mestu se v tipizirane posode odlagajo tudi biološki odpadki.

4.10. Prevzemno mesto za ostanek odpadkov (v nadaljevanju **prevzemno mesto**) je ustrezno urejen prostor, s katerega izvajalec javne službe prevzema in odvažja ostanke komunalnih odpadkov in biološke odpadke. Locirano je ob vozni poti smetarskega vozila.

4.11. Prevzemno mesto kosovnih odpadkov je vnaprej določeno mesto, kjer povzročitelji prepuščajo izvajalcu javne službe kosovne odpadke in opremo.

4.12. Premična zbiralnica nevarnih frakcij (v nadaljevanju **premična zbiralnica**) je posebej urejeno vozilo, opremljeno s posodami za prevzemanje nevarnih frakcij po vnaprej določenem in javno objavljenem urniku.

4.13. Ekološki otok je urejen prostor, opremljen s posodami ali zabojsniki za zbiranje ločenih frakcij komunalnih odpadkov. Ekološki otoki se uredijo praviloma v stanovanjskih in trgovskih območjih, v območjih javnih ustanov in tam, kjer ločene frakcije nastajajo.

4.14. Zbirni center je ustrezno urejen, pokrit ali nepokrit prostor, opremljen za prevzemanje in začasno hranjenje vseh vrst ločenih frakcij. V zbirnem centru povzročitelji prepuščajo izvajalcu javne službe tudi kosovne odpadke, nevarne frakcije in biološke odpadke.

4.15. Sortirnica je pokrit, ustrezno urejen prostor, v katerem se izvaja prebriranje in razvrščanje ločeno zbranih frakcij /v kolikor le-te ne dosegaajo dovolj dobre čistosti/; sortiranje nevarnih frakcij ter razgradnja in predelava kosovnih odpadkov.

4.16. Kompostarna je urejena utrjena površina za prevzem in predelavo bioloških odpadkov v kompost.

4.17. Odlagališče nenevarnih odpadkov (v nadaljevanju **odlagališče**) je prostor ali objekt za varno in nadzorovano odlaganje odpadkov.

5. člen

Subjekti ravnanja z odpadki so:

* **Občina Žirovnica**, ki je po zakonu zadolžena, da organizira in zagotovi pogoje za izvajanje javnih služb ravnanja in odlaganja komunalnih odpadkov in izvaja nadzor nad izvajalci javnih služb. Je lastnica /solastnica/ objektov za ravnanje in odlaganje komunalnih odpadkov;

Torek, 15. oktobra 2002

GORENJSKI GLAS • 23. STRAN

GLASOV KAZIPOT

Tečaj angleščine in nemščine

Dovje - Mojstrana - Društvo upokojencev in Turistično društvo Dovje - Mojstrana organizirata tečaje tujih jezikov: angleščine in nemščine. Tečaja bosta v zimskem času s pričetkom v mesecu novembru, v klubskih prostorih DU Dovje - Mojstrana. Prijavite se lahko pri Zinki Erjavec, Dovje, tel.: 5891-245, v klubu društva ali v TD Dovje - Mojstrana, tel.: 5891-320.

Triglavski narodni park obvešča

Bled - Triglavski narodni park obvešča, da je Pocarjeva domačija v Zgornji Radovni odslej odprta le po dogovoru z najavljenimi skupinami po tel.: 57-80-200. Ogledate si lahko muzejsko urejeno stanovanjsko hišo in gospodarsko poslopje ene nastarejših domačij v parku, kjer je tudi informacijska točka Triglavskega narodnega parka.

Ples in glasba

Kranj - Če imate radi ples in glasbo, ste vabljeni v Gasilski dom v Britofu pri Kranju, kjer se pričenja jo tečaji družabnega plesa za mladino in odrasle. Mladoporočenci pa so vabljeni v tečaje, ki so prirejeni taki priložnosti. Tečajniki bodo lahko brezplačno zaplesali na plesnih večerih, kjer ne bo manjkalo ne dobre volje ne glasbe. Pričenjajo se tudi tečaji kitare za vse starosti. Vpisi in informacije so od ponedeljka do petka, od 18. do 19. ure v Britofu, ali po tel.: 041/820-485.

Kozmična življenjska šola

Kranj - Prakristjani v Univerzalnem življenju vabijo vse iskalce Boga v Kozmično življenjsko šolo, ki je vsako nedeljo dopoldan ob 10. uri in vsak torek ob 19.30 uri v gradu Khislstein, Tomšičeva 44, Kranj.

Razstave

Fotografska razstava

Jesenice - Razstavni salon Dolik Jesenice in Fotografsko društvo Jesenice vas in vaše prijatelje vabita v petek, 18. oktobra, ob 18. uri na odpiranje in ogled razstave fotografij, članic in članov Fotografskega društva Jesenice. Razstava, ki jo bodo odprli s krajšim kulturnim programom, bo na ogled do vključno 11. novembra.

Morja, pokrajine, vrhovi

Bohinjska Bistrica - Foto klub Bohinj vabi na razstavo barvnih fotografij Morja, pokrajine, vrhovi. Razstavlja Niko Rupel, član Foto kluba Triglavski narodni park Bled. Odprtje razstave bo jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 18. uri v avli Kulturnega doma Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici. Razstava bo na ogled do 5. novembra.

Razstava fotografij

Železniki - Galerija Muzeja Železniki vabi na otvoritev razstave fotografij popotnika, gornika in alpinista Milana Potočnika z Zalega Loga, in sicer v petek, 18. oktobra, ob 18. uri. Milan Potočnik se vam bo predstavil tudi z diapozitivi s svojih poti.

Plakat miru - sanje o miru

Kranj - Lions klub Kranj in Mestna občina Kranj vabita v četrtek, 17. oktobra, ob 18. uri, v galerijo Mestne občine Kranj, na otvoritev razstave Plakat miru - Sanje o miru.

Obnova cerkve sv. Luke

Kranj - ZVKDS - restavratorski center in ZVKDS - OE Kranj vas v jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 12. uri vabita v razstavni prostor na Tomšičevi 5 v Kranju, na otvoritev in ogled razstave Obnova cerkve s. Luka v Sp. Praprečah.

Mednarodna fotografska razstava

Kranj - Župan Mestne občine Kranj, Fotografsko društvo Janez Puhar Kranj, Galerija mestne hiše v Kranju in Prešernovo gledališče vas vabijo na prvo mednarodno fotografsko razstavo v Kranju. Razstava v galerijskih prostorih Mestne občine Kranj bo odprta do konca oktobra, vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure (ob nedeljah od 10. do 12. ure).

Meščanske vile na kamniškem

Kamnik - Kamniški muzej vabi na ogled razstave Meščanske vile na kamniškem od osemdesetih let 19. stoletja do prve svetovne vojne. Otvoritev razstave bo v četrtek, 17. oktobra, ob 18. uri v gradu Zaprice v Kmaniku.

Slike Vinka Tuška

Kranj - Jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 18. uri bo v Galeriji Prešernovih nagradencev v Pavšlarjevi hiši v Kranju otvoritev razstave akademskega slikarja in nagradenca Prešernovega sklada Vinka Tuška. O avtorju bo spregovoril prof. dr. Lev Menaše. Razstava bo odprta do 6. decembra, vsak dan od 10. do 18. ure.

Razstava Uroša Paternuja

Kranj - Gorenjski muzej Kranj vas vabi na ogled razstave akademskega slikarja Uroša Paternuja. Razstava je na ogled v Prešernovi hiši v Kranju, vsak dan, razen ponedeljka od 10. do 18. ure.

Projekt stoletja

Tržič - Galerija Atrij Občine Tržič vabi na ogled fotografske razstave "Projekt stoletja", avtorja Danija Zupana. Razstavo si lahko ogledate v Galeriji Atrij do 28. oktobra.

Duh v času

Ljubljana - Autocommerce, d.d., in Narodna galerija, Ljubljana vas vabita na ogled rastave Duh v času,

in sicer do 8. decembra. Razstava je posvečena 50-letnici ustanovitve družbe Autocommerce.

Slike Franca Novinca

Škofja Loka - V Galeriji Franceta Miheliča je do 4. novembra na ogled razstava slik Franca Novinca. Razstavni prostor je odprt od torka do nedelje od 12. do 17. ure.

Ilustracije Kostje Gatnika

Ljubljana - V galeriji avle NLB, Trg republike 2, v Ljubljani si do 18. oktobra lahko ogledate razstavo ilustracij Kostje Gatnika. Razstavo je pripravila revija Emzin.

Razstave v Tržiču

Tržič - V prostorih Centra za socialno delo Tržič razstavljajo likovna dela varovanci Varstveno delovnega centra Kranj - Enota Tržič, na temo Povodni mož. Razstava bo odprta do 30. novembra, vsak delovni dan od 8. do 15. ure, v sredo do 17. ure in v petek do 13. ure. V Domu Petra Uzarja v Bistrici pri Tržiču si do 20. oktobra lahko ogledate razstavo keramičnih figur narodnih noš na Slovenskem, avtorice Ladine Korbar. V vrtcu Deteljca je na ogled razstava ob 10-letnici planinskih taborov Cicibanov planincev na Kofcah.

Predavanja

Nepal

Lesce - Krajevna skupnost Lesce obvešča, da so se začeli jesenski večeri in to je priložnost, da se udeležite prireditev, ki vam jih ponujajo za popestritev življenja v KS Lsce. Tokrat vas vabijo v zgornjo dvorano Družbenega centra v petek, 18. oktobra, ob 19.30 uri, in sicer na ogled diapozitivov Rada Urevca. S sliko in besedo vas bo popeljal na treking v Nepal.

Turčija in Kreta

Žirovnica - Društvo upokojencev Žirovnica - kulturno prosvetna

sekcija vabi na predavanje "Turčija in Kreta", ki bo danes, v torek, 15. oktobra, ob 18. uri v rojstni hiši M. Čopa v Žirovnici. Predaval bo Pavel Dimitrov.

Japonska in njeni vrtovi

Škofja Loka - Jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 18. uri bo v Knjižnici Škofja Loka predavanje z diapozitivi "Tradicionalna Japonska in njeni vrtovi". Z glasbo in sliko boste potovali v preteklost in spoznavali življenje v deželi vzhajajočega sonca nekoč. Predaval bo Tomo Štular.

Vnetje sečil

Kranj - Koronarno društvo Kranj vas v sredo, 23. oktobra, ob 17. uri vabi na predavanje v dvorano Doma krajanov na Primskovem. Tema predavanja bo Vnetje sečil. Predaval bo gospod Dušan Bavdek, dr. med., specialist splošne medicine.

Predavanja v Radovljici

Radovljica - V Knjižnici A.T. Linhartar bo danes, v torek, 15. oktobra, ob 17. uri predavanje z diapozitivi Janak Himal - Slovenska kadrovska odprava, ob 18.15 uri bo predavanje o gorski reševalni službi - kdo smo in kaj delamo, ob 19.30 uri pa še predavanje z diapozitivi Gore in ljudje.

Bolezni dihalnih poti

Kranj - Gorenjska podružnica Slovenskega farmacevtskega društva organizira jutri, v sredo, 16. oktobra, ob 20. uri, v sejni sobi Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj, Gosposvetska ul. 12, strokovno predavanje z naslovom: Bolezni dihalnih poti, pri katerih je vodilni simptom kašelj in njegova terapija. Predavala bo ga. Alenka Kafol, dr. med., specialistka interne medicine, alergologinja in pulmologija.

Mednarodni salon diapozitivov

Škofja Loka - Na mednarodnem salonu že dobro uveljavljenih salonov barvnih diapozitivov, ki ga že

petič prireja Foto klub Anton Ažbe pod pokroviteljstvom Mednarodne zveze za fotografsko umetnost - FIAP tokrat sodeluje 208 avtorjev iz 28 držav s 1124 diapozitivi na prosto temo in motivih o konjih. Dela je ocenila storokovna komisija dobrih poznavalcev. Za slovesno predvajanje, ki bo v petek, 18. oktobra, ob 18. uri v galeriji Loškega gradu v Škofji Loki so izbrali 151 diapozitivov proste tematike in 59 diapozitivov z motivi o konjih.

Potopisna predavanja

Kranj - Klub študentov Kranj pričinja z novo sezono potopisnih predavanj, ki bodo v Modri dvorani gradu Khislstein. Kot ponavadi bodo predavanja ob sredah, ob 20. uri. Program za oktober pa je: 16. oktober Jemen, Anja Leskova; 23. oktober Namibija, Peter Eržen ter 30. oktober Irska in Škotska, Matej Vrenk.

Predstave

Ekshibicionist

Žiri - V petek, 18. oktobra bo v dvorani DPD Svoboda v Žireh prva predstava v novi sezoni gledališkega abonmaja. Gostuje Slovensko narodno gledališče Drama iz Ljubljane s predstavo Ekshibicionist v režijo Dušana Jovanoviča. Predstava bo ob 19.30 uri, predprodaja vstopnic uro pred začetkom.

Peter Klepec

Žiri - V četrtek, 17. oktobra bo v dvorani DPD Svoboda v Žireh prva predstava v novi sezoni lutkovnega abonmaja z naslovom Peter Klepec. Gostuje Lutkovno gledališče Tri iz Kranja. Predstava bo ob 17. uri, predprodaja vstopnic uro pred začetkom.

Test: Renault Thalia 1.5 dCi Expression

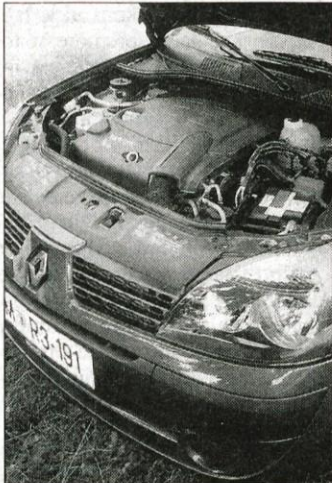
Dozorelost ob pravem času

Limuzine spodnjega avtomobilskega razreda pri večini kupcev niso najbolj zaželena karoserijska oblika, vseeno pa ostajajo tudi izjeme. Obstajajo pa tudi izjeme, na primer Renaultova thalia, ki je v nekaterih državah vzhodne in srednje Evrope naletela na precej tople sprejem, svojim kupcem pa se je Renault letos spomladi oddolžil tudi s kozmetično prenovalo.

Tudi pri Renaultu vedo, da je potrebno železo kovati, dokler je vroče, zato je bilo lepoticenje opravljeno ob pravem času oziroma kmalu potem, ko se je na cestah pojavil tudi osveženi clio. Thalia namreč velja za štirivratno limuzinsko različico priljubljene ga malčka, vendar ima v primerjavi z njim kar nekaj posebnosti, vendar si vse ne zaslužijo pozitivnega predznaka.

Thalia je z oblikovnimi spremembami prilagojena novi Renaultovi oblikovni identiteti. Sprednji del je do potankosti enak kot pri cliu, kar dokazuje z dvodelno masko hladilnika, ki poudarjen sredinski del z Renaultovim rom-bom, z motornim pokrovom z vtisnjeno izrazito motorno guboter z novima žarometoma z dvojno optiko in obrisom trikotnika.

Na vseh drugih karoserijskih delih je thalia ostala skoraj povsem nespremenjena in še vedno se je najtežje sprijazniti s podaljšanim zadkom, na katerem so premalo



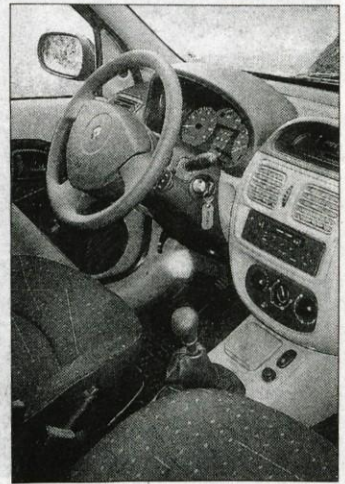
Sodobni 1,5-litrski turbodizelski motor se dobro spopada z avtomobilovo težo in je prizanesljiv tudi s porabo goriva.

ljage, kar je zavidljiv dosežek v tem velikostnem razredu. Nekaj težav je sicer pri obdelavi, saj prtljažno dno ni povsem ravno, pove-



Thalia je z lepoticenjem pridobila enak sprednji del, kot ga ima od lanske pomladi prenovljeni clio.

skih stekel, medtem ko je vse ostalo na mestih, ki so vozniku dovolj pri roki. Sicer pa so se hkrati s prenovalo pri Renaultu oddolžili, da mora tudi thalia dosegati visoke varnostne standarde, zato so pri vseh različicah med varnostno opremo vključili obe čelni varnostni vreči, medtem ko sta bočni na voljo za doplačilo.



Dvobarvna armaturna plošča je posodobljena, vendar ne v tolikšni meri kot pri cliu, izboljšave so vidne tudi pri notranjih oblogah.

Prenovljena thalia se je torej prilagodila spremembam, ki jih v oblikovni usmeritvi narekuje Renaultova nova identiteta, z novostmi v podkožju je postala zrejša, s cenovno usmeritvijo pa še vedno cilja na kupce, ki želijo limuzino, a jim je vseeno, če ta ni najlepša med sebi podobnimi. Tudi prav.

Matjaz Gregorič

TEHNIČNI PODATKI

Vozilo: limuzina, 4 vrata, 5 sedežev
Mere: d. 4.860, š. 1.860, v. 1.577 m
Medosna razdalja: 2,840
Prostornina prtljažnika: 510
Motor: štirivaljni, turbodizelski
gibna prostornina: 1461 ccm
moč: 48 kW/65 KM pri 4000 v/min
navor: 160 Nm pri 2000 v/min
najvišja hitrost: 162 km/h
pospešek od 0 do 100 km/h: 15,0 s
poraba EU norm.: 6,0/4,0/4,7 l/100 km
maloprodajna cena: 2.228.000 SIT
zastopnik: Renault Slovenija, Ljubljana

+ prostoren prtljažnik, motorne zmogljivosti, poraba goriva, dobra založenost z opremo

neprivlačen videz zadnjega dela, namestitve stikal za stekla, neuravnoteženo podvožje

izrazite luči in preveč gole pločevin. Vendar pa manj privlačen zadek ne moti tistih, ki od limuzine pričakujejo velik prtljažnik; v thalia gre namreč kar 510 litrov prtljažnika.

čanje s prevrnitvijo naslonjal zadnje klopi pa je samo delno uspešno, ker dostop ovira pločevina prečne karoserijske vezi. Ob zrejšem videzu je thalia, ki je

odslej "obuta" v 14-palčna kolesa, bogatejša tudi za nov turbodizelski motor, ki je iz najsodobnejše Renaultove generacije. Gre za 1,5-litrski štirivaljni z oznako dCi, ki ponazarja drugo generacijo visokotlačnega vbrizga goriva po skupnem vodu. S 65 konjskimi močmi motor suvereno obvladuje avtomobilovo težo, nudi dovolj energična pospeševanja in solidno končno hitrost, hkrati pa je prizanesljiv tudi s porabo goriva. Ta se pri zmerni vožnji giblje okoli 6,2 litra plinskega olja na 100 prevoženih kilometrov, kar je z vseh vidikov sprejemljivo. Motorju pravzaprav ni mogoče očitati ničesar, z izjemo nekoliko pretiranega hrupa, ki ga zganja v višjem srednjem območju vrtljajev. Ob solidnih motornih zmogljivostih se zdi najšibkejši člen podvožja s (pre)mehko nastavitvijo vzmetenja, menda je temu tako zaradi slabših cest, ki jih imajo v nekaterih državah, vsekakor pa je nihanja in občutek, da avtomobil ni trdno na cesti, dokaj zoprn.

Thalia naj bi v velikem številu primerov opravljala vlogo družinske limuzine, zlasti pri kupcih, ki

si ne morejo ali nočejo privoščiti dražjih avtomobilov, radi pa bi imeli veliko prostora. V notranjosti thalia potnikom ponuja tisto, kar je v tem velikostnem razredu pričakovano, torej nič posebnega, vendar še vedno dovolj za ne preveč zahtevne uporabnike. Pohvalno je, da so se Renaultovi oblikovalci lotili tudi prenove armaturne plošče, ki sicer še vedno ni takšna kot v cliu, vendar ima izboljšano ergonomijo in tudi na pogled je nekoliko privlačnejša. Največjo zamero si še vedno zasluži namestitev stikal za odpiranje stran-

si ne morejo ali nočejo privoščiti dražjih avtomobilov, radi pa bi imeli veliko prostora. V notranjosti thalia potnikom ponuja tisto, kar je v tem velikostnem razredu pričakovano, torej nič posebnega, vendar še vedno dovolj za ne preveč zahtevne uporabnike. Pohvalno je, da so se Renaultovi oblikovalci lotili tudi prenove armaturne plošče, ki sicer še vedno ni takšna kot v cliu, vendar ima izboljšano ergonomijo in tudi na pogled je nekoliko privlačnejša. Največjo zamero si še vedno zasluži namestitev stikal za odpiranje stran-

MALI OGLASI

☎201-42-47

☎201-42-48

☎201-42-49

fax:201-42-13

APARATI STROJI

OJAČEVALEC stereo, dvokanalni, 100 W z efekti, primeren za citre ali kitaro, prodam. ☎ 580-17-81 13681

Prodam lesno OBDELOVALNI STROJ kombinirko SCM 350. ☎ 031/404-045

Prodam kombiniran rostfreni ŠTEDIŠNIK za vzidavo (levi dimnik). ☎ 040/242-057 po 17 uri

SILOKOMBAJN SK 80 zelo ugodno prodam. ☎ 041/503-776 13720

PRALNI STROJ GORENJE, brezhiben, prodam. ☎ 041/878-494 13723

Prodam dobro ohranjen dvobrazdni OBRAČALNI PLUG, nastavljen od 12-14 col. ☎ 031/850-370 13745

HLADILNIK Gorenje 180 l, star 3 leta prodam za 20.000 SIT. ☎ 031/743-114 13765

Prodam PLETILNI STROJ Singer na kartice in mikrovalovno pečico staro. ☎ 5743-741, zvečer 13772

Ugodno prodam telefonski centrali SELECOM 1/4 in PANASONIC KX-T206 2/6 primerni za stanovanje ali manjše podjetje. ☎ 595-88-02 ali 041/619-302 13780

GLASBILA

Prodam PIANINO Belorus, zelo ugodno, cena 150.000 SIT. Možno na več obrokov! ☎ 041/626-154 12983

Ugodno prodam KLAVIR znamke A.PROKSCH (dunajska mehanika), brezhiben in dobro ohranjen. ☎ 041/624-480

GR. MATERIAL

Ugodno prodam 200 kg ŽICE, debeline 1mm "rostfrei". ☎ 204-18-38 13698

GARAŽE

KRANJ - Šorlijevo naselje, za znano stranko kupimo garažo. IDA nepremičnine, 04 2361 880, 031 635 387, 041 386 930

KRANJ - Šorlijevo naselje, oddamo garažo. IDA nepremičnine, 04 2361 880, 031 635 387

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo manjšo hišo z vrtom ali sadovnjakom, lahko starejšo. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 10122

KRANJ - okolica: za znanega kupca kupimo enostanovanjsko HIŠO z vrtom, v mirnem okolju, lahko starejšo in potrebno obnovo. DOM NEPREMIČNINE ☎ 202-33-00, 041/333-222 13565

v Škofja Loka, takoj kupim za znano stranko manjšo enodružinsko hišo, lahko tudi vrstna, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

V okolici Škofje Loke in Kranja kupimo stanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem za znano stranko z gotovino! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o.Kranj, tel.: 041/ 347 323

V ŠKOFJI LOKI in MEDVODAH ali okolici kupimo hišo z nekaj vrta, lahko novejša ali potrebna obnove ali za nadomestno gradnjo. REAL KAPANT, nepremičnine, Škofja Loka, tel: 04 512 74 74 ali 031 577 732

HIŠE ODDAMO

KRANJ - GORENJE, oddamo stanovanjsko hišo, možnost najema posamezno 2ss in 3ss. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 031 635 387, 041 386 930

KRANJ - ŠENČUR, oddamo 4,5 ss, v hiši, bivalne površine 155 m2, mesečna najemnina 100.000,00 SIT + stroški. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 031 635 387, 041 386 930

ŠENČUR, oddamo delno opremljeno, enodružinsko stanovanjsko hišo, najemnina je 115.000,00 SIT + stroški. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 386 930, 031 635 387

HIŠE NAJAMEMO

NA RELACIJI KRANJ - LJUBLJANA v mirni okolici, najamemo neopremljeno enodružinsko hišo z najmanj tremi spalnicami, garažo, tel. linijo in enostavnim dostopom do avtoceste, za poslovneža iz tujine. Najem s 1. oktobrom ali 1. novembrom letos, za obdobje najmanj 3 let. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

HIŠE PRODAMO

HIŠE PRODAMO: KRANJ Mlaka samostojno, lahko dvostanovanjsko hišo na parceli 1033 m2, cca 350 m2 uporabne površine, 2 garaži, 63 mio SIT, RADOVLJICA atrijsko hišo v mirnem okolju na parceli 520 m2, 325 m2 uporabne površine, lahko dvostanovanjska, 53 mio SIT, vredno ogleda, ŠKOFJA LOKA okolica (1 km) na robu naselja, v idiličnem okolju ob robu gozda novejšo, poslovno stan. hišo na parceli 2150 m2, uporabne površine 390 m2, 130 m2 v etaži x 3, cena dogovor, vredno ogleda. LUŽE ob zelenem pasu prodamo polovico hiše (11x9), cca 180 m2 uporabne površine in del vrta za 22,1 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222, 10122

ŠKOFJA LOKA - stan. hiša, 170 m2, popolnoma obnovljena, parc. 1100 m2, v pritličju možna izdelava samostojnega 1 sobnega stan., lep razgled, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ZALOG PRI LJUBLJANI - manjša vrstna hiša, 65 m2, parc. 129 m2, garaža v tripleksu, lociranem cca 100 m stran, prazna in takoj vseljiva, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

STRAŽIŠČE - 2 stan. hiša, dvojček., 130 m2, parc. 287 m2, posebej gars. s sam. vhodom, v celoti obnovljena, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ŠKOFJA LOKA-okolica, polovica hiše, lasten vhod, 60m zemljišča, BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 041 428 958.

ZBILJE, prodam 2 druž.hiše na večji parceli,skrbno vzdrževana, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

LJUBLJANA 10 km, prodam novo 1/2 dvojčka, novogradnja, 190 m2, parcela 350 m2, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

ZBILJSKI GAJ, prodam novo hišo, nadstandardna, 400 m2, parcela 1100 m2, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

KRANJ bližina, prodam 2 druž.hiše, 2 stanov. a 100 m2 z vrtom, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Radovljica okolica, prodam enodružinsko hišo na parceli 700 m2, zelo ugodno, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

VISOKO pri Kranju, starejša, adaptirana, pritlična, enodružinska hiša z drvarnico in vrtom, skupaj ca 700 m2. Cena: ca 25,7 MIO sit + možnost menjava za dvosobno stanovanje v Kranju! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323.

Preddvor, obrobje, 5 km od Kranja, nadomestna gradnja, možnost gradnje dvojčka (vsi priključki in hišna št.), parcela 900 m2, lahko tudi v dveh delih, asfaltni dostop, zelo mirna lokacija! Cena in pogoji po dogovoru, možnost menjave! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323.

CERKLJE, okolica, 5 let stara, enodružinska, kvalitetna hiša na parceli ca 700 m2. Cena: ca 46 MIO sit. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o.Kranj, tel.: 041/ 347 323.

KRANJ, predmestje, mirna in zelo urejena sosenska, ca 25 let stara kvalitetno vzdrževana montažna hiša, 125 m2 uporabnih površin + 2x garaža, ravna in sončna parcela 670 m2. Cena dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Kranj, tel.: 041/ 347 323.

Rečica pri BLEDU, stara ca 10 let, še nevseljena, atraktivna, zelo kvalitetna gradnja, ca 350 m2 uporabnih prostorov + garaža, lahko dvostanovanjska, parcela ravna 870m2, sončna lega.Cena dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323.

STRAŽIŠČE, prodamo visokopritlično stanovanjsko hišo, v celoti podkleteno, 500 m2 lepega ravnega zemljišča, hiša stara 23 let, bivalno pritličje, mansarda neizdelana, vsi priključki, CK - olje, prevzem možen po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

MLAKA PRI KRANJU, prodamo dvodružinsko hišo, stara 20. let, cca 300 m2 stanovanjske površine z kletjo, na 1.033 m2 zemljišča, podkletena, bivalno pritličje in prva etaža, neizdelana mansarda, vsi priključki, CK - kombinirana (elektrika, trda goriva ali olje), vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

BLED-okolica: prodamo novo, atraktivno stanovanjsko hišo, parcela 625 m2, cena 45,7 mio, vredno nakupa. FRAST - nepremičnine 04/ 234 40 80, 041/ 848 651

CERKLJE: prodamo poslovno stanovanjsko hišo, 12x 11 m, parcela 572 m2, 38 mio FRAST nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

Kranj-smer Preddvor: prodamo hišo v 3.grad. fazi, parcela 487 m2, cena 23 mio FRAST nepremičnine 04/ 234 40 80 041/ 626 581

Kranj-prodamo sodobno hišo, parcela 600m2, cena 55 mio. FRAST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

Kranj- izven: prodamo atrijsko vrstno hišo, parcela 538 m2, cena 33 mio FRAST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

POLJANSKA DOLINA - Hotavlje, prodamo starejšo hišo - nadomestna gradnja, na zemljišču 414 m2, cena je 6,3 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886

ŠENČUR, prodamo manjšo hišo (7x7 m2), z manjšo delavnico, na parceli 580 m2, možnost nadomestne gradnje in kmetijsko zemljišče 1100 m2. Prodamo v celoti, cena je 19,5 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886

KRANJ - ŠENČUR, prodamo vrstno atrijsko hišo, na parceli 625 m2, vredno ogleda. Cena je 45 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

KRANJ - PREBAČEVO, prodamo hišo v IV. gradbeni fazi, na parceli cca 500 m2, cena je 33,3 mio. SIT, z možnostjo dokupa cca 200 m2 zemljišča. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886

BLED - Zasip, prodamo lepo, novo stan. hišo, na parceli 625 m2, vredno ogleda. Cena je 45 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

KRANJ - Tomšičeva, prodamo starejšo večstanovanjsko hišo, na parceli 511 m2, cena po dogovoru. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

STRAŽIŠČE - BITNJE, prodamo 1/2 hiše (pritličje), 110 m2 biv. površine in 75 m2 kletni prostori (tudi bivalni) in 300 m2 zemljišča z garažo, cena je 22 mio. SIT. IDA nepremičnine 04/2361 880, 041 331 886

NAKLO, prodamo dvostanovanjsko hišo, z manjšo delavnico, ki stoji na zemljišču 724 m2, cena je 43,7 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886

Ford na cestah preizkuša vozilo z gorivno celico

Focus FCV na vožnji po Evropi

Tudi pri Fordu se intenzivno ukvarjajo z razvojem vozil s pogonom na gorivno celico, ki jih nameravajo začeti uvajati v množično prodajo leta 201. Po evropskih cestah pa se že vozi focus FCV, ki je Fordovo doslej najbolj izpopolnjeno okolju prijazno vozilo.



Focus FCV ima pogon urejen s kombinacijo gorivne celice in električne energije, kar je za zdaj unikatna izvedba. Prva pot avtomobila, ki je pravzaprav učna delavnica prihodnosti, se je začela septembra v nemškem mestu Heidelberg, prva postaja pa je bil rally okolju prijaznih vozil pod pokroviteljstvom gumarskega koncerna Michelin. Nato se je alternativni focus ustavil še na pariškem avtomobilskem salonu, prešel bo nekaj voznih preizkušenj v Nemčiji, "evropsko turnejo" pa bo zaključil 23. oktobra na salonu vozil v Birminghamu. Med svojim zadnjim preizkusnim programom je focus FCV prevozil od 250 do 320 kilometrov (občutno več kot vozila opremljena samo z gorivno celico), najvišjo hitrost pa so mu zaradi tehničnih razlogov omejili

na 128 kilometrov na uro. Tehnologija gorivne celice focusu FCV zagotavlja zmogljivost 68 kW/92 KM, z dodatno 216-voltno baterijo pa pridobi še dodatnih 18 kW/25 KM, ki jih je občutiti predvsem pri pospeševanju. Konstrukcija vsebuje okoli 150 delov s prilagojeno težo, skupna teža je v primerjavi z običajnim focusom zmanjšana za 300 kilogramov. Dodatno je k učinkovitosti pogona prispevala nadgradnja zavornega sistema, ki med zaviranjem zbira energijo in jo vrača v baterijo.

Focus FCV je prvi Fordov korakov v seriji proizvodnje malih vozil s pogonom na gorivno celico. Množična uporaba naj bi se sicer začela šele po letu 2010, do takrat pa bodo opravili še vrsto testnih programov.

M.G., foto: Ford

Prihaja dolgo časa napovedana največja Volkswagnova limuzina Phaeton

Sin sončnega boga z ognjeno kočijo

Grško mitologijo, po kateri je Phaeton, sin boga Heliosa od svojega očeta izsilil obljubo, da mu bo dal preizkusiti njegov mogočni sončni voz, ki je z neukrotljivo hitrostjo končal v ognjenih zubljih, Volkswagen skuša udejanjiti v avtomobilski industriji. Vodilni nemški proizvajalec se z novo luksuzno limuzino podaja tja, kjer je bil do sedaj rezerviran prostor samo za najbolj prestižne znamke.

Phaeton, sončni voz 21. stoletja, avtomobil, ki naj bi Volkswagnovo ime dvignil v družbo najbolj prestižnih avtomobilskih znamk, je 5,06 metra dolga limuzina, ki so jo v razvojnih oddelkih pod ime-

nom D1 pripravljali kar dolgo časa, precejšen odlog pa si je Volkswagen privoščil tudi z začetkom serijske proizvodnje, katere zaključna montažna faza poteka skoraj povsem ročno v novi stekleni tovarni v nemškem Dresdnu. Zdaj je avtomobil po kapljicah začel prihajati na ceste, med drugim tudi na slovenski avtomobilski trg.

Phaetona poganjajo trije motorji, bencinski 3,2-litrski šestvaljnik (177 kW/241 KM), 6-litrski dvajstvaljnik (309 kW/420 KM) ter 5-litrski turbodizelski desetvaljnik (230 kW/313 KM), ki se bo kot najmočnejši dizelski motor na svetu kmalu pridružil motorni paleti. Pri obeh najmočnejših pogonskih strojih se njuna moč prenaša na vsa štiri kolesa.

Volkswagnovi oblikovalci so novo limuzino zasnovali popolnoma neodvisno, vendar so skladnim energičnim potezom dodali dovolj značilnih hišnih razpoznavnih znakov. Manj znanih podrobnosti je v prostorsko izdatni in potniško vrhunsko udobni kabini, kjer je menda razpoznaven samo Volkswagnov znak, vse ostalo pa je videti sveže in oblikovano v prid enostavnemu in razumljivemu upravljanju. Phaeton se

seveda ponaša z bogato opremo, med drugim tudi s štirikanalno samodejno klimatsko napravo, ki omogoča ločeno uravnavanje tudi potnikom na zadnjih sedežih. Na navpični sredinski konzoli je lahko vse, kar danes premore sodobna telematika za uporabo v avtomobilih in vključuje zaslon za audio sistem, TV sprejemnik, satelitsko navigacijo in mobilni telefon. Tudi pri varnosti konstruktorji niso sklepali kompromisov in so phaetonovemu podvozju namenili samodejno prilagodljivo zračno vzmetenje, dodali serijski elektronski sistem stabilnosti, potniško kabino zaščitili z osmimi zračnimi vrečami ter že prej temeljito učvrstili karoserijo na najbolj občutljivih mestih. Podvožje,

pogonski sklop in tudi karoserijski deli so zasnovani tako, da bi lahko zdržali tudi najvišjo hitrost 300 kilometrov na uro.

V novi stekleni tovarni bodo sprva izdelali po 100 phaetonov dnevno, nadaljnji proizvodni načrti pa bodo bržkone odvisni od tega, kakšen tržni sprejem bo doživela nova Volkswagnova adimiralska ladja. Slovenski zastopnik Porsche Slovenija bo phaetona v osnovni različici 12,98 milijona, medtem ko bo cena najdražje skoraj enkrat višja, oziroma 24,54 milijona tolarjev. V cene seveda niso vštete številne možnosti dokupa dodatne opreme, ki ognjeno kočijo podražijo v vrtohlave višine.

Matjaž Gregorič, foto: Volkswagen



Po dveh desetletjih Kawasaki obuja legendarni Z 1000

Legendarni brutalnež se vrača

Če ne vidiš v prihodnost, pa poglej v preteklost, bi lahko rekli za veliko proizvajalcev motociklov. Tudi za japonski Kawasaki, ki je obudil legendarni motocikel Z 1000.



Marsikdo se še spominja imena Z1 1000, tistim, ki so ta motocikel tudi vozili, pa se nemalokrat orisi oko ob spominu nanj. Kawasaki Z 1000 je bil namreč že kar kulturni motocikel sedemdesetih in osemdesetih let. Takrat je veljal za preprost, a strašljivo zmogljiv in brutalen dvokolesnik, ki je vozniška škikral s pospeški in strašil tudi s preprostim mačističnim videzom klasičnega slečnega športnika. Ob prihodu športnikov z aerodinamičnim oklepom je Z 1000 počasi tonil v pozabo, vsaj pri širši motociklistični javnosti. Sedaj pa je čas, da zopet zapelje med kupce, menijo pri Kawasakiju, kjer se nadejajo dobre prodaje že zaradi legendarnega imena in odličnih genov, ki so jih v Z 1000 presadili iz športnika ZX9-R Ninja. Oblikovno Z 1000 ostaja zvest predhodniku, saj gre za enostaven klasičen motocikel s poudarjenimi potezami. Na prednjem delu je le majhna plastična

maska in nizek pleksi. Okoli motorja ni nič in zadek ostro reže poglede od zadaj. V okvir je zložen 953 kubični štirivaljnik, ki v modelu ninja 9 zmore okoli 145 konjskih moči. Koliko jih ima v Z 1000, proizvajalci niso navedli. So pa poudarili bogat navor stroja, ki tako ali tako ni narejen za visoke hitrosti, temveč za požiranje ovinkov in brutalno pospeševanje. Tudi nekaj drugih tehničnih komponent je iz ninje 9 ali 6; denimo prednji par in zadnji zavorni kolut, prednje vilice "upside-down" in zadnja nihajka.

Kawasaki Z 1000 bo pripeljal tudi na naše ceste spomladi prihodnje leto. O ceni pri zastopniku mariborskem podjetju DKS še ni govora. Vsekakor pa bo klasični športnik, ki mu v Kawasakiju pravijo supernaked tudi pri nas pozel veliko zanimanja in vzbudil lepe spomine. Morda jih bo kdo tudi uspel podoživeti z novim Z 1000.

Miloš Milač

Citroën in Peugeot sta osvežila priljubljena Berlinga in Partnerja

Križanca s spremenjenim nosom

Konec leta 1996, ko sta luč sveta ugledala križanca med potniškimi avtomobili in lahkimi dostavniki citroën berlingo in peugeot partner, so se meje med avtomobilskimi razredi začele podirati, štirikolesniki z velikim in uporabnim prostorom pa so skoraj čez noč postali modna muha, ki očitno ni ostala enodnevica.

V skoraj šestih letih so pri Citroënu in Peugeotu s sorodnimi modeloma naredili dober posel, več kot polovica prodanih mode-

ca na novo oblikovan nos z bolj odločnimi potezami, ki so podobnega videza kot kakšen manjši terenski avtomobil. Privzdignjena



lov pa je bilo v potniški izvedbi. Po šestih letih sta se oba proizvajalca skupine PSA odločila, da sta berlingo in partner potrebna osvežitve, čeprav se zdi, a sta še vedno precej mladostna. V prenovljeni izvedbi imata priljubljena križan-

zarometa sta v družbi izrazitejši maske hladilnika (Citroënova in Peugeotova se nekoliko razlikujeta, poudarjena sta oba hišna logotipa), spodaj pa je masivni odbijač z dodatnimi okrasnimi režama. Zadnji del so oblikovalci pustili



skoraj pri miru, zato pa so se v večji meri posvetili notranjosti. Armaturna plošča je v celoti prenovljena, glavni cilj pa je seveda izboljšana ergonomija. Tudi zadaj prenovljena berlingo in partner ponujata več, pri nekaterih različicah na primer letalski mizici na hrbtiščih prednjih sedežev in zložljivi nakupovalni voziček.

V motorni paleti ni sprememb: na voljo sta 1,4- ali 1,6-litrski (16-ventilski) bencinski motor z zmogljivostjo 55 kW/75 KM oziroma 81 kW/110 KM ter 1,9-litrski atmosferski dizel z 51 kW/71 KM in 2,0-litrski turbodizel HDI

z neposrednim vbrizgom goriva po skupnem vod, ki razvije 66 kW/90 KM. Nekoliko izdatnejša sta berlingo in partner pri varnostni opre, na nekaterih trgih bosta imela serijsko vgrajeni čelni varnostni vreči, izboljšani pa je tudi protiblokirni zavorni sistem, ki ima tudi elektronsko za enakomerno porazdelitev zavorne sile.

V na novo zlikanih oblekah bosta bratranca na slovenski trg prišla v začetku prihodnje pomladi, vendar še ni znano, kakšne bodo cenovne razlike.

M.G.,

foto: Citroën in Peugeot

September obliž na avgustovsko rano

Na slovenskem avtomobilskem trgu bo do konca leta prodanih približno 50.000 avtomobilov, zastopniki niso posebej optimistični.

Potem ko so trgovci z avtomobili letošnji avgust s 3.459 prodanimi avtomobili razglasili za katastrofo, na letnem nivoju pa obvladujejo dobro četrtino vsega trga. Največ je k prodajnemu uspehu prispeval absolutni prvak clio, ki je s 797 prodanimi avtomobili septembra privabil kar 20,2 odstotka vseh kupcev. Volkswagen polo, ki je z avgustovskimi prodajnimi številkami elia začasno snel s prvega mesta, se je tokrat moral zadovoljiti z drugim mestom, vendar s krepkim zaostankom, saj se je zanj odločilo le 138 kupcev, oziro-

ma celo manj kot za model golf, ki jih je privabil 199. Volkswagen za Renaultom sicer ostaja druga najmočnejša znamka, a ima za skoraj polovico manjši letni izkupiček, še bolj pa na tretji stopnički zaostaja Peugeot. Do večjih

sprememb v deseterici tudi po devetem mesecu ni prišlo, četrti je Fiat, peti, šesti Opel, sedmi Seat, osmi Hyundai, deveti Ford in deseta Škoda, ki ji vse bolj diha za ovrtnik Audi, ki je kot najuspešnejša prestižna znamka na 11. me-

stu. Skupna prodaja v devetih mesecih zaenkrat obeta približno 50.000 novih osebnih avtomobilov ob koncu leta, kaj več pa je v razmerah, ki vladajo na trgu, verjetno težko uresničljivo.

M.G.

Citroënovi HDi motorji - Vaš štirikratni prihranek

Zmanjšana emisija izpušnih plinov • Dodatni prihranek pri nakupu
Precej manjša poraba goriva • Cenejšje gorivo

XSARA 2.0 HDi:

Prihranek do 630.000 tolarjev

C5 2.0 HDi:

Prihranek do 230.000 tolarjev

PICASSO 2.0 HDi:

Prihranek do 400.000 tolarjev

BERLINGO 2.0 HDi:

Prihranek do 410.000 tolarjev

BERLINGO 2.0 HDi



Nakup avtomobila z najugodnejšim kreditom v Sloveniji.



Avtohiša Kranj

Pot za Krajem 38, 4000,

Kranj - Labore, tel.: 04/201 59 50

A1, d.d., Vodovodna 93, Ljubljana, p.e. Kranj

Tudi za

vas imamo

rešitev



Rabljena vozila

Na našem pokritem centru na Laborah v Kranju vas čaka največja izbira rabljenih vozil vseh znamk in letnikov (več kot 80 vozil).

Znamka in tip	Letnik-barva	Cena v SIT
VW Polo 60 1,4 cz, es, sv	1996 zelena	920.000,00
Ford Mondeo 1,8 kar. sv, abs, el.paket	1993 modra	880.000,00
Daewoo Nubira 1,6 sv, cz, es, 2xair	1998 bela	980.000,00
Renault Megane 1,6 Classic cz, sv, air	1997 m.zelena	1.140.000,00
Rover 216 sli 1,6 cz, es, sv	1995 srebrna	730.000,00
Lada Niva 1,7 sv, cz	1999 rdeča	930.000,00
VW Passat 2,0 gl abs, es, cz, sv	1995 črna	1.180.000,00
VW Golf 1,4 kar. sv, cz, 2x air	1997 bela	1.190.000,00
Peugeot 806 st 2,0 k,abs, cz, es, str.okno	1994 zelena	1.420.000,00
Renault Megane 1,4 16v k,abs, sv, cz, 4air	1999 bela	1.895.000,00
Fiat Marea weekend 1,8 abs, sv, cz, es	1998 vijola	1.560.000,00
Citroen Xsara 1,6 k, es, cz, sv, air	1998 siva	1.720.000,00

REMONT

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22

Centrala: 04/20 15 240

D.D. KRANJ

RENAULT

www.alpetour-remont.si

Za vozila z garancijo vam jamčimo:

- ◆ BREZPLAČEN PREIZKUS
- ◆ 82 TOČK KONTROLE NA VOZILU
- ◆ TEHNIČNO KONTROLO VOZILA PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
- ◆ POMOČ NA CESTI, VLEKO ALI POPRAVILU
- ◆ 12 MESEČNA TEHNIČNA GARANCIJA

LEGENDA:
- G VOZILO Z GARANCIJO
- K KLIMA
- SV SERV VOLAN
- CZ CENTRALNO ZAKLEPANJE
- R RADIO
- ES ELEKTR. DVIG STEKEL
- AIR AIRBAG

Vse za vaš avto na enem mestu:

- Prodaja vozil Renault
- Vzdrževanje vozil
- Najem vozil
- Vleka vozil
- Zavarovanje in registracija vozil
- Odkup in prodaja rabljenih vozil
- Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil

KRANJ - PRIMSKOVO, prodamo poslovno stanovanjsko hišo, na zemljišču 1300 m², cena je 83,75 mio. SIT. IDA nepremičnine 04/2361 880, 041 331 886

BOHINJSKA BELA, prodamo enostanovanjsko hišo z ločenim apartmajem, na zemljišču 650 m², cena je 42 mio. SIT. IDA nepremičnine 04/ 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

ZAPUŽE, prodamo atrijsko hišo, na zemljišču 2500 m², bivalne površine cca 120 m², cena je 44 mio. SIT. IDA nepremičnine 04/ 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

RADOVLJICA - ZGORNJA LIPNICA, prodamo starejšo hišo, 120 m² bivalne površine, podkleteno, v fazi obnove, na parceli 401 m², cena je 8 mio. SIT. IDA nepremičnine 04/2361 880, 041 331 886

Na celotnem območju Gorenjske prodamo več stanovanjskih hiš, različne velikosti in cenovnega razreda. Za vse informacije smo vam na voljo na tel: 04/23 66 670, 04/23 81 120 ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

Naklo - nedokončana stan.hiša vel. 12 x 15 m, parcela 1.000 m², cena = 48,0 mio SIT, z možnostjo dokupa 600 m² zazidljive parcele v nadaljevanju, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - na Cesta Staneta Žagarja prodamo poslovno-stan.hišo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - hiša-dvojček v Bitnjah, vel. 10,5 x 9,5 m in garaža 5 x 6 m, parcela 495 m², v II. podaljšani fazi (fasada, okna, ureditev zunanje okolice), cena = 35,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Cerklje, okolica - 3 leta stara stan. hiša 12,4 x 9,5 m², 3 etaže, velika pokrita terasa, lep razgled, cena = 46,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Radovljica - poslovno-stanovanjsko hišo ob glavni cesti, parcela 650 m², primerno za neživilsko dejavnost, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

V bližini BREZJE: nova hiša vel. 10 x 11 m, klet, pritličje in mansarda, parcela 500 m², prodamo K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Tržič: kmečka hiša z gospodarskim poslopijem prodamo za 22,4 mio SIT, poleg tega še 4 ha travnikov in njiv in 18 ha gozda, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Mošnje - ZA CENO ENE HIŠE DOBITE DVE HIŠI na parceli 918 m², K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj, Visoko - zazidljiva parcela 2.300 m² z nadomestno gradnjo hiše, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA - instrukcije za vse šole in smeri. Resnik, s.p., ENACBA - IZO-BRAŽEVANJE, Milje 67, ☎ 041/564-991 in 04/253-11-45 13247

KOLESA

Prodam otroško KOLO, dobro ohranjeno. ☎ 041/859-398 13748

KUPIM

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO IN CELULOZNI LES. Les prevzamemo tudi na panju. Brazda, d.o.o., Poljšica pri Podnartu 6, ☎ 530-65-55, 041/680-925

ODKUPUJEM HLODE smreka, jelka in les na panju. Plačilo takoj po odvozu. ☎ 041/584-233 Gatej Viktor s.p., Gorenji novaki 11, Cerkno 13485

Kupim ŽAGOVINO za stelo. Njivica 9, ☎ 250-36-39 13671

TRAKTOR lahko 4x4 ali nevozen, neizpraven, kupim. ☎ 57-25-254 13708

Kupim dobro ohranjen ŠTEDILNIK Gorenje na trda goriva s kotličkom-desni. ☎ 5742-699 13775

LOKAL ODDAM

KRANJ okolica prodamo nov poslovni prostor, 100 m²/PR z lastnim parkiriščem 100 m², 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 12371

KRANJ center oddamo večji trgovski lokal z izločbami, cca 180 m²/PR. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

POSLOVNI PROSTOR 50 m² Žirovnica - Doslovec, odlična lokacija, viba delavnica sitotisk Niansa, vsa dokumentacija, CK, WC, za mirno obit, ODDAMO. ☎ 5801-773, 041/527-983 13780

KRANJ, okolica - živilsko trgovino cca 100 m² v pritličju posl.-stan. objekta s parkirnimi prostori, oddamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

KRANJ - posl. prostor, primeren za trgovino, 55 m², oddamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

KRANJ z okolico, oddamo več poslovnim prostorom (skladiščenje, opravljanje mirnih dejavnosti). IDA nepremičnine, 04 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

Kranj - poslovni prostor 300 m² v objektu poleg glavni cesti s parkirnimi prostori, za različne dejavnosti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

LOKAL PRODAM

LOKALE PRODAM Kranj bližnja okolica prodamo nov trgovski lokal, cca 100 m²/PR, 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 12718

KRANJ - trg. lokal v sklopu večih trgovin na frekventni lokaciji, 36 m² in 10 m² uporabnega zunanega prostora, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

KRANJ bližnja AP, prodam več pisarn različnih izmer, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

KRANJ, bližina zdr.doma, prodam posl. prostor, 42 m², TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

KRANJSKA GORA, prodam poslovni prostor 35 m², 4.g.faza, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

RADOVLJICA okolica, prodam proizv. halo 300 m², TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

KRANJ, obrobje, gostinsko- stanovanjski, samostojni objekt s ca 750 m² parcele, starost 5 let, kompletno opremljeno s kvalit. no gostinsko opremo, z vpeljanim poslom ter vsemi potrebnimi dovoljenji. Cena: dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323

KRANJSKA GORA, v pritličju, poslovne stavbe ŠPC, prodamo poslovni prostor, v podaljšani III. gradbeni fazi, 35,82 m², možnost prevzema takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - TOMŠIČEVA v pritličju meščanske hiše, prodamo poslovni prostor, 55 m², z opremo in vpeljano prakso ali brez, prevzem možen takoj, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ- prodamo kava bar. FRAST, d.o.o. 041/ 626 581, 04/23 44 080

NAKLO: prodamo poslovnostanovanjski objekt primeren za obrtno dejavnost, parcela 2000 m². FRAST-nepremičnine 04/ 234 40 80, 041/ 626 581

Kranj - v novem objektu na Planini prodamo 300 m² ali 120 m² v 1. nadstropju poslovne hiše po UGODNI CENI prodamo, parking zagotovljen, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - oddamo pizzerijo z odkupom inventarja, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj - na parceli 2.480 m² prodamo poslovno-trgovski objekt, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

OBLAČILA

Prodam delovne kuharske OBLEKE št. 46. ☎ 040/502-769 13673

Prodam črno ŽENSKO USNUJENO JAKNO št. 40. ☎ 031/883-019, 5146-630 13762

OTR. OPREMA

Prodam kombiniran VOZIČEK INGLESINA, 1999, moder, lep, ohranjen, ugodno. ☎ 041/419-484 13675

VOZIČEK Hauck in Inglesina stolček in nahrbtnik za otroka. ☎ 041/499-218 13766

Ugodno prodam otroški ŠPORTNI VOZIČEK, avtosedež in ležalnik. ☎ 041/487-606 13769

OSTALO

LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite Zbilje 22, 01/3611-078 8125

Nudimo VSE VRSTE KVALITETNIH PREŠITI OH ODEJ, VZGLAVNIKOV IN POSTELJENIH GADERIL, PO ZELO UGODNIH CENAH. Dostavimo tudi na dom. ☎ 041/559-558, Rajterič Viktorija 12872

PRIDELKI

Odlična JABOLKA za ozimnico in SLADKI MOŠT lahko dobite pri MARKUTI, v Čadovljah 3, Trstenik pri Golniku. ☎ 256-00-48

Prodajamo JABOLKA, HRUŠKE, MOŠT, KIS, SUHO SADIJE, KROMPIR IN ZELJE, katerega tudi naribamo. Matijevc-Jeglič, Podbrezje 192, ☎ 533-11-44 13269

Stoječo KORUZO za zrnje, količina 2 ha, prodam. Čebašek, Voklo, ☎ 041/370-605

Prodam rumeno KORENJE za krmo, krmno peso, rdeče korenje in fižol. ☎ 041/517-551 popoldan 13677

Prodam sladki hruškov MOŠT. ☎ 041/285-041 13690

Poceni prodam BIO JABOLKA - besniška voščenska. ☎ 031/510-760 13699

Prodam MOŠT. ☎ 251-18-08, 041/390-422

Prodam rdeč RADIČ in ENDIVIO iz domačega vrta, neskrpljeno. ☎ 514-13-51

LIGUSTER - KALINA, lepe sadike za živo mejo. ☎ 53-18-314, 031/370-428 13724

Prodajamo JABOLKA za ozimnico in predelavo. Prosen, Strahinj 10, ☎ 257-11-03

Prodam NEŠKROPLJENO ZELJE varazdin in KRMLINI KROMPIR. ☎ 23-12-292

Prodam JABOLKA za ozimnico in za predelavo. ☎ 031/504-658, Šolar Franci, Sp. Dobrava 1 A, Kropa 13755

Prodam VARAZDINSKO ZELJE in JEDILNI KROMPIR beli-frizija, rdeči dizere, kondor. Oman, Sr. Bitnje 6 13759

Prodam NEŠKROPLJENA JABOLKA in SLADKI MOŠT. Vrtnje 3 pri Radovljici 13773

PREKLIC

ŠINK TEA NISEM PLAČNICA DOLGOV, KI JIH IMA IN DELA ŠINK MARIAN, DNEVNI BAR "KOVAC", ŠKOFJELOŠKA 70, KRAJN-ŠTRAŽIŠČE. 13737

PODARIM

Podarimo HIŠNE ZAJČKE, stare dva meseca holandec. ☎ 040/518-972 ali 518-10-76 13684

Dva mlada, lepa MUCKA vajena čistoče iščeta tople dom. ☎ 233-16-09 13740

Podarim SIVE MUCKE, stare 2 meseca, prijaznim ljudem. ☎ 041/559-921 13774

POSESTI

PARCELE PRODAMO KRANJ Drulovka: lepo, ravno, zaz. parcelo na robu naselja, cca 1200 m², Breg ob Savi ravno, sončno, zaz. parcelo ob cesti, primerno tudi za poslovno dejavnost, cca 2000 ali manj, BREZJE lepo, zaz. parcelo z lepim razgledom ob zelenem pasu, cca 600 m², voda na parceli, elektrika zraven. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10116

PARCELE PRODAMO: RETNJE pri Tržiču zaz. parcelo, delno v hribu, dostop urejen, el. in voda zraven, 769 m², BRITOF Voge zaz. parcelo na robu naselja, 486 m², 10 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10117

PARCELE KUPIMO: KRANJ, ŠKOFJA LOKA, RADOVLJICA, CERKLJE - kupimo zazidljive parcele za znane kupce, DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 10118

MIŠAČE prodamo nadomestno gradnjo ob gozdu, 281 m², 20.000 SIT/m², vredno ogleda, LJUBLJANA-Brod več lepih parcel za gradnjo samostojnih hiš ali dvojčkov 40.000-60.000 SIT/m². DOM NEPREMIČNINE 202-33-00, 041/333-222 12991

Kupim za gotovino, na relaciji Kranj - Bled, gradbeno parcelo, po možnosti z vsjo gradbeno dokumentacijo. ☎ 031/861-933

domplan
družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d.
kranj,bleiweisova 14
tel.h.c.:04/20-68-700, fax: 04/20-68-701
GSM: 041/647-433

Spodnja Besnica pri Kranju, Zabukovje, 550 m² parcela, z vloženo lokacijsko dokumentacijo, možnost izgradnje stanovanjske hiše ali bivalnega vikenda. Cena ugodna! GOLNIK, parcela ca 1600 m², ravna, mirna, sončna lega. Električna, voda in brunarica na parceli! Cena: ca 16.000 sit/m². Bašelj pri Predvdvoru, parcela: zazidljiva, s priklučkom elektrike in vode, ca 1500 m², mirna lokacija ob gozdu in potoku! Cena ca 18 MIO sit. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323.

Kranj- prodamo 8000 m² za gradnjo poslovnega centra. FRAST, d.o.o 04/ 23 44 080 041/ 626 581

KRANJSKA GORA: prodamo 4 zazidljive parcele, 4x 600m², sončna lokacija. FRAST nepremičnine 04/ 234 40 80 041/ 848 651

MAVČIČE, okolica - parcela pravokotne oblike, 1200 m², stroška spremembe namembnosti ni, lok. dovoljenje v postopku, ugodno prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

JEZERSKO, prodam zazidlj. parcelo, 1300 m², sončna in odprta, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

ŽIRI, prodam 3 parcele a 1000 m², zazidljive, sončne, priklj. ob parceli, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Šk. Loka bližina, prodam zazidlj. parcelo, 4000 m², možna delitev na manjše parcele, ravna, priključki na parceli, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

MEDVODE - PRESKA, prodamo zazidljivo parcelo, 600 m², komunalno urejena. Cena je 27.500,00 SIT/m². IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 386 930

KOVOR pri TRŽIČU, prodamo zazidljivo parcelo, 790 m², z lokacijskim dovoljenjem, cena je 10,3 mio. SIT. IDA nepremičnine, 2361 880, 041 331 886

BRNIK - okolica, oddamo skladišni prostor cca 50 m², lahko tudi kot garažo in za konjereje večji hlev in 1 ha travnika za pašo ali krmo. Možnost najema za obdobje 10 let, lahko tudi posamezno. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886, 031 635 387

ZVIRČE PRI TRŽIČU, prodamo več parcel različnih velikosti, od 500 - 700 m², lepa sončna lega, cena 55 EUR/m². Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ŠENČUR - INDUSTRIJSKA CONA prodamo cca. 1900 m² komunalno urejenega zemljišča, z izdanim gradbenim dovoljenjem za izgradnjo poslovnega objekta, cena 200.000,00 EUR. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

V Škofji Loki, Poljanski ali Selški dolini za znane kupce kupimo več nezaidanih stavbnih zemljišč in starejših hiš, ter večje površine kmetijskih zemljišč ali gozda. REAL KARANT, nepremičnine, Škofja Loka, tel: 04 512 74 74 ali 031 577 732

BLED, prodamo zazidljivo parcelo na dobri lokaciji 700 m², ravna, sončna, ob zelenem pasu, cena je 35.000,00 SIT /m². IDA nepremičnine, 04 2361 880, 041 331 886, 041 386 930

SELŠKA DOLINA - BUKOVICA prodamo 900 m² zemljišča z dvema obstoječima objektoma. Cena je 8,5 mio SIT ali samo poslovni del s pripadajočim zemljiščem. IDA nepremičnine, 04 2361 880, 041 331 886, 041 386 930, 031 635 387

LESCE - HLEBCE, prodamo zazidljivo parcelo, 980 m², vsi priključki že na parceli, cena 15,7 mio SIT. IDA nepremičnine, 04 2361 880, 041 386 930

PODVIN - okolica, prodamo zazidljivo parcelo 300 m², z lokacijskim in gradbenim dovoljenjem, cena je 8,2 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04/ 2361 880, 041 331 886, 031 635 387, 041 386 930

Kranj - zazidljiva parcela 4.400 m² za stanovanjsko gradnjo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Medno: zazidljiva parcela 878 m² z lokacijsko dokumentacijo za poslovni objekt ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranj: bližina - parcelo 780 m² prodamo na mirni lokaciji, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Kranjska Gora: stavbno parcelo 671 m² ob glavni cesti prodamo po 28.850,00 DIT/m², K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Radovljica: na odlični lokaciji prodamo 3 parcele po cca 800 m² za gradnjo hiš, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Šenturška gora: vikend parcelo v izmeri 375 m², prodamo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RUPA pri Kranju, prodamo ZAZIDLJIVO PARCELO, cca. 1000 m² za poslovno proizvodno dejavnost, 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE ☎ 202-33-00, 041/333-222 13587

Kranj Primskovo PARCELO s staro stanovanjsko hišo 840 m², prodam. ☎ 041/538-489, 041/730-177 13743

ZAZIDLJIVE PARCELE na lepi lokaciji na Golniku, prodam. ☎ 041/385-913, od 16.-17. ure 13751

Na Bregu pri Druovki prodam PARCELE z lokacijsko dokumentacijo ali grad. dovoljenjem za stanovanje hiše in dvojčke. ☎ 041/647-257 13752

POSLOVNI STIKI

POSOJILNICA GORFIN d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica - HITRA POSOJILA do 150.000 SIT. ☎ 040/633-903, 04/531-56-64 int. 284 12742

RAZNO PRODAM

DRVA meterska ali razžagana, bukovka, mešana in brezova, možnost dostave, prodam. ☎ 041/718-019 13314

Prodam suha mešana DRVA. ☎ 256-12-74 13698

Poceni prodam DRVA. ☎ 040/206-146 13670

Prodam brejo KRAVO 5 mesecev, JABOLKA za ozimnico in mošt. ☎ 574-46-18, 041/607-401 13680

Prodam ŠIVALNI STROJ, ojnice, draksl, sode, srebro, šrotar, luster. ☎ 580-20-80 13682

Prodam okovane GAJBICE za jabolka. ☎ 533-15-49 13713

Prodam suha BUKOVA DRVA meterska ali razžagana. ☎

GLASBENIK MESECA OKTOBRA 2002

Pripravlja Andrej žalar

Ansambel Ajda



Ansambel Ajda je po sestavi mlad ansambel. Vendar pa so v njem glasbeniki, ki imajo že kar nekaj izkušenj na področju narodnozabavne in tudi zabavne glasbe. Tudi zaradi tega je ansambel prijetna osvežitev na narodnozabavni sceni, saj je Ajda gorenjski ansambel s kvintetovsko zasedbo. Slednje pa so zadnje čase vse redkejše.

Ansambel Ajda bomo podrobneje predstavili v prihodnjih številkah v rubriki Glasbeniki meseca. Tokrat naštejmo sestavo ansambla le z imeni. Ansambel sestavljajo torej Slavko, Milan, Franci, Rok,

Valentin, Andrej, Brane in Nena. V takšni sestavi oziroma s takšnim napovednim nastopom je Ajda bila gost tudi na nedavnem Mihaelovem sejmu v Mengšu, ko smo pripravljali program v Gorenjskem glasu.

Ansambel Ajda vodi Andrej Plešec. Nastopi ansambla so morda malo manj poznani doma, bil pa je ansambel z nastopi uspešen v tujini. Še posebej odmevna je bila predstavitev ansambla na festivalu folklorne in narodnozabavne glasbe v Heppenheimu julija letos. Sicer pa bomo, kot rečeno, ansambel predstavili v prihodnjih številkah.

GLASBENIK MESECA - OKTOBER 2002

Kdaj ste prvič slišali za ansambel Ajda?

Ime in priimek
Naslov
Pošta

Kupon, nalepljen na dopisnico, pošljite na: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj

VAŠA PESEM: PREDLOG TEGA TEDNA

Popevke:
1. Vzemi vse - Mili
2. Panika -
Power dancers & Game over
3. Ljubljene oči - Saša Lendero

Zmagovalni pesmi prejšnjega tedna:

1. Nisva dober par - Anika Horvat
2. Ne joči - Fantje iz Graške gore

Radio Ognjišče, Štula 23,
p.p. 4863, 1210 Ljubljana Šentvid
Glasujete lahko tudi na internet naslov:
<http://radio.ognisce.si>

NZ - vižje:

1. V hiši domači -
ans. Marjana Drogenika
2. Ob praznikih - Rokovnjači
3. Beli dom - ans. Francič

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

Največje, najdaljše, najlepše buče

Pr' Kvas in Ciprn v Spodnjem Zalogu je bila v nedeljo 17. bučarijada Cerklje 2002.

Zalog pri Cerkljah - Letošnja 17. bučarijada Cerklje 2002, ki sta jo v Spodnjem Zalogu Pr' Kvas in Pr' Ciprn organizirala v nedeljo s prizadevanji Cirila Zupina in Vere Prelovšek Turistično društvo Cerklje in Medgeneracijska skupina Klasje iz Komende, je bila tudi tokrat uvod v prireditvi, ki bo čez slabih štirinajst dni v Cerkljah. Takrat, v soboto, 26. oktobra, se bodo namreč v novi športni dvorani v Cerkljah že štirinajstič zapored zbrali kmetovalci oziroma pridelovalci (tokrat prireditelji napovedujejo, da bodo resnično iz vse Slovenije) na prireditvi Naj slovenski kmečki pridelki za leto 2002.

Sicer poznana bučarijada, ki je bila doslej vsako leto štirinajst dni pred prireditvijo Naj pridelki pred zadružnim domom v Cerkljah, je bila tokrat s preselitvijo na domače, kmečko dvorišče v Zalogu, zanimiva popestritev sicer ustaljenega srečanja pridelovalcev okroglih, okrasnih in



tako imenovanih dolgih buč. Prvič se je Turističnemu društvu pridružila pri organizaciji tudi skupina Klasje iz Komende, ki je ena od 27 skupin iz kamniško-domžalskega območja. Kar lepo število pridelovalcev in radovednežev se je zbralo. Nazadnje pa so izbrali tri najdaljše, največje in najlepše buče.

Med pridelovalci najdaljših buč so bili: **Ivan Cimerman, Dežmanova 7, Kokrica pri Kranju** z 215 cm dolgo bučo, drugi je bil **Stane Oblak, Dru-**

lovka 45 F, Kranj s 195 cm dolgo bučo, tretji pa **Ciril Zupin iz Grada pri Cerkljah** s 194 cm dolgo bučo.

Največje buče, ki so jih pripeljali v Zalog, so tokrat pridelali: **Peter Marinko, Vnanje Gorice 80**, njegova buča je ob dvakratnem obsegu imela 470 centimetrov; drugo največjo je pridelala **Rada Mihevc, Lesno Brdo 25, Vrhnika** z dvojnimi obsegom 427 centimetrov; tretjo največjo bučo pa je pripeljala **Rezka Zupančič s Trzinske ceste 27 v Loki pri Mengšu**. Dvojni obseg njene buče je bil 390 centimetrov.

Obiskovalci pa so med več kot dvajsetimi bučami različnih oblik in vrst prisodili prvo mesto za **najlepšo bučo Mihiu Škrabarju iz Zaloga**. Drugo mesto je osvojil **Jože Sluga iz Grada pri**

Cerkljah, tretje mesto pa **Teja Marinčič iz Domžal**.

V Zalogu so torej v nedeljo ob ne najbolj lepem jesenskem vremenu, le streljaj od letošnjega 14. kmetijskega sejma v Komendi, izbrali najdaljše, največje in najlepše buče iz letošnje letine. Nagrade pa bodo pridelovalci dobili v soboto, 26. oktobra, na prireditvi Naj slovenski kmečki pri-



Tretjo najlepšo bučo je prinesla Teja Marinčič iz Domžal.

delki za leto 2002 v novi športni dvorani v Cerkljah, kjer bo med pokrovitelji tudi letos Gorenjski glas.

Andrej Žalar

www.gorenjskaonline.com

RADIO OGNJIŠČE

Jure Sešek,
dobitnik
gonga popularnosti
2001/2002

Imamo najboljšega

Radio Ognjišče, Trg Brolo 11, Koper



Najdaljšo bučo je imel Ivan Cimerman s Kokrice.

Priznanja najlepšim v Medvodah

Sora pri Medvodah - Odbor za turizem in gostinstvo in občina Medvode bosta tudi letos na srečanju v Hiši kulinarike Jezeršek v Sori pri Medvodah podelila priznanja udeležencem tekmovanja, ki so letos dosegli najboljše rezultate v tekmovanju Moja dežela lepa in gostoljubna. Posebna komisija je pregledala vse kraje v občini in se opredelila za letošnje dobitnike priznanj. Srečanje bo v četrtek, 17. oktobra, ob 17. uri. Podelili pa bodo priznanja za najlepše urejene kraje, turistično ponudbo in za izvirno turistično predstavitev kraja oziroma občine. V kulturnem programu bo tokrat nastopil kvartet Lipa iz Sore pri Medvodah.

SVET

SVET NEPREMIČNINE
d.o.o., Ljubljana
ENOTA KRANJ
NAZORJEVA ULICA 12, KRANJ

TEL.: 04/281-1000
FAX.: 04/202-6459
EMAIL: info@svet-re.si
<http://www.svet-re.si>

GARSONJERE IN ENOSOBNA STANOVANJA

PLANINA II: 50 m², enosobno, 5. nadstropje, JV lega, balkon, kuhinja na L, vseljivo, cena 11,4 mio SIT. PS00900MA

KRANJ - Planina I: 34 m², adaptirana garsonjera, prtiličje, opremljena, balkon, V lega. Cena po dogovoru. PS00891JN

DVOBODNA STANOVANJA

PLANINA II: 82 m², 2,5 - sobno, 2. nadstropje, dva balkona, lega V-Z, cena 17 mio SIT. PS00842MA

PLANINA: 71 m², dvoipolsobno, ohranjeno, balkon, 2. nadstropje, vseljivo, cena 14,9 mio SIT. PS00899MA

TRŽIČ - Deteljica: 61 m², dvosobno, popolnoma obnovljeno, delno opremljeno, 1. nadstropje, nizek blok, cena 17,2 mio SIT. PS00820MA

KRANJ - Planina: 55 m², 2,5-sobno, dobra prostorska razporeditev, južna stran, balkon. Cena 13,5 mio SIT. PS00834JN

KRANJ, 52 m², dvosobno, 2. nadstropje, CK na olje. Cena 9,6 mio SIT. PS00882JN

KRANJ - Vodovodni stolp: 52 m², dvosobno, prtiličje, adaptirano, dobra prostorska razporeditev, CK-plin. Cena po dogovoru. PS00837JN

TRI IN VECSOBNA STANOVANJA

KRANJ - Strazišče: 121 m², oddamo na novo izdelano in v celoti opremljeno trisobno stanovanje v mansardi večstanovniške hiše. Stanovanje ima lasten vhod po zunanjih stopnicah. Priključki so vsi. Vseljivo je takoj. Najemina 70.000,00 SIT. OS00892MA

NAKLO: 67,25 m², kvalitetno obnovljeno, trisobno + bivalna kuhinja, p/1, CK, primerno za invalide, možna menjava za manjše stanovanje. Cena zelo ugodna 13 mio SIT. PS00715MA

VODOVODNI STOLP: 74 m², trisobno, nadstropje 3/4, adaptirano, CK-plin. Cena 18,8 mio SIT. PS00782JN

KRANJ - Planina II: 89 m², trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lep razgled, dober razpored. Cena 17,5 mio SIT. PS00896JN

KRANJ - Strazišče: 97 m², prtiličje hiše, trisobno, adaptirano v celoti, CK na olje, izhod na zelenico, odlična lokacija. PH00905JN

HIŠE

KRANJ - Orehek: 180 m², nova, sodobno, razpored, 440 m² parcele, takoj vseljivo, cena 47 mio SIT. PH00702MA

KRANJ - Mlaka: 423 m², hiša v IV. gradbeni fazi, komfortna, luksuzna gradnja, 1020 m² parcele, idilična, sončna lega, cena po dogovoru. PH00658MA

KRANJ - Primskovo: 230 m², poslovno-stanovniška hiša, parcela 1150 m², delavnica 20 x 8 m², lokacija ob glavni cesti, CENA 80 mio SIT. PH00903MA

ZG. BITNJE: 176 m², dvostanovniška, obnovljena, 550 m² parcele, tri garaže, primerne tudi za manjšo obrt, cena 30,9 mio SIT. PH00589MA

PREDDVOR - Bašelj: 180 m², 26 let, višokoprtilična, vikend lokacija, razgled, sončna parcela 545 m², cena 28,4 mio SIT. PH00873MA

CERKLJE - okolica: 210 m², nova, sodobna, kvalitetna gradnja, parcela 654 m², sončna terasa, mima lega, cena 45,8 mio SIT. PH00902MA

BLEJ - Koritno: 326 m², dvostanovniška, 10 let stara, čudovito urejena zunanost in notranost, velika terasa z razgledom, 377 m² parcele, cena 79 mio SIT. PH00872MA

ŠKOFJA LOKA - okolica: 170 m², enodružinska, primerna za 4-člansko družino, parcela 522 m², lepa lokacija, lahko takoj vseljiva. Cena 37,7 mio SIT. PH00746JN

GORENJA VAS - Reteče: 100 m², enodružinska, podkletena, prtilična montažna hiša, na cca 1000 m² veliki parceli. Ravna, sončna lega. Cena 42 mio SIT. PH00863TJ

LJUBNO: 130 m², starejša, delno adaptirana, enodružinska, na parceli 540 m², nova streha in CK, sončna lega, lep razgled. Cena 16 mio SIT. PH00859JN

POCITNISKI OBJEKTI

KRVAVEC - Kriška planina: 31 m², apartna v depandansi, praktično na smučišču, nizko prtiličje, ogrevani z el. ali kamnom, lasten parkirni prostor, cena 7,1 mio SIT. PV00822MA

KRVAVEC - Ambroz: 93 m², zidan vikend z garažo, sončna parcela 713 m², končna, mima lega, cena 20 mio SIT. PV00858MA

ZAZIDLOVE PARCELE

LJUBNO - Praproše: 2984 m², stavbno zemljišče, mima lokacija v vasi. Cena 11 mio SIT. PZ00674JN

POSLOVNI PROSTORI

KRANJ - Kokrica: 1113 m², zazidano stavbno zemljišče v obrtni coni, z objektom. Cena 26 mio SIT. PP00895TJ

ZAPUŽE: 63 m², novejša 2ss prodamo, 1. nadstropje, zelo ohranjeno, svetlo, vsi priključki, velik balkon, mima lokacija, vseljivo takoj, možen nakup garaže. ALPDOM, d.d. Radovljica, Tel. 04 537 45 00, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 72,84 m², 3ss v 4. nadstropju, balkon z razgledi na Jelovico in Karavanke, klet, CK, vsi priključki, ugodno, prazno novembra. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15, www.alpdom.si

LESCE: 80 m², 2ss + kabinet prodamo, mansarda (3.nadstropje), steklena veranda - zimski vrt, vsi priključki, klet, loža, lepi razgledi, veliko svetlobe, ogrevanje po porabi, ugodna cena. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15, www.alpdom.si

KRANJ, mesto - gars., 28,30 m², mans., opremljena, novejša, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

LESCE - gars., 28,42 m², IV.nad., opremljena, balkon, prazna, nadstrešek za avto, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ŠKOFJA LOKA, Podlubnik - gars., 17,38 m², XII.nad., prazna, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - gars., 27,40 m², I.nad., balkon, prazna, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - 1 sobno, 44,30 m², II.nad., delno opremljeno, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

KRANJ, center - mešč. 1 sobno, 48,20 m², II.nad., prenovljeno, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

LESCE - 1 sobno, 31,90 m²; mans., balkon, delno opremljeno, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - 2,5 sobno, 54,80 m², IX.nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - 2 sobno, 59,10 m², V.nad., vzdrževano v urejenem bloku, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - 2 sobno, atrijsko, 62,30 m², prtiličje, prazno, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ZLATO POLJE zg. - 2+2 sobno, 70,66 m², mans., odprt kamin, prenovljeno, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ŠKOFJA LOKA, mesto - 1+2 sobno mans. stan. v dveh nivojih v pred 14 leti v celoti prenovljeni meščanski hiši, 79,60 m², prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA III - 2+2 sobno, 81,24 m², II.nad. nizkega bloka, prazno, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

SKOFJA LOKA-Podlubnik, dvosobno, 60,16m², opremljeno, 3 nadstropje. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 041 428 958.

ŠKOFJA LOKA-Mesto,dvosobno, 69 m², mansardno. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 041 428 958.

ŠKOFJA LOKA-Mesto,trosobno 72 m², četrti gradbeni faza, etažno plinsko ogrevanje. BLOK 5 nepremičnine, 04 512 51 22, 041 428 958.

KRANJ 5 km, prodam 3 ss, 90 m² v stan. hiši, mansarda + vrt,lepo in svetlo stan., TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Šk. Loka, prodam 1 ss, Partizanska, 38 m², 11.n., prenovljeno, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Kranj center bližina, prodam nedokončano mansardo z gradb. dov., 95 m², lastništvo urejeno, ugodno, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

STRAŽIŠČE pri Kranju, novo adaptirano enosobno stanovanje ca 35 m², terasa, prtiličje več stanovanjske hiše, vseljivo takoj!Cena 8,5 MIO. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/347 323

KRANJ, Planina III, 2 sobno 63 m², sončno, takoj vseljivo, cena ca 15 MIO. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323

KRANJ, Planina III, 1 sobno 43 m², II.nadstr., takoj vseljivo, cena ca 12,6 MIO. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323

KRANJ, bližina ZD, 2 sobno 55 m², II.nadstr., nizek blok, CK plin, adaptirano, cena ca 14,6 MIO. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.:041/ 347 323

Škofja Loka, Podlubnik, 3 sobno, 75 m², XII nad., cena dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323

V ŠENČURJU prodamo več NOVIH stanovanjskih enot v večstanovniškem objektu! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323

KRANJ - ČIRČE, v 6-stanovanjski hiši prodamo popolnoma obnovljena stanovanja različnih kvadratur, z vsemi priključki, lastnim parkirnim prostorom, vseljivo oktobra 2002.

Na voljo je še trisobno stanovanje, 89,70 m², v I. etaži. Pri nakupu obnovljeni stanovanj ni provizije. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - MLAKA - v novem poslovno-stanovanjskem objektu je na voljo še enosobno stanovanje z garderobo, 64,60 m², v prtiličju. Stanovanje je vseljivo takoj in opremljeno z vsemi priključki. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ-CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši je ostalo prosto samo še enosobno stanovanje, 55,60 m² v mansardi, prevzem možen takoj, UGODNO PRO-DAMO. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ, CENTER - TOMŠIČEVA ULICA, v prenovljeni večstanovanjski hiši, prodamo prenovljeno garsonjero 30,20 m², v mansardi, z balkonom, kompletno opremljeno, vseljivo novembra 2002. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ, CENTER - GLAVNI TRG, v straomeščanski hiši prodamo prenovljeno enosobno stanovanje 39,58 m², 1.nadstropje,vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA I, prodamo enosobno stanovanje 33,40 m², visoko prtiličje, balkon, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - CENTER, prodamo enosobno stanovanje, predelano v enosobno stanovanje s kabinetom, 50,59 m², 2. nadstropje, brez balkona, vsi priključki, vseljivo takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA I, prodamo lepo dvosobno stanovanje 62,30 m², prtiličje, balkon + atrij, vsi priključki vseljivo takoj, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA III, prodamo dvosobno stanovanje, 62,50 m², 6.nadstropje, balkon, opremljena kuhinja brez bele tehnike, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - VODOVODNI STOLP, prodamo dvosobno stanovanje 52m², visoko prtiličje, brez balkona, komplet opremljeno, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

HRASTJE, prodamo dvosobno stanovanje 60,80 m², 1.nadstropje, balkon, CK - olje, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - STRAŽIŠČE, prodamo kompletno adaptirano trisobno stanovanje, v mansardi večstanovniške hiše, cca. 75 m² stanovanjske površine, lastniški parkirišče v izmeri 20 m², prevzem možen po končani adaptaciji, cena 15 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

GORIČE, v tristanovanjski hiši prodamo komfortno urejeno štirisobno stanovanje 130 m², staro 11 let, visoko prtiličje, dva večja balkona, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ŠKOFJA LOKA, prodamo dvoipolsobno mansardno stanovanje v dveh etažah, 79,55 m², brez balkona, CK - kombinirana

Prodaj opremljeno GARSONJERO 29,5 m², CK, v Lescah. ☎ 041/681-510 13691

Prodaj starejše, sončno, trosobno STANOVANJE - Škofja Loka. ☎ 232-44-32 13696

Kranj, Planina I. 60,70 m², II.nad. nizkega bloka, vsi priključki, balkon, takoj vseljivo prodaj. ☎ 041/469-760 13703

PLANINA I. enosobno stanovanje, 3 nadst., balkon, priključki, cena 10,6 mio SIT, prodaj. ☎ 23-15-600, 040/200-662, 041/774-101 Planova nepremičnine 13704

LESCE - garsonjera (28,4 m²), 4. nads., balkon, priključki, prazna, nadstrešek za avto, ugodno prodaj. ☎ 23-15-600, 040/200-662, 041/774-101, Planova nepremičnine 13705

PLANINA I. dvosobno + dva kabineta, 1.nads., balkona, priključki, cena 18 mio SIT, prodaj. ☎ 23-15-600, 040/200-662, 041/774-101, Planova nepremičnine 13706

Prodaj 2 sobno STANOVANJE 46 m², II. nadst., Zlato polje, cena po dogovoru. ☎ 20-21-834 13712

Na Planini prodaj GARSONJERO, vel. 27 m², z velikim zasteklenim balkonom. ☎ 031/53-62-35 13736

Koroška c. Kranj prodaj NOVA STANOVANJA, različnih velikosti. ☎ 041/647-257 13753

VOZILA DELI

VLEČNE KLJUKE, PRIKOLICE, MONTAŽA in VPIS. Drole Boris s.p., Zg. Bitnje 312, Žabnica ☎ 041/896-134 12122

CIROEN avtoodpad, rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. ☎ 50-50-500 13385

Prodaj ZIMSKE GUME pneumat komplet 175/70x13, dobro ohranjene. ☎ 040/24-22-37 13771

VIKENDI

Vikend blizu Podčetrta in Čateža, opremljen z vso infrastrukturo, ta mesec 10 % ceneje. ☎ 041/466-678 po 15 uri 13715

PŠEVO pod Joštom, posestvo ca 8500 m², z enostanovanjsko hišo, na sončni in idilični lokaciji! Cena: DOGOVOR. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323.

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076
MOBITEL: 041/631-107

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka, Tel.: 04/28-11-391, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,
mob.: 041/638-561, fax: 28-11-392

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve
tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba
Blejska Dobrava
URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 5874-222 ali neprekinjeno 24 ur.

POGREBNIK Dvorje
tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

POGREBNE STORITVE NOVAK
Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce
Dežurna služba:
04/53-33-412, 041/655-987
031/203-737

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 50-23-500, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.
Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel/fax.: 01/3613 - 589
dežurni: 050/ 620-699

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

VOZILO KUPIM

KARAMBOLIRANO VOZILO ali VOZILO z okvaro motorja od l. 92 dalje, kupimo. Najboljše možno plačilo, uredimo predpis in prevoz. ☎ 031/343-965 12433

KARAMBOLIRANO VOZILO ODKUPIM. Plačam takoj. uredim predpis in odvoz. ☎ 031/770-833 12721

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1992, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica), ☎ 5134-148, 041/632-577 9005

ASTRA 1.8 GT, l. 93, reg. do 1/03, ABS, servo, radio, elek. paket, sončna streha, kljuka, servisna knjiga, 160.000 km. ☎ 031/369-707 12974

RENAULT CLIO 1.2 RN, 5 V, 1. lastnik, SK, rdeč, kot nov, garažiran, nikoli poškodovan, prva barva v celoti, ugodno! Cena 750 000 SIT. GSM ☎ 041/608-666 13470

RENAULT SCENIC 1.9 TDI, 100 KM, l.99, 83 000 km, zlat, vsa oprema, klima, ABS, cena 2.499.000 SIT. GSM ☎ 041/608-666 13472

ALFA 156 1.9 JTD SW, LETNIK 2002, M. MODRA, 9.500 km, VSA OPREMA, CENA: 4.990.000,00 KREDIT DO 5 LET. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

FIAT STILO 1,2 ACTIVE, LETNIK 2002, 3V, METALIK SREBRN, 11.000km, KLIMA, 6XAIR BAG, POT. RAČUNALNIK, SERVO VOLAN, ABS, ... CENA: 2.690.000,00 UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, TEL.: 04/20 19 308

FIAT UNO 1.0 I.E., LETNIK 1997, RDEČE BARVE, 114.000 km, CENA: 550.000,00. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

FIAT STILO 1,8 DYNAMIC 3V, METLIK ČRN, KLIMA, ABS, SERVO, POT. RAČUNALNIK, 6XAIR BAG, ... CENA: 3.270.000,00. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali pokličite

TALON
d.o.o.

PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23 -16 -180, GSM: 031/664 - 466

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

FIAT DOBLO 1,9 JTD, LETNIK 2002, 9.000KM, SREBRNE BARVE, KLIMA, DVIZNA ZADNJA VRATA, 2XDRSNA VRATA, POT. RAČUNALNIK, DCZ, ES. CENA: 2.990.000,00. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE! AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ, TEL.: 04/20 19 308

BMW 318 IS coupe, črne barve, vsa oprema razen klime, kupljen v SLO, lepo ohranjen, cena 1.3 mio SIT. GSM ☎ 041/608-666 12473

RENAULT CLIO 1.4 RT, 3 V, bele barve, 80 000 km, vsa oprema, zadnji spojler, izjemno ohranjen, vreden nakupa! Cena 890 000 SIT. GSM ☎ 041/608-666 13474

FORD FIESTA 1.1 CLX, 5 V, 80 000 km (realnih), izjemno ohranjena, nikoli poškodovana, grafitne barve, ugodno prodaj. GSM ☎ 041/608-666 13475

RENAULT LAGUNA 1,9 DTI BREAK, l.99, srebrna, 113 000 km, SK, avt. klima, usnje, vsa možna oprema, kot nova, nikoli poškodovana, ugodno! GSM 3041/608-666 13477

SEAT IBIZA 1.6 i GLX, srebrna, 5 V, l.96, 1. lastnik, 60 000 km (realnih), servo volan, servisna knjiga, prva barva v celoti, cena 1.1 mio SIT. GSM ☎ 041/608-666 13478

RENAULT TWINGO 1,2 BASE, l.97, črne barve, izjemno ohranjen, garažiran, prva lastnica, vreden nakupa, cena 970 000 SIT. GSM ☎ 041/608-666 13479

RENAULT 4 l.91, 1. lastnik, rdeče barve, 80 000 km (realnih), nikoli poškodovana, cena 190 000 SIT. GSM ☎ 041/608-666 13480

Prodaj OPEL VECTRA 1.6, l.91, realni kilometri, cena po dogovoru. ☎ 031/325-651 13679

GOLF III 1.4 CL, l.95, prevoženih 90.000 km, cena 1.200.000 SIT. ☎ 531-86-74, 031/483-658 13687

CITROEN BX 1.6 T2S, l.91, odlično ohranjen, poceni prodaj. ☎ 25-31-293, 031/870-565 13697

Karamboliran FORD FOKUS 1.6, l.01, prodaj. ☎ 041/597-169 13701

KANGOO l.99, servisna, 45.000 km, nove zimske gume, kot nov, 1.590.000 SIT. ☎ 041/608-666 13714

SEAT ALHAMBRA 1.9 TDI, metalno modre barve, 2x klima, vebasto, el. paket, 4x air bag, lepo ohranjen. ☎ 041/44-44-10 13732

PASSAT 1.8 T HIGHLINE limuzina, l.98, srebrne barve, lepo ohranjen. ☎ 041/44-44-10 13733

Prodaj ŠKODO FELICIO 1.3, l.98, metalno bardo barve, garažirana, lepo ohranjena, 66.000 km. ☎ 041/845-792 13735

Prodaj ROVER 214 Si, l. november 95, prevoženih 125.000 km, vsa oprema razen klima. ☎ 041/826-526 13756

POLO 1.4 COMFORTLINE, l. 2000, veliko opreme, kot nov, prodaj. ☎ 041/787-050 13757

ŠKODA OCTAVIA 1.6 GLXi, model 98, klima, vsa oprema. ☎ 041/398-574 13758

PASSAT KARAVAN CL, l. 91, ABS, servo, CZ, pomična streha, 480.000 SIT. ☎ 040/287-436 13770

Prodaj HONDO CIVIC hb 1.4 i, l. 98, servisna knjiga pri lastnik. ☎ 23-43-100 13776

Prodaj RENAULT CLIO 2.0 RS Sport, l.00, 55000 km, kompletna oprema, kot nov. ☎ 23-43-100 13777

Prodaj R 9, letnik 1988. ☎ 5141-260, popoldan 13778

ZAPOSIM

Za direktno prodajo redno ali honorarno zaposlimo nekaj ZASTOPNIKOV. Za uvajanje in prevoz poskrbljeno. Pridružite se dobro organizirani skupini, ki ve kaj hoče. Jan-comm, d.o.o., Retnje 54, Križe, 041/617-132, 041/513-664 11296

Za terensko prodajo vabimo k sodelovanju 5 zastopnikov iz okolice Kranja. ☎ 041/246-519, 031/596-083, Geox, d.o.o., C. Kokr. odreda 24, Križe 12789

Iščemo dekle za delo v strezbi. ☎ 255-18-88, Seljak, d.o.o., Šiška 12, Predvor 13032

Redno zaposlimo ZASTOPNIKE za direktno prodajo tehničnih artiklov. Zagotovljeno uvajanje v delo ter najboljši pogoji za zastopnike in stranke. ☎ 031/634-584, 041/793-367, Sinkopa, d.o.o., Žirovnica 87 13068

Nova revija, d.o.o., Dalmatinova 1, Ljubljana, zaposli več KOMUNIKATIVNIH OSEB z željo po razgibanem delu. Delo je primerno tudi za študente. Plačilo minimalno 100.000 SIT/mes. ☎ 041/710-667 13069

Ste ostali brez službe ali pa bi radi izboljšali gnotni položaj? Nudimo vam dinamično delo z možnostjo levega zaslužka. Pokličite na ☎ 041/645-186 (ni prodaja). MKZ, Slovenska c. 29, Ljubljana 13175

Objavljamo prosta delovna mesta za PRODAJNEGA REFERENTA-TELEFONISTA v Kranju. Nudimo 400 SIT/h in dodatno stimulacijo. ☎ 04/201-48-20, Cankarjeva založba, d.d., Koitarjeva 2, Ljubljana 13744

Dobra možnost zaslužka! Ko pomagamo drugim lahko pomagamo sebi! Zainteresirani pokličite na brezplačno telefonsko številko 080/11-09 ali pošljite vaš življenjski naslov FULL-POINT d.o.o., p.p. 41, 6000 Koper. Lahko tudi kot dodatno delo! 13781

ZAPOSILITEV IŠČE

Iščem delo - čiščenje, likanje, Radovljica z okolico. ☎ 031/430-108 13676

Iščem delo z računalnikom, MS OFFICE, obdelava slik, WWW oblikovanje, lahko na domu, imam ADSL priključek. ☎ 031/785-777 13731

ZAHVALE

DRUŽINA VELETANLIČ SE ISKRENO ZAHVALJUJE VSEM KRAJANOM KAMNE GORICE ZA DENARNO POMOČ. ZAHVALJUJE SE VSEM GASILCEM KAMNE GORICE, KROPE, PODNARTA IN RADOVLJICE. POSEBNA ZAHVALA G. PETRU MAČKU, VINKU ŠLIBARJU IN STANKU PRETNARJU. 13725

PREMALO JE BESED, S KATERIMI BI LAHKO IZREKLI ZAHVALO ŽUPANU G. JANKU STUŠKU, DIREKTORJU JOŽETU REBCU, DIREKTORJU ALPDOMA JOŽETU KAPUSU, GOSPE ZDENKI ARH TER VSEM SODELAVCEM ALPDOMA IN OBČINE RADOVLJICA ZA IZKAZANO POMOČ PRI PRIDOBITVI STANOVANJA, SAJ SMO 6. APRILA, ZARADI POŽARA, OSTALI BREZ STREHE NAD GLAVO. HVALEŽNA DRUŽINA VELETANLIČ 13726

PREDSEDNIKU KRAJEVNE SKUPNOSTI KAMNA GORICA JOŽETU SKALARJU, VINKU KLAMARJU IN RDEČEMU KRIŽU RADOVLJICA SE ZA IZKAZANO POMOČ, SE IZ SRCA ZAHVALJUJE DRUŽINA VELETANLIČ. 13727

ŽIVALI

PRAŠIČE od 25 do 150 kg težke prodaj in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 13412

ZAJKLJE ZA PLEME, nemški lisec, prodaj. ☎ 518-52-24, 040/328-039 13468

Prodaj 10 mesečne KOKOŠI nesnice za nadaljnjo rejo ali za zakol, cena 300 SIT/kom. Drinovec, Strahinj 38, Naklo, ☎ 25-71-019 13560

Menjam nebrejro KRAVO za brejo. ☎ 252-12-16 13665

Prodaj MORSKE PRAŠIČKE. ☎ 031/882-908 13666

Podarim HIŠNE ZAJČKE hermeline. ☎ 57-25-865 13672

Prodaj 13 mesecev staro ŽREBIČKO ter dve leti in pol starega žrebca. ☎ 031/382-571 13683

GOREFIN Kranjska c. 4 Radovljica

POTROŠNIŠKI KREDITI
gsm: 040/633-903, tel.: 04/531-56-64
uradne ure: torek, sredo, četrtek, od 12.00 do 16.00

Za upokojece realizacija takoj!

Prodaj dve KOBILI, stari 10 in 12 let. ☎ 041/51-66-88 13689

prodaj BIKCA simentalca, starega dva meseca. ☎ 25-03-705 zvečer 13700

Prodaj KOZLA sanske pasme, starega 1 leto in pol. ☎ 580-31-24 13702

Prodaj TELICO simentalco v 9. mesecu brejosti. ☎ 25-01-373 13709

Prodaj KONJA kastrata, starega 4 leta, miren, dobro ujahen. ☎ 031/859-072 13710

Prodaj KUNCE čistokrvne nemške liscein bele novozelandske za nadaljnjo rejo. ☎ 040/834-563 13719

Prodaj PRAŠIČA za zakol t. težkega 150-170 kg, domača krma. ☎ 252-55-60 13721

TELIČKO simentalco staro 14 dni prodaj. Poženik 8, ☎ 252-77-33 13730

Prodaj 14 dni staro TELIČKO simentalco. ☎ 25-31-326 13747

Prodaj 10 dni staro TELIČKO simentalco. ☎ 25-21-631 13749

ŽREBCA križan z arabcem, star 3 leta, prodaj. ☎ 25-310-27 13750

Prodaj teden dni starega BIKCA. ☎ 041/515-867 13754

Prodaj JS plemenskega OVNA. ☎ 041/945-382 13761

Prodaj KRAVO simentalco po izbiri in pašno TELICO 300 kg. ☎ 5801-278 13763

Prodaj PRAŠIČA težkega 170 kg, krmljen z domačo krmo. ☎ 5141-341, 031/588-223 13767

ŽIVALI KUPIM

Odkupujemo mlado pitano GOVEDO, KRAVE, OVCE, JAGNJETA. Mesarstvo Oblak s.p., Delavska 18, Žiri ☎ 041/650-975 12987

Kupim dva BIKCA simentalca, stara sedem dni. ☎ 533-88-51 13404

Kupim BIKCA simentalca, starega do 10 dni. ☎ 041/506-236 13696

KRAVO s telikom ali po telitvi kupim. ☎ 041/856-243 13718

Kupim mlado KRAVO s teletom ali brez. ☎ 595-73-06 13722

Kupim TELIČKA simentalca, starega 10 dni. ☎ 51-20-493 13738

GORENJSKI GLAS

Radio Triglav®
Prvi glas Gorenjske® Prvi glasček Gorenjske®
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

ZAHVALA

Ob boleči izgubi brata

JANEZA KRŽIŠNIKA
iz Valterskega Vrha

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste se poklonili njegovemu spominu, izrazili sožalje, mu podarili cvetje, sveče in denarno pomoč ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Še posebej se zahvaljujemo sosedom za pomoč in razumevanje. Zahvala tudi župniku za lepe poslovilne besede.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

Nenadoma nas je v 72. letu starosti zapustil naš dragi mož, oče, dedek, brat, stric, bratranec in tast

FRANCI ČIMŽAR

Prisrčna in iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znanec za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče in darove svete maše. Iskrena hvala pevcem MOPZ "Peter Lipar" Društva upokojecev Kranj, pevskega zboru "ISKRA" Kranj in pevskega zboru "KLAS" Predoslje, citrarki Poloni za zaigrane žalostinke med sv. mašo, posebna zahvala tudi g. župniku Janezu Kokalju za lep pogrebni obred, prav tako hvala pogrebni službi NAVČEK. HVALA VSEM IN VSAKEMU, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI
Britof, 3. oktobra 2002

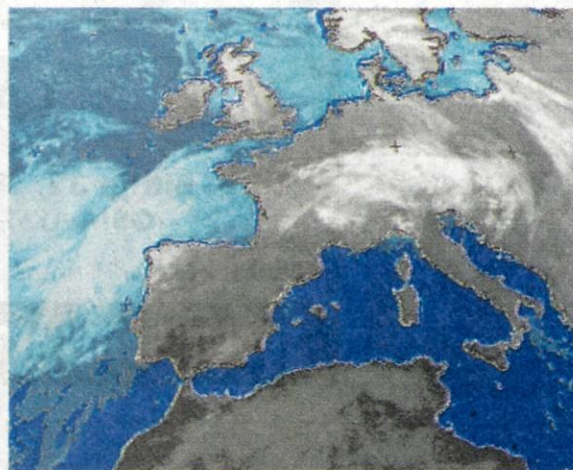


JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 4 °C do 15 °C	od 7 °C do 14 °C	od 9 °C do 12 °C

Danes, v torek, bo zmerno do pretežno oblačno, a suho vreme. Pihati bo začel jugozahodni veter. Jutri, v sredo, bo predvsem na južnem obrobju Julijcev že rahlo deževalo, dež se bo v četrtek okreplil in zajel vso Gorenjsko.

Na Oktoberfejestu praznoval tudi Gorenjski glas

Kranj - Gorenjski glas, najbolj bran in najboljši časopis na Gorenjskem je praznoval 55. obletnico izhajanja. Jubilej smo se odločili praznovati nekoliko drugače. Skupaj s Študentsko organiza-

co izhajanja. Jubilej smo se odločili praznovati nekoliko drugače. Skupaj s Študentsko organiza-



Praznična torta.

Tudi letos Prvi glasek Gorenjske

Jesenice - V soboto, 26. oktobra, bo v dvorani Gledališča Toneta Čufarja na Jesenicah že šestič po vrsti na sporedu zabavno - glasbena prireditev **Prvi glasek Gorenjske**. V primerjavi s Prvim glasom Gorenjske, ki ga prav tako organizira Radio Triglav, je Glasek namenjen najmlajšim glasbenim talentom. Da prireditev iz leta v leto postaja bolj priljubljena, govori že podatek, da se je na letošnji razpis prijavilo 30 otrok. Strokovna žirija je za glavno prireditev izbrala osem deklet (zanimivo, da med prijavljenimi ni bilo prav nobenega dečka), ki se bodo ob spremljavi ansambla Zahod Band pomerile za laskava naslova Prvi glasek Gorenjske 2002 po izboru občinstva oziroma žirije. Gostji tokratne prireditve bosta lanskoletni zmagovalki **Sara Kobold iz Slovenj Gradca** in **Nežka Witwicky z Dovjega**. Večer bosta popestrila Miri in Dedek, pridružila pa se jima bo tudi najmlajša slovenska pop skupina Pupe. Več o prireditvi in nakupu vstopnic (800 sit) boste lahko izvedeli na spletni strani Radia Triglav: www.radiotriglav.si.

I.K.



Na odru se je razvil napis Za vas beležimo čas, kar je nov slogan Gorenjskega glasa.

cijo Fakultete za organizacijske vede smo izžrebali 220 naročnikov in jih v soboto povabili na nekdanje kranjsko sejmišče, kjer je bila organizirana novost v kranjskem družabnem življenju, Oktoberfejest. Nastopili so mnogi znani ansambli in humorist Geza. Skupaj z njim smo na oder povabili pet naročnikov, ki so morali prepevati. Med Lojzeto iz Stražišča, Tončko iz Poljanske doline,

Milko iz Stražišča, Jožetom s Kokrice, Slavko s Kokrice in Lojzeto iz Kranja se je kot pevec najbolj izkazal zadnji Lojze. Žrebali smo dobitnike slavnostnih tort. Prejeli so jih Cilka Kadak, Jure Gašperlin, Sonja Kržišnik in Jože Brenčič. Tokratno srečanje z naročniki verjetno ni bilo zadnje. Do konca leta naj bi organizirali še enega.

J.K., foto Gorazd Šinik



Humorist Geza je do solza nasmejal občinstvo.

LOTO

IZZREBANE ŠTEVILKE 41. KROGA, z dne 13. 10. 2002

17, 18, 23, 26, 30, 32, 35
in dodatna 3
Izzrebana LOTKO številka: 163491

V 42. krogu je predvideni sklad za SEDMICO: 18 milijonov SIT

za dobiček LOTKO: 20 milijonov SIT

Novorojenčki

V preteklem tednu je bilo v obeh gorenjskih porodnišnicah kar 43 rojstev, in sicer v Kranju 32 in na Jesenicah 11.

V **kranjski porodnišnici** je na svet prišlo 32 novorojenčkov, od tega 17 deklic in 15 dečkov. Na prvem tehtanju je bila najlažja deklica, ki je tehtala 2.730 gramov, najtežji pa je bil deček s 4.100 grami.

V **jeseški porodnišnici** pa je prvič na ves glas zajokalo 11 dojenčkov, in sicer 6 deklic in 5 dečkov. Kazalec na tehtnici je 4.000 gramov pokazal najtežjemu dečku, 3.000 gramov pa najlažji deklici.

Na Cicibaniadi so samo zmagovalci

Nekateri otroci se že vnaprej odločijo, da pri igrah ne bodo sodelovali, da bodo bolj opazovalci. Vseeno se Cicibaniade z velikim veseljem udeležijo.

Kranj - Kranjski vrtci so letos Cicibaniado pripravili že štirinajstič. To je tradicionalno srečanje predšolskih otrok vseh vrtcev Mestne občine Kranj. Potekala je ob Tednu otroka minuli petek v športni dvorani na Planini. Cicibaniado v bistvu predstavljajo tekmovalne športne igre. Skakanje s skok žogami, prenašanje žogic s kuhaličico, met žogic v koš in podobne družabne igre so malčkom ravno tako pomembne kot odraslim nogometna ali morda roko-

metna tekma. V vrtcih se na Cicibaniado pripravljajo ves september, nekateri še oktobra. Igre se sicer z leti začnejo ponavljati, vendar se vedno najde kakšna nova. Namen Cicibaniade ni toliko tekmovalno, temveč bolj druženje in uživanje otrok. "Gre za lepo športno doživetje, ki se ga otroci zelo veselijo. Na letošnji Cicibaniadi je štirinajst vrtcev iz Kranja - vse od vrta Najdihojca, Sonček, Čebelič, Čirč, Tinkara, Živ Žav, Biba, Kekec, Ježek s Trstenika, Ostržek z Golnika, Janina, Čira-čara do vrtcev iz osnovnih šol. Danes je tu okoli šeststo otrok. V glavnem



Smeh in vrišč otrok sta za dobro uro napolnila dvorano na Planini.

so pet- in šestletni otroci. V skupinah jih je po 24. Nekateri navajajo, drugi tekmujejo. Razdeljeni so v šest polj (je namreč šest tek-

movalnih iger) in šest ekip tekmuje. Potem pa se premaknejo na naslednje polje in tako naprej. Gre za krožni sistem, tak, da se vseh

iger udeležijo vsi," nam je razložila ravnateljica kranjskih vrtcev **Mihaela Renko**.



Nekateri so tekmovali, drugi navijali. **Greta Kutnjak** iz vrta Čira Čara nam je povedala, da tokrat na Cicibaniadi vrtec Čira Čara zastopa glasbeni oddelek in da so bolj umetniške duše. Meni tudi, da je pri otrocih v predšolskem obdobju potreben poudarek na igri in na užitku ter ne na tekmovalnosti: "Naš vrtec se vedno udeleži prireditve, ki jih organizirajo kranjski vrtci. Na tovrstnih prireditvah določeni otroci želijo biti tekmovalni. Predvsem nekateri dečki. Vse to pa potem lahko povzroči prizadetost nekoga drugega in tega se v vrtcih zelo izogibamo. Zato se držimo starega načela: važno je so-



delovati in ne zmagati. Tako smo na Cicibaniadi zmagovalci prav vsi."

Alenka Brun,
foto: Aljoša Korenčan